

# MODE D'EMPLOI

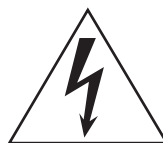
STAGE PIANO

# *CP300*



L'avertissement ci-dessus se trouve à l'arrière de l'instrument.

## Explication des symboles graphiques



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LIRE ATTENTIVEMENT

- 1 Lisez les instructions ci-après.
- 2 Conservez ces instructions.
- 3 Tenez compte des avertissements.
- 4 Suivez toutes les instructions.
- 5 N'utilisez pas cet instrument dans un milieu humide.
- 6 Employez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'instrument.
- 7 N'obstruez pas les ouvertures prévues pour la ventilation. Installez l'instrument conformément aux instructions du fabricant.
- 8 N'installez pas l'instrument près d'une source de chaleur, notamment un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou autres (y compris les amplificateurs).
- 9 Ne modifiez pas les caractéristiques de la fiche avec mise à la terre polarisée. Une fiche polarisée est dotée de deux broches (l'une est plus large que l'autre). Une fiche avec mise à la terre comprend deux broches, ainsi qu'une troisième qui relie l'instrument à la terre. La broche la plus large (ou troisième broche) permet de sécuriser l'installation électrique. Si vous ne pouvez pas brancher le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation, demandez à un électricien de la remplacer.
- 10 Protégez le cordon d'alimentation. Cela permet d'éviter de marcher dessus ou de le tordre au niveau de la fiche, de la prise d'alimentation et des points de contact sur l'instrument.
- 11 N'employez que les dispositifs/accessoires indiqués par le fabricant.
- 12 Utilisez uniquement le chariot, le socle, le trépied, le support ou le plan indiqués par le fabricant ou livrés avec l'instrument. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent si vous le déplacez avec l'instrument posé dessus pour éviter de le renverser.
- 13 Débranchez l'instrument en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- 14 Confiez toutes les réparations à des techniciens qualifiés. Des réparations sont nécessaires lorsque l'instrument est endommagé, notamment dans les cas suivants : cordon d'alimentation ou fiche défectueuse, liquides ou objets projetés sur l'appareil, exposition aux intempéries ou à l'humidité, fonctionnement anormal



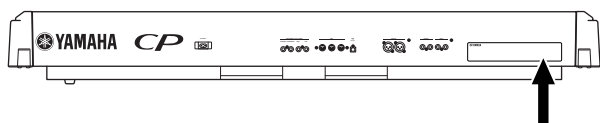
### AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS L'INSTRUMENT SOUS LA PLUIE OU DANS UN ENVIRONNEMENT HUMIDE, FAUTE DE QUOI VOUS RISQUEZ DE PROVOQUER UN INCENDIE OU DE VOUS ÉLECTROCUTER.

(UL60065\_03)

### EMPLACEMENT DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE :

le dessin ci-dessous montre l'emplacement de la plaque signalétique. Cette plaque porte le numéro du modèle de l'appareil, son numéro de série, ses caractéristiques d'alimentation électrique, etc. Il est conseillé de noter le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat de l'appareil dans les espaces prévus ci-dessous et de conserver ce guide comme preuve permanente de votre achat.



Modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

# FCC INFORMATION (U.S.A.)

## 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

## IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

### Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL  
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd. (2 wires)

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America

Address : 6600 Orangethorpe Ave.,  
Buena Park, Calif. 90620

Telephone : 714-522-9011

Type of Equipment : Stage Piano

Model Name : CP300

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

\* This applies only to products distributed by  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

# PRÉCAUTIONS D'USAGE

## PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION

Rangez ce manuel en lieu sûr et à portée de main afin de pouvoir le consulter ultérieurement.



### AVERTISSEMENT

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, en raison d'une électrocution, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou de tout autre risque. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

#### Alimentation/cordon d'alimentation

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs ou les éléments chauffants. Évitez également de le plier de façon excessive ou de l'endommager de quelque manière que ce soit ou de placer dessus des objets lourds.
- Utilisez uniquement la tension requise pour l'instrument. Celle-ci est indiquée sur la plaque du fabricant de l'instrument.
- Utilisez exclusivement le cordon et la fiche d'alimentation fournis.
- Vérifiez périodiquement l'état de la fiche électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la.

#### Ne pas ouvrir

- L'instrument ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. N'essayez pas de démonter ou de modifier les composants internes de quelque manière que ce soit. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et faites-le contrôler par un technicien Yamaha qualifié.

#### Prévention contre l'eau

- Ne laissez pas l'instrument sous la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'instrument, mettez immédiatement ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite contrôler l'instrument par un technicien Yamaha qualifié.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées.

#### Prévention contre les incendies

- Ne déposez pas des objets présentant une flamme, tels que des bougies, sur l'instrument. Ceux-ci pourraient se renverser et provoquer un incendie.

#### En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivant survient, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche électrique de la prise. Faites ensuite contrôler l'appareil par un technicien Yamaha.
  - Le cordon électrique s'effiloche ou est endommagé.
  - L'instrument dégage une odeur inhabituelle ou de la fumée.
  - Un objet est tombé à l'intérieur de l'instrument.
  - Une brusque perte de son est intervenue durant l'utilisation de l'instrument.



### ATTENTION

Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessures corporelles, pour vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

#### Alimentation/cordon d'alimentation

- N'utilisez pas de connecteur multiple pour brancher l'instrument sur une prise secteur. Cela risque d'affecter la qualité du son, voire de provoquer la surchauffe de la prise.
- Veillez à toujours saisir la fiche, et non le cordon, pour débrancher l'instrument de la prise d'alimentation. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager.
- Débranchez la fiche électrique de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant un certain temps ou en cas d'orage.

#### Emplacement

- Ne placez pas l'instrument dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe accidentellement.
- En cas de transport ou de déplacement de l'instrument, faites toujours appel à deux personnes au moins. En essayant de soulever l'instrument tout seul, vous risqueriez de vous faire mal au dos ou de vous blesser ou encore d'endommager l'instrument lui-même.
- Avant de déplacer l'instrument, débranchez-en tous les câbles afin d'éviter de les endommager ou de blesser quiconque risquerait de trébucher dessus.
- Lors de la configuration de l'instrument, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt, du courant électrique de faible intensité continue de circuler dans l'instrument. Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

## Connexions

- Avant de raccorder l'instrument à d'autres appareils électroniques, mettez ces derniers hors tension. Avant de mettre ces appareils sous ou hors tension, réglez tous les niveaux de volume sur le son minimal.
- Veillez également à régler tous les appareils sur le volume minimal et à augmenter progressivement les commandes de volume tout en jouant de l'instrument pour obtenir le niveau sonore souhaité.

## Précautions de manipulation

- N'introduisez pas les doigts ou les mains dans les interstices de l'instrument.
- N'insérez jamais et ne laissez jamais tomber d'objets en papier, métalliques ou autres dans les interstices du panneau. Vous pourriez vous blesser ou provoquer des blessures à votre entourage, endommager l'instrument ou un autre bien ou causer des dysfonctionnements au niveau de l'instrument.
- Ne vous appuyez pas sur l'instrument et ne déposez pas d'objets lourds dessus. Ne manipulez pas trop brutalement les touches, les sélecteurs et les connecteurs.
- N'utilisez pas l'instrument ou le casque de manière prolongée à des niveaux sonores trop élevés ou inconfortables qui risqueraient d'entraîner des troubles définitifs de l'audition. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.

Yamaha ne peut être tenu responsable des détériorations causées par une mauvaise manipulation de l'instrument ou par des modifications apportées par l'utilisateur, ni des données perdues ou détruites

Mettez toujours l'instrument hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

## AVIS

Pour éviter d'endommager le produit ou de perturber son fonctionnement, de détruire des données ou de détériorer le matériel avoisinant, il est indispensable de respecter les avis ci-dessous.

### ■ Manipulation et entretien

- N'utilisez pas l'instrument à proximité d'un téléviseur, d'une radio, d'un équipement stéréo, d'un téléphone mobile ou d'autres appareils électriques. Autrement, ces équipements risquent de produire des interférences. Si vous utilisez l'instrument en combinaison avec une application téléchargée sur un iPad, iPhone ou iPod Touch, nous vous recommandons d'activer l'option « Airplane Mode » (Mode Avion) de l'appareil afin d'éviter toute interférence produite par la communication.
- Ne laissez pas l'instrument exposé à un environnement trop poussiéreux, à des vibrations excessives ou à des conditions de chaleur et de froid extrêmes (par exemple, à la lumière directe du soleil, à proximité d'un radiateur ou dans une voiture en pleine journée), au risque de déformer le panneau, d'endommager les composants internes ou de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne déposez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'instrument, car ceux-ci risquent de décolorer le panneau ou le clavier.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage de l'instrument. N'utilisez jamais de diluants de peinture, de solvants, de produits d'entretien liquides ou de tampons de nettoyage imprégnés de produits chimiques.
- Lors de variations importantes de la température ou du degré d'humidité, de la condensation peut se former et de l'eau s'accumuler sur la surface de l'appareil. Si cette eau n'est pas retirée, elle risque d'être absorbée par les parties en bois et de les endommager. Prenez soin d'essuyer l'eau immédiatement à l'aide d'un chiffon doux.

### ■ Enregistrement des données

- Les données de la mémoire courante (voir page 82) sont perdues à la mise hors tension de l'instrument. Enregistrez les données dans la mémoire de stockage (voir page 82) ou sur un périphérique externe tel qu'un ordinateur. Les données enregistrées risquent d'être perdues à la suite d'un dysfonctionnement ou d'une opération incorrecte. Sauvegardez les données importantes sur un périphérique externe tel qu'un ordinateur.

## Information

### ■ À propos des droits d'auteur

- La copie des données musicales disponibles dans le commerce, y compris, mais sans s'y limiter, les données MIDI et/ou audio, est strictement interdite, sauf pour un usage personnel.
- Ce produit comporte et intègre des programmes informatiques et du contenu pour lesquels Yamaha détient des droits d'auteur ou possède une licence d'utilisation des droits d'auteurs d'autrui. Les matériaux protégés par les droits d'auteur incluent, sans s'y limiter, tous les logiciels informatiques, fichiers de style, fichiers MIDI, données WAVE, partitions musicales et enregistrements audio. Toute utilisation non autorisée de ces programmes et de leur contenu est interdite en vertu des lois en vigueur, excepté pour un usage personnel. Toute violation des droits d'auteurs entraînera des poursuites judiciaires. IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE FAIRE, DE DIFFUSER OU D'UTILISER DES COPIES ILLÉGALES.

### ■ À propos des fonctions et données intégrées à l'instrument

- Cet instrument prend en charge différents types/formats de données musicales et convertit préalablement les données au format approprié en vue de leur utilisation. Il est dès lors possible que les données ne soient pas reproduites exactement selon l'intention initiale du compositeur ou de l'auteur.

### ■ À propos de ce manuel

- Les illustrations et les pages d'écran figurant dans ce manuel sont uniquement proposées à titre d'information et peuvent être différentes de celles de votre instrument.
- Windows est une marque déposée de Microsoft® Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Apple, Mac, Macintosh, iPad, iPhone et iPod Touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms de sociétés et de produits cités dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

## Introduction

---

Nous vous remercions d'avoir choisi le piano de scène Yamaha CP300. Le CP300 possède un son d'une qualité exceptionnelle, des fonctionnalités étendues et une panoplie de fonctions d'édition, qui le rendent adapté à toute une série d'applications, y compris les performances et l'enregistrement en live.

Nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi afin de tirer pleinement profit des fonctions avancées et très utiles du CP300. Nous vous recommandons également de le garder à portée de main pour toute référence ultérieure.

## A propos du mode d'emploi

---

Ce mode d'emploi est divisé en quatre chapitres principaux : Introduction, Principe d'utilisation, Références et Annexe.

### **Introduction (page 6)**

Veuillez lire cette section en premier.

### **Principe d'utilisation (page 20)**

Cette section explique dans les détails les fonctions de base et leur utilisation. Reportez-vous à ce chapitre lorsque vous jouez sur le CP300.

### **Références (page 53)**

Cette section explique comment effectuer des réglages précis des différentes fonctions du CP300. Consultez-la si nécessaire.

### **Annexe (page 94)**

Cette section contient du matériel de référence important, dont des listes de voix et de kits de batterie et divers schémas et tableaux détaillés.

- Les illustrations et écrans LCD de ce mode d'emploi sont uniquement fournis à titre d'information et peuvent différer légèrement de ceux qui apparaissent sur votre instrument.

La copie des données musicales disponibles dans le commerce, y compris, mais sans s'y limiter, les données MIDI et/ou audio, est strictement interdite, sauf pour un usage personnel. Si vous souhaitez utiliser ces données autrement que pour votre usage personnel, consultez un spécialiste en matière de droit d'auteur.

Ce produit comporte et intègre des programmes informatiques et des matériaux pour lesquels Yamaha détient des droits d'auteur ou possède une licence d'utilisation des droits d'auteurs de leurs propriétaires respectifs. Les matériaux protégés par des droits d'auteur incluent, sans s'y limiter, tous les logiciels informatiques, fichiers de style, fichiers MIDI, données WAVE, partitions musicales et enregistrements audio. Toute utilisation non autorisée de ces programmes et de leur contenu est interdite en vertu des lois en vigueur, excepté pour un usage personnel. Toute violation des droits d'auteur entraînera des poursuites judiciaires. **IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE FAIRE, DE DIFFUSER OU D'UTILISER DES COPIES ILLEGALES.** Cet instrument est à même d'exploiter différents types/formats de données musicales en les convertissant préalablement au format correct en vue de leur utilisation. Il est dès lors possible que les données ne soient pas reproduites exactement comme le compositeur ou l'auteur l'aurait voulu au départ.

### Marques déposées

- Windows est une marque déposée de Microsoft® Corporation.
- Apple et Macintosh sont des marques commerciales d'Apple Computer, Inc.
- Les noms de sociétés et de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques commerciales ou déposées de leur propriétaire respectif.

## Accessoires fournis

---

- Cordon d'alimentation
- Pédale au pied (FC3)
- Mode d'emploi

## Principales caractéristiques

---

Le CP300 vous offre un son de piano à queue acoustique sans égal — grâce à l'échantillonnage dynamique en trois étapes, qui offre la possibilité de changer le son à l'aide de la pédale de maintien, et à l'ajout d'un son de relâchement subtil et authentique lorsque vous retirez vos doigts des touches.

Parmi les fonctionnalités avancées, on retrouve :

- Un clavier « Graded Hammer » (Marteaux gradués) de 88 touches dont le fonctionnement est quasiment indifférenciable d'un véritable piano acoustique.
- Un système de synthèse AWM et de génération de sons élaboré, offrant une polyphonie maximale de 128 notes. Grâce à l'AWM, le CP300 possède 50 voix d'origine — au nombre desquelles une série de voix de piano et d'autres claviers extrêmement réalistes et une kyrielle de sons authentiques représentant presque tous les types d'instruments.
- Un égaliseur principal à cinq bandes de haut niveau, qui vous permet de contrôler le son de manière intuitive à l'aide des curseurs du panneau.
- Des effets de réverbération et de chœur hors du commun, ainsi qu'une grande variété d'autres effets qui confèrent une profondeur et une expression extraordinaires à votre son.
- Des fonctions MIDI complètes en vue d'une utilisation avec d'autres périphériques et dans des systèmes de production de musique plus importants.
- Quatre connecteurs de pédale pour une capacité d'expression maximale — l'idéal pour les performances en live — et des haut-parleurs stéréo intégrés de qualité supérieure.
- Une fonction Performance à la fois puissante et polyvalente, qui vous permet de stocker et de rappeler instantanément vos réglages personnalisés du CP300, en ce compris des configurations Dual/Split (Duo/Partage), des paramètres de voix et d'effets, des valeurs des canaux de transmission/réception MIDI et des réglages Master Edit (Edition principale).
- Un séquenceur de 16 pistes intégré pour l'enregistrement et la reproduction de vos performances au clavier, ainsi que pour la création d'arrangements et de morceaux complexes à plusieurs instruments, contenant jusqu'à 16 parties.
- Un mode Master, qui vous permet de contrôler en toute indépendance jusqu'à quatre générateurs de sons externes.
- Une sélection complète d'entrées/de sorties et d'interfaces — en ce compris deux paires de sorties stéréo distinctes, des entrées stéréo, des bornes MIDI et un connecteur USB.

# Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>6</b>
Index des applications .....	10
<b>Avant d'utiliser le CP300</b> .....	<b>11</b>
Connexions électriques .....	11
Utilisation des pédales .....	11
Utilisation d'un casque .....	12
Mise sous tension .....	12
Réglage de la luminosité de l'écran .....	13
Réglage du volume .....	13
<b>Reproduction au clavier</b> .....	<b>14</b>
Reproduction des sons .....	14
<b>Principe d'utilisation</b> .....	<b>15</b>
Réglages de l'affichage — Principe d'utilisation .....	15
Rétablissement des réglages programmés en usine du CP300 .....	16
<b>Instructions de base</b> .....	<b>18</b>
<b>Principe d'utilisation</b> .....	<b>20</b>
<b>Noms des commandes et fonctions</b> .....	<b>20</b>
Panneau avant .....	20
Panneau arrière .....	22
<b>Guide rapide</b> .....	<b>23</b>
Ecoute des morceaux de démonstration .....	23
Reproduction de voix .....	25
Reproduction simultanée de voix différentes .....	27
Modification du volume de chaque partie (Zone Control) .....	28
Combinaison de voix — Dual .....	29
Reproduction de voix différentes avec la main gauche et la main droite — Split .....	31
Utilisation des pédales .....	33
Variation des notes — molette de variation de ton .....	34
Ajout d'un effet de vibrato au son — molette de modulation .....	34
Amélioration du son avec des effets de réverbération et de chœur .....	35
Egaliseur (EQ) .....	36
Transposition des notes — Transpose (Transposition) .....	37
Utilisation du son de clic .....	38
<b>Utilisation du mode Master</b> .....	<b>39</b>
<b>Sélection d'une performance</b> .....	<b>40</b>
<b>Enregistrement de votre performance</b> .....	<b>41</b>
Enregistrement de votre performance .....	42
Réenregistrement de certaines parties d'un morceau .....	44
Autres techniques d'enregistrement .....	46
<b>Reproduction de morceaux</b> .....	<b>49</b>
Reproduction d'un morceau .....	49
<b>Fonctions pratiques</b> .....	<b>51</b>
Fonction Panel Lock (Verrouillage panneau) .....	51
MIDI Transmission On/Off (Activation/désactivation de la transmission MIDI) .....	51
Commande MIDI Panic (Alarme MIDI) .....	52
Built-in Speakers On/Off (Activation/désactivation des haut-parleurs intégrés) .....	52



<b>Section Références</b> .....	<b>53</b>
<b>Réglages Master — Master Edit</b> .....	<b>53</b>
<b>Réglages détaillés des voix — Voice Edit (Edition de voix)</b> .....	<b>56</b>
Voice Edit — Principe d'utilisation .....	56
<b>Réglages détaillés pour les opérations MIDI — MIDI Settings (Réglages MIDI)</b> .....	<b>63</b>
A propos de la norme MIDI .....	63
MIDI Settings — Principe d'utilisation .....	64
<b>Réglages divers du CP300 — Other Settings (Autres réglages)</b> .....	<b>67</b>
Other Settings — Principe d'utilisation .....	67
<b>Réglages de l'égaliseur principal</b> .....	<b>72</b>
<b>Utilisation des fonctions Performance</b> .....	<b>73</b>
Paramètres des performances .....	74
<b>Gestion des fichiers de performances</b> .....	<b>76</b>
Fichier de performances — Principe d'utilisation .....	76
<b>Gestion des fichiers de morceaux</b> .....	<b>81</b>
Fichier de morceaux — Principe d'utilisation .....	81
<b>Réglages pour l'enregistrement et la reproduction des morceaux — Song Settings (Réglages du morceau)</b> .....	<b>85</b>
Song Settings — Principe d'utilisation .....	85
<b>Connexion à un ordinateur et à d'autres périphériques MIDI</b> .....	<b>88</b>
Connexion à un équipement audio externe .....	88
Connexion à un équipement externe .....	89
Connexion à un équipement MIDI externe .....	90
Connexion à un ordinateur .....	92
<b>Annexe</b> .....	<b>94</b>
<b>Liste des messages</b> .....	<b>94</b>
<b>Résolution des problèmes</b> .....	<b>98</b>
<b>Compatibilité des données MIDI</b> .....	<b>100</b>
<b>Liste des réglages d'usine</b> .....	<b>101</b>
<b>Liste des voix</b> .....	<b>103</b>
<b>Liste des changements de programmes</b> .....	<b>105</b>
<b>Liste des performances prédéfinies</b> .....	<b>106</b>
<b>Liste des voix XG</b> .....	<b>108</b>
<b>Liste des kits de batterie XG</b> .....	<b>112</b>
<b>Liste des types d'effets</b> .....	<b>114</b>
<b>Liste des paramètres d'effets</b> .....	<b>115</b>
<b>Tableau d'assignation des données d'effet</b> .....	<b>123</b>
<b>Format des données MIDI</b> .....	<b>125</b>
<b>MIDI Implementation Chart</b> .....	<b>137</b>
<b>Spécifications techniques</b> .....	<b>138</b>
<b>Index</b> .....	<b>139</b>

# Index des applications

## Ecoute

- Ecoute de morceaux de démonstrations avec différentes voix  
..... « Ecoute des morceaux de démonstration » à la page 23
- Ecoute de la performance enregistrée ..... « Reproduction d'un morceau » à la page 49

## Reproduction

- Sélection et reproduction de voix ..... « Reproduction de voix » à la page 25
- Sélection et reproduction de performances ..... « Sélection d'une performance » à la page 40
- Utilisation des différentes pédales ..... « Utilisation des pédales » à la page 33
- Utilisation de plusieurs générateurs de sons MIDI ..... « Utilisation du mode Master » à la page 39

## Modification des voix

- Affichage de la liste des voix ..... « Liste des voix » à la page 103
- Affichage de la liste des performances ..... « Liste des performances prédéfinies » à la page 106
- Combinaison de voix ..... « Combinaison de voix — Dual » à la page 29
- Reproduction de sons différents avec la main gauche et la main droite  
..... « Reproduction de voix différentes avec la main gauche et la main droite — Split » à la page 31
- Application d'effets de variation au son . . . « Variation des notes — molette de variation de ton » à la page 34  
    « Ajout d'un effet de vibrato au son — molette de modulation » à la page 34  
    « Amélioration du son avec des effets de réverbération et de chœur » à la page 35  
    « Egaliseur (EQ) » à la page 36

## Enregistrement

- Enregistrement de votre performance ..... « Enregistrement de votre performance » à la page 42
- Suppression de morceaux enregistrés ..... « Gestion des fichiers de morceaux » à la page 81

## Réglages

- Réglages détaillés des voix. .... « Réglages détaillés des voix — Voice Edit (Edition de voix) » à la page 56
- Réglages détaillés de l'ensemble du CP300  
..... « Réglages divers du CP300 — Other Settings (Autres réglages) » à la page 67
- Réglages détaillés du mode Master ..... « Réglages Master — Master Edit » à la page 53
- Réglages détaillés MIDI  
..... « Réglages détaillés pour les opérations MIDI — MIDI Settings (Réglages MIDI) » à la page 63
- Réglages détaillés de l'égaliseur principal. .... « Réglages de l'égaliseur principal » à la page 72

## Sauvegarde

- Sauvegarde des réglages de voix. .... « Gestion des fichiers de performances » à la page 76

## Connexion du CP300 à d'autres périphériques

- Qu'est-ce que la norme MIDI ? ..... « A propos de la norme MIDI » à la page 63
- Connexion à plusieurs périphériques MIDI . . . . « Connexion à un équipement MIDI externe » à la page 90
- Augmentation du volume. .... « Connexion à un équipement audio externe » à la page 88
- Connexion à un ordinateur ..... « Connexion à un ordinateur » à la page 92

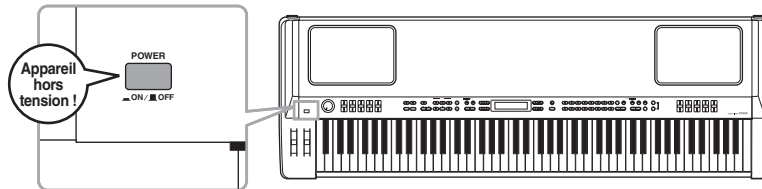
## Solutions rapides

- Retour à l'écran principal ..... « Réglages de l'affichage — Principe d'utilisation » à la page 15
- Réinitialisation des réglages par défaut  
..... « Rétablissement des réglages programmés en usine du CP300 » à la page 16
- A propos des messages à l'écran ..... « Liste des messages » à la page 94
- Résolution des problèmes ..... « Résolution des problèmes » à la page 98

# Avant d'utiliser le CP300

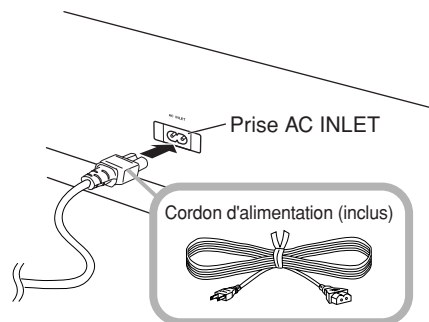
## Connexions électriques

- 1 Vérifiez que le commutateur [POWER] (Alimentation) situé sur le panneau arrière est réglé sur OFF.



- 2 Branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise [AC INLET] (Entrée CA) (page 22) située sur le panneau arrière de l'instrument.

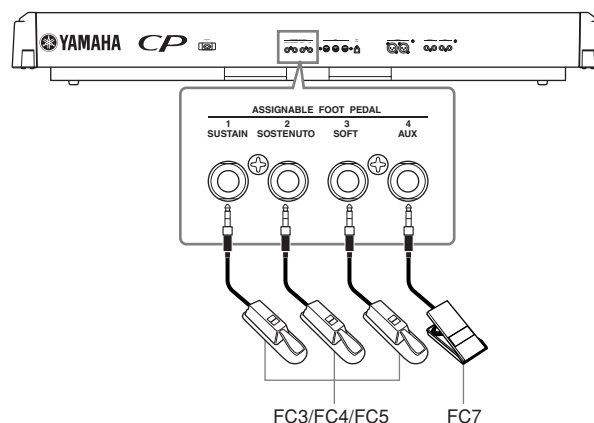
- 3 Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur une prise secteur. Assurez-vous que votre CP300 répond aux normes d'alimentation du pays ou de la région dans lequel/laquelle vous l'utilisez.



## Utilisation des pédales

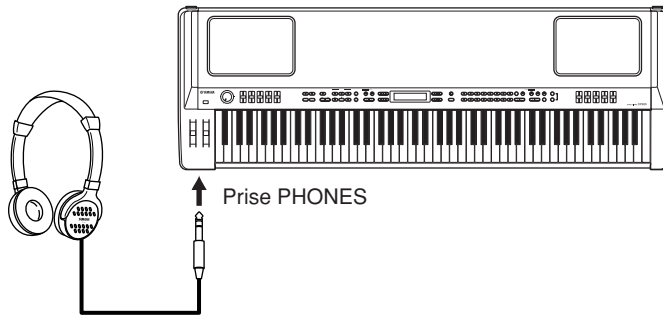
Branchez la pédale fournie (FC3) sur la prise [1 SUSTAIN] (Maintien).

Un commutateur au pied FC3/FC4/FC5 ou un contrôleur au pied FC7 en option peut également être connecté à cette prise. Vous pouvez par ailleurs connecter un commutateur au pied FC3/FC4/FC5 ou un contrôleur au pied FC7 en option à la prise [4 AUX] et l'utiliser pour contrôler divers paramètres de l'instrument (page 33).



## Utilisation d'un casque

Si vous utilisez un casque, raccordez-le à la prise [PHONES] (Casque).



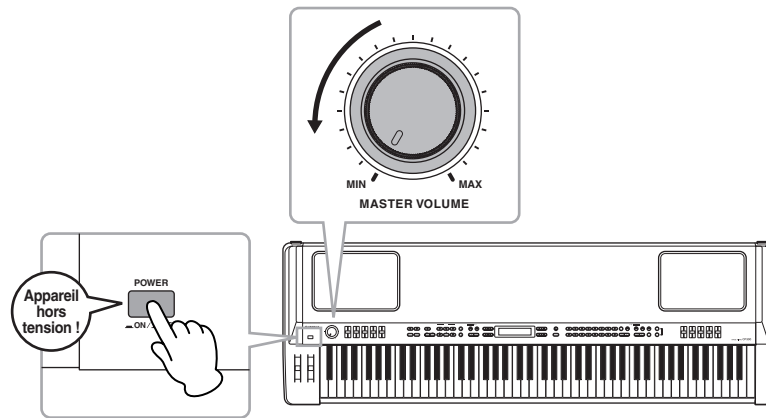
### ⚠ ATTENTION

N'utilisez pas le casque à un volume élevé pendant une période prolongée car cela pourrait provoquer une perte de l'audition.

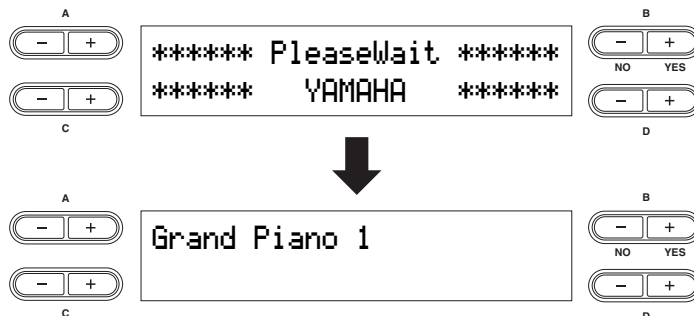
**NOTE** Si la touche [SPEAKER] (Haut-parleur) est allumée, cela signifie que les haut-parleurs fonctionnent normalement pendant l'utilisation du casque.

## Mise sous tension

Assurez-vous que le volume du CP300 et des périphériques externes est réglé sur le niveau minimum. Appuyez sur le commutateur [POWER] pour mettre l'instrument sous tension.



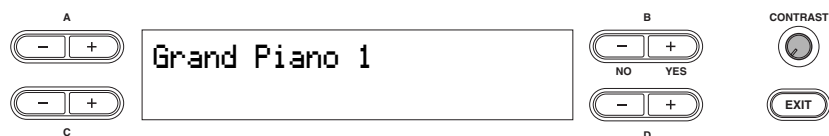
L'écran situé au centre du panneau avant s'allume.



Appuyez à nouveau sur le commutateur [POWER] pour éteindre le CP300. L'écran s'éteint.

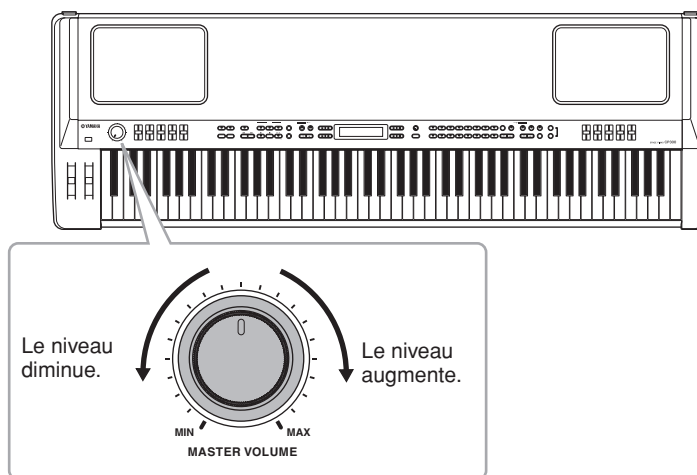
## Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler le contraste de l'écran en tournant le bouton [CONTRAST] (Contraste) situé à droite de celui-ci.



## Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez le cadran [MASTER VOLUME] (Volume principal) situé à gauche du panneau. Lorsque vous commencez à jouer, réglez le cadran [MASTER VOLUME] sur le niveau sonore le plus approprié.



### Terminologie

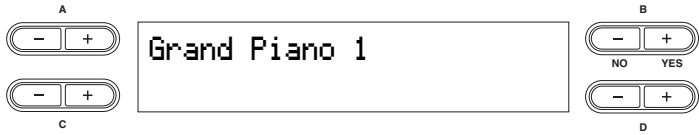
**Volume principal :** Niveau du volume sonore de l'ensemble du clavier.

**NOTE** Le cadran [MASTER VOLUME] contrôle également le niveau sonore du casque.

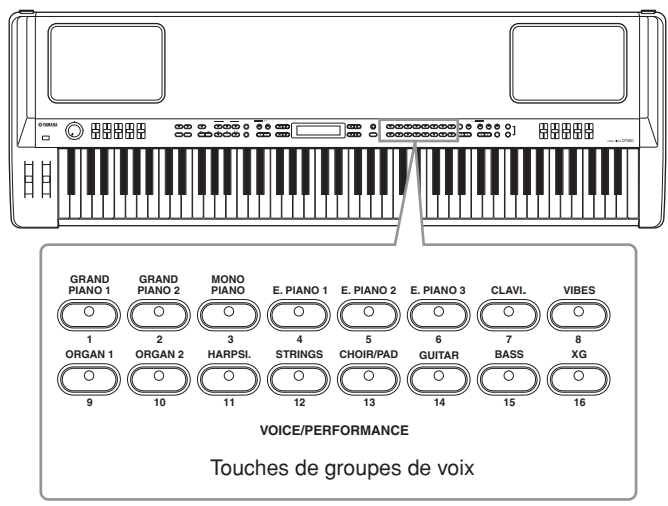
# Reproduction au clavier

## Reproduction des sons

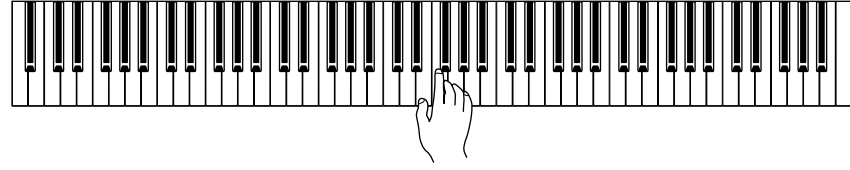
Essayez maintenant de jouer quelques sons réalistes et dynamiques du CP300 à partir du clavier. Lorsque vous mettez l'instrument sous tension en suivant les instructions de la section « Connexions électriques » (pages 11 et 12), l'écran ci-dessous apparaît.



Dans ce mode, vous pouvez jouer du clavier et écouter le son de la voix « Grand Piano 1 ». Pour modifier la voix, appuyez sur une des touches de groupes de voix situées à droite du panneau.



Jouez au clavier et profitez du son.



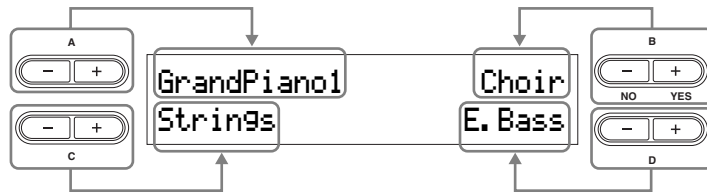
# Principe d'utilisation

Cette section décrit les opérations de base du CP300, à savoir l'utilisation des touches et des commandes du panneau et la restauration des réglages d'usine par défaut de la mémoire du CP300.

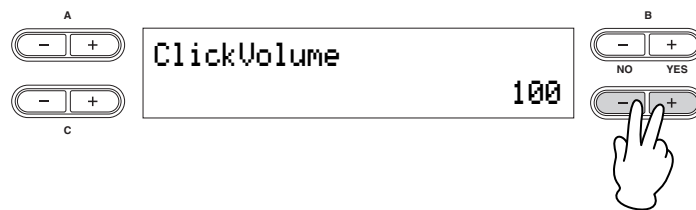
## Réglages de l'affichage — Principe d'utilisation

Une fonction peut contenir plusieurs éléments ou paramètres parmi lesquels choisir. Pour sélectionner un élément ou un paramètre, appuyez sur une des touches A [-][+] – D [-][+].

Chaque paramètre de l'écran correspond aux touches A [-][+] – D [-][+] situées à côté de lui.



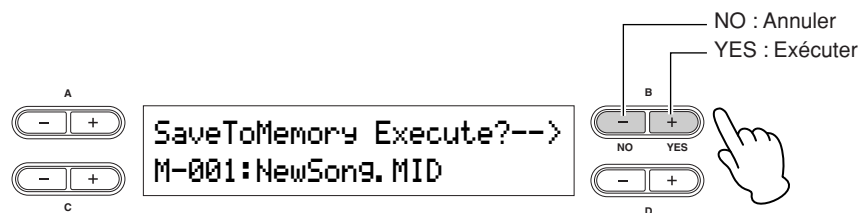
Si vous avez modifié les valeurs ou les réglages des paramètres, vous aurez peut-être parfois envie de restaurer leurs valeurs d'origine. Pour cela, il suffit d'appuyer simultanément sur les touches [-] et [+].



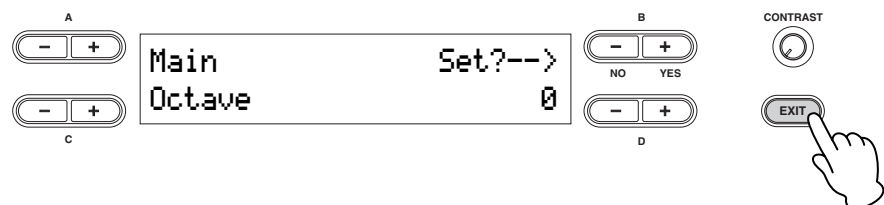
**NOTE** Les touches TEMPO [DOWN][UP] (Tempo (Bas/Haut)) fonctionne de la même manière que les touches A [-][+] – D [-][+]. Les valeurs par défaut des paramètres correspondant à des paires de touches de ce type peuvent être restaurées en appuyant simultanément sur les touches.

Pour effectuer cette opération, appuyez sur la touche B [+ (YES)]. Pour l'annuler, appuyez sur la touche B [- (NO)].

En général, lorsqu'une invite apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran, vous devez appuyer sur la touche B [- (NO)][+ (YES)] appropriée pour annuler ou exécuter l'opération.



Appuyez sur la touche [EXIT] (Quit) pour quitter une fonction.



## Rétablissement des réglages programmés en usine du CP300

Le CP300 dispose d'une fonction Factory Set (Réglage d'usine) servant à restaurer les réglages d'usine par défaut de sa mémoire.

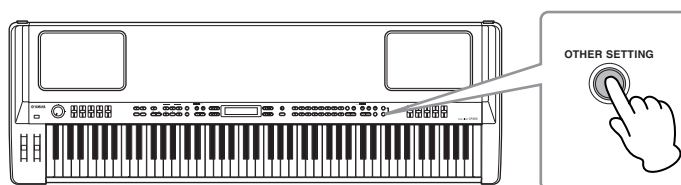
Cette fonction vous permet de rétablir les voix et les performances par défaut du CP300, de même que les réglages système et autres paramètres.

Reportez-vous à la « Liste des réglages d'usine » à la page 101.

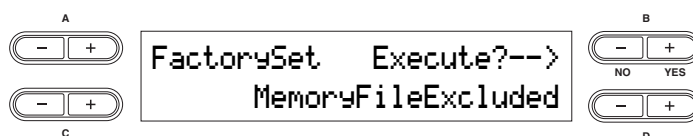
Il y a deux façons de restaurer les réglages d'usine par défaut de la mémoire du CP300 : 1) configurez le paramètre « Factory Set » du menu Other Settings (Autres réglages) ou 2) éteignez, puis rallumez l'instrument tout en maintenant la touche C7 (touche à l'extrême droite du clavier) enfoncée.

### Méthode 1

- 1 Appuyez sur la touche [OTHER SETTING] pour accéder au menu Other Settings.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche [OTHER SETTING] ou utilisez les touches A [-][+] pour afficher le paramètre « Factory Set » à l'écran.

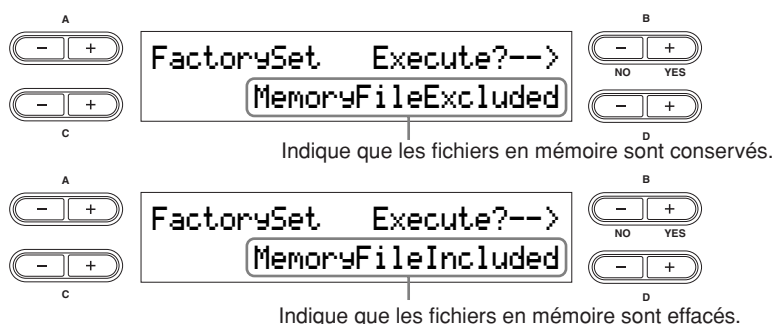


- 3 Utilisez les touches D [-][+] pour sélectionner « Memory File Excluded » (Fichier mémoire exclus) ou « Memory File Included » (Fichier mémoire inclus).

Sélections de la mémoire de stockage :

Memory File Excluded..... Les fichiers en mémoire sont conservés.

Memory File Included ..... Les fichiers en mémoire sont effacés.



**NOTE** Le paramètre « Character Code » (Code caractère) du menu Song File (Fichier de morceaux) ne change pas (page 84).



#### 4 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.

Une fois la tâche terminée, le message « Completed » (Terminé) s'affiche et vous retournez à l'écran initial.

#### ⚠ ATTENTION

Lorsque l'exécution des tâches prend plus de temps, le message « Executing... » (Exécution en cours...) s'affiche pendant l'opération. Ne mettez pas l'appareil hors tension lorsque ce message est affiché car cela pourrait provoquer le blocage du système.

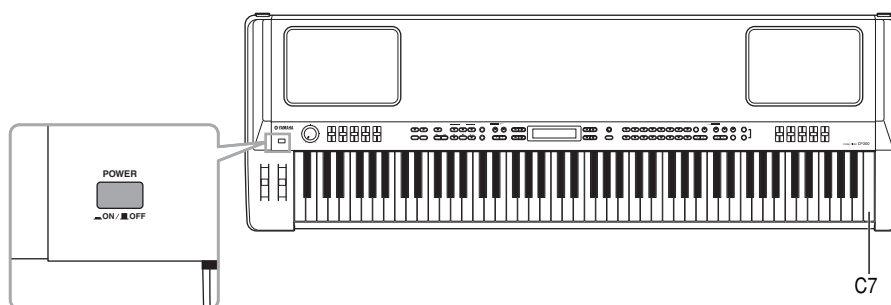
#### Terminologie

**Fichier :** Un fichier contient diverses données d'un groupe. Il inclut à la fois des données de performance et de morceau (pages 73, 81).

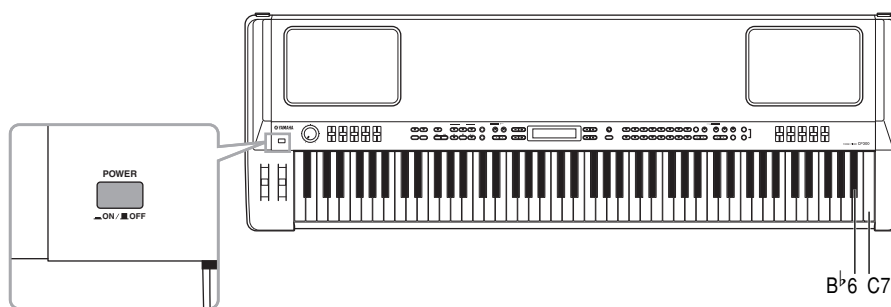
## Méthode 2

Tout en maintenant la touche blanche à l'extrême droite du clavier (C7) enfoncée, appuyez sur le commutateur [POWER] pour mettre le CP300 sous tension.

Dans ce cas, les fichiers enregistrés dans la mémoire de stockage ne s'effacent pas.



Si vous souhaitez effacer les fichiers en mémoire à ce stade, maintenez la touche blanche (C7) et la touche noire (Bb6) situées à l'extrême droite du clavier enfoncées simultanément et appuyez sur le commutateur [POWER] pour mettre le CP300 sous tension.



#### Terminologie

**Mémoire de stockage :** Cette zone de mémoire vous permet de sauvegarder des fichiers de performances et des morceaux enregistrés.

# Instructions de base

**Mise sous tension**  
 Mettez tout d'abord l'instrument sous tension et configurez le clavier avant de jouer.

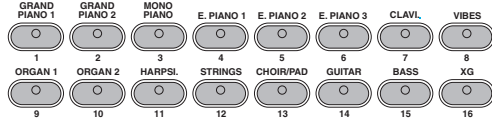
- Avant d'utiliser le CP300 (pages 11 et 12)



**Sélection et reproduction d'une voix**  
 Le CP300 propose un choix extrêmement vaste de voix prédéfinies conçues pour quasiment tous les styles musicaux. Parcourez les voix pour découvrir vos préférées.

- Sélection d'une voix (page 25)

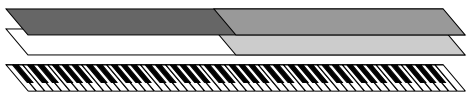
**Terminologie**  
**Prédéfini :** Fait référence à des données chargées dans la mémoire interne du CP300 avant la sortie d'usine.



VOICE/PERFORMANCE

**Combinaison de voix et reproduction sur le clavier**  
 Le CP300 vous permet de combiner plusieurs voix différentes en une seule couche, de jouer une voix de la main gauche tout en jouant une autre voix (ou même deux voix en couche) de la main droite. Essayez quelques variations et testez vos propres combinaisons de voix.

- Reproduction simultanée de voix différentes (page 27)
- Combinaison de voix — Dual (Duo) (page 29)
- Reproduction de voix différentes avec la main gauche et la main droite — Split (Partage) (page 31)



**Création de vos propres voix originales**  
 Une fois que vous aurez exploré vos voix préférées et que vous vous sentirez à l'aise avec, essayez d'étendre votre créativité et d'utiliser les fonctions d'édition pour créer vos propres voix originales.

- Réglages détaillés des voix — Voice Edit (Edition de voix) (page 56)

**Connexion à un ordinateur et à des périphériques MIDI**

- Connexion à un équipement audio externe (page 88)
- Connexion à un équipement MIDI externe (page 90)
- Connexion à un ordinateur (page 92)



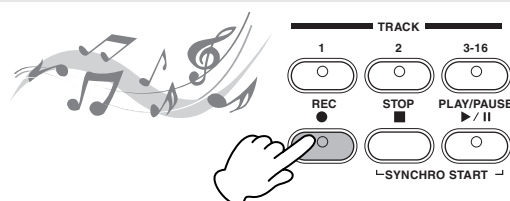
## Enregistrement et reproduction de votre performance

L'enregistrement et la reproduction de votre performance sont deux opérations extrêmement simples. Le CP-300 vous permet d'enregistrer jusqu'à seize parties indépendantes — et notamment les parties à main gauche et à main droite séparément — et de créer un morceau complet avec plusieurs instruments en enregistrant les différentes parties une à une.

- **Enregistrement de votre performance (page 42)**
- **Autres techniques d'enregistrement (page 46)**
- **Gestion des fichiers de morceaux (page 81)**
- **Reproduction de morceaux (page 49)**

### Terminologie

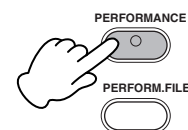
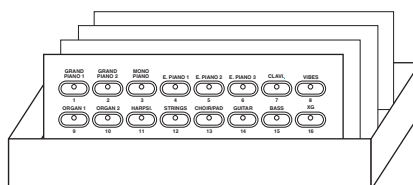
Sur le CP300, on appelle « **morceau** » les données des performances. Cela comprend aussi bien les morceaux de démonstration que les morceaux de piano présélectionnés.



## Utilisation des fonctions Performance

Les fonctions Performance vous permettent de stocker et de rappeler l'ensemble des réglages du CP300 en même temps. Ceux-ci incluent notamment les réglages Dual/Split, les paramètres de voix et d'effets, les réglages des canaux de transmission/réception MIDI et les réglages Master Edit (Edition principale). Si vous avez créé des voix originales, vous pouvez également les enregistrer dans une performance.

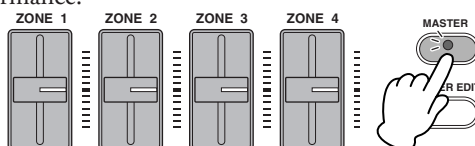
- **Utilisation des fonctions Performance (page 73)**
- **Sélection d'une performance (page 40)**
- **Paramètres des performances (page 74)**
- **Gestion des fichiers de performances (page 76)**



## Utilisation en tant que clavier principal

Le mode Master (Principal) de l'instrument vous permet de contrôler jusqu'à quatre générateurs de sons externes (ou quatre parties instrumentales distinctes sur un générateur de sons multi-timbre). Vous pouvez ainsi jouer de quatre instruments MIDI différents à la fois. Après avoir créé vos réglages Master personnalisés, vous pouvez également les enregistrer dans une performance.

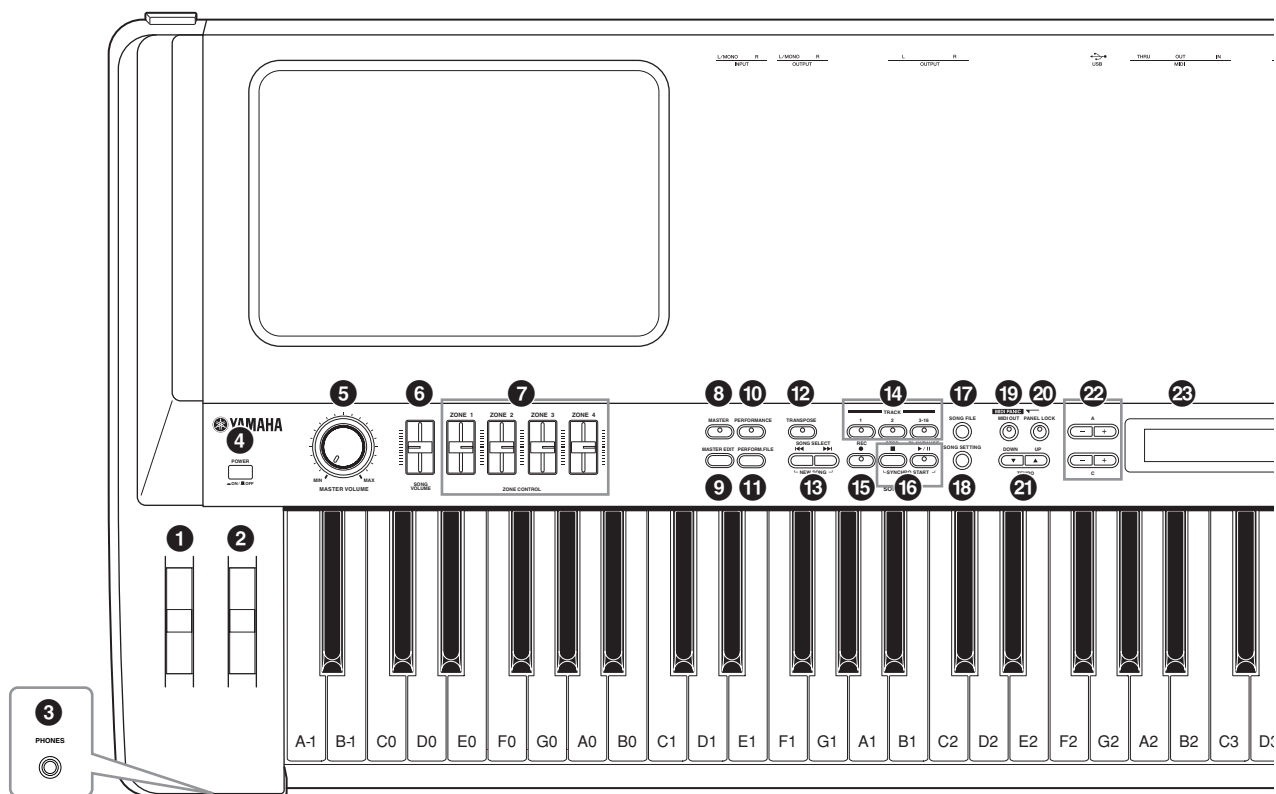
- **Utilisation du mode Master (page 39)**
- **Réglages Master — Master Edit (page 53)**



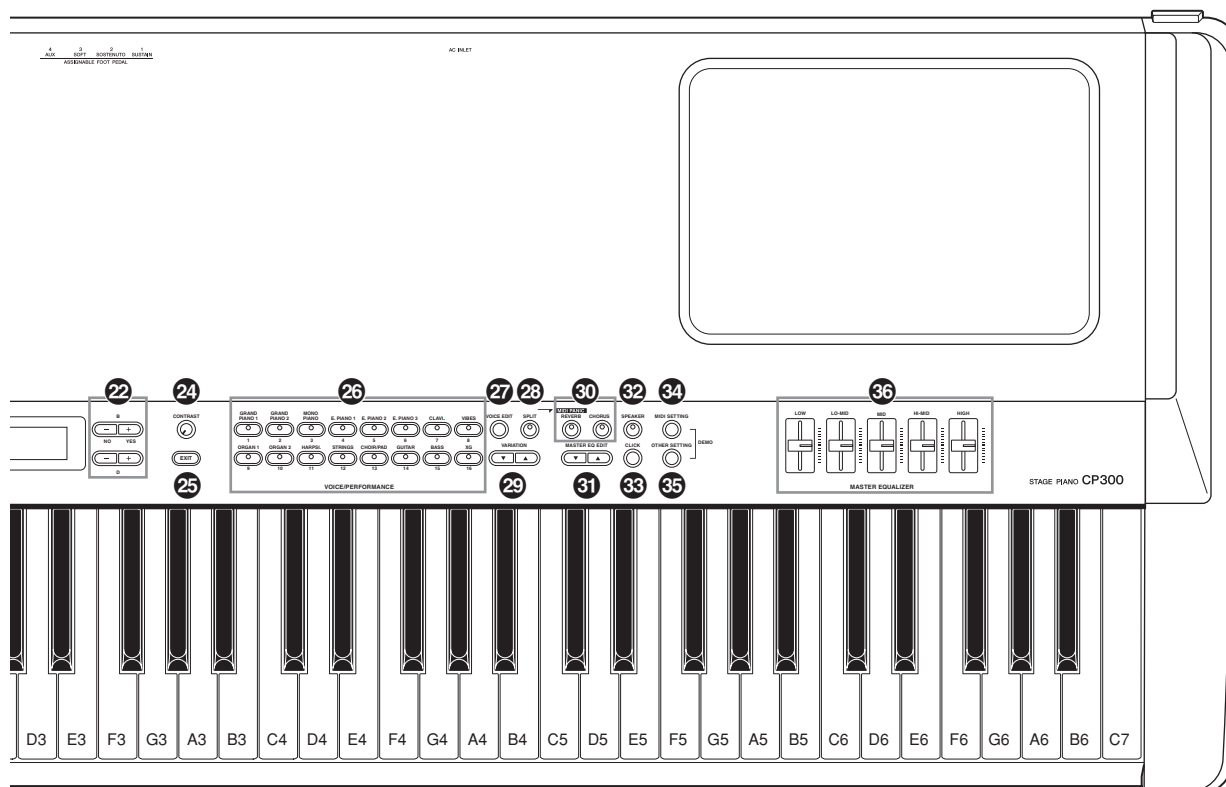
# Principe d'utilisation

## Noms des commandes et fonctions

### Panneau avant



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1 Molette de variation de ton</b> (page 34)<br/>Contrôle l'effet de variation de ton.</p> <p><b>2 Molette de modulation</b> (page 34)<br/>Contrôle l'effet de modulation.</p> <p><b>3 Prise [PHONES]</b> (page 12)<br/>Permet de connecter un casque stéréo.</p> <p><b>4 Commutateur [POWER]</b> (page 12)<br/>Met l'instrument sous ou hors tension. L'instrument est allumé lorsque la touche est réglée dans cette position : . Il est éteint si la touche est dans cette position : .</p> <p><b>5 Cadran [MASTER VOLUME]</b> (page 13)<br/>Règle le volume général.</p> <p><b>6 Curseur [SONG VOLUME]</b> (page 47)<br/>Règle le volume de la reproduction du morceau.</p> | <p><b>7 Curseurs [ZONE CONTROL]</b> (pages 28, 39)<br/>Ces quatre curseurs règlent le niveau de sortie des différentes parties d'une couche (jusqu'à quatre). Activez la touche [MASTER] pour changer la fonction attribuée aux curseurs [ZONE CONTROL].</p> <p><b>8 Touche [MASTER]</b> (page 39)<br/>Activez la touche [MASTER] pour utiliser le CP300 en tant que clavier principal.</p> <p><b>9 Touche [MASTER EDIT]</b> (page 53)<br/>Permet de sélectionner les réglages du mode Master.</p> <p><b>10 Touche [PERFORMANCE]</b> (page 40)<br/>Active ou désactive la performance.</p> <p><b>11 Touche [PERFORM.FILE]</b> (page 76)<br/>Permet de sélectionner des réglages de fichiers de performances, tels que l'enregistrement et la suppression de données de performance et la configuration d'autres réglages pour les fichiers de performances.</p> |
|--|---|



**12 Touche [TRANPOSE] (page 37)**

La fonction Transpose permet d'augmenter ou de diminuer la hauteur de ton de l'ensemble du clavier afin de l'adapter au registre d'un chanteur ou d'autres instruments.

**13 Touches SONG SELECT [◀◀][▶▶] (pages 42, 49)**

Sélectionne un morceau prédéfini ou un de vos morceaux enregistrés.

**14 Touches TRACK [1], [2] et [3-16] (page 50)**

Désactive la piste spécifiée pour vous permettre d'apprendre à la jouer sur le clavier.

**15 Touche SONG [REC] (page 42)**

Enregistre votre performance au clavier.

**16 Touches SONG [PLAY/PAUSE], [STOP] (page 49)**

Reproduit les morceaux prédéfinis ou vos morceaux enregistrés.

**17 Touche [SONG FILE] (page 81)**

Sauvegarde les morceaux enregistrés et permet de configurer d'autres réglages pour les fichiers de morceaux.

**18 Touche [SONG SETTING] (page 85)**

Permet de sélectionner les réglages pour la reproduction de morceaux enregistrés.

**19 Touche [MIDI OUT] (page 51)**

Active ou désactive la transmission MIDI.

**20 Touche [PANEL LOCK] (page 51)**

Active ou désactive le verrouillage du panneau. Activez la touche pour désactiver les opérations sur le panneau.

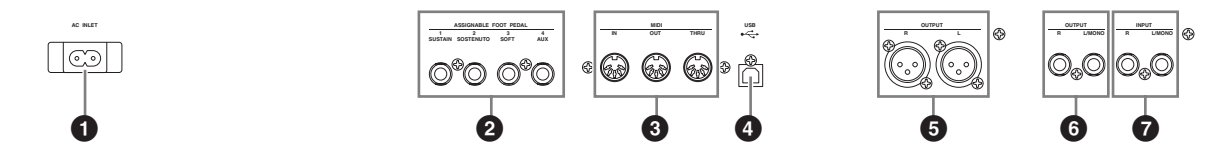
**21 Touches TEMPO [UP]/[DOWN] (page 38)**

Règle le tempo.

- 22 Touches A à D [-][+]** (page 15)  
Permet de sélectionner des paramètres et de modifier les valeurs tout en regardant l'écran.
- 23 Ecran** (page 15)  
Affiche divers messages et certains réglages de l'instrument.
- 24 Bouton [CONTRAST]** (page 13)  
Règle la luminosité de l'écran.
- 25 Touche [EXIT]** (page 15)  
Revient à l'écran initial (qui apparaît lors de la mise sous tension)
- 26 Touches de groupes de voix** (pages 25, 40)  
Vous permettent de choisir parmi seize groupes de voix, dont celle d'un piano à queue. Vous pouvez également sélectionner une performance si la touche [PERFORMANCE] est activée.
- 27 Touche [VOICE EDIT]** (page 56)  
Permet de sélectionner des réglages précis des sons et des effets.
- 28 Touche [SPLIT]** (page 31)  
Vous permet de jouer des voix différentes dans les parties à main droite et gauche du clavier.

- 29 Touches VARIATION [▼][▲]** (page 25)  
Permet de sélectionner des voix alternatives au sein du groupe de voix sélectionné.
- 30 Touches [REVERB], [CHORUS]** (page 35)  
Ajoutent de l'ambiance (Reverb) et de la profondeur (Chorus) au son. Vous pouvez activer ou désactiver l'effet correspondant en appuyant sur une seule touche.
- 31 Touches MASTER EQ EDIT [▼][▲]** (page 72)  
Permet de sélectionner des réglages précis pour l'égaliseur principal.
- 32 Touche [SPEAKER]** (page 52)  
Active ou désactive les haut-parleurs intégrés.
- 33 Touche [CLICK]** (page 38)  
Active ou désactive la fonction de clic.
- 34 Touche [MIDI SETTING]** (page 64)  
Permet de sélectionner des réglages MIDI précis.
- 35 Touche [OTHER SETTING]** (page 67)  
Permet d'effectuer des réglages précis, comme ajuster le toucher du clavier ou affiner le réglage de la gamme.
- 36 Curseurs [MASTER EQUALIZER]** (page 36)  
Ces cinq curseurs règlent le son de chaque bande : de LOW (bande inférieure) à HIGH (bande supérieure).

## Panneau arrière



- 1 Prise [AC INLET]** (page 11)  
Connectez le cordon d'alimentation secteur fourni à cet endroit. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur fourni avec le CP300.
- 2 Prises [ASSIGNABLE FOOT PEDAL]** (pages 11, 33)  
Permet de connecter la pédale fournie (FC3), de même qu'un commutateur au pied FC4/5 ou un contrôleur au pied FC7 en option.
- 3 Connecteurs MIDI [IN] [OUT] [THRU]** (page 90)  
Permettent de connecter des périphériques MIDI externes afin d'utiliser différentes fonctions MIDI.
- 4 Connecteur [USB]** (page 92)  
Permet de connecter le CP300 à un ordinateur.

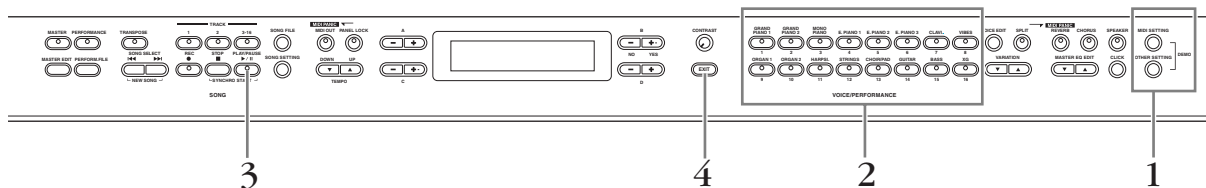
- 5 Prises OUTPUT [L][R]** (page 88)  
Ces prises envoient des signaux audio symétriques et servent à connecter le CP300 à un périphérique externe (console de mixage, par exemple).
- 6 Prises OUTPUT [L/MONO][R]** (page 88)  
Ces prises envoient des signaux audio stéréo (prise casque mono 1/4"). Pour la sortie monophonique, utilisez uniquement la prise L/MONO.
- 7 Prises INPUT [L/MONO][R]** (page 89)  
Les signaux audio externes peuvent être envoyés via ces prises de casque (prise casque mono 1/4"). Le son d'un instrument externe peut être reproduit via les haut-parleurs du CP300. Utilisez des prises casque mono 1/4". Dans le cas d'une entrée stéréo à partir d'un périphérique audio, connectez les deux prises L/MONO et R.

# Guide rapide

## Ecoute des morceaux de démonstration

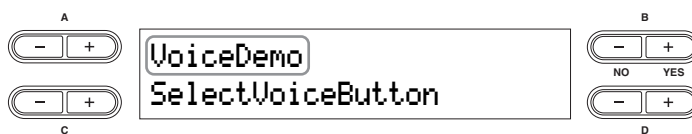
Le CP300 propose une série de morceaux de démonstration spécialement enregistrés pour présenter les différents groupes de voix de l'instrument. Ecoutez quelques morceaux maintenant et découvrez les nombreuses capacités du CP300.

**NOTE** Assurez-vous que le CP300 est prêt pour la reproduction. Vous trouverez de plus amples détails dans la section « Avant d'utiliser le CP300 » à la page 11.



### 1 Appuyez simultanément sur les touches [MIDI SETTING] (Réglage MIDI) et [OTHER SETTING] (Autre réglage).

Les voyants des touches de groupes de voix clignotent les uns après les autres. Le message « Voice Demo » (Démonstration de voix) apparaît sur l'écran.

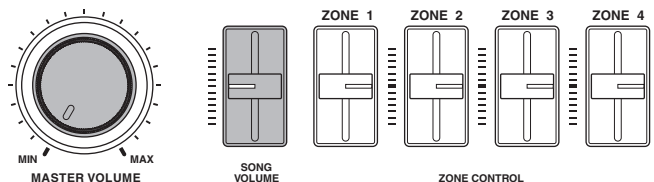


### 2 Appuyez sur une des touches de groupes de voix pour écouter les morceaux de démonstration.

Le voyant de la touche de voix s'allume et la reproduction commence. Les morceaux de démonstration fournis pour chaque groupe de voix sont reproduits en séquence jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche [STOP].

#### Réglage du volume

Pour régler le volume des morceaux de démonstration, utilisez le cadran [MASTER VOLUME] (Volume principal) ou le curseur [SONG VOLUME] (Volume du morceau).



**NOTE** Vérifiez que le curseur [SONG VOLUME] est correctement réglé. S'il est réglé sur le minimum, vous n'entendrez aucun son.

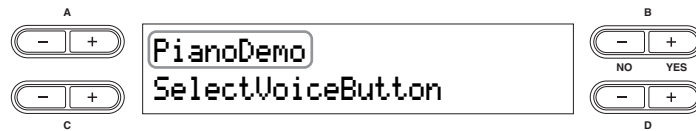
### 3 Pour arrêter la démonstration de la voix, appuyez sur la touche du groupe de voix en cours de reproduction ou sur la touche [PLAY/PAUSE] (Lecture/Pause).

### 4 Appuyez sur la touche [EXIT] (Quitter) pour quitter l'écran de sélection de la démonstration.

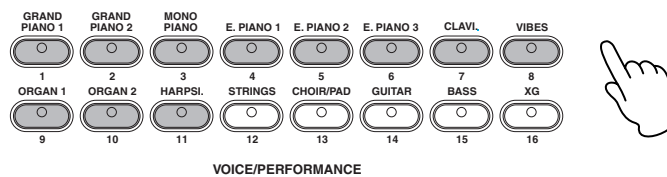
## Ecoute des morceaux de démonstration de piano

- 1 Appuyez simultanément sur les touches [MIDI SETTING] et [OTHER SETTING].
- 2 Utilisez les touches A [-][+] pour sélectionner les morceaux de démonstration de piano.

Le message « Piano Demo » (Démonstration de piano) apparaît sur l'écran.



- 3 Appuyez sur une des touches de groupes de voix pour écouter le morceau de démonstration de piano correspondant.



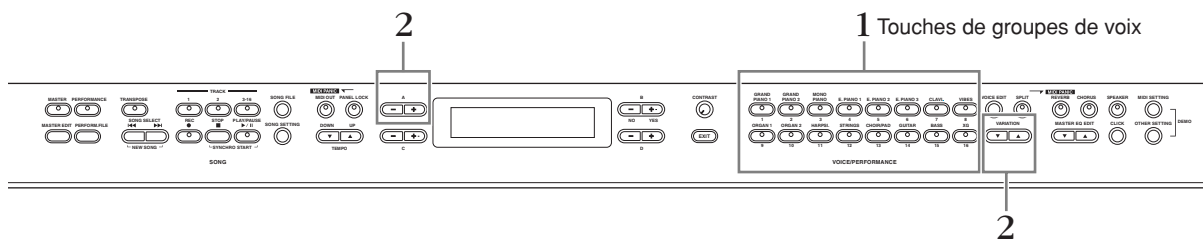
Les morceaux de démonstration de piano sont attribués comme suit aux touches de sons.

	Nom de la voix	Morceau de démonstration de piano	Description
1	GRAND PIANO 1	Echantillonnage stéréo	Morceau enregistré en stéréo.
2	GRAND PIANO 2	Echantillonnage mono	Morceau enregistré avec un son échantillonné en mono.
3	MONO PIANO	Echantillonnage dynamique : mezzopiano	Présente la fonction d'échantillonnage dynamique, en proposant de multiples échantillons à variation de vitesse permettant de simuler avec précision la réponse sonore d'un instrument acoustique.
4	E. PIANO 1	Echantillonnage dynamique : mezzoforte	
5	E. PIANO 2	Echantillonnage dynamique : forte	
6	E. PIANO 3	Avec maintien (avec échantillonnage de maintien)	Présente la fonction d'échantillonnage de maintien, qui reproduit la résonance unique de la table d'harmonie et des cordes d'un piano à queue acoustique lorsque la pédale de maintien est enfoncée.
7	CLAVI.	Pas de maintien (sans échantillonnage de maintien)	
8	VIBES	Avec KeyOff (avec échantillonnage avec désactivation des touches)	Présente les échantillons avec désactivation des notes qui ajoutent le son subtil obtenu lorsque les touches d'un piano acoustique sont relâchées.
9	ORGAN 1	Sans KeyOff (sans échantillonnage avec désactivation des touches)	
10	ORGAN 2	Avec résonance des cordes	Présente la fonction de résonance des cordes qui recrée la résonance caractéristique des cordes d'un véritable piano.
11	HARPSI.	Pas de résonance des cordes	



# Reproduction de voix

## Sélection d'une voix

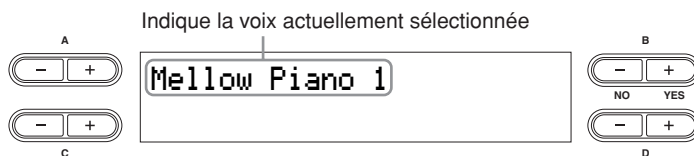


**1** Sélectionnez la touche de groupe de voix souhaitée en appuyant dessus.  
Appuyez sur la touche [GRAND PIANO 1].

**NOTE** Vérifiez que la touche [PERFORMANCE] est désactivée. Pour plus de détails sur les performances, reportez-vous à la page 73.

**NOTE** Pour plus d'informations sur les caractéristiques de chaque voix prédéfinie, reportez-vous à la « Liste des voix » à la page 103.

**2** Sélectionnez la voix souhaitée à l'aide des touches VARIATION [▼][▲] ou A [-][+].  
La voix actuellement sélectionnée est entendue lorsque vous jouez au clavier.



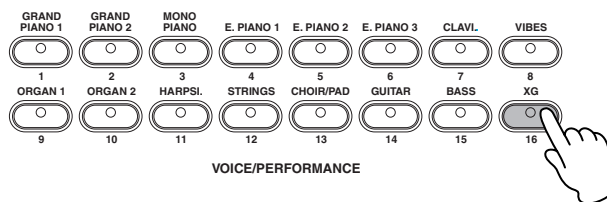
Groupe de voix	Nom de la voix
GrandPiano1	Grand Piano 1
	Mellow Piano 1
	Rock Piano
	Honky Tonk Piano
GrandPiano2	Grand Piano 2
	Mellow Piano 2
MonoPiano	Mono Piano 1
	Mono Piano 2
	Comp. Piano 1
	Comp. Piano 2
E.Piano1	Chorus E.Piano
	Phaser E.Piano
	AutoPan E.Piano
	Standard E.Piano
E.Piano2	DX E.Piano 1
	DX E.Piano 2
	Synth Piano
E.Piano3	Tremolo Vintage E.P.
	Vintage E.Piano
	Amp.Sim.Vintage E.P.
Clavi.	Phaser Clavi.
	Clavi. 1
	Wah Clavi.
	Clavi. 2

Groupe de voix	Nom de la voix
Organ1	Jazz Organ
	Theater Organ
	Rock Organ
	Draw Organ
Organ2	Pipe Organ Principal
	Pipe Organ Tutti
	Pipe Organ Flute
Harpsichord	Harpsichord 8'
	Harpsichord 8'+4'
Strings	Strings
	Synth Strings
	Slow Strings
Choir/Pad	Choir
	Slow Choir
	Scat
	Synth Pad 1
	Synth Pad 2
Guitar	Nylon Guitar
	Steel Guitar
Bass	Wood Bass
	Bass&Cymbal
	Electric Bass
	Fretless Bass
XG	XG Voice

## A propos des voix XG

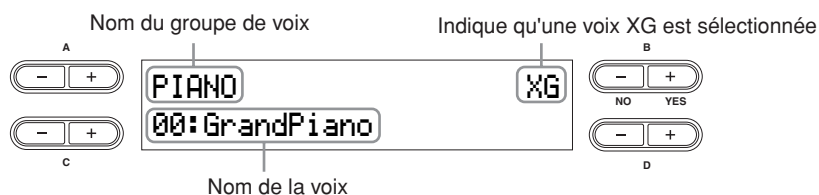
Les voix XG sont classées par catégorie et rangées dans les dossiers appropriés. Sélectionnez d'abord le groupe de voix XG, puis la voix souhaitée.

### 2-1 Appuyez sur la touche [XG].



### 2-2 Appuyez simultanément sur les touches [-] [+] situées à côté de l'écran des noms de voix XG pour ouvrir l'écran de sélection des voix XG.

Dans ce cas-ci, appuyez simultanément sur les touches A [-][+] pour ouvrir l'écran de sélection des voix XG.



L'écran de sélection des voix XG peut également être appelé en appuyant simultanément sur les deux touches VARIATION [▼][▲] après avoir appuyé sur la touche [XG].

### 2-3 Pour sélectionner un groupe de voix, utilisez les touches A [-][+].

### 2-4 Pour sélectionner une voix spécifique, utilisez les touches C [-][+].

## 3 Jouez au clavier.

## Reproduction simultanée de voix différentes

Les fonctions avancées du CP300 vous permettent d'effectuer des opérations et de réaliser des performances qui sont tout simplement impossibles sur un instrument acoustique. Il vous est par exemple possible de combiner plusieurs voix différentes dans une seule couche, de jouer une voix (voire deux voix en couche) de la main gauche tout en jouant une autre voix (ou même deux voix en couche) de la main droite.

Vous pouvez effectuer des réglages précis pour chaque voix et combinaison de voix en mode Dual ou Split. Reportez-vous à la section « Réglages détaillés des voix — Voice Edit (Edition de voix) » à la page 56.

### Combinaisons des parties au clavier

Le CP300 vous permet de diviser de manière effective le clavier en quatre parties indépendantes : Main (Principale), Layer (Couche), Left (Gauche) et Left Layer (Couche gauche). Il est en outre possible d'affecter une voix différente à chaque partie.

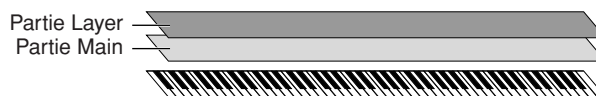
#### ■ Reproduction d'une voix unique (partie Main) (page 25)

Vous pouvez reproduire une voix unique sur l'ensemble de la plage du clavier. Cette option est utilisée pour les performances normales.



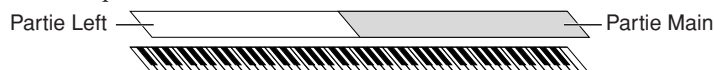
#### ■ Reproduction simultanée de deux voix (Dual) (page 29)

Cette option vous permet de jouer une mélodie à l'unisson avec deux instruments différents ou de combiner deux voix similaires complémentaires pour créer un son plus riche.

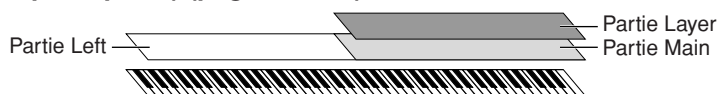


#### ■ Reproduction de voix différentes avec les mains gauche et droite (Split) (page 31)

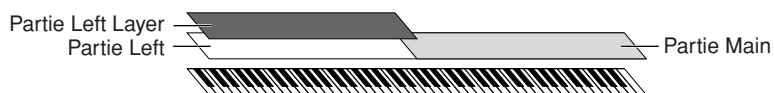
Cette option vous permet de jouer des voix différentes avec la main gauche et la main droite. Ainsi, vous pouvez jouer une partition de basse de la main gauche en utilisant la voix Wood Bass (Basse de bois) ou Electric Bass (Basse électrique) et une mélodie de la main droite.



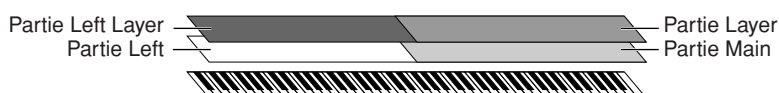
#### ■ Reproduction de trois voix différentes avec les mains gauche et droite (Split et Dual pour les parties principales) (pages 29, 31)



#### ■ Reproduction de trois voix différentes avec les mains gauche et droite (Split et Dual pour les parties de gauche) (page 31)



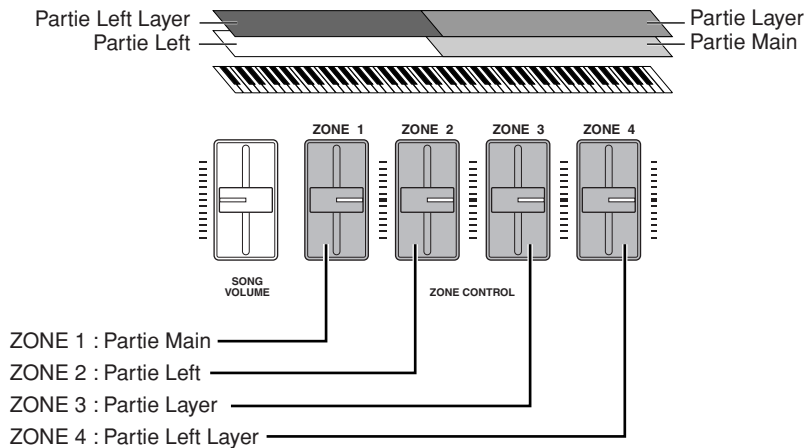
#### ■ Reproduction de quatre voix différentes avec les mains gauche et droite (Split et Dual) (page 30)



**NOTE** Le volume de chacune des parties de la voix peut être réglé en toute indépendance. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 28.

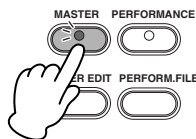
## Modification du volume de chaque partie (Zone Control)

Les curseurs [ZONE CONTROL] (Contrôle de zone) très pratiques vous permettent de régler le volume de chaque partie en toute indépendance, tout en jouant au clavier. Le déplacement d'un curseur vers le haut augmente le volume et vers le bas le diminue.



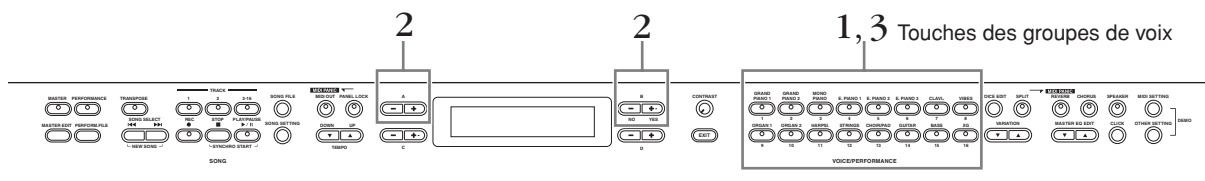
**NOTE** Lorsque vous jouez une voix unique (partie Main), vous pouvez régler son volume en déplaçant le curseur [ZONE 1]. Dans ce cas-là, les curseurs [ZONE 2], [ZONE 3] et [ZONE 4] sont sans effet sur le volume.

Activez la touche [MASTER] pour changer la fonction attribuée aux curseurs [ZONE CONTROL]. Reportez-vous à la section « Utilisation du mode Master » à la page 39.



# Combinaison de voix — Dual

## Utilisation de voix appartenant à des groupes de voix différents — Dual

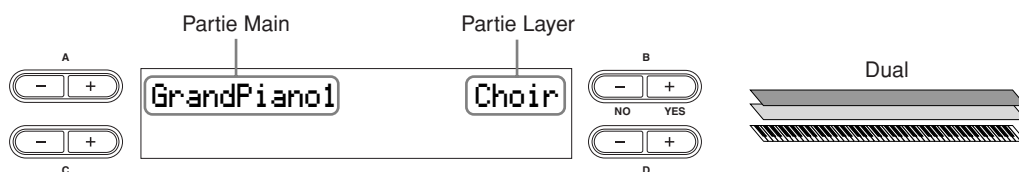


**NOTE** Vérifiez que la touche [PERFORMANCE] est désactivée. Pour plus de détails sur les performances, reportez-vous à la page 73.

**1 Appuyez sur deux touches de groupes de voix en même temps (ou appuyez sur une touche de groupe de voix tout en maintenant une autre enfoncée) pour activer le mode Dual.**

Appuyez sur les touches [GRAND PIANO 1] et [CHOIR/PAD] (Chœur/Pad).

Les touches [GRAND PIANO 1] et [CHOIR/PAD] s'allument. Le nom de la voix sélectionnée apparaît à l'écran.

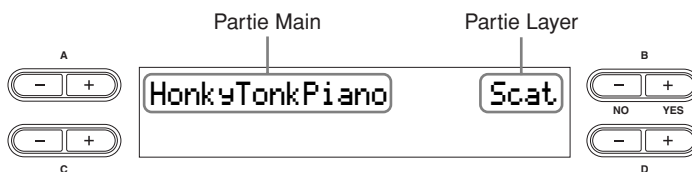


**2 Sélectionnez la voix souhaitée pour chaque partie en utilisant les touches A [-][+] et B [- (NO)][+ (YES)].**

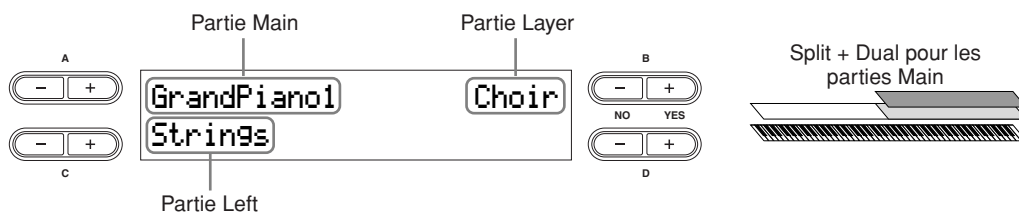
Vous pouvez également sélectionner la voix de la partie Main en utilisant les touches VARIATION [▼][▲].

**NOTE** Vous pouvez également sélectionner des voix XG. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « A propos des voix XG » à la page 26.

Sélectionnez la voix « Honky Tonk Piano » à l'aide des touches A [-][+] et la voix « Scat » avec les touches B [- (NO)][+ (YES)].

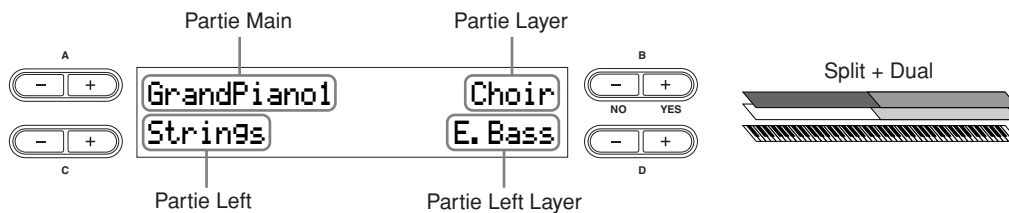


Pour sélectionner trois parties — Main, Layer et Left — maintenez la touche [SPLIT] enfoncée tout en appuyant sur la touche du groupe de voix souhaité.



Principe d'utilisation

Pour sélectionner quatre parties — Main, Layer, Left et Left Layer — maintenez la touche [SPLIT] enfoncée tout en appuyant sur deux touches de groupes de voix.



Vous pouvez sélectionner d'autres voix à l'aide des touches A – D (A [-][+] à D [-][+]).

**NOTE** Pour plus de détails sur la fonction Split, reportez-vous à la page 31.

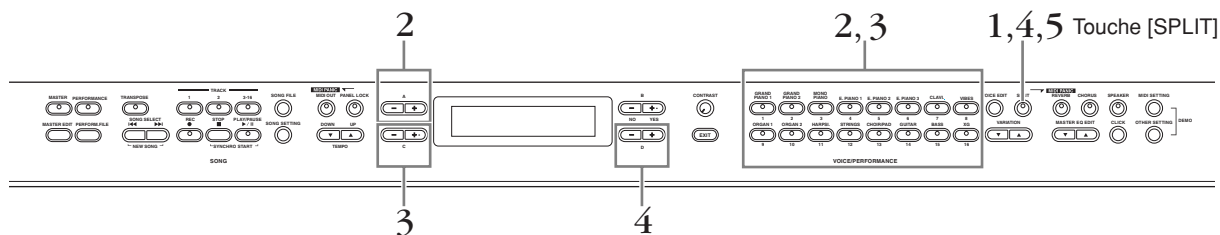
- 3 Appuyez sur n'importe quelle touche de groupe de voix pour quitter le mode Dual et revenir au mode de reproduction normal.

## Utilisation de voix du même groupe — Dual

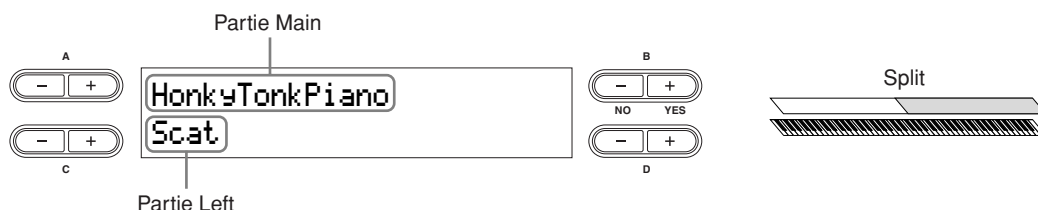
La fonction Dual peut être utilisée pour sélectionner et jouer des voix appartenant au même groupe.

- 1 Appuyez sur une des touches de groupes de voix.
- 2 Pour sélectionner la voix souhaitée, utilisez les touches A [-][+].  
Vous pouvez également sélectionner la voix de la partie Main en appuyant sur les touches VARIATION [▼][▲].
- 3 Pour sélectionner une autre voix du même groupe, utilisez les touches B [- (NO)][+ (YES)].  
Pour utiliser des voix identiques, appuyez une fois sur les touches B [- (NO)][+ (YES)].  
Pour utiliser des voix différentes du même groupe, appuyez plusieurs fois sur les touches B [- (NO)][+ (YES)].

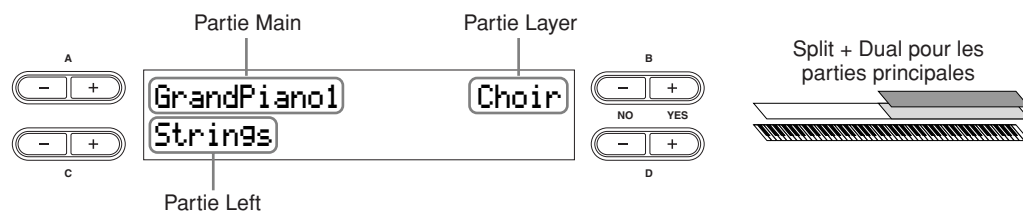
# Reproduction de voix différentes avec la main gauche et la main droite — Split



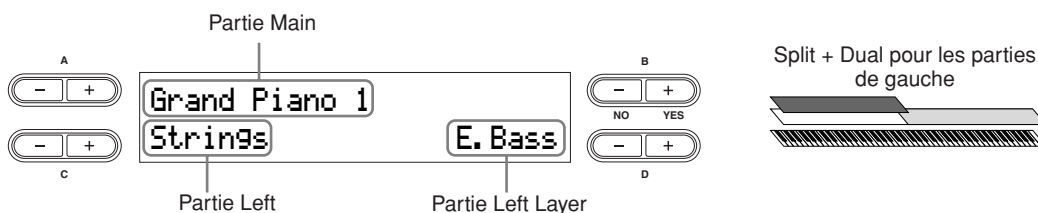
- 1 Appuyez sur la touche [SPLIT] (Partage) pour activer la fonction Split.**  
 La touche [SPLIT] s'allume.
- 2 Sélectionnez une voix pour la partie à main droite en appuyant sur une des touches de groupes de voix.**  
 Appuyez sur la touche [GRAND PIANO 1].  
 Utilisez les touches A [-][+] pour sélectionner la voix « Honky Tonk Piano ».
- 3 Sélectionnez une voix pour la partie à main gauche en appuyant sur une des touches de groupes de voix tout en maintenant la touche [SPLIT] enfoncée.**  
 Appuyez sur la touche [CHOIR/PAD].  
 Utilisez les touches C [-][+] pour sélectionner la voix « Scat ».



Pour diviser le clavier en trois parties (Main, Layer et Left), appuyez sur deux touches de groupes de voix en même temps (ou appuyez sur une touche de groupe de voix tout en maintenant une autre enfoncée).



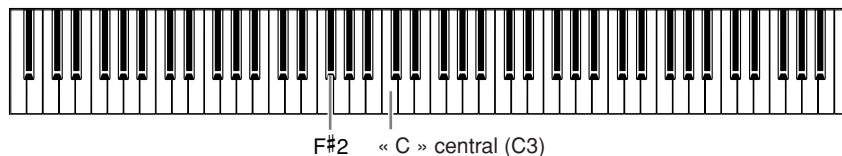
Pour diviser le clavier en trois parties (Main, Layer et Left Layer), maintenez la touche [SPLIT] enfoncée tout en appuyant sur deux touches de groupes de voix.



Pour diviser le clavier en quatre parties — Main, Layer, Left et Left Layer — effectuez les deux opérations ci-dessus (les deux dernières phrases) dans l'ordre.

## 4 Définissez le point de partage (la limite entre les plages des mains gauche et droite).

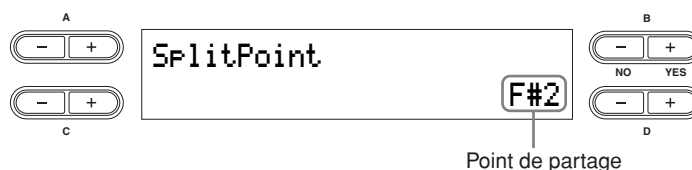
Le réglage par défaut (réglage d'usine) est « F#2 ». (Si vous ne devez pas modifier le point de partage, passez cette étape.)



### Pour modifier le réglage du point de partage

#### 4-1 Maintenez la touche [SPLIT] enfoncée et définissez le point de partage à l'aide des touches D [-][+].

Il existe également une méthode plus rapide et plus intuitive : au lieu d'utiliser les touches D [-][+], maintenez la touche [SPLIT] enfoncée tout en appuyant sur la note appropriée du clavier.



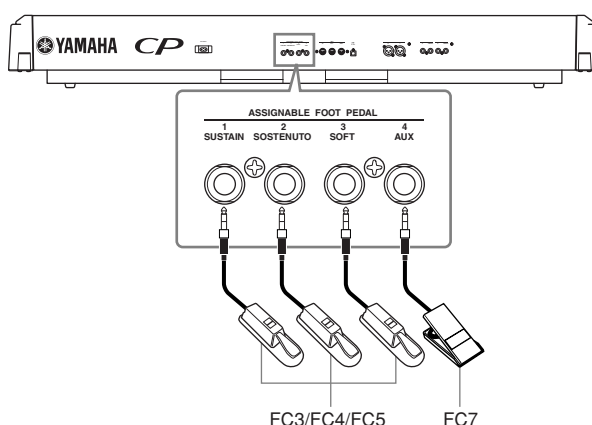
**NOTE** Les parties Main et Layer du point de partage sont définies en même temps. Si vous voulez modifier en toute indépendance le point de partage de chaque partie, vous pouvez ouvrir le menu Other Settings et utiliser le paramètre « Split Point » (Point de partage) pour définir le point de partage de la partie Main et « Split Point 2 » pour régler celui de la partie Layer (page 69).

#### 4-2 Relâchez la touche [SPLIT] pour revenir à l'écran principal.

## 5 Appuyez sur la touche [SPLIT] pour quitter le mode Split et revenir au mode de reproduction normal.



## Utilisation des pédales



### ⚠ ATTENTION

Vérifiez que l'alimentation est coupée lorsque vous connectez ou déconnectez la pédale.

- Lorsque vous branchez une pédale sur la prise [ASSIGNABLE FOOT PEDAL] (Pédale attribuable), vous pouvez l'utiliser pour contrôler une des nombreuses fonctions attribuables. Reportez-vous au paramètre « Pedal 1/Pedal 2/ Pedal 3/Pedal 4 » du menu Voice Edit (Edition de voix) (pages 61, 62).
- En fonction de la pédale connectée à la prise [ASSIGNABLE FOOT PEDAL], l'effet produit par l'actionnement de la pédale (activation/désactivation, dynamiques, etc.) peut être inversé. Reportez-vous au paramètre « Pedal Type » (Type de pédale) du menu Other Settings (page 70).
- La fonction de la touche [PLAY/PAUSE] peut être attribuée à la pédale connectée aux prises [2 SOSTENUTO]/ [3 SOFT]/[4 AUX] (Sostenuto/Douce/Auxiliaire). Reportez-vous au paramètre « Pedal Play/Pause » (Lecture/pause via la pédale) du menu Other Settings (page 70).

Au départ, la prise [ASSIGNABLE FOOT PEDAL] est réglée pour être utilisée avec les fonctions suivantes (réglage d'usine par défaut).

### Pédale de maintien (prise 1 SUSTAIN)

Cette prise est utilisée pour brancher la pédale FC3 fournie. Cette pédale fonctionne de la même manière que la pédale forte d'un piano acoustique. Branchez la pédale fournie (FC3) sur cette prise et appuyez dessus pour maintenir le son.

Lorsque vous sélectionnez des voix du groupe GRAND PIANO 1 et les voix Mono Piano 1 et Comp. Piano 1 et que vous appuyez sur la pédale FC3, vous activez les « échantillons de maintien » spéciaux de l'instrument qui permettent de recréer avec précision la résonance unique de la table d'harmonie et des cordes d'un piano à queue acoustique. La pédale FC3 peut également être utilisée pour contrôler l'effet de pédale à mi-course de ces voix, afin de recréer l'étouffement partiel des cordes proposé par les véritables pianos. Il est également possible de connecter un commutateur au pied FC4/FC5 en option à cette prise. Ces commutateurs ne peuvent cependant pas être utilisés pour contrôler l'effet de pédale à mi-course.

**NOTE** La profondeur de l'effet produit par les échantillons de maintien peut être ajustée via le paramètre « Sustain Sampling Depth » (Profondeur de l'échantillonnage de maintien) du menu Other Settings (page 69).

### Pédale de sostenuto (prise 2 SOSTENUTO)

Cette prise est utilisée pour connecter la pédale FC3 fournie ou un commutateur au pied FC3/FC4/FC5 en option. Si vous appuyez sur la pédale de sostenuto pendant que vous jouez et maintenez une note ou un accord au clavier, ces notes seront maintenues tant que la pédale reste enfoncée. Cela permet, par exemple, de maintenir un accord tout en jouant d'autres notes en mode « staccato ».

**NOTE** Les voix d'orgue, de cordes et de chœur sont entendues tant que la pédale de sostenuto est enfoncée.

### Pédale douce (prise 3 SOFT)

Cette prise est utilisée pour connecter la pédale FC3 fournie ou un commutateur au pied FC3/FC4/FC5 en option. La pédale douce réduit le volume et modifie légèrement le timbre des notes jouées pendant que la pédale est enfoncée. Elle n'affecte pas les notes jouées avant d'actionner la pédale.

**NOTE** La profondeur de la pédale douce peut être réglée à l'aide du paramètre « Soft Pedal Depth » (Profondeur de la pédale douce) du menu Other Settings (page 69).

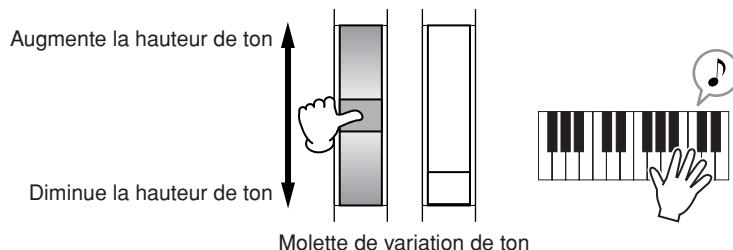
### Pédale AUX (prise 4 AUX)

Cette prise sert à connecter un contrôleur au pied FC7 en option.

Cette pédale AUX peut être configurée pour commander divers paramètres de l'instrument. Reportez-vous au paramètre « Pedal 4 » du menu Voice Edit (page 62).

## Variation des notes — molette de variation de ton

Utilisez la molette de variation de ton pour faire varier les notes vers le haut (en faisant tourner la molette à l'opposé de vous) ou le bas (en la faisant tourner vers vous) tandis que vous jouez du clavier. Cette molette est auto-centrée et revient donc automatiquement à la hauteur de ton normale lorsqu'elle est relâchée. Essayez de manipuler la molette tandis que vous appuyez sur une note du clavier.

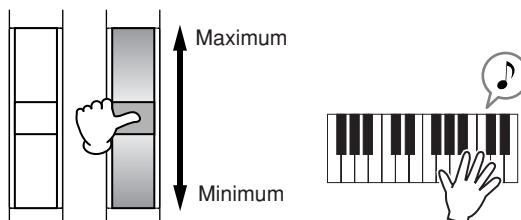


Molette de variation de ton

**NOTE** La plage de variation peut être réglée à l'aide du paramètre « Pitch Bend Range » (Plage de variation de ton) du menu Other Settings (page 70).

## Ajout d'un effet de vibrato au son — molette de modulation

La molette de modulation applique un effet de vibrato au son. Plus vous déplacez cette molette vers le haut, plus l'effet appliqué au son est important. Testez la molette de modulation avec diverses voix prédéfinies tout en jouant au clavier.



Molette de modulation

**NOTE** Gardez à l'esprit que de nombreuses voix prédéfinies ne contiennent pas d'effet de modulation et ce, afin de garantir le son le plus naturel possible de ces voix d'instruments acoustiques. La molette de modulation peut néanmoins être utilisée de manière efficace pour contrôler des effets programmables par l'utilisateur, ainsi que pour modifier les sons d'un générateur de sons MIDI connecté.

**NOTE** Il est possible d'affecter diverses fonctions à la molette de modulation. Reportez-vous au paramètre « Modulation » du menu Voice Edit (page 62).

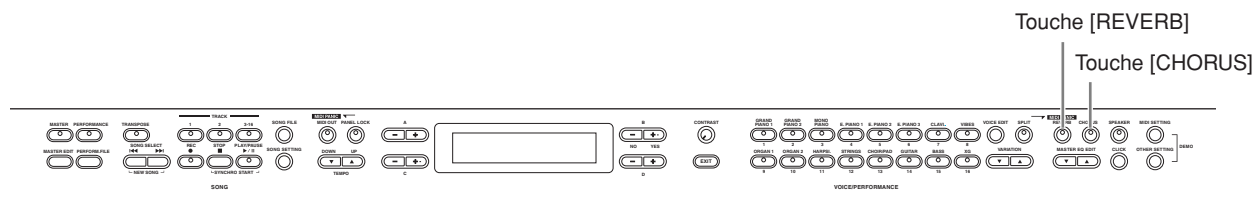
**NOTE** Pour éviter d'appliquer accidentellement une modulation ou d'autres effets à la voix actuelle, vérifiez que la molette de modulation est réglée sur le minimum avant de commencer à jouer.

## Amélioration du son avec des effets de réverbération et de chœur

Le traitement des effets du CP300 propose à la fois des effets système et des effets d'insertion.

### Effet système — Reverb (Réverbération) et Chorus (Chœur)

Les effets système sont appliqués au son général, qu'il s'agisse d'une voix, d'une performance entière, d'un morceau, etc. Chaque partie reçoit une quantité différente de traitement des effets système.



#### Reverb

Les effets de réverbération ajoutent une ambiance chaleureuse au son, en simulant les réflexions de véritables lieux de performances, tels qu'une salle de concert ou une petite discothèque. Reportez-vous à la section « Liste des types d'effets » à la page 114 pour plus d'informations sur les types de réverbération prédéfinis.

Appuyez sur la touche [REVERB] pour l'activer et la désactiver tour à tour.

Le voyant s'allume lorsque la réverbération est activée.

**NOTE** Vous pouvez sélectionner un type de réverbération à l'aide du paramètre « Reverb Type » (Type de réverbération) du menu Voice Edit et régler la profondeur de réverbération de la voix sélectionnée à l'aide du paramètre « Reverb Send » (Envoi de réverbération) (page 58).

**NOTE** Même si l'effet de réverbération est désactivé, un effet de « réverbération de table d'harmonie » est appliqué aux voix suivantes : groupes de voix GRAND PIANO 1 et GRAND PIANO 2 et voix Mono Piano 1, Mono Piano 2, Marimba et Celesta.

#### Chorus

Les effets de chœur utilisent différents types de traitement de modulation, dont l'effet de bruit d'accompagnement et de synchroniseur de phases, afin d'enrichir le son de diverses manières. Reportez-vous à la section « Liste des types d'effets » à la page 114 pour plus d'informations sur les types de chœur prédéfinis.

Appuyez sur la touche [CHORUS] pour l'activer et la désactiver tour à tour.

Le voyant s'allume lorsque le chœur est activé.

Vous pouvez activer et désactiver l'effet de chœur en appuyant sur la touche [CHORUS] du panneau et en réglant le paramètre « Chorus On Off » (Activation/désactivation du chœur) du menu Voice Edit (page 59). Le réglage du chœur à l'aide de la touche [CHORUS] du panneau n'est que provisoire. Autrement dit, si vous sélectionnez une autre voix, le réglage du chœur de la voix précédente est annulé.

En revanche, le réglage du paramètre « Chorus On Off » est enregistré pour chaque voix. Ainsi, lorsque vous sélectionnez une voix, le paramètre du chœur est automatiquement activé ou désactivé en fonction du réglage qui a été enregistré.

**NOTE** Vous pouvez sélectionner un type de chœur à l'aide du paramètre « Chorus Type » (Type de chœur) du menu Voice Edit et régler la profondeur de chœur de la voix sélectionnée à l'aide du paramètre « Chorus Send » (Envoi de chœur) (page 59). Vous pouvez également activer ou désactiver le chœur via le paramètre « Chorus On Off » (page 59).

### Effets d'insertion

Les effets d'insertion peuvent être appliqués individuellement à chaque partie. Ils sont principalement utilisés pour traiter directement une partie individuelle. Le CP300 possède trois blocs d'effets d'insertion distincts, ce qui vous permet d'appliquer des effets différents à trois parties au maximum, parmi Main, Layer, Left et Left Layer (page 27).

**NOTE** Vous pouvez sélectionner un type d'insertion à l'aide du paramètre « Ins. Type » (Type d'insertion) du menu Voice Edit et régler la profondeur de l'effet d'insertion de la partie sélectionnée avec le paramètre « Dry/Wet Balance » (Équilibre son pur/son altéré) (pages 59, 60).

Le CP300 propose également un effet de variation qui peut être utilisé comme effet système ou d'insertion. Reportez-vous à la section « Liste des types d'effets » à la page 114 pour plus d'informations sur les types d'effets que vous pouvez utiliser. L'effet de variation peut uniquement être contrôlé à l'aide de messages MIDI.

## Egaliseur (EQ)

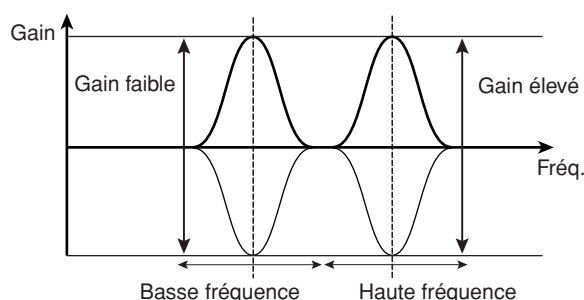
En général, un égaliseur sert à corriger la sortie de son des amplificateurs ou des haut-parleurs pour l'adapter aux caractéristiques de la salle ou pour modifier le caractère tonal du son. L'égaliseur divise le son en plusieurs bandes de fréquence, ce qui vous permet de procéder à des ajustements en augmentant ou en diminuant le niveau de chaque bande.

En ajustant le son en fonction du genre musical (la musique classique étant plus raffinée, la pop plus saccadée et le rock plus dynamique), vous pouvez faire ressortir les caractéristiques propres à la musique que vous jouez et améliorer ainsi votre performance.

Deux sections EQ distinctes sont disponibles sur l'instrument : l'égaliseur de parties et l'égaliseur principal.

### Egaliseur de parties

L'égaliseur de parties est appliqué à chaque voix.

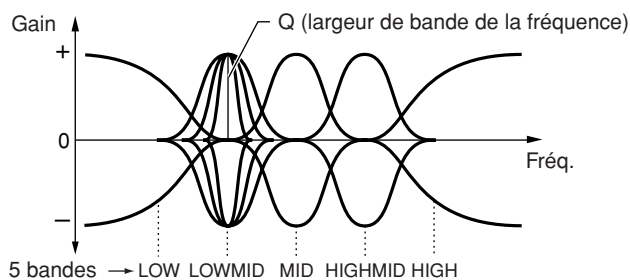


**NOTE** Vous pouvez régler la fréquence basse et haute de la partie à l'aide des paramètres « EQ Low Freq. » (Basse fréquence de l'EQ) et « EQ High Freq. » (Haute fréquence de l'EQ) du menu Voice Edit. Vous pouvez également ajuster le gain de la plage inférieure et supérieure de la partie avec les paramètres « EQ Low Gain » (Gain inférieur de l'EQ) et « EQ High Gain » (Gain supérieur de l'EQ) (pages 60, 61).

### Egaliseur principal

L'égaliseur principal est appliqué au son global final de l'instrument (après effets).

Lorsque le curseur correspondant est réglé au centre, le niveau de l'égaliseur est normal.



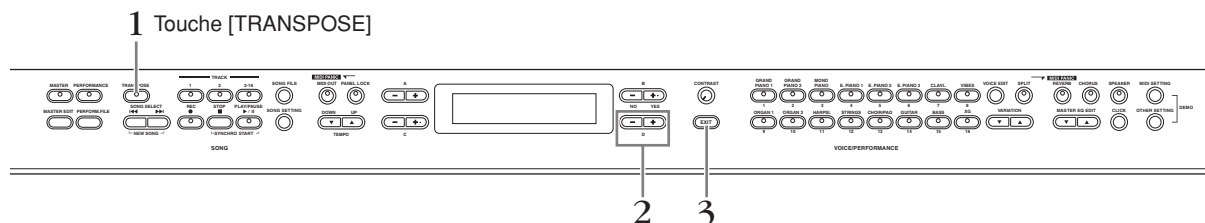
**NOTE** Vous pouvez régler les paramètres Q (largeur de bande de la fréquence) et Frequency via le menu Master EQ Edit (Edition de l'EQ principal) (page 72). Le dernier réglage du gain défini par le curseur ou le menu Master EQ Edit restera toutefois d'application.

**NOTE** Lorsque le paramètre « Equalizer Lock » (Verrouillage de l'égaliseur) (page 71) du menu Other Settings est activé, les valeurs de l'égaliseur principal ne sont pas affectées par le rappel de performances, les données MIDI entrantes et la reproduction du morceau.

# Transposition des notes — Transpose (Transposition)

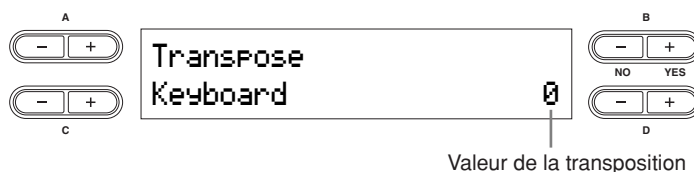
La fonction Transpose du CP300 vous permet d'augmenter ou de diminuer la hauteur de ton de l'ensemble du clavier d'un demi-ton à la fois afin de faciliter l'interprétation des tonalités difficiles ou d'adapter la hauteur de ton du clavier au registre d'un chanteur ou d'autres instruments. Ainsi, si vous réglez la transposition sur « +5 » et que vous jouez un C (do), vous obtenez le ton F (fa). Vous pouvez donc jouer un morceau comme s'il était en C majeur et le CP300 le transposera en F.

Appuyez sur la touche [TRANSCOPE] pour transposer l'ensemble du clavier. Pour reconfigurer le réglage de transposition, il vous suffit d'appuyer sur une touche. Pour plus de détails sur le réglage de la valeur de la transposition, reportez-vous ci-dessous. Le voyant s'allume lorsqu'un réglage de transposition autre que « 0 » est sélectionné.



## 1 Appuyez sur la touche [TRANSCOPE].

La valeur de la transposition en demi-tons apparaît sur l'écran.



## 2 Appuyez sur la touche D [-][+] pour transposer le son vers le bas ou le haut, selon les besoins.

La plage de transposition va de -12 demi-tons (diminution d'une octave) à 12 demi-tons (augmentation d'une octave), par pas d'un demi-ton.

La transposition modifie la hauteur de ton du clavier tout entier.

### Plage de transposition :

-12 : -12 demi-tons (diminution d'une octave), 0 : hauteur de ton normale, 12 : 12 demi-tons (augmentation d'une octave)

**NOTE** Vous pouvez régler la transposition du clavier à l'aide du paramètre « Transpose » du menu Other Settings, lorsque la touche [TRANSCOPE] est activée (page 69).

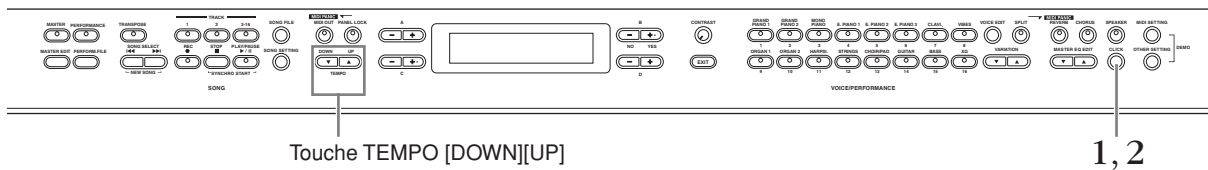
**NOTE** Le réglage Transpose a une incidence sur la transmission de données MIDI.

## 3 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter le réglage Transpose.

**NOTE** Les réglages de transposition modifiés sont effacés lorsque vous mettez le CP300 hors tension. Si vous réglez le paramètre Transpose de la fonction Memory Backup sur On dans le menu Other Settings, le réglage actuel de Transpose reste d'application lorsque vous éteignez, puis rallumez l'instrument (page 71).

# Utilisation du son de clic

Appuyez sur la touche [CLICK] (Clic) pour activer et désactiver le son de clic ou le son du métronome.

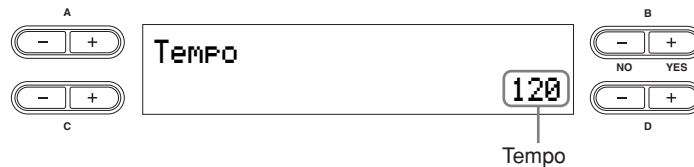


## 1 Appuyez sur la touche [CLICK] pour démarrer le son de clic.

### Réglage du tempo

#### 1-1 Appuyez sur la touche TEMPO [DOWN] ou [UP].

Le paramètre « Tempo » apparaît à l'écran.



Pour régler le tempo (nombre de pulsations par minute : 10-500), utilisez les touches TEMPO [DOWN][UP] ou D [-][+].

Pour restaurer la valeur par défaut du tempo, appuyez simultanément sur les touches TEMPO [DOWN][UP] ou D [-][+].

**Réglage par défaut :** 120 (Si vous avez sélectionné un morceau, son tempo est utilisé.)

#### 1-2 Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran principal.

## 2 Appuyez sur la touche [CLICK] pour arrêter le son de clic.

**NOTE** Vous pouvez modifier les réglages d'activation/désactivation du type de mesure, du volume et du timbre à l'aide du menu Song Setting (page 87).

**NOTE** Le son de clic ne démarre pas si le morceau est arrêté. Si vous souhaitez le lancer, appuyez à nouveau sur la touche [CLICK].

**NOTE** Le son de clic s'interrompt lorsque vous faites une pause dans la reproduction du morceau.

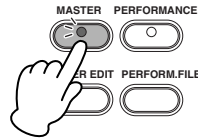
# Utilisation du mode Master

Le mode Master vous permet de diviser le clavier en quatre parties indépendantes (appelées « zones »). Chaque zone peut être attribuée à des canaux MIDI différents et avoir des fonctions de curseur de commande différentes. Il est ainsi possible de contrôler jusqu'à quatre générateurs de sons en même temps à partir d'un seul clavier et de contrôler les voix d'un générateur de sons externe sur plusieurs canaux différents, en plus des voix internes du CP300.

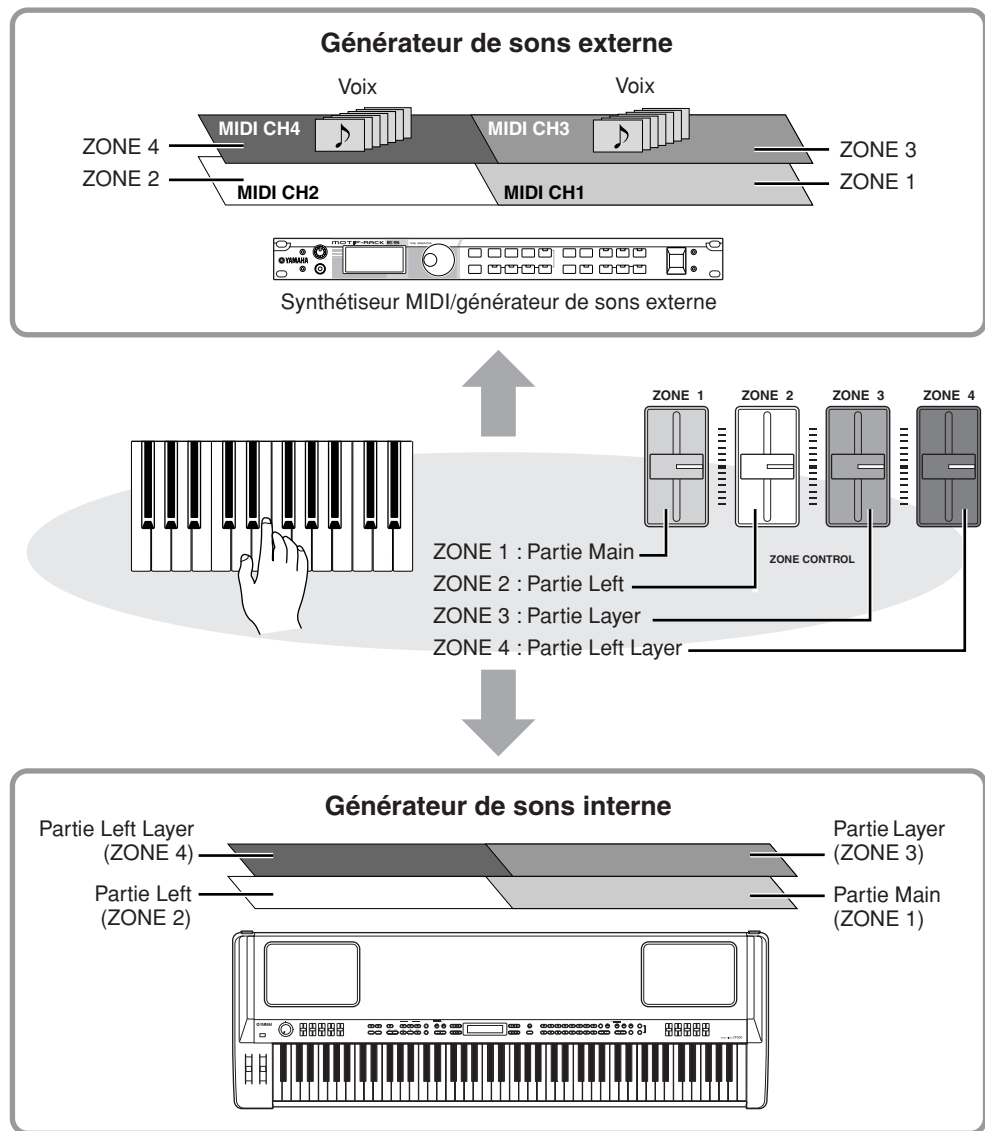
Appuyez sur la touche [MASTER] (Principal) pour activer le mode Master.

L'activation du mode Master active également les paramètres « Master Edit » (Edition principale) de cette fonction.

Pour plus de détails, reportez-vous à la page 53.



## Exemple : Connexion à des générateurs de sons externes



**NOTE** Lorsque le mode Master est activé, le paramètre « MIDI Out Channel » (Canal de sortie MIDI) du menu Master Edit est activé afin de permettre l'attribution de canaux MIDI.

**NOTE** Si vous éteignez, puis rallumez l'instrument tandis que le mode Master est activé, la fonction sera désactivée.

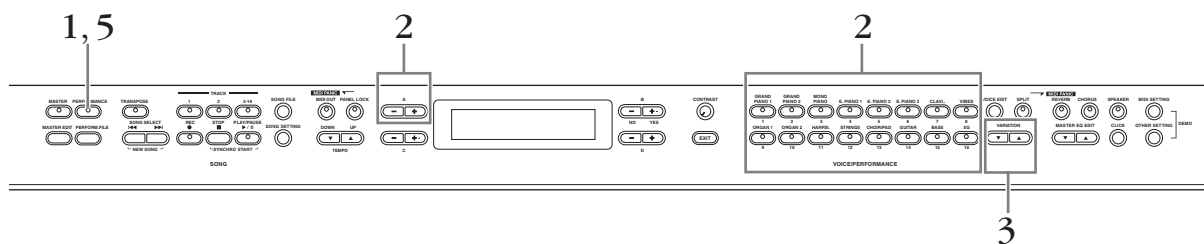
# Sélection d'une performance

L'ensemble des réglages du CP300 peuvent être sauvegardés dans un groupe, appelé « performance ». Une performance inclut notamment des réglages Dual/Split, des paramètres de voix et d'effets, des réglages des canaux de transmission/réception MIDI et des réglages Master Edit. Pour plus de détails sur les réglages de performance, reportez-vous à la page 73. Au total, 64 performances prédéfinies sont livrées avec le CP300. Il s'agit de 32 voix originales de Yamaha et de 32 performances par défaut (voix Grand Piano). Essayez quelques performances prédéfinies et écoutez le son.

## Terminologie

**Fichier de performances prédéfinies :** Fichier contenant des données de 64 performances prédéfinies différentes.

**NOTE** Pour plus d'informations sur les caractéristiques de chaque performance prédéfinie, reportez-vous à la section « Liste des performances prédéfinies » à la page 106.

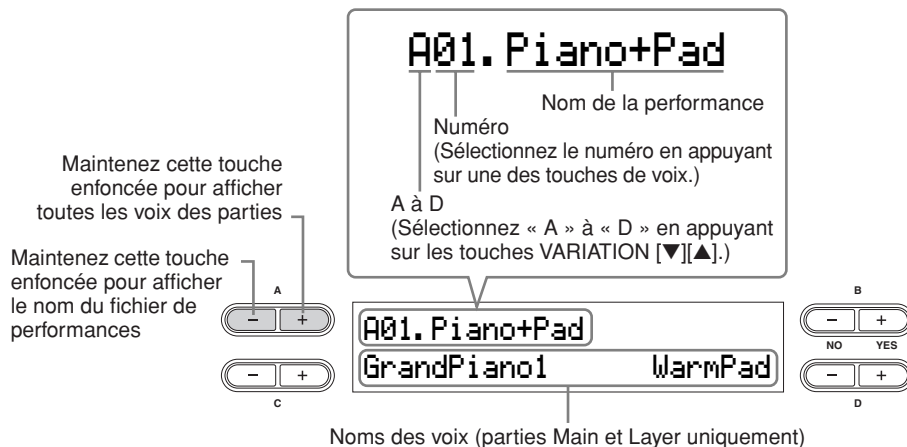


## 1 Appuyez sur la touche [PERFORMANCE] pour passer en mode Performance.

La touche [PERFORMANCE] clignote.

## 2 Sélectionnez une performance en appuyant sur une des touches de groupes de voix.

Si vous jouez du clavier, vous entendrez la performance affichée à l'écran. Les paramètres qui s'affichent sur l'écran Performance Play (Reproduction de performance) sont brièvement expliqués ci-dessous.



## 3 Appuyez sur les touches VARIATION [▼][▲] pour sélectionner une des variations de performance, de A à D.

Une performance unique peut contenir jusqu'à quatre performances différentes (A à D). « A » et « B » correspondent aux voix originales de Yamaha, tandis que « C » et « D » contiennent les performances par défaut (voix Grand Piano).

## 4 Jouez au clavier.

## 5 Appuyez sur la touche [PERFORMANCE] pour quitter le mode Performance Play.

La touche [PERFORMANCE] s'éteint. La sélection de voix revient à la voix sélectionnée avant de passer au mode Performance.

Vous pouvez quitter la performance tout en conservant la voix utilisée dans celle-ci en maintenant la touche B [- (NO)] enfoncée tout en appuyant sur la touche [PERFORMANCE].



# Enregistrement de votre performance

Dans ce chapitre, vous allez apprendre à enregistrer votre performance à l'aide des fonctions d'enregistrement polyvalentes du CP300. Vous pouvez, par exemple, enregistrer uniquement la partie à main gauche de manière à travailler le jeu de votre main droite pendant la reproduction de l'enregistrement de la main gauche. Dans la mesure où le CP300 vous permet d'enregistrer jusqu'à seize pistes distinctes, vous pouvez créer un morceau complet à plusieurs instruments en enregistrant les différentes parties une par une.

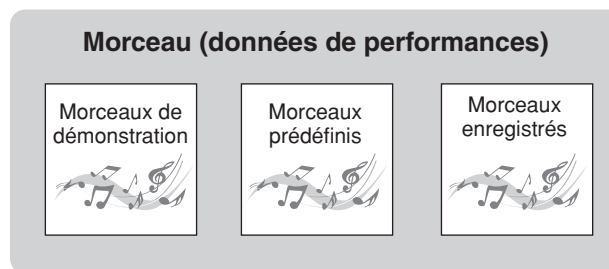
## A propos des fonctions d'enregistrement du CP300

Contrairement à l'enregistrement audio traditionnel (sur un enregistreur MD ou un magnétophone, par exemple), le CP300 enregistre le morceau joué au clavier sous forme de données de performance. En d'autres termes, alors qu'un MD enregistre les sons réels, le CP300 enregistre les « déplacements » physiques et les réglages qui créent le son — en ce compris les notes jouées, le rythme auquel elles ont été jouées, la ou les voix utilisée(s) et la valeur du tempo. Ce type d'enregistrement a l'avantage d'offrir une plus grande flexibilité en terme d'édition et de réduire la taille des données.

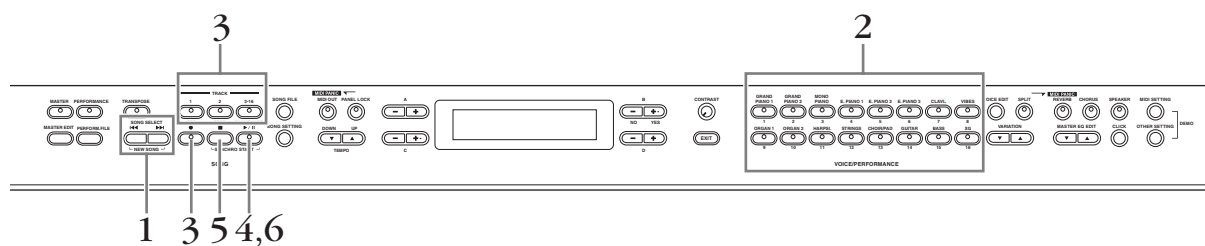
**NOTE** Si vous voulez enregistrer les sons de votre performance sous forme de données audio, il vous suffit de connecter un enregistreur MD ou un autre périphérique d'enregistrement au connecteur [OUTPUT] (Sortie) (page 88).

## Morceau

Sur le CP300, on appelle « morceau » les données des performances. Cela comprend aussi bien les morceaux de démonstration que les morceaux prédéfinis.



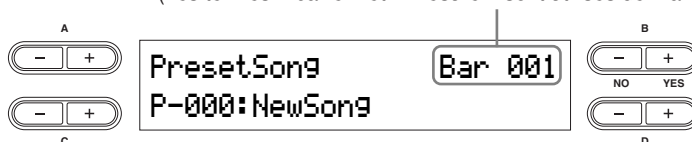
# Enregistrement de votre performance



**NOTE** Le mode Performance est automatique désactivé si le CP300 est réglé sur le mode d'enregistrement ou d'attente d'enregistrement alors que le mode Performance est activé.

## 1 Appuyez simultanément sur les touches SONG SELECT [◀◀] et [▶▶].

Indique la mesure actuelle.  
(Les termes « barre » et « mesure » sont utilisés de manière interchangeable.)



**NOTE** « P-000: New Song » (Nouveau morceau) est un morceau vierge que vous pouvez utiliser pour enregistrer votre performance.

## 2 Sélectionnez une voix (page 25).

En plus de sélectionner la voix souhaitée, prenez soin de régler les autres paramètres liés au son, tels que la réverbération et le chœur. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche SONG SELECT [◀◀] ou [▶▶] pour revenir à l'écran « New Song ».

### Utilisation du son de clic

Vous pouvez enregistrer des données tout en utilisant le son de clic. Appuyez sur la touche [CLICK] à l'étape 2.

Le son de clic n'est pas enregistré.

**NOTE** Pour plus d'informations sur l'enregistrement en mode Dual/Split, reportez-vous à la page 48.

## 3 Sélectionnez une piste d'enregistrement.

### Enregistrement sur la piste 1 :

Appuyez sur la touche TRACK [1] (Piste) tout en maintenant la touche [REC] (Enregistrer) enfoncée.

### Enregistrement sur la piste 2 :

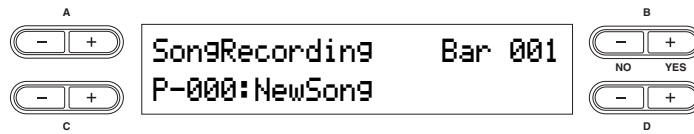
Appuyez sur la touche TRACK [2] tout en maintenant la touche [REC] enfoncée.

### Enregistrement sur les pistes 3 – 16 :

Appuyez sur la touche B [- (NO)][+ (YES)] tout en maintenant la touche [REC] enfoncée, puis sélectionnez la piste d'enregistrement souhaitée, de 3 à 16.

Continuez de maintenir la touche [REC] et appuyez sur la touche TRACK [3-16].

Lorsque la piste d'enregistrement est sélectionnée, les voyants de la touche [REC] et de la piste sélectionnée s'allument en rouge. (Vous pouvez désactiver le mode Record Ready (Prêt pour l'enregistrement) avant d'enregistrer en appuyant à nouveau sur la touche [REC].)



Réglez le tempo, si nécessaire (page 38).

Si l'écran Record Standby n'apparaît pas, appuyez une fois sur une des touches SONG SELECT [◀][▶] (Sélection de morceau). Si vous sélectionnez « Key On » (Touches activées) comme méthode de départ (page 44), un réglage de tempo de 120 est introduit au début du morceau.

#### 4 Lancez l'enregistrement.

Vous pouvez lancer l'enregistrement en appuyant sur la touche [PLAY/PAUSE] (Lecture/Pause) ou le faire démarrer automatiquement dès que vous jouez une note sur le clavier. Le numéro de la mesure actuelle apparaît sur l'écran pendant l'enregistrement.

**NOTE** Vous pouvez faire une pause dans l'enregistrement du morceau en appuyant sur la touche [PLAY/PAUSE]. L'enregistrement redémarre automatiquement dès que vous jouez une note sur le clavier ou si vous appuyez à nouveau sur la touche [PLAY/PAUSE].

#### 5 Appuyez sur la touche [STOP] (Arrêt) ou [REC] pour arrêter l'enregistrement.

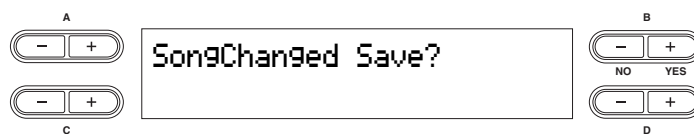
Appuyez sur la touche [STOP] pour revenir au début du morceau.

#### 6 Appuyez sur la touche [PLAY/PAUSE] pour reproduire l'enregistrement.

**NOTE** Pour effacer des données enregistrées sur une piste, utilisez le paramètre « Channel Clear » (Effacer canal) du menu Song Setting (Réglage du morceau) de la reproduction/l'enregistrement du morceau (page 86).

#### 7 Sauvegardez les morceaux enregistrés.

Lorsque vous appuyez sur la touche SONG SELECT [◀][▶], A [-][+] ou C [-][+], le message « Song Changed Save? » (Sauvegarder le morceau modifié ?) apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour sauvegarder le fichier. Pour annuler l'opération de sauvegarde, appuyez sur la touche B [- (NO)]. Pour plus de détails sur la sauvegarde de fichiers de morceaux, reportez-vous à la page 82.



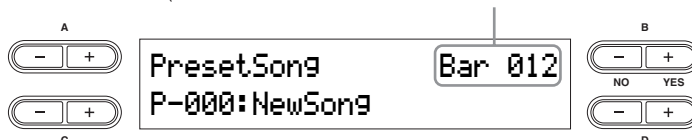
## Réenregistrement de certaines parties d'un morceau

Cette section explique comment reprendre l'enregistrement d'une section ou partie donnée d'un morceau.

- 1 Lorsque l'écran de reproduction est affiché, déplacez-vous de mesure en mesure à l'aide des touches B [- (NO)][+ (YES)] ou reproduisez l'enregistrement et appuyez sur la touche [PLAY/PAUSE] afin de vous positionner sur un point situé juste avant le début de la partie à réenregistrer.

Si l'écran de reproduction n'apparaît pas, appuyez une fois sur une des touches [◀◀][▶▶].

Indique la mesure actuelle.  
(Les termes « barre » et « mesure » sont utilisés de manière interchangeable.)

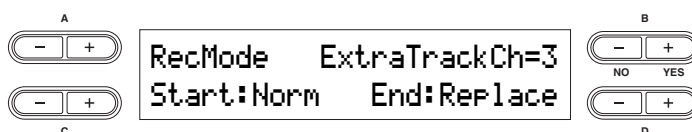


- 2 Si nécessaire, sélectionnez une ou plusieurs voix pour l'enregistrement.

Répétez l'étape 2 de la page 42 si vous souhaitez modifier les précédents réglages.

- 3 Maintenez la touche [REC] enfoncée et appuyez plusieurs fois sur une des touches C [-][+] afin de spécifier de quelle manière doit démarrer l'enregistrement. De même, utilisez les touches D [-][+] pour spécifier les modalités d'arrêt de l'enregistrement.

Lorsque vous maintenez la touche [REC] enfoncée, l'écran de sélection de la méthode d'enregistrement suivant s'affiche.



### Méthodes de démarrage :

**Norm (Normal)** : toutes les données existantes sont effacées après le démarrage du réenregistrement.

**Key On (Touches activées)** : les données situées en amont du point où vous jouez la première note ne sont pas effacées (en cas de réenregistrement d'une partie du morceau).

### Méthodes d'arrêt :

**Replace (Remplacer)** : les données existantes postérieures au point où vous avez arrêté l'enregistrement sont effacées.

**Punch Out (Fin d'insertion)** : les données existantes postérieures au point où vous avez arrêté l'enregistrement sont conservées.

- 4 Sélectionnez une piste d'enregistrement, puis lancez l'enregistrement.

Suivez ensuite la procédure de la page 42 à partir de l'étape 3.

## Données enregistrées dans des morceaux utilisateur

### Données enregistrées sur des pistes individuelles

- Notes jouées
- Sélection de voix
- Variation de hauteur
- Activation/désactivation de la pédale/molette de modulation
- Profondeur de la réverbération (Reverb Send)
- Profondeur du chœur (Chorus Send)
- Profondeur de l'effet d'insertion (Dry/Wet Balance)
- Clarté du son (Brightness)
- Réglage des effets de résonance (Harmonic Content)
- Réglage de la fréquence de la plage inférieure de l'égaliseur (EQ Low Freq.)
- Réglage du gain de la plage inférieure de l'égaliseur (EQ Low Gain)
- Réglage de la fréquence de la plage supérieure de l'égaliseur (EQ High Freq.)
- Réglage du gain de la plage supérieure de l'égaliseur (EQ High Gain)
- Réglage de l'octave de voix (Octave)
- Niveau de volume de la voix (Volume)
- Image stéréo de chaque voix (Pan)
- Réglage précis de la hauteur de ton de deux voix en mode Dual (Detune)
- Changements du niveau de volume pour chaque voix en réponse à la force de votre jeu (Touch Sense)
- Transposition de voix (Transpose)
- Gamme (Scale)
- Profondeur de l'effet de la pédale douce (Soft Pedal Depth)
- Profondeur de la résonance des cordes (String Resonance Depth)
- Profondeur de l'échantillonnage de maintien (Sustain Sampling Depth)
- Volume du son de désactivation des notes (Key-off Sampling Depth)
- Modulation (Modulation)
- Plage de variation de ton (Pitch Bend Range)

### Données enregistrées globalement sur toutes les pistes :

- Tempo
- Type de mesure (temps)
- Type de réverbération
- Type de chœur
- Type d'effet d'insertion

**NOTE** Vous pouvez modifier tous les réglages, à l'exception des données de note (y compris les réglages Octave et Transpose), après l'enregistrement.

**NOTE** Vous pouvez changer le type de mesure au début du morceau ou à un endroit spécifique en utilisant les touches B [- (NO)][+ (YES)] tandis que le morceau est à l'arrêt.

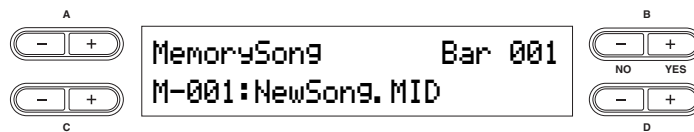
**NOTE** Lorsque vous enregistrez en mode Dual ou Split, le CP300 enregistre chaque voix sur une piste distincte. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 48.

## Autres techniques d'enregistrement

### Ajout de données à un morceau existant ou enregistrement par écrasement d'un morceau existant

La section précédente expliquait comment enregistrer votre performance depuis le début en sélectionnant un morceau vierge (P-000: New Song). Vous pouvez également ajouter de nouveaux enregistrements de performance à des morceaux existants ou écraser d'anciennes performances.

- 1 Appuyez sur une des touches SONG SELECT [◀][▶], puis utilisez la touche A [-][+] pour appeler le paramètre « Memory Song » (Morceau en mémoire).



- 2 Appuyez sur la touche C [-][+] pour sélectionner le morceau auquel vous voulez ajouter des données ou que vous voulez écraser.

Vous ne pouvez pas ajouter des données à des morceaux prédéfinis, ni les écraser.

Pour poursuivre l'enregistrement, suivez la procédure décrite dans la section « Enregistrement de votre performance » à la page 42. Pour ajouter des données à un morceau existant, suivez la procédure de la section « Réenregistrement de certaines parties d'un morceau » à la page 44 à partir de l'étape 1.

#### ⚠ ATTENTION

Si vous enregistrez sur une piste qui contient déjà des données, celles-ci seront effacées.

### Modification de la voix ou du tempo après l'enregistrement

Vous pouvez modifier la voix ou le tempo après l'enregistrement afin de changer le feeling du morceau ou d'adapter le tempo. Vous pouvez aussi apporter ces modifications en plein milieu du morceau.

**NOTE** Avant de modifier une voix ou un tempo, réglez la méthode de démarrage sur « Norm » (page 44). Lorsque la méthode de démarrage est réglée sur « Key On », il est impossible de modifier la voix ou le tempo.

- 1 Sélectionnez le morceau à modifier.

Pour sélectionner un morceau, suivez la procédure décrite dans la section « Ajout de données à un morceau existant ou enregistrement par écrasement d'un morceau existant » ci-dessus.

- 2 Pour changer de voix ou de tempo en cours de morceau, il suffit de spécifier la mesure au niveau de laquelle la modification doit être introduite à l'aide des touches B [- (NO)][+ (YES)] lorsque l'écran de reproduction est affiché ou d'appuyer sur la touche [PLAY/PAUSE] pour localiser un point situé juste avant le début de la partie que vous souhaitez réenregistrer.

Si l'écran de reproduction n'apparaît pas, appuyez une fois sur une des touches [◀][▶].

### 3 Modifiez les paramètres (voix, réverbération, etc.).

Si, par exemple, vous souhaitez modifier la voix E. Piano 1 enregistrée en E. Piano 2, utilisez les touches de groupes de voix et les touches A [-][+] pour sélectionner E. Piano 2.

Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche SONG SELECT [◀◀][▶▶] pour revenir à l'écran Song Select.

#### ⚠ ATTENTION

Les réglages de panneau effectués à l'étape 3 sont enregistrés en mémoire. Il est dès lors impossible de restaurer les réglages précédents. Soyez prudent.

### 4 Maintenez la touche [REC] enfoncée et sélectionnez la piste dont vous voulez changer la valeur.

Le voyant correspondant à la partie sélectionnée s'allume en rouge. Vous pouvez maintenant modifier le réglage du tempo, si nécessaire.

#### ⚠ ATTENTION

Ne jouez pas du clavier et n'appuyez pas sur la touche [PLAY/PAUSE]. Vous déclencheriez l'enregistrement, ce qui aurait pour effet d'effacer les données enregistrées.

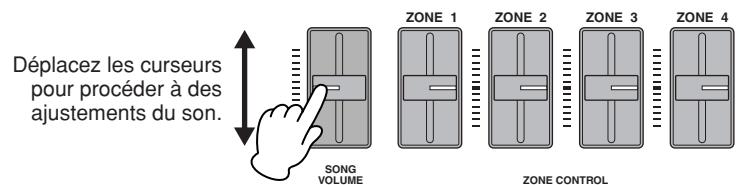
### 5 Appuyez sur la touche [STOP] ou [REC] pour quitter le mode d'enregistrement.

Lorsque vous quittez le mode enregistrement, le système vous demande si vous souhaitez écraser le morceau ou non. Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour l'écraser.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Données enregistrées dans des morceaux utilisateur » à la page 45 pour plus d'informations sur les réglages pouvant être modifiés ici.

## Réglage de la balance du volume entre le morceau et le clavier

Lorsque vous enregistrez plusieurs parties séparément, vous pouvez régler la balance de volume entre la reproduction des parties enregistrées et votre performance actuelle à l'aide du curseur [SONG VOLUME]. Désactivez la touche [MASTER] pour pouvoir régler le volume de la performance au clavier à l'aide des curseurs [ZONE CONTROL].






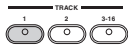

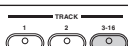
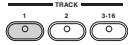

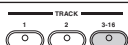
## Enregistrement en mode Dual (Duo) ou Split (Partage)

Lorsque vous enregistrez en mode Dual ou Split, le CP300 enregistre chaque voix sur une piste distincte. Le tableau ci-dessous indique le mode d'attribution des pistes à chaque voix.

### ATTENTION

Lorsque vous enregistrez plusieurs parties sur des pistes une par une ou lorsque vous enregistrez de nouvelles données sur un morceau existant (page 46), les données existantes sont effacées. Soyez prudent.

Dans l'exemple suivant, les pistes 1 et 2 et la piste supplémentaire « n » ont été sélectionnées pour l'enregistrement.

Panneau	Piste d'enregistrement attribuée	Piste 1	Piste 2	Piste supplémentaire 3	Piste supplémentaire 4	Piste supplémentaire 5	Piste supplémentaire 6	...	Piste supplémentaire 16
Dual		Partie Main		Partie Layer					
			Partie Main		Partie Layer				
				Partie Main (Piste n)		Partie Layer (Piste n+2)			
Split		Partie Main	Partie Left						
		Partie Main	Partie Left						
				Partie Main (Piste n)	Partie Left (Piste n+1)				
Dual+Split		Partie Main	Partie Left	Partie Main Layer	Partie Left Layer				
		Partie Main	Partie Left	Partie Main Layer	Partie Left Layer				
				Partie Main (Piste n)	Partie Left (Piste n+1)	Partie Main Layer (Piste n+2)	Partie Left Layer (Piste n+3)		

Piste n = Piste 3 à 16

Si « n+1 », « n+2 » et « n+3 » sont supérieurs à 16, les pistes 1, 2, et 3 sont utilisées.

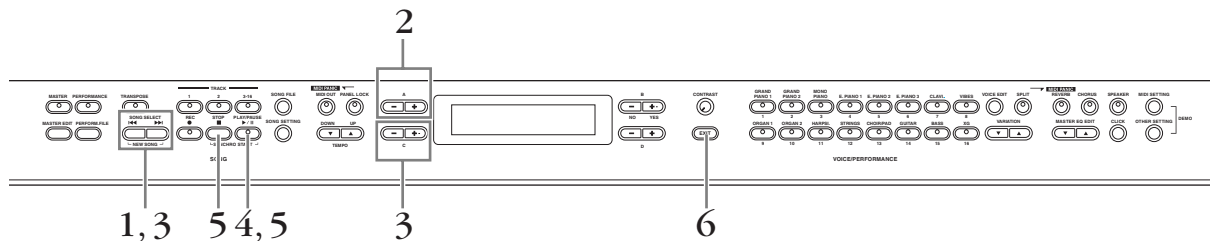
**NOTE** Le passage du mode Dual au mode Split et inversement au cours d'un morceau ne peut pas être enregistré.



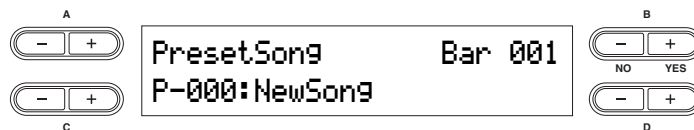
# Reproduction de morceaux

Vous pouvez reproduire les morceaux enregistrés à l'aide de la fonction Record (page 41), ainsi que les morceaux prédéfinis sur le CP300. Vous pouvez aussi accompagner au clavier les morceaux reproduits.

## Reproduction d'un morceau



- 1 Appuyez sur une des touches SONG SELECT [◀◀][▶▶] pour ouvrir l'écran Song Select.



- 2 Sélectionnez « Preset Song » (Morceau prédéfini) ou « Memory Song » à l'aide des touches A [-][+].

Le paramètre « Memory Song » peut être sélectionné lorsque vos données de morceau se trouvent dans la mémoire de stockage interne.

### Terminologie

**Prédéfini :** Mémoire de morceaux prédéfinis. Plusieurs morceaux prédéfinis (16 morceaux) sont intégrés à l'instrument.

**Mémoire :** Fait référence à l'emplacement de stockage en mémoire où sont sauvegardées les données enregistrées sur cet instrument.

- 3 Sélectionnez le morceau souhaité à l'aide des touches C [-][+] ou SONG SELECT [◀◀][▶▶].

Utilisez les touches D [-][+] pour faire défiler les noms de morceaux, lorsque ceux-ci ne s'affichent pas à l'écran par manque d'espace.

- 4 Appuyez sur la touche [PLAY/PAUSE] pour lancer la reproduction.

- NOTE** • Pour répéter la reproduction de tous les morceaux ou d'un seul, utilisez le paramètre « Song Repeat » (Répéter morceau) du menu Song Setting (page 87).
- Vous pouvez utiliser les touches TEMPO [DOWN][UP] (Tempo Bas/Haut) pour régler le tempo de reproduction avant ou pendant la reproduction (page 38).
- Si le paramètre « Character Code » (Code caractère) est différent de celui utilisé pour attribuer un nom au morceau, le titre risque de ne pas s'afficher correctement. Remplacez le type de caractère du CP300 (« Character Code ») par celui correspondant au morceau sélectionné (page 84).

- 5 Arrêtez la reproduction.

Lorsque la reproduction est terminée, le morceau s'arrête automatiquement et le CP300 revient au début. Pour interrompre la reproduction au milieu du morceau, appuyez sur la touche [STOP]. Vous pouvez également faire une pause dans la reproduction du morceau en appuyant sur la touche [PLAY/PAUSE].

- 6 Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran principal.

## Avance rapide et Rembobinage

Les opérations suivantes peuvent être exécutées dans l'écran Song Select :

- Utilisez les touches B [- (NO)][+ (YES)] pour reculer et avancer (rembobinage et avance rapide) dans le morceau, que celui-ci soit en cours de reproduction ou à l'arrêt.
- Appuyez sur la touche C [-] pendant la reproduction pour localiser le début du morceau.
- Appuyez deux fois (double-cliquez) sur la touche C [-] en cours de reproduction pour lancer l'exécution à partir du morceau précédent.
- Appuyez sur la touche C [+] durant la reproduction pour lancer l'exécution à partir du morceau suivant.
- Pour localiser le début du morceau, appuyez sur la touche [STOP] ou sur les touches B [- (NO)][+ (YES)] simultanément en cours de reproduction ou après avoir arrêté la reproduction en milieu de morceau.

## Réinitialisation du tempo

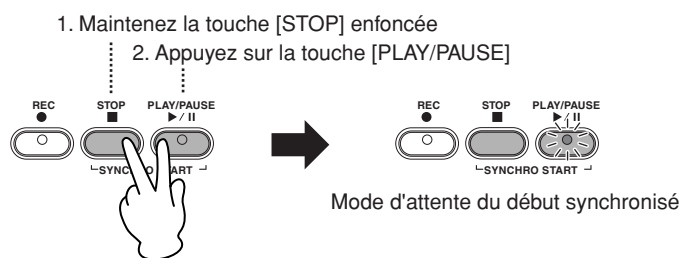
Lorsque vous sélectionnez un nouveau morceau prédéfini, le tempo est réglé automatiquement sur la valeur originale du morceau.

**NOTE** Le mode Performance est automatiquement désactivé si vous lancez la reproduction du morceau alors que ce mode était activé.

## Démarrage automatique de la reproduction du morceau en jouant au clavier — Synchro Start (Début synchronisé)

La fonction Synchro Start permet de démarrer la reproduction lorsque vous commencez à jouer sur le clavier. Maintenez la touche [STOP] enfoncée et appuyez sur [PLAY/PAUSE]. Le voyant [PLAY/PAUSE] clignote et le CP300 attend de lancer la reproduction synchronisée.

La reproduction démarre alors dès que vous commencez à jouer au clavier.



**NOTE** Si vous appuyez sur la touche [STOP] pendant le temps d'attente, la fonction Synchro Start est désactivée.

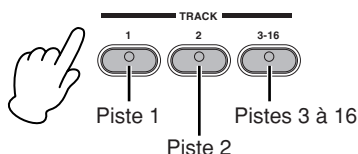
## Lecture/pause via la pédale

Vous pouvez démarrer la reproduction du morceau ainsi que faire une pause en appuyant sur une pédale branchée sur la prise [ASSIGNABLE FOOT PEDAL] du CP300. Vous pouvez configurer une pédale connectée à la prise [ASSIGNABLE FOOT PEDAL] pour lancer ou interrompre momentanément la reproduction des morceaux prédéfinis à l'aide du paramètre « Pedal Play/Pause » (Lecture/Pause via la pédale) de la fonction Other Settings décrite à la page 70.

Cette fonction est utile pour jouer sur des parties enregistrées auparavant — elle vous permet en effet d'arrêter et de lancer la reproduction de l'accompagnement tout en ajoutant des parties de votre propre performance en live.

## Activation et désactivation de la reproduction des parties

Que le CP300 soit en train de jouer ou à l'arrêt, vous pouvez éteindre les voyants en appuyant sur ces touches de piste afin d'empêcher la reproduction des données présentes sur ces parties. Les touches des parties permettent d'activer et de désactiver la reproduction des parties. La désactivation d'une partie de la reproduction vous permet de la jouer vous-même tandis que les autres sont reproduites.



# Fonctions pratiques

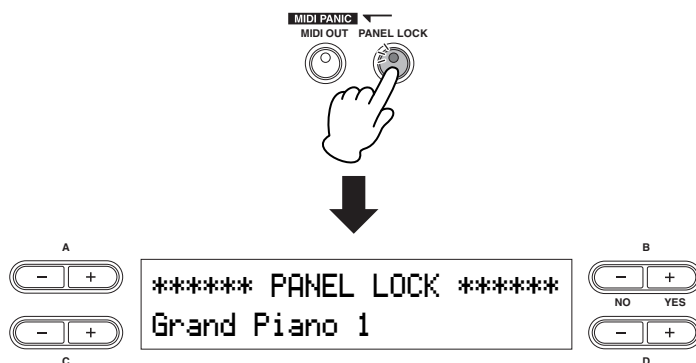
Cette section aborde diverses fonctions que vous pourriez trouver très utiles lorsque vous jouez de l'instrument.

## Fonction Panel Lock (Verrouillage panneau)

La fonction Panel Lock permet de désactiver temporairement le panneau et d'éviter ainsi toute manipulation accidentelle lors d'une performance en live.

### 1 Double-cliquez sur la touche [PANEL LOCK] (appuyez rapidement dessus à deux reprises).

La touche [PANEL LOCK] s'allume. Le message « PANEL LOCK » apparaît également à l'écran. Lorsque la fonction Panel Lock est activée, les opérations sur le panneau sont ignorées.



### 2 Pour annuler la fonction Panel Lock, double-cliquez sur la touche [PANEL LOCK].

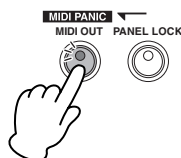
La touche [PANEL LOCK] est désactivée et l'affichage revient à l'écran précédent.

**NOTE** La fonction Panel Lock affecte toutes les commandes, à l'exception du cadran [MASTER VOLUME], des curseurs [SONG VOLUME], [ZONE CONTROL] et [MASTER EQUALIZER], de la molette de modulation, de la molette de variation de ton et des pédales.

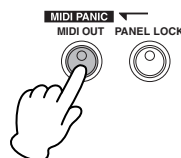
## MIDI Transmission On/Off (Activation/désactivation de la transmission MIDI)

Ce paramètre détermine si le CP300 transmet des données MIDI à un périphérique MIDI externe (On) ou non (Off).

Appuyez sur la touche [MIDI OUT] (Sortie MIDI) pour basculer entre On et Off. La transmission de messages MIDI est autorisée lorsque le voyant de la touche est allumé. Aucun message MIDI ne peut être transmis lorsque le voyant est éteint.



Allumé : Active l'envoi de messages MIDI.



Eteint : Désactive l'envoi de messages MIDI.

**NOTE** Cette touche est équipée de certaines protections MIDI et désactive également la transmission de messages via les pédales lors de la performance. Si vous désactivez la transmission MIDI tout en maintenant une touche enfoncée, un message de désactivation de notes est quand même transmis lorsque vous relâchez la touche. La désactivation de la transmission MIDI envoie également les messages MIDI suivants : Sustain Off, Sostenuto Off, Soft Pedal Off.

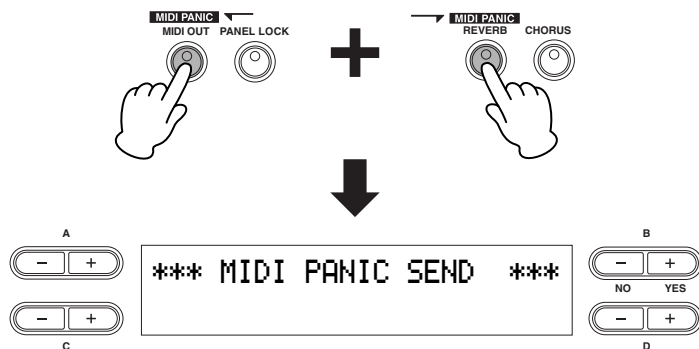
**NOTE** Gardez à l'esprit que si vous désactivez la transmission MIDI, aucun signal MIDI ne sera transmis, quels que soient les autres réglages de transmission MIDI effectués (dans Master Edit et MIDI Settings).

## Commande MIDI Panic (Alarme MIDI)

Lors de l'utilisation d'un générateur de sons externe, cette fonction sert de commutateur « d'alarme » MIDI au cours de la performance. Si le générateur de sons connecté continue à émettre des sons (notes coincées, etc.) même après que vous avez relâché les touches du CP-300, la commande MIDI Panic envoie les messages nécessaires pour le stopper.

**Appuyez sur la touche [REVERB] tout en maintenant la touche [MIDI OUT] enfoncée.**

Le message « MIDI PANIC SEND » (Envoi alarme MIDI) apparaît à l'écran.

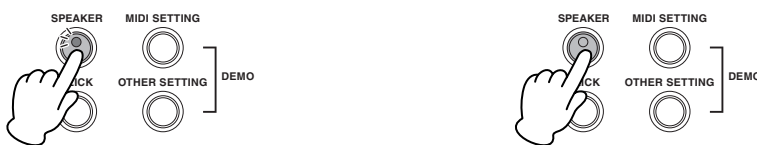


**NOTE** Gardez à l'esprit que l'envoi d'une alarme MIDI ne fonctionnera pas si la transmission MIDI est désactivée (page 51).

Messages d'alarme MIDI : All Note Off, All Sound Off, Reset All Controllers, Sustain Off, Sostenuto Off, Modulation Depth Off, Pitch Bend Center, Channel Pressure Off

## Built-in Speakers On/Off (Activation/désactivation des haut-parleurs intégrés)

Ce paramètre détermine si les haut-parleurs intégrés du CP300 émettent (On) ou non (Off) des sons. Appuyez sur la touche [SPEAKER] (Haut-parleur) pour l'activer et la désactiver tour à tour. Les haut-parleurs envoient le son lorsque le voyant est allumé et restent muets lorsqu'il est éteint.



Allumé : Les haut-parleurs émettent un son normal.

Eteint : Les haut-parleurs sont inaudibles.

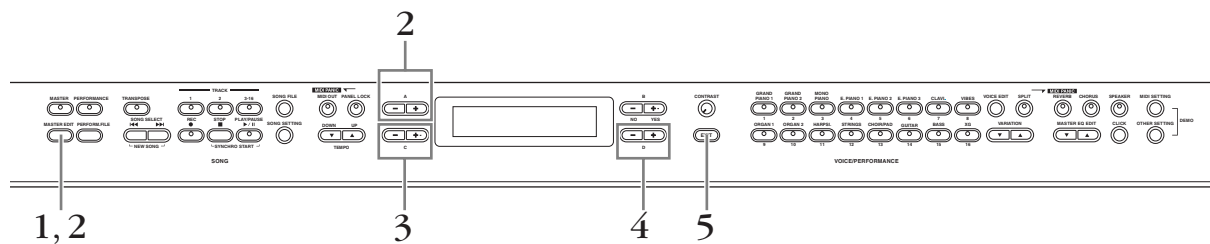
**NOTE** Si la touche [SPEAKER] est allumée, les haut-parleurs intégrés fonctionnent normalement en cas d'utilisation du casque.

# Section Références

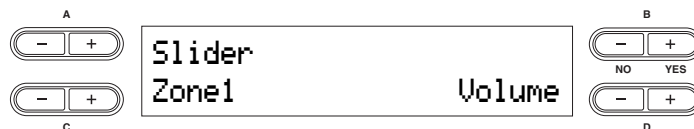
## Réglages Master — Master Edit

Le mode Master vous permet de diviser le clavier en quatre parties indépendantes (zones) maximum qui peuvent être utilisées lorsque la touche [MASTER] est activée.

**NOTE** Ce réglage est conservé même si vous mettez le CP300 hors tension. Si vous réglez le paramètre Master Setting de la fonction Memory Backup sur Off dans le menu Other Settings, les valeurs par défaut (initiales) de Master Settings seront restaurées lors de la prochaine mise sous tension (page 71).



- 1 Appuyez sur la touche [MASTER EDIT] (Edition principale) pour ouvrir l'écran Master Setting.

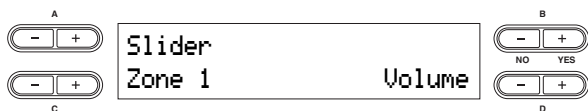


- 2 Sélectionnez l'élément souhaité en appuyant sur la touche [MASTER EDIT] ou en utilisant les touches A [-][+].  
Pour plus d'informations sur les paramètres et leurs valeurs, reportez-vous à la section « Paramètres » à la page 54.
- 3 Pour sélectionner un élément cible, utilisez les touches C [-][+].
- 4 Utilisez les touches D [-][+] pour changer la valeur.
- 5 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter l'écran Master Setting et revenir au mode de reproduction normal.

## Paramètres

### Réglages du curseur

Ce paramètre permet d'attribuer des fonctions spécifiques à chacun des curseurs [ZONE CONTROL].



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

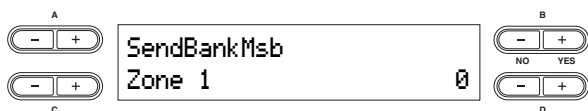
**Fonctions/plage :** Volume, Modulation, Brightness, Harmonic Content, After Touch, Control numbers 001 – 031, 033 – 095, Off

**Réglage par défaut :** Volume

**NOTE** Si vous sélectionnez After Touch (Modification ultérieure) ou les numéros de commande 001 – 031 et 033 – 095, le curseur affecte uniquement les instruments MIDI connectés et pas le CP300.

### Réglages de la sélection de banque MSB pour la transmission MIDI vers un générateur de sons externe

Vous pouvez sélectionner des voix ou programmes spécifiques d'un périphérique MIDI connecté en spécifiant une valeur Bank Select MSB (Sélection de banque MSB), en combinaison avec les paramètres Bank Select LSB (Sélection de banque LSB) et Program Change (Changement de programme) ci-dessous.



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

**Plage de réglage :** 0 – 127

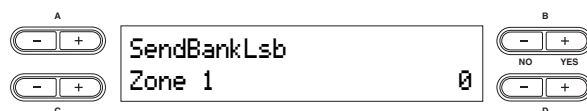
**Réglage par défaut :** 0

Les trois messages MIDI spécifiés — Bank Select MSB, Bank Select LSB et Program Change — sont envoyés dans les cas suivants :

- Lors de l'activation du mode Master.
- Lors de la modification de la valeur de Bank Select MSB, Bank Select LSB ou Program Change alors que le mode Master est activé.
- Lors de la sélection d'une performance qui a été enregistrée alors que le mode Master était activé.

### Réglages de la sélection de banque LSB pour la transmission MIDI vers un générateur de sons externe

Vous pouvez sélectionner des voix ou programmes spécifiques d'un périphérique MIDI connecté en spécifiant une valeur Bank Select LSB, en combinaison avec les paramètres Bank Select MSB (ci-dessus) et Program Change (ci-dessous).



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

**Plage de réglage :** 0 – 127

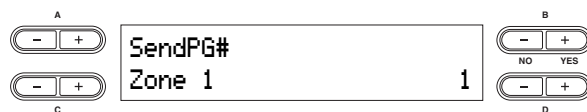
**Réglage par défaut :** 0

Les trois messages MIDI spécifiés — Bank Select MSB, Bank Select LSB et Program Change — sont envoyés dans les cas suivants :

- Lors de l'activation du mode Master.
- Lors de la modification de la valeur de Bank Select MSB, Bank Select LSB ou Program Change alors que le mode Master est activé.
- Lors de la sélection d'une performance qui a été enregistrée alors que le mode Master était activé.

### Réglages du numéro de changement de programme pour la transmission MIDI vers un générateur de sons externe

Vous pouvez sélectionner des voix ou programmes spécifiques d'un périphérique MIDI connecté en spécifiant un numéro de changement de programme (Program Change), en combinaison avec les paramètres Bank Select MSB et Bank Select LSB ci-dessus.



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

**Plage de réglage :** 1 – 128

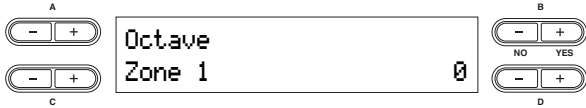
**Réglage par défaut :** 1

Les trois messages MIDI spécifiés — Bank Select MSB, Bank Select LSB et Program Change — sont envoyés dans les cas suivants :

- Lors de l'activation du mode Master.
- Lors de la modification de la valeur de Bank Select MSB, Bank Select LSB ou Program Change alors que le mode Master est activé.
- Lors de la sélection d'une performance qui a été enregistrée alors que le mode Master était activé.

### Réglage de l'octave du générateur de sons externe connecté

La hauteur de ton d'une note peut être élevée ou abaissée par intervalles d'une octave dans chaque zone. Vous pouvez régler le décalage vers le haut ou le bas sur une plage de deux octaves au maximum.



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

**Plage de réglage :** -2 - 0 - +2

-2 (deux octaves plus bas), 0 (pas de changement de ton), +2 (deux octaves plus haut)

**Réglage par défaut :** 0

Le réglage Octave est effectif lorsque la touche [MASTER] est activée. Il affecte également les réglages suivants :

Internal (Interne) : [VOICE EDIT] Réglage de l'octave pour chaque voix

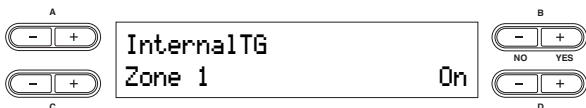
MIDI Output (Sortie MIDI) : [MASTER EDIT] Réglage de l'octave pour chaque zone

Lorsque la touche [MASTER] est désactivée, le paramètre Octave affecte ce qui suit :

Internal et MIDI Output : [VOICE EDIT] Réglage de l'octave pour chaque voix

### Activation/désactivation du générateur de sons interne

Active ou désactive le son du générateur de sons interne pour chaque partie.



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

**Réglages :** On/Off

**Réglage par défaut :** On

### Canal de transmission MIDI pour le mode Master

Spécifie les canaux sur lesquels le CP300 transmet les données MIDI provenant de chaque zone.



**Cibles du réglage :** Zone 1, Zone 2, Zone 3, Zone 4

**Plage de réglage :** Ch 1 – Ch 16, Off

**Réglages par défaut :**

Zone 1	Ch 1
Zone 2	Ch 2
Zone 3	Ch 3
Zone 4	Ch 4

**NOTE** Lorsque la touche [MASTER] est désactivée, le réglage « MIDI Out Channel » (Canal de sortie MIDI) du menu MIDI Settings est utilisé pour attribuer les canaux MIDI.

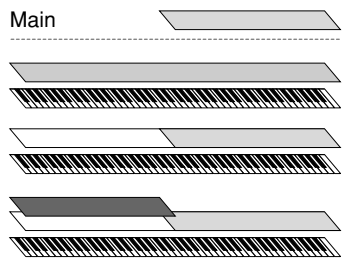
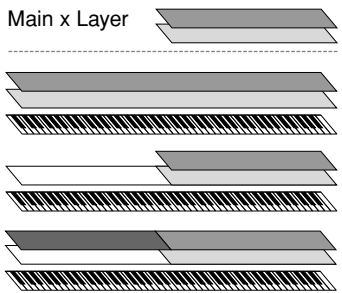
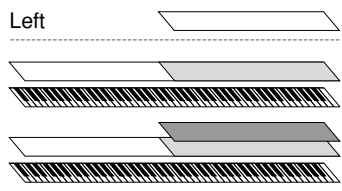
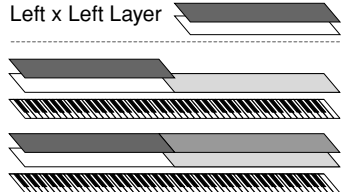
# Réglages détaillés des voix — Voice Edit (Edition de voix)

Vous pouvez effectuer des réglages détaillés des voix. Ces réglages peuvent être définis pour chaque voix (ou combinaison de voix) séparément.

## Voice Edit — Principe d'utilisation

- 1 **Sélectionnez la voix ou combinaison de voix souhaitée.**  
Pour obtenir des instructions sur la sélection d'une voix, reportez-vous à la page 25.
- 2 **Appuyez sur la touche [VOICE EDIT] pour accéder au menu Voice Edit.**
- 3 **Utilisez les touches A [-][+] pour sélectionner la partie dont vous souhaitez changer la voix.**

La plage de la partie affichée varie selon la voix sélectionnée.

Partie de la voix	Ecran	Configuration
	<pre>Main      Set?--&gt; Octave    0</pre> <p>Voix MAIN (Principale) (affichées avec une seule voix ou en mode Split)</p>	La voix de la partie Main peut être configurée.
	<pre>MainxLayer Set?--&gt; Octave(GrndPno1) 0</pre> <p>Affichée lorsque la partie MAIN est en mode Dual</p>	Les voix de la partie Main et Layer peuvent être configurées.
	<pre>Left      Set?--&gt; Octave    0</pre> <p>Affichée en mode Split</p>	La voix de la partie Left peut être configurée.
	<pre>LeftxLeftLayer Set?--&gt; Octave(GrndPno1) 0</pre> <p>Affichée lorsque la partie LEFT est en mode Dual</p>	Les voix de la partie Left et Left Layer peuvent être configurées.

**NOTE** Pour plus de détails sur les réglages du point de partage entre les parties Main et Left, reportez-vous à la section « Pour modifier le réglage du point de partage » (page 32) ou au paramètre « Split Point » du menu Other Settings (page 69). Les réglages du point de partage pour les parties Layer et Left Layer peuvent être modifiés à l'aide du paramètre « Split Point 2 » du menu Other Settings (page 69).

Pour plus d'informations sur les paramètres et leurs valeurs, reportez-vous à la section « Paramètres » à la page 58.



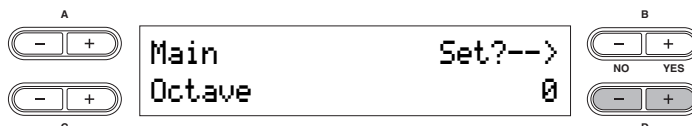
#### 4 Pour sélectionner un élément cible, utilisez les touches C [-][+].

Vous pouvez changer la voix de chaque partie en cas de sélection de Main x Layer ou Left x Left Layer à l'étape 3 (en mode Dual). Le nom de la voix cible s'affiche entre parenthèses.



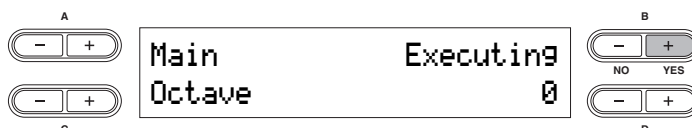
#### 5 Utilisez les touches D [-][+] pour changer la valeur.

Appuyez simultanément sur les touches [-][+] pour réinitialiser automatiquement le réglage par défaut.



#### 6 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » (Exécution en cours) s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » (Terminé) apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.



**NOTE** Ce réglage est conservé même si vous mettez le CP300 hors tension. Les précédents réglages seront restaurés lors de la prochaine mise sous tension et la voix ou partie choisie avant d'éteindre l'instrument sera automatiquement sélectionnée.

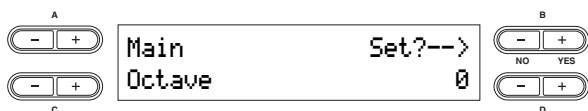
#### 7 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter les réglages Voice Edit.

## Paramètres

Lorsque la partie de la voix est réglée sur Main x Layer ou Left x Left Layer, les paramètres marqués d'un astérisque (\*) ci-dessous sont réglés individuellement pour la voix de chaque partie.

### Octave\*

Ce paramètre vous permet d'augmenter ou de diminuer la hauteur de ton d'une note par pas d'une octave, sur une plage de +/- deux octaves.

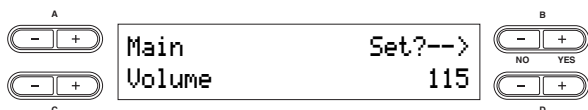


**Plage de réglage :** -2 - 0 - +2

-2 (deux octaves plus bas), 0 (pas de changement de ton), +2 (deux octaves plus haut)

### Volume\*

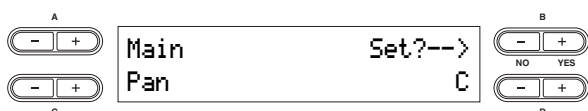
Ce paramètre vous permet de régler le niveau de volume de chaque partie de la voix.



**Plage de réglage :** 0 - 127

### Pan (Panoramique) (position stéréo)\*

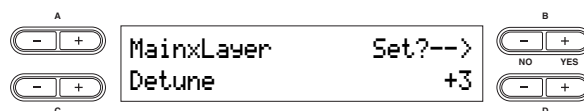
Ce paramètre vous permet de régler la position du son dans le champ stéréo, à gauche ou à droite.



**Plage de réglage :** L64 (extrême gauche) - C (centre) - R63 (extrême droite)

### Detune (Désaccordage) (mode Dual uniquement)

Ce paramètre vous permet d'éloigner avec précision la hauteur de ton des deux voix sélectionnées en mode Dual. Utilisé plus particulièrement dans le cas de voix au son similaire, il crée un son plus chaud et riche.



**Plage de réglage :** -20 - +20 (Les réglages positifs (+) augmentent la hauteur de ton du son des parties Main et Left et diminuent celle des parties Layer et Left Layer. Les réglages négatifs (-) auront l'effet inverse.)

### Reverb Type (Type de réverbération)

Ce paramètre détermine les types d'effets de réverbération utilisés pour les voix des parties Main et Main x Layer. Les réglages Reverb Type sont également utilisés pour les voix des parties Left et Left x Left Layer, respectivement. (Ils ne peuvent pas être configurés indépendamment pour les parties Main et Main x Layer.)



**Réglages :**

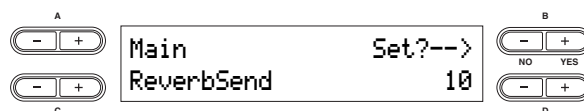
Room	Simule la réverbération d'une pièce.
Hall1	Simule la réverbération d'une salle de concert.
Hall2	Réverbération légèrement plus longue que celle de Hall 1.
Stage	Réverbération adaptée au son d'un instrument en solo.
Plate	Simule la réverbération caractéristique d'une plaque métallique.

### Reverb Send\* (Envoi de réverbération)

Ce paramètre vous permet de contrôler la profondeur de l'effet de réverbération de la voix.

**NOTE** L'effet de réverbération n'est pas appliqué si « Reverb Send » est réglé sur « 0 ».

**NOTE** Reverb Send peut être réglé en toute indépendance pour toutes les parties de la voix —Main, Main x Layer, Left et Left x Left Layer.



**Plage de réglage :** 0 - 127

### Chorus Type (Type de chœur)

Ce paramètre détermine les types d'effets de chœur utilisés pour les voix des parties Main et Main x Layer. Les réglages Chorus Type sont également utilisés pour les voix des parties Left et Left x Left Layer, respectivement. (Ils ne peuvent pas être configurés indépendamment pour les parties Main et Main x Layer.)



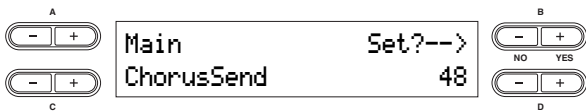
**Réglages :**

Chorus	Rend le son plus riche et plus spacieux.
Celeste	Ajoute de l'animation et de la profondeur au son.
Flanger	Ajoute un son métallique profond, caractéristique des avions.

### Chorus Send\* (Envoi de chœur)

Ce paramètre vous permet de contrôler la profondeur de l'effet de chœur de la voix.

**NOTE** Chorus Send peut être réglé en toute indépendance pour toutes les parties de la voix —Main, Main x Layer, Left et Left x Left Layer.

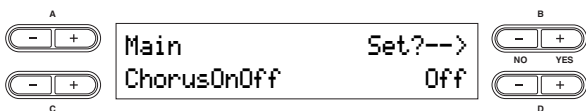


Plage de réglage : 0 – 127

### Chorus On/Off (Activation/désactivation du chœur)

Ce paramètre vous permet d'activer ou de désactiver la touche [CHORUS] pour chaque voix. Lorsque vous sélectionnez une voix, le réglage d'activation/désactivation de la touche [CHORUS] de cette voix change automatiquement en fonction du réglage de ce paramètre.

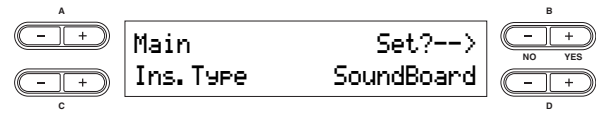
**NOTE** Même si ce paramètre est activé, l'effet de chœur est désactivé lorsque « Chorus Send » est réglé sur 0.



Plage de réglage : On/Off

### Insertion Effect Type\* (Type d'effet d'insertion)

Ce paramètre vous permet de sélectionner une variété d'effets (autres que la réverbération et le chœur).



**Réglages :**

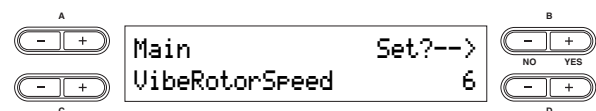
DelayLCR	Retard appliqué aux positions de gauche, centre et droite.
DelayLR	Retard appliqué aux positions de gauche et droite.
Echo	Retard de type écho.
CrossDelay	Retards gauche et droite croisés.
Symphonic	Ajoute un effet acoustique riche et profond.
Rotary	Ajoute l'effet de vibrato d'un haut-parleur tournant.
Tremolo	Modifie le niveau de volume en cycles rapides.
VibeRotor	Produit l'effet de vibrato d'un vibraphone.
AutoPan	Balaie automatiquement le son de gauche à droite et d'avant en arrière.
Phaser	Modifie la phase du son de manière périodique, pour créer des effets de balayage.
AutoWah	Modifie la fréquence centrale du filtre de l'effet wah de manière périodique.
SoundBoard	Simule la réverbération d'une table d'harmonie de piano.
AmpSimulator	Recrée l'effet de distorsion d'un amplificateur de guitare.
Compressor	Comprime la plage dynamique d'un son, pour donner plus de « punch » et d'impact au son général.
Off	Pas d'effet.

### Vibe Rotor Speed\* (Vitesse du vibraphone)

Ce paramètre s'applique uniquement à la voix Vibraphone et vous permet de modifier la vitesse de l'effet de vibrato (contrôlé par la molette de modulation) afin de simuler le rotor électrique d'un véritable vibraphone.

Ce paramètre s'affiche uniquement si « Vibe Rotor » est sélectionné pour le paramètre « Ins. Type » (Type d'insertion).

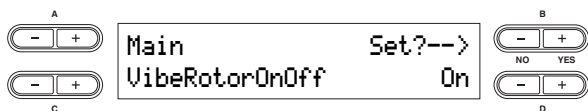
Il vous permet de régler la vitesse de vibrato lorsque vous sélectionnez la voix Vibraphone et que vous utilisez la molette de modulation.



Plage de réglage : 1 – 10

### Vibe Rotor On/Off\* (Activation/désactivation du vibraphone)

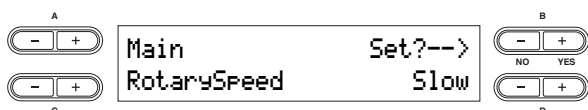
Ce paramètre s'applique uniquement à la voix Vibraphone et vous permet d'activer et de désactiver l'effet de vibrato (contrôlé par la molette de modulation). Il s'affiche uniquement si « Vibe Rotor » est sélectionné pour le paramètre « Ins. Type » (Type d'insertion). Lorsque la voix Vibraphone est sélectionnée, l'effet Vibe Rotor est automatique activé.



Plage de réglage : On/Off

### Rotary Speed\* (Vitesse de rotation)

Ce paramètre vous permet de régler la vitesse de rotation de l'effet de haut-parleur tournant. Il s'affiche uniquement si « Rotary » (Rotatif) est sélectionné pour le paramètre « Ins. Type » (Type d'insertion).

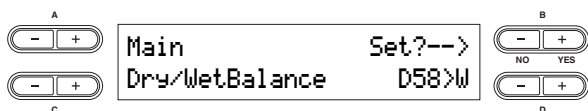


Plage de réglage : Slow/Fast

### Dry/Wet Balance\* (Equilibre son pur/son altéré)

Ce paramètre vous permet de régler la profondeur de l'effet d'insertion.

Certains réglages « Ins. Type » ne vous permettent pas de régler la paramètre « Dry/Wet Balance ».



Plage de réglage : D63>W – D=W – D<W63

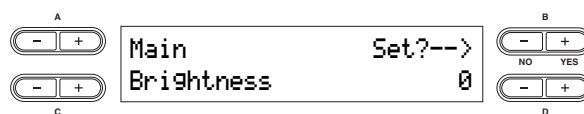
D63>W (envoie uniquement le son d'origine en ne lui appliquant quasiment aucun effet)

D=W (l'équilibre entre le son pur et altéré est régulier)

D<W63 (envoie uniquement le son traité par l'effet)

### Brightness\* (Clarté)

Ce paramètre vous permet de régler la clarté du son.



Plage de réglage : -64 – +63

### Harmonic Content\* (Contenu harmonique)

Ce paramètre vous permet de régler la résonance du son.

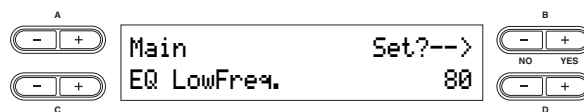


Plage de réglage : -64 – +63

### EQ Low Frequency\* (Fréquence basse de l'EQ)

Ce paramètre vous permet de régler la fréquence de la bande inférieure de l'égaliseur de parties.

**NOTE** Pour plus de détails sur l'EQ ou l'égaliseur, reportez-vous à la page 36.



Plage de réglage : 32 Hz – 2,0 kHz

### EQ Low Gain\* (Gain inférieur de l'EQ)

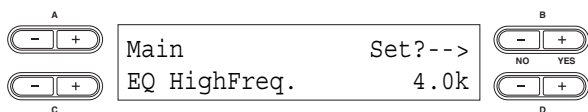
Ce paramètre vous permet de régler le gain de la bande inférieure (accentuation/coupeure des fréquences basses) de l'égaliseur de parties.



Plage de réglage : -12 dB – +12 dB

### EQ High Frequency\* (Fréquence haute de l'EQ)

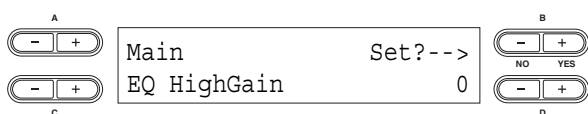
Ce paramètre vous permet de régler la fréquence de la bande supérieure de l'égaliseur de parties.



Plage de réglage : 500 Hz – 16 kHz

### EQ High Gain\* (Gain supérieur de l'EQ)

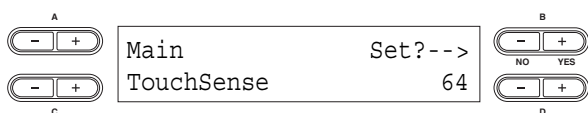
Ce paramètre vous permet de régler le gain de la bande supérieure (accentuation/coupeure des fréquences hautes) de l'égaliseur de parties.



Plage de réglage : -12 dB – +12 dB

### Touch Sensitivity (Touch Sense)\* (Sensibilité au toucher)

Ce paramètre vous permet de commander le mode et le degré de variation du niveau de volume en réaction à votre force de frappe sur le clavier. Le volume des clavecins et des orgues réels étant invariable quel que soit votre jeu, le réglage normal de ces voix est 127. (Reportez-vous à la plage de réglage ci-dessous.)

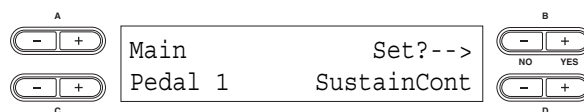


Plage de réglage : 0 – 64 – 127

0 : Niveau le plus doux  
64 : Réponse au toucher normale ; plage dynamique optimale  
127 : Niveau le plus fort ; fixe (pas de changement de la réponse au toucher)

### Attribution de la fonction Pedal 1

Ce paramètre vous permet d'attribuer une fonction spécifique à la pédale connectée à la prise [1 SUSTAIN] (Maintien).



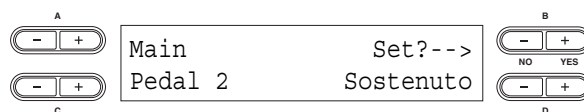
Réglages :

Sustain	Amortissement de type sélecteur d'activation/désactivation (page 33).
SustainCont	Fonction d'amortissement qui prolonge le maintien du son plus vous enfoncez la pédale (page 33).
Sostenuto	Pédale de sostenuto (page 33).
Soft	Pédale douce (page 33).
Expression*	Renforce le son ou l'affaiblit.
Off	Aucune fonction n'est attribuée.

\* Pour des résultats optimaux, utilisez le contrôleur au pied FC7 de Yamaha, fourni en option.

### Attribution de la fonction Pedal 2

Ce paramètre vous permet d'attribuer une fonction spécifique à la pédale connectée à la prise [2 SOSTENUTO].



Plage de réglage : identique à « Pedal 1 » (ci-dessus)

### Attribution de la fonction Pedal 3

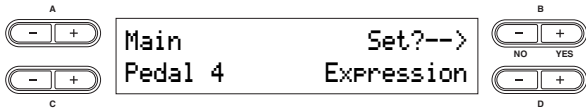
Ce paramètre vous permet d'attribuer une fonction spécifique à la pédale connectée à la prise [3 SOFT] (Douce).



Plage de réglage : identique à « Pedal 1 » (ci-dessus)

### Attribution de la fonction Pedal 4

Ce paramètre vous permet d'attribuer une fonction spécifique à la pédale connectée à la prise [4 AUX] (Auxiliaire).

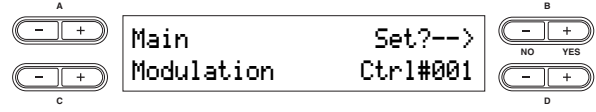


#### Réglages :

Sustain	Amortissement de type sélecteur d'activation/désactivation (page 33).
SustainCont	Fonction d'amortissement qui prolonge le maintien du son plus vous enfoncez la pédale (page 33).
Sostenuto	Sostenuto (page 33).
Soft	Soft (page 33).
Expression	Renforce le son ou l'affaiblit.
ReverbSend	Ajoute des accents de réverbération aux notes jouées.
ChorusSend	Ajoute des accents de chœur aux notes jouées.
Brightness	Ajoute des accents de clarté aux notes jouées.
Harmonic Content	Ajoute des accents de résonance aux notes jouées.
AfterTouch	Ajoute des accents de modification ultérieure aux notes jouées (transmission MIDI uniquement).
Ctrl #0 – #119	Ajoute des accents via les contrôleurs 0 – 119 aux notes jouées (transmission MIDI uniquement).
Off	Aucune fonction n'est attribuée.

### Attribution de la fonction de la molette de modulation

Ce paramètre vous permet de déterminer le paramètre contrôlé par la molette de modulation.



#### Réglages :

Expression	Renforce le son ou l'affaiblit.
MainVolume	Modifie le niveau de volume des notes jouées dans la partie Main. (Affiché uniquement lorsque la partie Main est en mode Dual.)
LayerVolume	Modifie le niveau de volume des notes jouées dans la partie Layer. (Affiché uniquement lorsque la partie Main est en mode Dual.)
LeftVolume	Modifie le niveau de volume des notes jouées dans la partie Left. (Affiché uniquement lorsque la partie Left est en mode Dual.)
LeftLayer Volume	Modifie le niveau de volume des notes jouées dans la partie Left Layer. (Affiché uniquement lorsque la partie Left est en mode Dual.)
RotarySpeed	Modifie la vitesse de rotation de l'effet de haut-parleur tournant.
VibeRotor	Modifie la vitesse de vibrato du vibraphone.
Modulation	Ajoute des accents de modulation.
ReverbSend	Ajoute des accents de réverbération aux notes jouées.
ChorusSend	Ajoute des accents de chœur aux notes jouées.
Brightness	Ajoute des accents de clarté aux notes jouées.
Harmonic	Ajoute des accents de résonance aux notes jouées.
AfterTouch	Ajoute des accents de modification ultérieure aux notes jouées (transmission MIDI uniquement).
Ctrl #0 – #119	Ajoute des accents via les contrôleurs 0 – 119 aux notes jouées (transmission MIDI uniquement).
Off	Aucune fonction n'est attribuée.

# Réglages détaillés pour les opérations MIDI — MIDI Settings (Réglages MIDI)

Vous pouvez effectuer ici des réglages pour des applications MIDI (canaux de réception/transmission MIDI, par exemple) et d'autres réglages nécessaires lorsque vous utilisez le CP300 avec d'autres périphériques MIDI.

**NOTE** Ces réglages sont conservés même si vous mettez le CP300 hors tension. Si vous réglez le paramètre MIDI Setting de la fonction Memory Backup sur Off dans le menu Other Settings, les valeurs par défaut (initiales) de MIDI Settings seront restaurées lors de la prochaine mise sous tension (page 71).

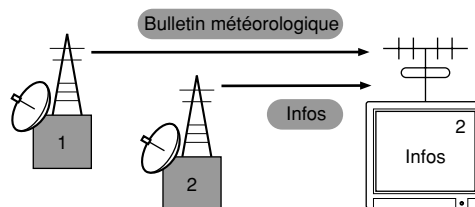
**NOTE** Lorsque le mode Master est activé, les paramètres « MIDI Out Channel » et « MIDI Out Select » (Sélection de sortie MIDI) du menu MIDI Settings ne sont pas appliqués.

## A propos de la norme MIDI

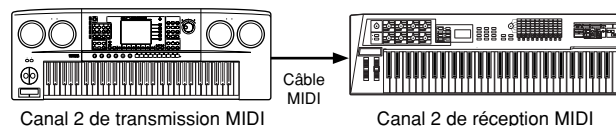
MIDI (Musical Instrument Digital Interface) est un format standard de transmission/réception de données. Il permet de transférer des données de performances et des commandes entre des périphériques MIDI et des ordinateurs. Grâce à MIDI, vous pouvez contrôler un périphérique MIDI branché au CP300 à partir de ce dernier ou, à l'inverse, contrôler le CP300 depuis un périphérique MIDI ou un ordinateur raccordé à l'instrument.

## Canaux MIDI

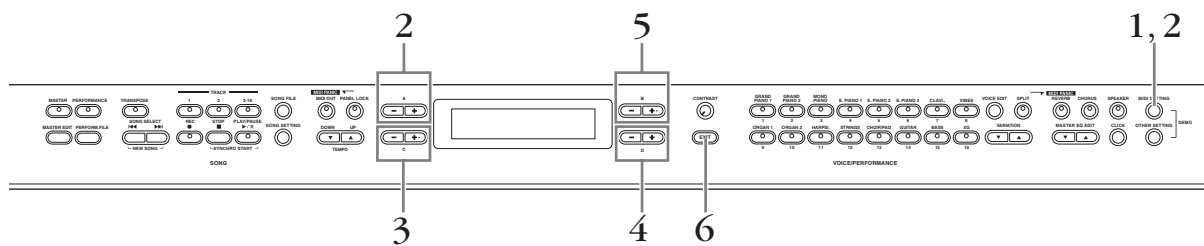
Les données MIDI sont transférées sur 16 canaux numérotés de 1 à 16. Il est ainsi possible de transférer les données de performance MIDI de 16 parties différentes via un seul câble MIDI. Imaginez que les canaux MIDI sont des canaux TV. Chaque station TV émet sur un canal spécifique. Votre poste TV reçoit différents programmes simultanément de plusieurs stations et vous sélectionnez le canal correspondant au programme de votre choix.



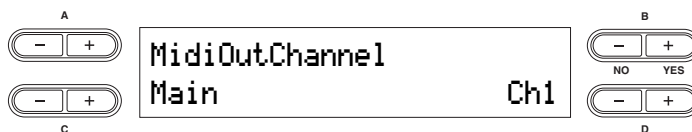
La norme MIDI fonctionne selon le même principe de base. L'instrument émetteur envoie des données MIDI à l'instrument récepteur sur un canal MIDI spécifique (MIDI Transmit Channel) via un câble MIDI unique. Si le canal MIDI de l'instrument récepteur (MIDI Receive Channel) correspond au canal de transmission, le son émis par l'instrument récepteur dépendra des données envoyées par l'instrument émetteur. Pour plus d'informations sur la configuration des canaux de transmission et de réception MIDI, reportez-vous à la page 65.



# MIDI Settings — Principe d'utilisation



- 1 Appuyez sur la touche [MIDI SETTING] pour ouvrir le menu MIDI Settings.
- 2 Sélectionnez l'élément souhaité en appuyant sur la touche [MIDI SETTING] ou en utilisant les touches A [-][+].  
 Pour plus d'informations sur les paramètres et leurs valeurs, reportez-vous à la section « Paramètres » à la page 65.
- 3 Pour sélectionner un élément cible, utilisez les touches C [-][+].
- 4 Utilisez les touches D [-][+] pour changer la valeur.  
 Appuyez simultanément sur les touches [-][+] pour réinitialiser automatiquement le réglage par défaut.



- 5 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche si le message « Start? » (Commencer ?) apparaît.  
 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? » (Sûr ?)). Appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.  
 Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].



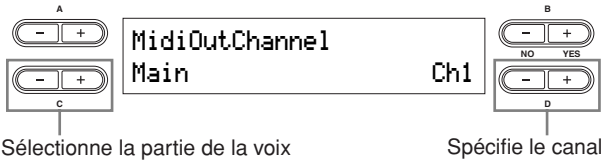
- 6 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter le menu MIDI Settings.



## Paramètres

### Sélection du canal de transmission MIDI

Ce paramètre vous permet de sélectionner le canal sur lequel le CP300 envoie les données MIDI.



Sélectionne la partie de la voix

Spécifie le canal

**Cibles du réglage :** Main, Left, Layer, Left Layer

**Plage de réglage :** Ch 1 – Ch 16, Off (non transmis)

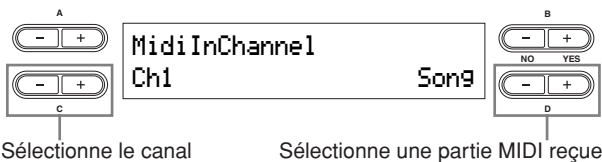
**Réglages par défaut :**

Main	Ch 1
Left	Ch 2
Layer	Ch 3
Left Layer	Ch 4

**NOTE** Lorsque le mode Master est activé, le paramètre « MIDI Out Channel » du menu Master Edit est activé pour des attributions de canaux MIDI.

### Sélection du canal de réception MIDI

Ce paramètre vous permet de sélectionner le canal sur lequel le CP300 reçoit des données en provenance des connecteurs MIDI [IN] ou USB.



Sélectionne le canal

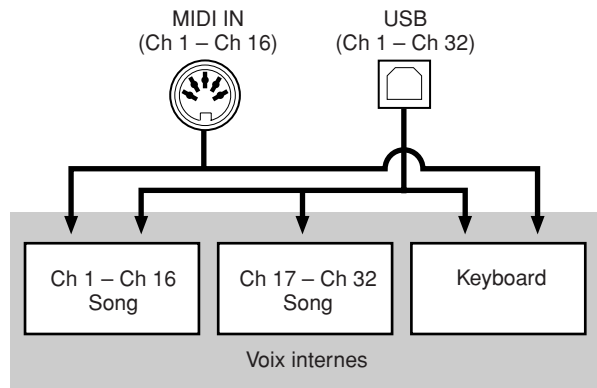
Sélectionne une partie MIDI reçue

**Cibles du réglage :** Song, Main, Left, Layer, Left Layer, Keyboard, Off

**Plage de réglage :** Ch 1 – Ch 32

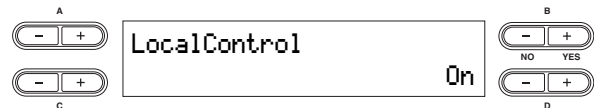
**Réglages par défaut :**

Ch 1 – Ch 16	Song
Ch 17	Keyboard
Ch 18	Main
Ch 19	Left
Ch 20	Layer
Ch 21	Left Layer
Ch 22 – Ch 32	Off



### Local Control On/Off (Activation/désactivation de la commande locale)

« Local Control On » est l'état permet au CP300 de produire des sons à partir de son générateur de sons lorsque vous jouez au clavier. Dans le cas de « Local Control Off », le clavier et le générateur de sons ne sont pas reliés. Cela signifie que même si vous jouez au clavier, le CP300 n'émet aucun son. Les données de clavier sont alors transmises via MIDI à un dispositif MIDI raccordé à l'instrument qui produit le son à la place du Clavinova. Le réglage « Local Control Off » est très utile lorsque vous souhaitez reproduire une source sonore externe tout en jouant sur le CP300, mais que vous ne voulez pas que ce dernier soit audible. Il est également utile pour enregistrer des données sur un séquenceur/ordinateur et pour utiliser le séquenceur pour acheminer les données vers le générateur de sons ou l'instrument approprié.

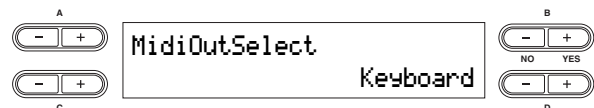


**Plage de réglage :** On/Off

**Réglage par défaut :** On

### MIDI Out Select (Sélection de la sortie MIDI)

Ce paramètre vous permet de choisir si vos données de performance ou de reproduction de morceau seront transmises via MIDI ou non.



**Réglages :**

Keyboard	Données de performance jouées sur le clavier
Song	Données de reproduction du morceau

**Réglage par défaut :** Keyboard

**NOTE** Lorsque le mode Master est activé, les données de la performance au clavier sont transmises quel que soit le réglage effectué ici.

### MIDI Receive Parameter (Paramètre de réception MIDI)

Ce paramètre vous permet de déterminer les types de données MIDI reçus par le CP300 et recevant une réponse de celui-ci.



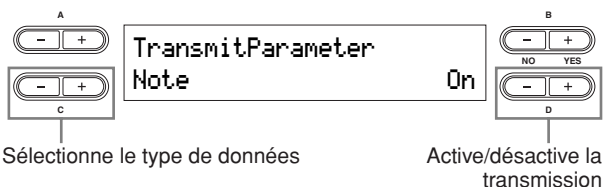
**Type de données :** Note, Control, Program, AfterTouch, PitchBend, SysEx (System Exclusive)

**Plage de réglage :** On/Off

**Réglage par défaut :** On pour tous les types de données.

### MIDI Transmit Parameter (Paramètre de transmission MIDI)

Ce paramètre vous permet de déterminer les types de données MIDI transmis par le CP300.



**Type de données :** Note, Control, Program, AfterTouch, PitchBend, SystemRealTime, SysEx (System Exclusive)

**Plage de réglage :** On/Off

**Réglage par défaut :** On pour tous les types de données.

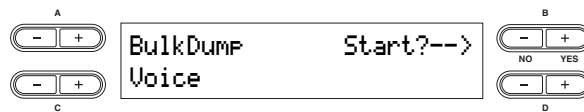
### Transmission des réglages par défaut du panneau

Ce paramètre vous permet de transmettre les données de configuration initiale du panneau (sélection de voix, par exemple) et d'autres réglages à un séquenceur connecté. Ce paramètre est utile lorsque vous enregistrez des données de performance sur un séquenceur, dans la mesure où il vous permet de prendre une sorte de « cliché instantané » des réglages du CP300 que vous voulez utiliser au début d'un morceau enregistré et de les rappeler automatiquement lorsque vous reproduisez le morceau.



### Bulk Dump (Transfert en bloc)

Vous pouvez transmettre toutes les données de réglage sous forme de blocs de données de réglage MIDI.



**Type de données :**

Current	Les données définies sur le panneau
Performance	Les données enregistrées dans la performance
Voice	Les données de voix enregistrées à l'aide de Voice Edit
MemorySong/ Perf.File	Le fichier de performances, les données enregistrées dans le fichier de morceaux
ALL	Envoie tous les blocs dans l'ordre

**Réglage par défaut :** Current

La transmission de blocs de données est impossible dans les cas suivants :

- Enregistrement/reproduction de morceaux
- Mise en attente de l'enregistrement du morceau
- Pendant la sélection de pistes d'enregistrement
- Reproduction de morceaux de démonstration

La réception de blocs de données est impossible dans les cas suivants :

- Enregistrement/reproduction de morceaux
- Mise en attente de l'enregistrement du morceau
- Pendant la sélection de pistes d'enregistrement
- Reproduction de morceaux de démonstration
- Lors de la transmission de blocs de données
- Lorsque le message « Receiving bulk data has failed » (Echec de la réception de blocs de données) s'affiche

Si le fichier de performances contient 56 fichiers ou que le fichier de morceaux compte 112 morceaux (1,4 Mo), le transfert de données prendra au moins 3 minutes si vous utilisez la connexion USB et 21 minutes dans le cas de la connexion MIDI.

**NOTE** Si vous avez modifié le paramètre « Character Code » (page 84) depuis l'attribution d'un nom à un morceau et que le nom du morceau ne s'affiche pas correctement, les blocs de données ne pourront pas être transmis.

**NOTE** Appuyez sur la touche B [- (NO)] ou [EXIT] pour annuler la transmission.

### ATTENTION

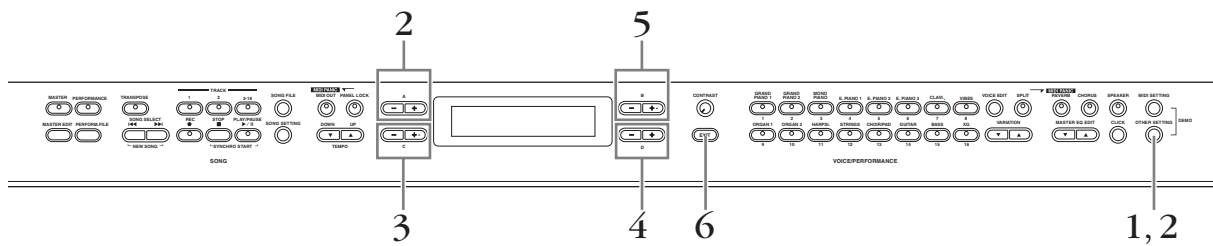
N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension pendant la transmission de blocs de données car vous risqueriez de perdre toutes les données utilisateur.

# Réglages divers du CP300 — Other Settings (Autres réglages)

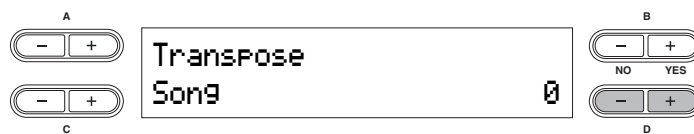
Le menu Other Setting(s) met à votre disposition divers réglages, généralement liés au son et au fonctionnement généraux du CP300. Il s'agit notamment de réglages détaillés de la réponse au toucher, de l'accordage, du fonctionnement de la pédale, etc.

**NOTE** Les réglages modifiés du menu Other Settings sont effacés lorsque vous mettez le CP300 hors tension. Si vous réglez le paramètre Other Setting de la fonction Memory Backup sur On dans le menu Other Settings, les valeurs actuelles de Other Settings restent d'application lorsque vous éteignez, puis rallumez l'instrument (page 71).

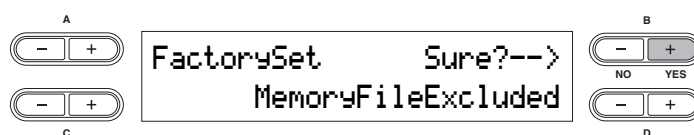
## Other Settings — Principe d'utilisation



- 1 Appuyez sur la touche [OTHER SETTING] pour ouvrir le menu Other Settings.
- 2 Sélectionnez l'élément souhaité en appuyant sur la touche [OTHER SETTING] ou en utilisant les touches A [-][+].  
Pour plus d'informations sur les paramètres et leurs valeurs, reportez-vous à la section « Paramètres » à la page 68.
- 3 Pour sélectionner un élément cible, utilisez les touches C [-][+].
- 4 Utilisez les touches D [-][+] pour changer la valeur.  
Appuyez simultanément sur les touches [-][+] pour réinitialiser automatiquement le réglage par défaut.



- 5 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche (si le message « Execute? » (Exécuter ?) apparaît).  
Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »). Appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.  
Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].

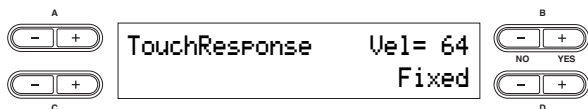


- 6 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter le menu Other Settings.

## Paramètres

### Touch Response (Réponse au toucher)

Ce paramètre vous permet de spécifier la réponse au toucher du clavier du CP300 ou de modifier la réponse du son à votre jeu.



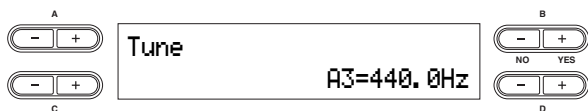
#### Réglages :

Light	Un toucher léger produit un son relativement fort. Le niveau de volume a tendance à être uniforme.
Medium	Réponse au toucher standard.
Heavy	Vous devez appuyer très fort sur les touches pour obtenir un volume élevé. Ce réglage est idéal pour obtenir une plage dynamique étendue et un contrôle expressif optimal du son, de pianissimo à fortissimo.
Fixed	Pas de réponse au toucher. Le niveau de volume reste constant quelle que soit la force de votre jeu. Utilisez les touches B [- (NO)]/[+ (YES)] pour régler le niveau de volume fixe. Plage de réglage du niveau de volume fixe : 1 – 127

Réglage par défaut : Medium

### Tune (Accordage)

Ce paramètre vous permet d'ajuster avec précision la hauteur de ton de l'ensemble de l'instrument — une fonction utile lorsque vous jouez du CP300 en même temps que d'autres instruments ou CD musicaux.

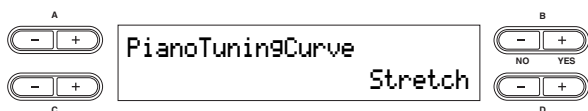


Plage de réglage : A3 = 427.0 Hz – 453.0 Hz (pas de 0,1 Hz)

Réglage par défaut : A3 = 440.0 Hz

### Piano Tuning Curve (Courbe d'accordage du piano)

Ce paramètre permet de définir une courbe d'accordage, Stretch (Étiré) ou Flat (Plat), pour les groupes de voix de piano (Grand Piano 1, Grand Piano 2 et Mono Piano). Les véritables accordeurs de pianos utilisent souvent un accordage étiré, lequel allonge légèrement les octaves supérieures du piano pour compenser la perception de l'oreille humaine dans le registre aigu. Le réglage Flat est un accordage parfait d'un point de vue acoustique qui doit être utilisé si la voix de piano ayant subi un accordage étiré semble désaccordée par rapport aux autres voix d'instrument.



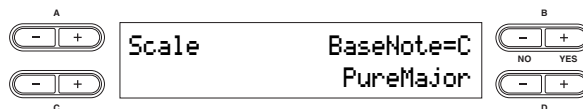
#### Réglages :

Stretch	Courbe d'accordage principalement destinées aux pianos, dans laquelle les octaves supérieures sont légèrement « étirées ».
Flat	Courbe d'accordage dans laquelle les relations de fréquence sont dupliquées avec précision dans toutes les octaves.

Réglage par défaut : Stretch

### Scale (Gamme)

Ce paramètre vous permet de sélectionner différentes gammes (systèmes d'accordage) pour l'instrument. Equal Temperament (Gamme classique) est la gamme d'accordage pour piano la plus répandue de nos jours. Cependant, l'histoire a connu bon nombre d'autres gammes qui ont, pour la plupart, servi de base à certains genres musicaux. Vous pouvez découvrir ces gammes avec le CP300.



#### Réglages :

Equal	La plage de hauteur de ton de chaque octave est divisée de façon égale en douze parties, chaque demi-pas étant espacé de façon uniforme en hauteur de ton. C'est l'accordage le plus fréquemment utilisé en musique aujourd'hui.
PureMajor	Ces accordages préservent les intervalles mathématiques purs de chaque gamme, en particulier les accords parfaits (fondamentale, tierce, quinte). C'est nettement perceptible dans les harmonies vocales réelles, telles que les chœurs et les chants <i>a cappella</i> .
PureMinor	
Pythagorean	Cette gamme a été inventée par le célèbre philosophe grec et se base sur une série de quintes parfaites qui sont regroupées en une seule octave. La tierce de cet accordage est légèrement instable mais la quarte et la quinte sont splendides et adaptées à certaines voix principales.
MeanTone	Cette gamme a été créée pour améliorer l'échelle de Pythagore grâce à un accord plus précis de l'intervalle de la tierce majeure. Elle a surtout été utilisée entre le 16e et le 18e siècle, Handel, entre autres, s'en est servi.
Werckmeister	Les gammes Werckmeister et Kirnberger sont des améliorations des gammes Mean Tone et Pythagorean. La caractéristique principale de ces gammes réside dans le fait que chaque clé a son propre caractère. Ces gammes ont été très utilisées au temps de Bach et de Beethoven et, encore aujourd'hui, elles sont souvent employées pour jouer de la musique d'époque au clavecin.
Kirnberger	

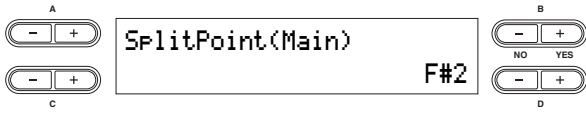
Plage de réglage : C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B

Pour les gammes autres que Equal, une note fondamentale doit être définie à l'aide des touches B [- (NO)]/[+ (YES)].

Réglage par défaut : Equal

### Split Point (Point de partage)

Ce paramètre vous permet de définir le point de partage (limite sur le clavier séparant les parties Main et Left).



Plage de réglage : A-1 – C7  
Réglage par défaut : F#2

### Split Point 2

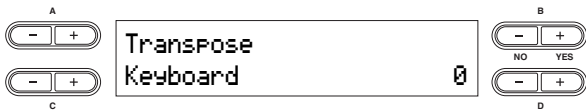
Ce paramètre vous permet de définir le point de partage secondaire (limite sur le clavier séparant les parties Left et Left Layer).



Plage de réglage : A-1 – C7  
Réglage par défaut : F#2

### Transpose (Transposition)

La fonction Transpose du CP300 vous permet d'augmenter ou de diminuer la hauteur de ton de l'ensemble du clavier d'un demi-ton à la fois afin de faciliter l'interprétation des tonalités difficiles ou d'adapter la hauteur de ton du clavier au registre d'un chanteur ou d'autres instruments.



Cibles du réglage :

Keyboard	Son que vous jouez avec les touches
Song	Son de la reproduction du morceau

Plage de réglage : -12 – 0 – +12  
-12 (-1 octave) – 0 (hauteur de ton normal) – +12 (+1 octave)  
Réglage par défaut : Keyboard = 0, Song = 0

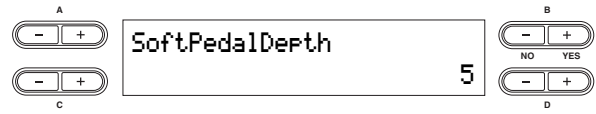
**NOTE** Les réglages Keyboard peuvent uniquement être effectués lorsque la touche [TRANSCOPE] est activée (page 37).

**NOTE** Vous pouvez également modifier le réglage Transpose du clavier en utilisant la touche [TRANSCOPE]. Quelle que soit la méthode utilisée, les derniers réglages effectués seront appliqués.

**NOTE** Le réglage Transpose a une incidence sur la transmission des données MIDI.

### Soft Pedal Depth (Profondeur de la pédale douce)

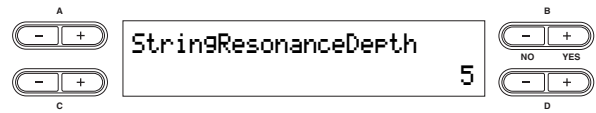
Ce paramètre vous permet de régler la profondeur de l'effet de la pédale douce.



Plage de réglage : 1 – 10  
Réglage par défaut : 5

### String Resonance Depth (Profondeur de résonance des cordes)

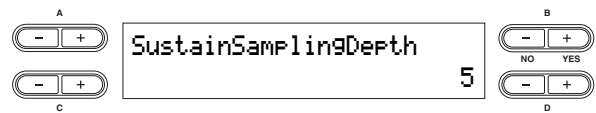
Ce paramètre règle la profondeur du son de la résonance des cordes et est appliqué à certaines voix, telles que Grand Piano 1.



Plage de réglage : Off, 1 – 10  
Réglage par défaut : 5

### Sustain Sampling Depth (Profondeur de l'échantillonnage de maintien)

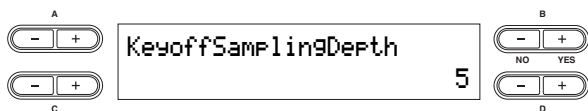
Ce paramètre règle la profondeur du son de l'échantillonnage de maintien et est appliqué aux voix Mono Piano 1 et Comp. Piano 1, ainsi qu'au groupe de voix Grand Piano 1.



Plage de réglage : Off, 1 – 10  
Réglage par défaut : 5

### Key-off Sampling Depth (Profondeur de l'échantillonnage avec désactivation des touches)

Ce paramètre permet de régler le volume du son de désactivation des touches (le son léger qui se produit lorsque vous relâchez une touche). Il est appliqué aux voix Grand Piano 1, Mono Piano 1 et Comp. Piano 1, ainsi qu'aux groupes de voix E. Piano 1, Clavi. et Harpsi.

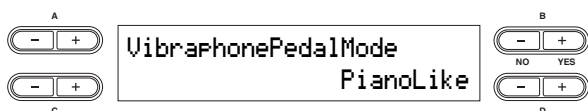


Plage de réglage : Off, 1 – 10

Réglage par défaut : 5

### Vibraphone Pedal Mode (Mode de la pédale du vibraphone)

Ce paramètre affecte uniquement la voix Vibraphone et vous permet de choisir de maintenir le son lorsque vous appuyez sur les touches du clavier (« PianoLike » (Type piano)) ou uniquement lorsque vous maintenez la pédale de maintien enfoncée, comme sur un véritable vibraphone (« Normal »).



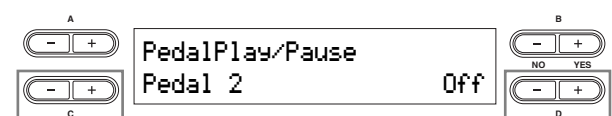
Plage de réglage : PianoLike, Normal

Réglage par défaut : PianoLike

### Pedal Play/Pause (Lecture/pause via la pédale)

Ce paramètre vous permet d'attribuer la fonction Song Play/Pause à la pédale afin de démarrer ou d'interrompre temporairement la reproduction du morceau avec le pied. Avec ce réglage, la pédale sélectionnée (2 – 4) fonctionne de la même manière que la touche [PLAY/PAUSE] du panneau.

**NOTE** Si vous affectez la fonction Play/Pause à une pédale et que vous activez cette fonction, la fonction attribuée à la pédale dans le menu Voice Edit (pages 61 et 62) est désactivée.



Sélectionne la pédale à laquelle la fonction est attribuée

Sélectionne l'activation ou la désactivation

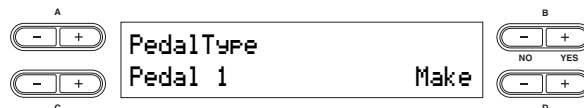
Réglage pour : Pedal 2, Pedal 3, Pedal 4

Plage de réglage : On/Off

Réglage par défaut : Off pour toutes les pédales

### Pedal Type (Type de pédale)

Ce paramètre vous permet de sélectionner le type ou la polarité des pédales connectées aux prises [SUSTAIN], [SOSTENUTO], [SOFT] et [AUX]. Si vous utilisez une pédale recommandée par Yamaha (FC4 ou FC5, par exemple), il n'est pas nécessaire de modifier le paramètre Pedal Type. Par contre, si vous utilisez la pédale d'un autre fabricant, il est possible que la polarité soit opposée et que l'effet produit par l'actionnement de la pédale (activation/désactivation, dynamique, etc.) soit inversé. Dans ce cas, utilisez ce réglage pour corriger le fonctionnement de la pédale.



Réglage pour : Pedal 1, Pedal 2, Pedal 3, Pedal 4

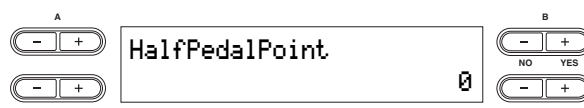
Plage de réglage : Make, Break

Réglages par défaut : Pedal 1, Pedal 2, Pedal 3 : Make ; Pedal 4 : Break

### Half Pedal Point (Point de pédale à mi-course)

Ce paramètre vous permet de régler le point à partir duquel la pédale forte commence à affecter le son. En d'autres termes, vous pouvez modifier le point au niveau duquel l'effet choisi commence à être appliqué lorsque vous enfoncez la pédale. Si l'effet est un simple effet de type activation/désactivation, ce réglage spécifie le point où il sera activé ou désactivé (à l'exception de la fonction Expression).

Reportez-vous à la section relative à l'attribution de la fonction de la pédale dans les réglages Voice Edit (page 61).

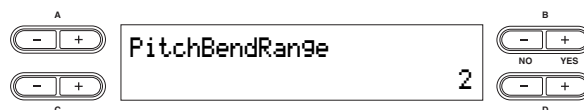


Plage de réglage : -2 (pour le plus léger enfoncement de pédale) – 0 – +2 (pour l'enfoncement le plus appuyé)

Réglage par défaut : 0

### Pitch Bend Range (Plage de variation de ton)

Ce paramètre vous permet de définir l'ampleur du changement de hauteur de ton produit par la manipulation de la molette de variation de ton. Il s'applique uniquement au son joué manuellement (pas à un périphérique MIDI connecté). La valeur peut être réglée par intervalles d'un demi-ton.



Plage de réglage : 0 – 12 demi-tons (la manipulation de la molette augmente/diminue la hauteur de ton de 12 demi-tons ou 1 octave au maximum)

Réglage par défaut : 2

### Equalizer Lock (Verrouillage de l'égaliseur)

Ce paramètre vous permet de verrouiller les réglages de l'égaliseur principal et d'empêcher leur modification lors de la sélection d'une performance, de la reproduction d'un morceau et de l'entrée de données MIDI.

Par contre, si des blocs de données (de type Current) sont reçus, les réglages de l'égaliseur principal seront modifiés et ce, que le paramètre « Equalizer Lock » soit activé ou non. (Reportez-vous à la section Bulk Dump des réglages MIDI à la page 66.)



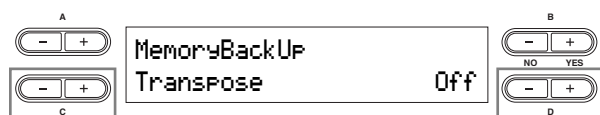
Plage de réglage : On/Off

Réglage par défaut : On

### Memory Backup (Sauvegarde en mémoire)

Ce paramètre vous permet de sélectionner les éléments et paramètres (sélection de voix et type de réverbération, par exemple) qui seront automatiquement sauvegardés lors de la fermeture, afin d'éviter qu'ils ne soient perdus lorsque vous mettez le CP300 hors tension.

Si la fonction de sauvegarde est activée pour un élément, les réglages de cet élément en vigueur au moment de la mise hors tension seront appliqués la prochaine fois que l'instrument sera allumé. Si elle est désactivée, les réglages en mémoire sont effacés lors de la mise hors tension. Dans ce cas, les réglages par défaut (réglages initiaux) sont utilisés lorsque vous remettez l'instrument sous tension. Reportez-vous à la section « Liste des réglages d'usine » à la page 101. Gardez à l'esprit que les réglages de sauvegarde, les fichiers de la mémoire de stockage et le réglage Character Code (page 84) sont toujours sauvegardés lors de la mise hors tension.



Sélectionne l'élément souhaité

Sélectionne l'activation ou la désactivation

Réglage pour :

Master	Réglages principaux (page 53)
Transpose	Réglages de transposition (page 69)
Equalizer	Réglages de l'égaliseur principal (page 72)
ReverbOnOff	Activation ou désactivation de la réverbération (page 35)
SplitPoint	Réglages du point de partage (page 69)
Main/LeftVoice	Combinaisons des parties au clavier, des voix (page 27)
SongSetting	Réglages pour l'enregistrement et la reproduction de morceaux (page 85)
MidiSetting	Réglages MIDI (page 63)
OtherSetting	Autres réglages (page 67)

Réglage par défaut : Les paramètres Transpose, Main/LeftVoice et OtherSetting sont réglés sur Off. Les autres sont sur On.

### Factory Set (Réglage d'usine)

Ce paramètre vous permet de restaurer les réglages par défaut du CP300.

- Le réglage du paramètre « Character Code » ne change pas (page 84).
- La valeur par défaut (colonne de gauche) du réglage d'activation/de désactivation (On/Off) du paramètre « Memory Backup » est restaurée.
- Vous pouvez choisir de supprimer ou de conserver les fichiers contenus dans la mémoire de stockage.

#### ATTENTION

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension pendant la réinitialisation des réglages d'usine car cela pourrait endommager les données.



Réinitialise le CP300

Détermine si les fichiers en mémoire sont effacés ou conservés

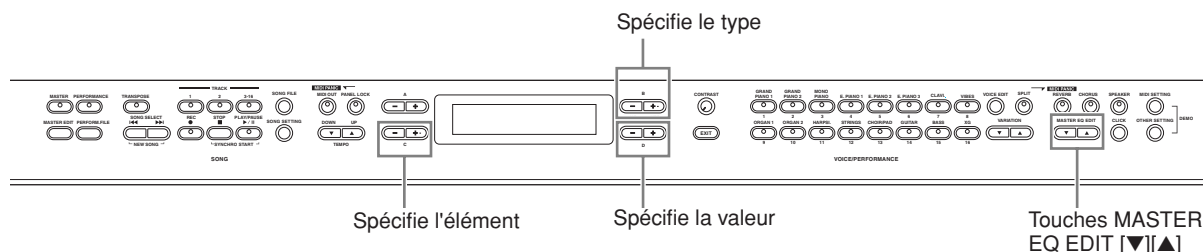
Sélection pour la mémoire de stockage :

MemoryFileExcluded	Les morceaux en mémoire sont conservés.
MemoryFileIncluded	Les morceaux en mémoire sont effacés.

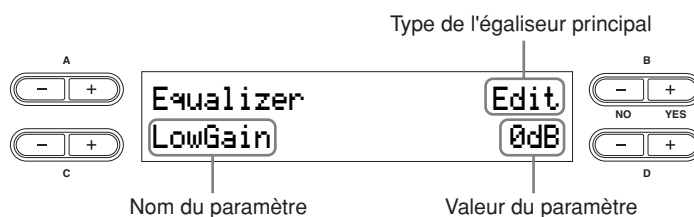
# Réglages de l'égaliseur principal

Cette section explique comment régler l'égaliseur principal à l'aide du menu Master EQ Edit (Edition de l'EQ principal).

**NOTE** Ce réglage est conservé même si vous mettez le CP300 hors tension. Si vous réglez le paramètre Equalizer de la fonction Memory Backup sur Off dans le menu Other Settings, les valeurs par défaut (initiales) de l'égaliseur principal seront restaurées lors de la prochaine mise sous tension (page 71).



**1** Utilisez les touches MASTER EQ EDIT [▼][▲] pour afficher l'écran Master EQ Edit.



**2** Réglez le type de l'égaliseur principal à l'aide des touches MASTER EQ EDIT [▼][▲] ou B [- (NO)][+ (YES)].

**Plage de réglage :** Mellow 1 – 3, Normal, Bright 1 – 3, Edit

**Réglage par défaut :** Edit

**3** Utilisez les touches C [-][+] pour sélectionner le réglage du paramètre.

**4** Utilisez les touches D [-][+] pour changer la valeur.

Le contenu des paramètres de l'EQ est décrit brièvement ci-dessous.

Nom du paramètre	Contenu	Plage de données
Low Gain	Gain de la bande inférieure de l'EQ <sup>*1</sup>	-9 dB – +9 dB <sup>*2</sup>
Low Freq.	Fréquence de la bande inférieure de l'EQ	32 Hz – 2.0 kHz
Low Q	Résonance de la bande inférieure de l'EQ	0.1 – 12.0
LowMid Gain	Gain de la bande moyenne inférieure de l'EQ <sup>*1</sup>	-9 dB – +9 dB <sup>*2</sup>
LowMid Freq.	Fréquence de la bande moyenne inférieure de l'EQ	100 Hz – 10.0 kHz
LowMid Q	Résonance de la bande moyenne inférieure de l'EQ	0.1 – 12.0
Mid Gain	Gain de la bande moyenne de l'EQ <sup>*1</sup>	-9 dB – +9 dB <sup>*2</sup>
Mid Freq.	Fréquence moyenne de l'EQ	100 Hz – 10.0 kHz
Mid Q	Résonance moyenne de l'EQ	0.1 – 12.0
HighMid Gain	Gain de la bande moyenne supérieure de l'EQ <sup>*1</sup>	-9 dB – +9 dB <sup>*2</sup>
HighMid Freq.	Fréquence de la bande moyenne supérieure de l'EQ	100 Hz – 10.0 kHz
HighMid Q	Résonance de la bande moyenne supérieure de l'EQ	0.1 – 12.0
High Gain	Gain de la bande supérieure de l'EQ <sup>*1</sup>	-9 dB – +9 dB <sup>*2</sup>
High Freq.	Fréquence supérieure de l'EQ	500 Hz – 16.0 kHz
High Q	Résonance supérieure de l'EQ	0.1 – 12.0

\*1 Vous pouvez également régler le gain de l'égaliseur en déplaçant le curseur [MASTER EQUALIZER]. Gardez à l'esprit que les derniers réglages effectués seront appliqués.

\*2 Vous pouvez régler la plage du gain entre -12 dB et +12 dB pour l'entrée MIDI. L'écran affiche également de -12 dB à +12 dB.

**NOTE** Si le paramètre « Equalizer Lock » (page 71) du menu Other Settings est activé, les réglages de l'égaliseur principal ne seront pas affectés par la sélection d'une performance, la reproduction d'un morceau et les données MIDI entrantes.



# Utilisation des fonctions Performance

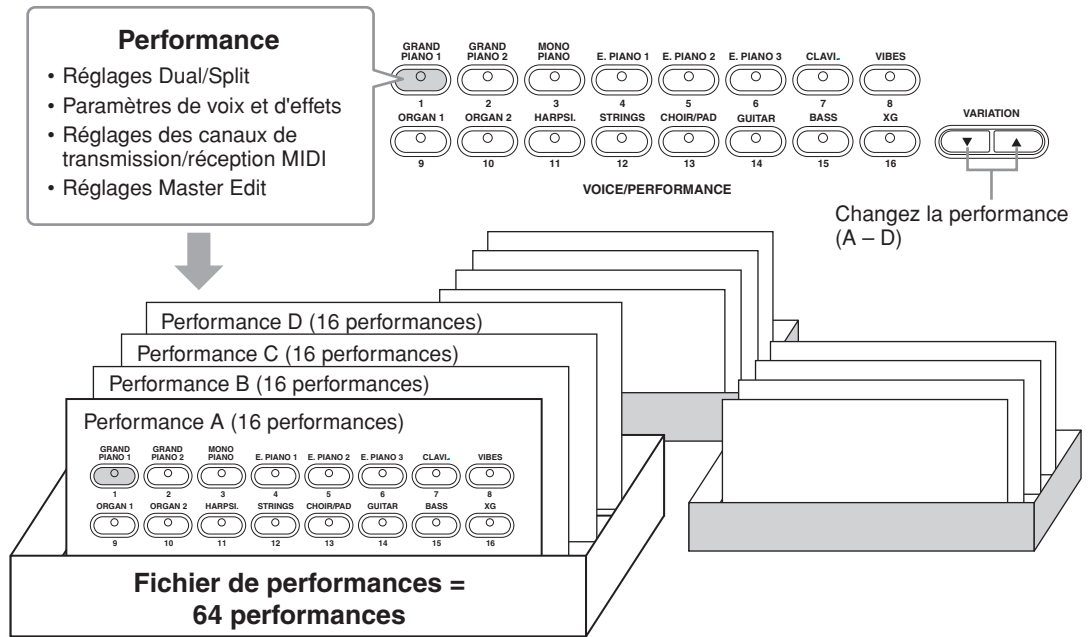
Les fonctions Performance vous permettent de stocker des voix éditées, en ce compris des réglages Dual/Split, des paramètres de voix et d'effets, des réglages des canaux de transmission/réception MIDI et des réglages Master Edit, sur les touches VOICE/PERFORMANCE [1] – [16]. Une fois les performances enregistrées, vous pouvez les rappeler instantanément à partir du panneau. Reportez-vous à la section « Gestion des fichiers de performances » à la page 76.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 64 performances sur les touches VOICE/PERFORMANCE [1] – [16]. Une touche uniquement peut contenir quatre performances différentes, de A à D.

Pour sélectionner la performance souhaitée (A – D), utilisez les touches VARIATION [▼][▲].

## Fichier de performances

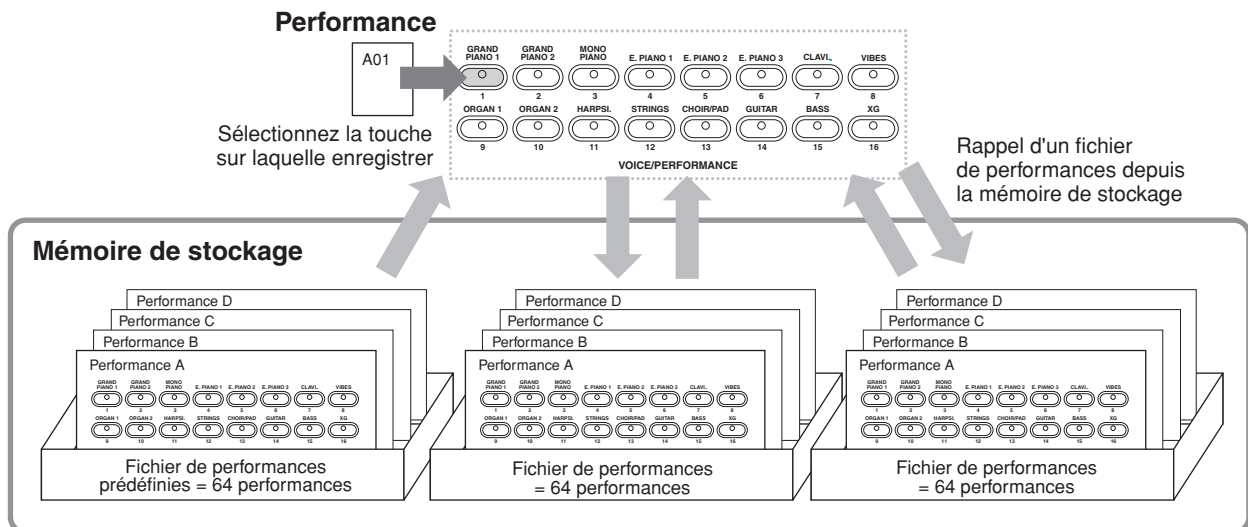
Un fichier de performances est un fichier unique contenant les données de 64 performances.



La performance actuelle, ainsi que les données de 64 performances, est enregistrée dans la mémoire de stockage. Pour plus de détails sur le rappel d'un fichier de performances depuis la mémoire de stockage, reportez-vous à la page 79.

### Terminologie

**Mémoire de stockage :** Cette zone de mémoire vous permet de sauvegarder des fichiers de performance et des morceaux enregistrés.



## Paramètres des performances

La fonction Performance très utile vous permet de stocker et de rappeler tous les réglages du CP300 en même temps, y compris les réglages Dual/Split, les paramètres de voix et d'effets, les réglages des canaux de transmission/réception MIDI et les réglages Master Edit. Les réglages qui peuvent être modifiés et stockés dans une performance sont appelés des « paramètres de performances ».

Menu du paramètre	Fonction	Nom du paramètre	Page
VOICE/ PERFORMANCE	Sélection d'une voix <sup>*1</sup>	–	25
	Réglage du mode Dual	–	29
SPLIT	Réglage du mode Split	–	31
REVERB	Activation/désactivation de la réverbération	–	35
MASTER	Activation/désactivation du mode Master	–	39
TRANPOSE	Activation/désactivation de la transposition	–	37
VOICE EDIT	Réglage de l'octave <sup>*1</sup>	Octave	58
	Réglage du niveau de volume <sup>*1</sup>	Volume	58
	Réglage de la position des canaux de droite et de gauche <sup>*1</sup>	Pan	58
	Réglage précis de la hauteur ton (en mode Dual uniquement) <sup>*1</sup>	Detune	58
	Sélection du type de réverbération <sup>*1</sup>	ReverbType	58
	Réglage de l'envoi de réverbération <sup>*1</sup>	ReverbSend	58
	Réglage du type de chœur <sup>*1</sup>	ChorusType	59
	Réglage de l'envoi de chœur <sup>*1</sup>	ChorusSend	59
	Activation/désactivation du chœur <sup>*1</sup>	ChorusOnOff	59
	Sélection du type d'effet d'insertion <sup>*1</sup>	Ins.Type	59
	Réglage de la vitesse de l'effet de vibrato du vibrapone <sup>*1</sup>	VibeRotorSpeed	59
	Activation/désactivation de l'effet de vibrato du vibrapone <sup>*1</sup>	VibeRotorOnOff	60
	Réglage de la vitesse de rotation du haut-parleur tournant <sup>*1</sup>	RotarySpeed	60
	Réglage de la profondeur de l'effet d'insertion <sup>*1</sup>	Dry/WetBalance	60
	Réglage de la clarté du son <sup>*1</sup>	Brightness	60
	Réglage de l'effet de résonance <sup>*1</sup>	HarmonicContent	60
	Réglage de la fréquence de la bande inférieure de l'égaliseur de parties <sup>*1</sup>	EQLowFreq.	60
	Réglage de la fréquence supérieure de l'égaliseur de parties <sup>*1</sup>	EQHighFreq.	61
	Réglage du gain de la bande inférieure de l'égaliseur de parties <sup>*1</sup>	EQLowGain	60
	Réglage du gain de la bande supérieure de l'égaliseur de parties <sup>*1</sup>	EQHighGain	61
	Réglage de la sensibilité au toucher <sup>*1</sup>	TouchSense	61
	Réglage de la fonction de la pédale 1 <sup>*2</sup>	Pedal1	61
	Réglage de la fonction de la pédale 2 <sup>*2</sup>	Pedal2	61
	Réglage de la fonction de la pédale 3 <sup>*2</sup>	Pedal3	61
	Réglage de la fonction de la pédale 4 <sup>*2</sup>	Pedal4	62
	Réglage de la fonction de la molette de modulation <sup>*2</sup>	Modulation	62
	MASTER EQ EDIT	Sélection du type d'égaliseur principal <sup>*3</sup>	Edit or Master EQ type name
Réglage du gain de la bande inférieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		LowGain	
Réglage du gain de la bande moyenne inférieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		LowMidGain	
Réglage du gain de la bande moyenne de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		MidGain	
Réglage du gain de la bande moyenne supérieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		HighMidGain	
Réglage du gain de la bande supérieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		HighGain	
Réglage de la fréquence de la bande inférieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		LowFreq.	
Réglage de la fréquence de la bande moyenne inférieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		LowMidFreq.	
Réglage de la fréquence de la bande moyenne de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		MidFreq.	
Réglage de la fréquence de la bande moyenne supérieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		HighMidFreq.	
Réglage de la fréquence supérieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>		HighFreq.	

Menu du paramètre	Fonction	Nom du paramètre	Page
MASTER EQ EDIT	Réglage de la résonance de la bande inférieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>	LowQ	72
	Réglage de la résonance de la bande moyenne inférieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>	LowMidQ	
	Réglage de la résonance de la bande moyenne de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>	MidQ	
	Réglage de la résonance de la bande moyenne supérieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>	HighMidQ	
	Réglage de la résonance de la bande supérieure de l'égaliseur principal <sup>*3</sup>	HighQ	
MIDI SETTING	Réglage du canal de transmission MIDI	MidiOutChannel	65
	Réglage du canal de réception MIDI	MidiInChannel	65
	Activation/désactivation de la commande locale	LocalControl	65
	Sélection d'une performance du clavier ou de données de morceau pour la transmission MIDI	MidiOutSelect	65
OTHER SETTING	Sélection de la réponse au toucher	TouchResponse	68
	Sélection d'une courbe d'accordage pour une voix de piano	PianoTuningCurve	68
	Sélection d'une gamme	Scale	68
	Spécification du point de partage (Main)	SplitPoint (Main)	69
	Spécification du point de partage 2 (Layer)	SplitPoint2 (Layer)	69
	Changement de ton	Transpose	69
	Réglage de la profondeur de la pédale douce	SoftPedalDepth	69
	Réglage de la profondeur de la résonance des cordes	StringResonance Depth	69
	Réglage de la profondeur de l'échantillonnage de maintien de la pédale de maintien	SustainSamplingDepth	69
	Réglage du volume du son avec désactivation de touches	KeyOffSamplingDepth	70
	Sélection d'une fonction de pédale pour la voix Vibraphone	VibraphonePedal Mode	70
	Attribution de la fonction SONG [PLAY/PAUSE] à la pédale	PedalPlay/Pause	70
	Réglage du point à partir duquel la pédale de maintien commence à affecter le son	HalfPedalPoint	70
	Réglage de la plage de variation de ton	PitchBendRange	70
MASTER EDIT	Attribution d'une fonction au curseur [ZONE CONTROL]	Slider	54
	Réglage du MSB du message Send Bank Select	SendBankMsb	54
	Réglage du LSB du message Send Bank Select	SendBankLsb	54
	Réglage du message de changement de programme	SendPG#	54
	Réglage de l'octave du générateur de sons externe	Octave	55
	Activation/désactivation du générateur de sons interne	InterITG	55
	Réglage du canal de transmission MIDI lorsque le mode Master est activé	MidiOutChannel	55

\*1 La valeur du paramètre varie en fonction des réglages Dual (page 29) et Split (page 31).

\*2 La valeur du paramètre varie en fonction des réglages Split (page 31).

\*3 Si le paramètre Equalizer Lock du menu Other Settings est activé, le rappel d'une performance depuis le panneau ne mettra pas à jour les réglages des paramètres (page 71).

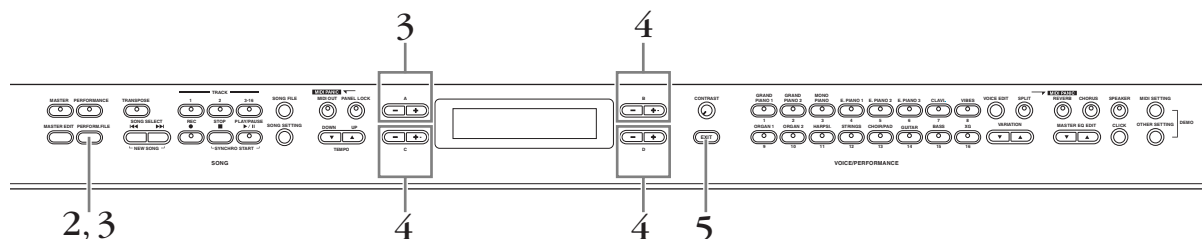
# Gestion des fichiers de performances

Les écrans de fichiers (accessibles via la touche [PERFORM.FILE]) vous permettent de gérer et d'organiser les fichiers (sauvegarde, suppression et changement de nom des fichiers de performances) à partir de l'écran.

Réglage	Nom du paramètre	Page
Enregistrement d'une performance	Performance	77
Attribution d'un nouveau nom à une performance	Perf.Name	78
Enregistrement en tant que fichier de performances	SaveAs	79
Rappel du fichier de performances depuis la mémoire de stockage	LoadFromMem.	79
Suppression d'un fichier de performances	DeleteFile	80
Attribution d'un nouveau nom à un fichier de performances	RenameFile	80

## Fichier de performances — Principe d'utilisation

L'écran affiche parfois un message (demande d'information ou de confirmation) afin de vous aider dans les opérations. Reportez-vous à la section « Liste des messages » à la page 94 pour obtenir une explication des différents messages, ainsi que des mesures à prendre.



### 1 Préparez le(s) fichier(s) à gérer.

**Si vous utilisez les paramètres Performance ou Save As (Enregistrer sous) :**

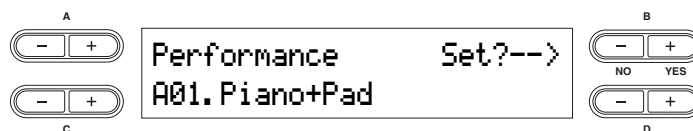
Sélectionnez le fichier de voix ou de performances modifié à enregistrer.

**Si vous utilisez les paramètres Perf. Name (Nom de la performance), Rename File (Renommer le fichier), Load From Mem. (Charger depuis la mémoire) et Delete File (Supprimer fichier) :**

Aucune opération n'est nécessaire ; passez à l'étape 2 ci-dessous.

### 2 Appuyez sur la touche [PERFORM.FILE] pour accéder aux réglages Performance File.

### 3 Sélectionnez l'élément souhaité en appuyant sur la touche [PERFORM.FILE] ou en utilisant les touches A [-][+].



Pour fermer le menu Performance File, appuyez une ou deux fois sur la touche [EXIT].

### 4 Utilisez les touches B [- (NO)][+ (YES)] à D [-][+] pour changer la valeur.

Pour plus de détails sur chaque opération, reportez-vous aux pages 77 – 80.

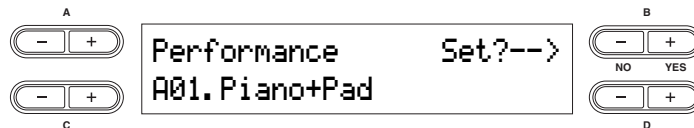
### 5 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter les réglages Performance File.

## Enregistrement d'une performance — Performance

Vous pouvez enregistrer la performance modifiée sur une des touches VOICE/PERFORMANCE [1] – [16]. Pour plus de détails sur les paramètres que vous pouvez stocker dans une performance et leur fonction, reportez-vous à la liste « Paramètres des performances » (page 74). Les données de performance sont stockées dans la mémoire de stockage sous la forme d'un fichier de performances. Pour obtenir des instructions sur le rappel d'un fichier de performances depuis la mémoire de stockage, reportez-vous à la page 79.

### ⚠ ATTENTION

Si vous créez une performance en modifiant un fichier de performances prédéfinies existant, un nouveau fichier appelé « PresetPerformance.PER » verra le jour. Le fichier de performances prédéfinies n'est pas écrasé ; par contre, la performance modifiée sera remplacée sans avertissement. Pour éviter d'écraser les données, enregistrez-la sous un autre fichier de performances à l'aide de l'opération Save As ou renommez le fichier de performances avec Rename File.

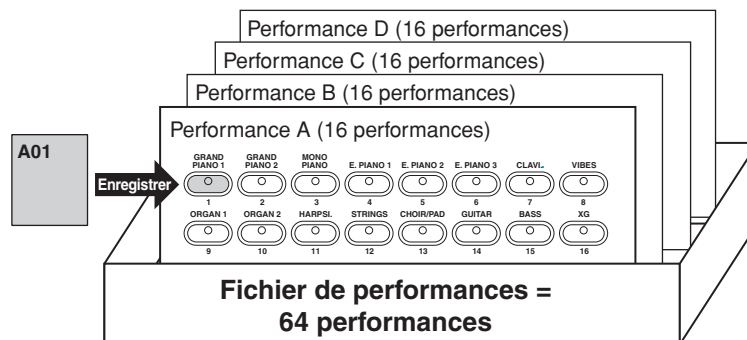


Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 76.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

#### 4-1 Sélectionnez la performance souhaitée à l'aide des touches VARIATION [▼][▲] ou C [-] [+].

L'emplacement d'enregistrement de la performance peut être réglé entre A01 et D16.



#### 4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.

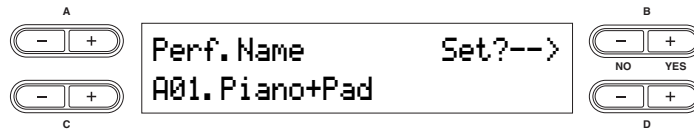
Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

### ⚠ ATTENTION

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du fichier de performances.

## Attribution d'un nouveau nom à une performance — Perf. Name

Ce paramètre vous permet de renommer la performance.



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 76.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

### 4-1 Attribuez un nouveau nom à une performance.

Pour déplacer le curseur (petit caractère de soulignement), utilisez les touches C [-][+].

Pour insérer un espace, appuyez simultanément sur les touches C [-][+].

Pour sélectionner un caractère à l'aide du curseur, utilisez les touches D [-][+].

Pour supprimer un caractère, appuyez simultanément sur les touches D [-][+].

Un nom de performance peut comporter jusqu'à 20 caractères.

Vous pouvez modifier le type de caractères à l'écran à l'aide du paramètre « Character Code » du menu Song File.

### 4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.

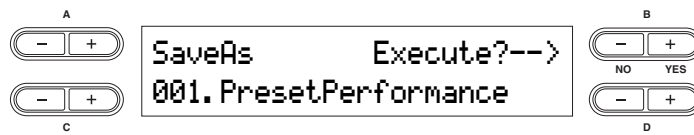
Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

#### **ATTENTION**

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du fichier de performances.

## Enregistrement d'un fichier de performances — Save As

Ce paramètre vous permet d'enregistrer le fichier de performances sous un autre nom.



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 76.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

### 4-1 Attribuez un nom à la performance, comme expliqué dans la section « Perf.Name » (page 78).

### 4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.

Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »).

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].

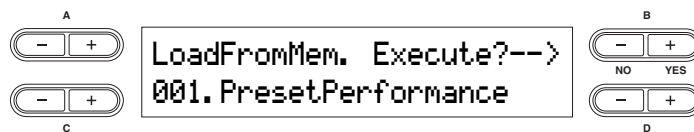
Si la mémoire de stockage contient un ou plusieurs fichiers de performances et que vous y ajoutez un nouveau fichier, le CP300 trie automatiquement les morceaux par ordre alphabétique et leur attribue de nouveaux numéros.

#### ATTENTION

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du fichier de performances.

## Rappel du fichier de performances depuis la mémoire de stockage — Load From Memory

Ce paramètre vous permet de rappeler le fichier de performances depuis la mémoire de stockage. Un fichier de performances est constitué de 64 performances distinctes. Le fichier de performances de la mémoire courante est remplacé par celui sélectionné dans la mémoire de stockage.



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 76.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

### 4-1 Utilisez les touches C [-][+] pour sélectionner le fichier de performances à charger.

### 4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.

Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »).

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].

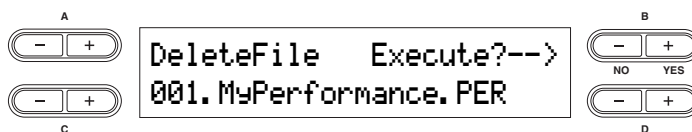
#### ATTENTION

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du fichier de performances.

**NOTE** Le fichier de performances chargé depuis la mémoire de stockage reste actif après le redémarrage du CP300.

## Suppression d'un fichier de performances — Delete File

Ce paramètre vous permet de supprimer un fichier de performances de la mémoire de stockage du CP300. Il est impossible de supprimer un fichier de performances prédéfinies et le fichier de performances en cours.



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 76.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

**4-1 Utilisez les touches C [-][+] pour sélectionner le fichier de performances à supprimer.**

**4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.**

Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »).

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].

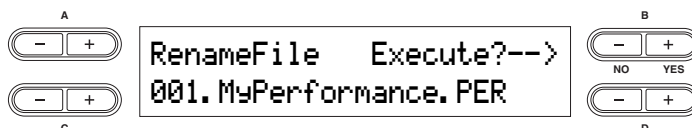
### ⚠ ATTENTION

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait endommager les données des performances.

**NOTE** Le fichier de performances de la mémoire courante ne peut pas être supprimé. Après la suppression d'un fichier de performances, le CP300 met automatiquement à jour les numéros des fichiers de performances.

## Attribution d'un nouveau nom à un fichier de performances — Rename File

Vous pouvez renommer un fichier de performances contenu dans la mémoire de stockage. Vous ne pouvez pas modifier le fichier de performances prédéfinies.



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 76.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

**4-1 Attribuez un nom au fichier de performances, comme expliqué dans la section « Perf.Name » (page 78).**

**4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.**

Une fois la performance renommée, le CP300 trie les fichiers de performances dans l'ordre alphabétique et leur attribue un nouveau numéro.

### ⚠ ATTENTION

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du fichier de performances.



# Gestion des fichiers de morceaux

Les écrans de fichiers (accessibles via la touche [SONG FILE]) vous permettent de gérer et d'organiser les fichiers (sauvegarde, suppression et changement de nom des fichiers de morceaux) et de modifier les caractères à partir de l'écran.

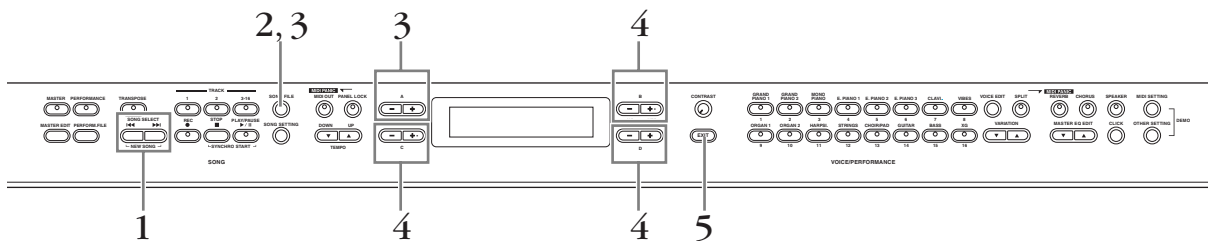
Réglage	Nom du paramètre	Page
Enregistrement des morceaux enregistrés dans la mémoire de stockage du CP300	SaveToMemory	82
Suppression d'un morceau de la mémoire de stockage du CP300	DeleteSong	83
Attribution d'un nouveau nom aux fichiers de morceaux	RenameSongs	83
Modification du type de caractères utilisés à l'écran	CharacterCode	84

## Terminologie

**Fichier de morceau :** Sur le CP300, un fichier de morceau contient à la fois des données de morceaux et un numéro de morceau.

## Fichier de morceau — Principe d'utilisation

L'écran affiche parfois un message (demande d'information ou de confirmation) afin de vous aider dans les opérations. Reportez-vous à la section « Liste des messages » à la page 94 pour obtenir une explication des différents messages, ainsi que des informations sur la résolution des problèmes et les mesures à prendre.



### 1 Préparez le(s) fichier(s) à gérer.

**Si vous utilisez les paramètres Save To Memory (Enregistrer en mémoire), Rename Song (Renommer le morceau) et Delete Song (Supprimer le morceau) :**

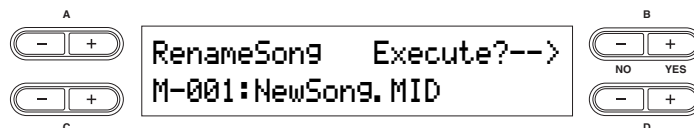
Utilisez les touches SONG SELECT [◀◀][▶▶] pour sélectionner le morceau cible.

**Si vous utilisez le paramètre Character Code :**

Aucune opération n'est nécessaire ; passez à l'étape 2 ci-dessous.

### 2 Appuyez sur la touche [SONG FILE] pour accéder aux réglages Song File.

### 3 Sélectionnez l'élément souhaité en appuyant sur la touche [SONG FILE] ou en utilisant les touches A [-][+].



Pour fermer le menu Song File, appuyez une ou deux fois sur la touche [EXIT].

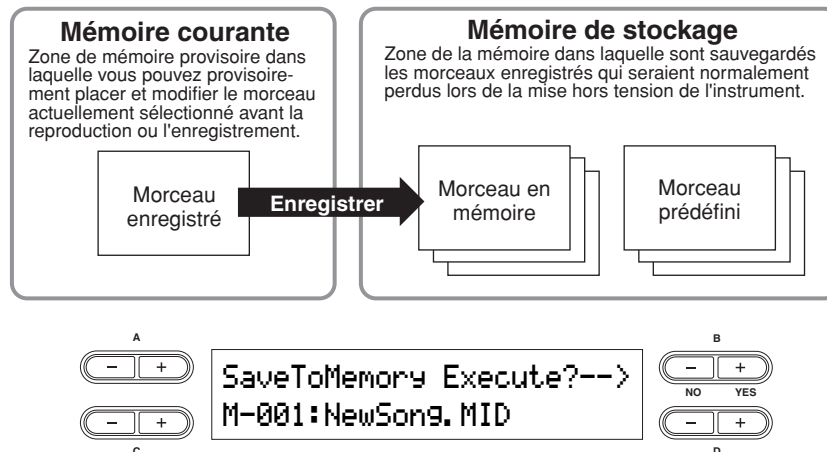
### 4 Appuyez sur les touches B [- (NO)][+ (YES)] à D [-][+] pour exécuter la tâche ou changer la valeur.

Pour plus de détails sur chaque opération, reportez-vous aux pages 82 – 84.

### 5 Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter les réglages Song File.

## Sauvegarde de morceaux enregistrés dans la mémoire de stockage du CP300 — Save To Memory

Ce paramètre vous permet de sauvegarder les morceaux enregistrés dans la mémoire de stockage du CP300. Gardez à l'esprit que lorsque vous mettez le CP300 hors tension, les données du morceau enregistré sont perdues. Pour conserver de façon permanente le morceau enregistré, vous devez le sauvegarder dans la mémoire de stockage du CP300.



L'opération Save To Memory n'est pas disponible pour les morceaux prédéfinis.

Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 81.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

### 4-1 Attribuez un nom au morceau.

Pour déplacer le curseur (petit caractère de soulignement), utilisez les touches C [-][+].

Pour insérer un espace, appuyez simultanément sur les touches C [-][+].

Pour sélectionner un caractère à l'aide du curseur, utilisez les touches D [-][+].

Pour supprimer un caractère, appuyez simultanément sur les touches D [-][+].

Un nom de morceau peut comporter jusqu'à 58 caractères. Lorsque le nom dépasse la largeur de l'écran, utilisez les touches C [-][+] pour déplacer le curseur et faire défiler le nom.

Vous pouvez modifier le type de caractères à l'écran à l'aide du paramètre « Character Code » (page 84).

### 4-2 Appuyez sur la touche B [- (NO)][+ (YES)] pour exécuter la tâche.

Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »).

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].

#### **⚠ ATTENTION**

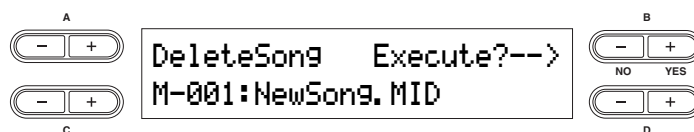
N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du morceau enregistré.

Le morceau reçoit automatiquement un numéro d'identification de type « Mxx », où « M » signifie « Mémoire » et où « xx » correspond à un chiffre.

Si la mémoire de stockage contient un ou plusieurs morceaux et que vous y ajoutez un nouveau morceau, le CP300 trie automatiquement les morceaux par ordre alphabétique et leur attribue de nouveaux numéros.

## Suppression d'un morceau de la mémoire de stockage du CP300 — Delete Song

Ce paramètre vous permet de supprimer un morceau de la mémoire de stockage du CP300. Il est impossible de supprimer un morceau prédéfini.



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 85.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

**4-1 Utilisez les touches C [-][+] pour sélectionner le morceau à supprimer.**

**4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.**

Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »).

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

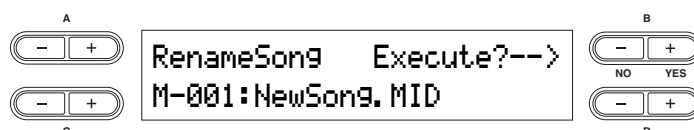
### **! ATTENTION**

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait endommager les données du morceau enregistré.

**NOTE** Après avoir supprimé un morceau, le CP300 effectue une mise à jour automatique des numéros de morceaux.

## Attribution d'un nouveau nom aux fichiers de morceaux — Rename Song

Ce paramètre vous permet de renommer des fichiers de morceaux. Il est possible de modifier le titre de tous les morceaux, à l'exception des morceaux prédéfinis et de « P-000:NewSong ».



Pour obtenir des instructions sur le principe d'utilisation, reportez-vous à la page 81.

Les étapes suivantes fournissent des instructions détaillées pour l'étape 4 (de la section Principe d'utilisation ci-dessus).

**4-1 Attribuez un nom au morceau comme décrit dans la section relative à l'opération Save To Memory (page 82).**

**4-2 Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche.**

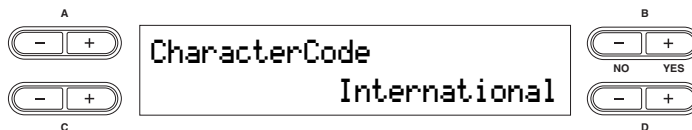
Une fois le morceau renommé, le CP300 trie les morceaux dans l'ordre alphabétique et leur attribue un nouveau numéro.

### **! ATTENTION**

N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension lorsque le message « Executing » apparaît à l'écran car cela pourrait provoquer la suppression du morceau enregistré.

## Modification du type de caractères à l'écran — Character Code

Ce paramètre vous permet de modifier le type de caractères apparaissant à l'écran. Les instructions ci-dessous correspondent à l'étape 4 de la section Principe d'utilisation de la page 81.



### 4 Utilisez les touches D [-][+] pour sélectionner « International » ou « Japanese » (Japonais).

Réglages : International, Japanese

#### Liste de caractères

Japanese

0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	ゝ	°	ー	「	」	、	・	!	#	\$	%	&	'	(	)	+	,	-	.	;	=	@	[	]	^	_	`	{	}	~
-----	-----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

International

0~9	A~Z	a~z	Ä	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	Ñ	ñ	ß	Ç	ç	°	ı	İ	!	#	\$	%	&	'	(	)	+	,	-	.	;	=	@	[	]	^	_	`	{	}	~
-----	-----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

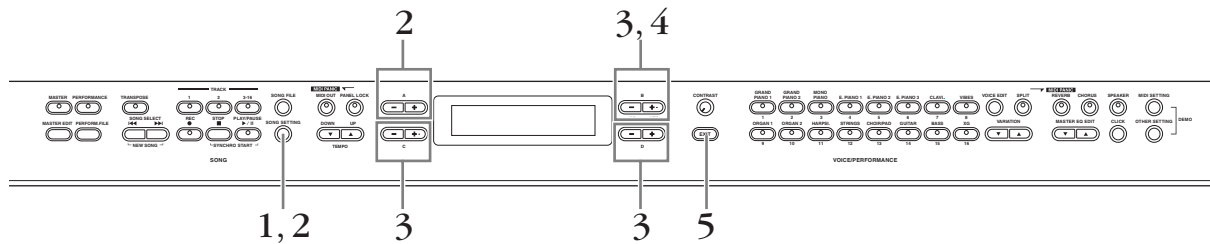
**NOTE** Les noms de fichier utilisant les caractères affichés en gris ci-dessus ne s'afficheront pas correctement si le paramètre Character Code a été modifié.

**NOTE** Le réglage du paramètre Character se reflète également dans l'écran affichant les noms des performances et des fichiers de performances.

# Réglages pour l'enregistrement et la reproduction des morceaux — Song Settings (Réglages du morceau)

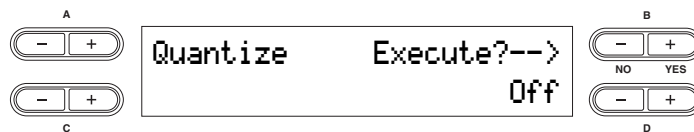
Ce menu vous permet d'effectuer des réglages détaillés pour le morceau sélectionné. Sélectionnez tout d'abord le morceau de votre choix (page 49).

## Song Settings — Principe d'utilisation



**1** Appuyez sur la touche [SONG SETTING] pour accéder au menu Song Settings.

**2** Sélectionnez l'élément souhaité en appuyant sur la touche [SONG SETTING] ou en utilisant les touches A [-][+].



**3** Utilisez les touches B [- (NO)][+ (YES)] à D [-][+] pour exécuter la tâche ou changer la valeur.

Appuyez simultanément sur les touches [-][+] pour réinitialiser automatiquement le réglage par défaut.

**4** Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour exécuter la tâche si le message « Execute? » ou « Start? » apparaît.

Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour afficher le message confirmation (« Sure? »).

Pour poursuivre, appuyez à nouveau sur la touche B [+ (YES)]. Le message « Executing » s'affiche et les données sont enregistrées. Lorsque l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît brièvement et vous revenez au précédent écran.

Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche B [- (NO)] au lieu de B [+ (YES)].

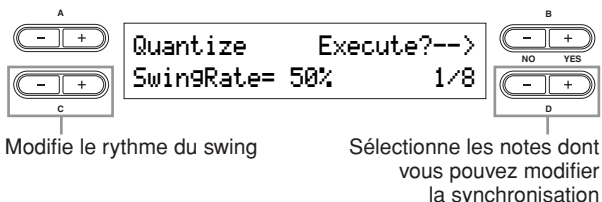
**5** Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter le menu Song Settings.

**NOTE** Enregistrez les données du morceau modifié en utilisant l'opération « Save To Memory » du menu Song File.

## Paramètres

### Quantize (Quantification)

Ce paramètre vous permet de corriger la synchronisation des notes enregistrées. Ainsi, si la synchronisation de votre performance est légèrement décalée à certains endroits, vous pouvez ajuster les notes sur des croches ou des doubles croches précises. Les modifications apportées au paramètre Quantize affectent l'ensemble du morceau.



#### Réglages de la synchronisation Quantize (en fonction de la valeur de la note) :

Off

1/4 ..... Noire

1/8 ..... Croche

1/12 ..... Triolets de croches

1/16 ..... Double croche

1/24 ..... Triolets de doubles croches

Si vous sélectionnez « 1/8 » ou « 1/16 » pour la correction, le paramètre Swing Rate s'affiche (sous forme de pourcentage). La modification du paramètre Swing Rate rend le son du morceau plus vivant en y introduisant un effet de swing ou de jazz.

**Plage de réglage :** 0% – 100%

#### Si vous sélectionnez « 1/8 » pour la correction :

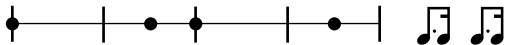
Votre performance au clavier



Swing Rate = 50% : Pas de swing ; direct



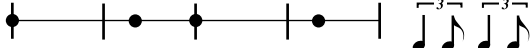
Swing Rate = 75% (51% ou plus) : La synchronisation des notes sur les temps pairs est légèrement retardée.



Swing Rate = 25% (49% ou moins) : La synchronisation des notes sur les temps pairs est légèrement avancée.



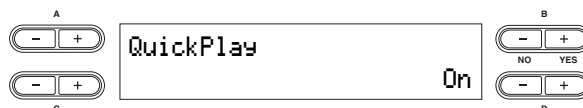
Swing Rate = 67% : La synchronisation des notes sur les temps pairs est déplacée sur le troisième temps du triolet.



**Réglage par défaut :** Off

### Quick Play (Lecture rapide)

Ce paramètre vous permet de spécifier si un morceau commençant au niveau d'un point autre que le premier temps de la première mesure doit être lu à partir de la première note réelle ou depuis le début. (Certains morceaux sont enregistrés avec des réglages initiaux et des données autres que des notes au tout début du morceau. Ce paramètre vous permet de passer ces réglages et de lire le morceau à partir de la première note. Il vous permet également de sauter les pauses présentes naturellement avant la note de départ d'un morceau.)



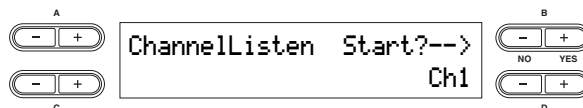
#### Réglages :

On	Reproduction à partir de la première note
Off	Reproduction à partir du début du morceau (pause ou mesure vide comprise)

**Réglage par défaut :** On

### Channel Listen (Ecoute du canal)

Ce paramètre vous permet de sélectionner et d'écouter le contenu enregistré sur un seul canal. La reproduction commence à partir de la première note.



**Plage de réglage :** Ch 1 – Ch 16

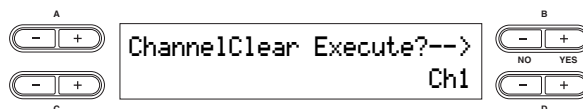
**Réglage par défaut :** Ch 1

**NOTE** Les données de morceau sont constituées de 16 canaux. Chaque partie de l'instrument est affectée à un canal spécifique, de sorte que pour cet instrument, les termes « canal » et « piste » ont la même signification.

**NOTE** Les canaux sans données ne s'affichent pas. Cependant, il arrive que tous les canaux (y compris ceux qui ne contiennent pas de données) s'affichent dans le cas de certains morceaux.

### Channel Clear (Effacer canal)

Ce paramètre vous permet de supprimer les données d'un canal donné uniquement ou de l'ensemble des canaux à la fois.



**Plage de réglage :** Ch 1 – Ch 16, ALL (tous les canaux)

**Réglage par défaut :** Ch 1

**NOTE** Les données de morceau sont constituées de 16 canaux. Chaque partie de l'instrument est affectée à un canal spécifique, de sorte que pour cet instrument, les termes « canal » et « piste » ont la même signification.

**NOTE** Les canaux sans données ne s'affichent pas. Cependant, il arrive que tous les canaux (y compris ceux qui ne contiennent pas de données) s'affichent dans le cas de certains morceaux.

**NOTE** Lorsque vous effacez tous les canaux à l'aide du paramètre « ALL », vous pouvez écraser le morceau. Dans ce cas, un fichier de morceaux vides dépourvu de données de canaux est enregistré.

### From/To Repeat (Répétition de/à)

Ce paramètre vous permet de définir une section d'un morceau et de la reproduire de façon répétée. La section peut être délimitée librement (en mesures/temps). La reproduction se répète dès qu'elle atteint le point situé juste avant le temps défini en tant que point final. Si vous lancez la reproduction d'un morceau en ayant sélectionné « Repeat On » (Répétition activée), un décompte est lancé suivi par la reproduction répétée de la partie spécifiée jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche [STOP]. Si vous sélectionnez « Repeat Off » (Répétition désactivée), la reproduction démarre normalement.



**Réglages :** RepeatOn, RepeatOff

**Réglage par défaut :** RepeatOff

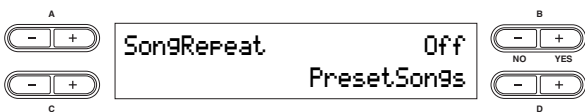
Si vous sélectionnez « Repeat On », utilisez les touches C [-][+] et D [-][+] pour délimiter la plage à répéter lors de la reproduction du morceau.

**NOTE** Lorsque vous sélectionnez un autre morceau, la plage spécifiée est automatiquement annulée et la fonction de répétition désactivée.

### Song Repeat (Répétition du morceau)

Ce paramètre vous permet de reproduire de façon répétée l'ensemble des morceaux ou un morceau unique sélectionné dans la mémoire de stockage.

Lorsque vous démarrez la reproduction, le CP300 lit le morceau choisi à l'aide du panneau avant, puis lance la reproduction répétée des morceaux sélectionnés jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche [STOP]. Appuyez sur la touche [STOP] pour revenir au début du morceau.



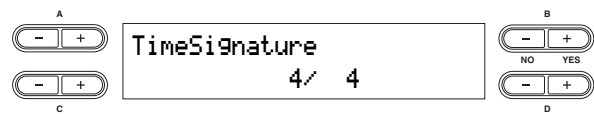
### Réglages :

PresetSongs	Tous les morceaux prédéfinis
All	Tous les morceaux en mémoire et prédéfinis
OneSong	Un seul morceau sélectionné à partir du panneau avant
MemorySongs	Tous les morceaux enregistrés

**Réglage par défaut :** PresetSongs

### Time Signature (Type de mesure)

Ce paramètre vous permet de régler le type de temps du son de clic. Définissez le numérateur du type de temps à l'aide des touches C [-][+] et le dénominateur avec les touches D [-][+]. Par exemple, pour spécifier un temps 3/4, utilisez les touches C [-][+] pour sélectionner « 3 » et les touches D [-][+] pour choisir « 4 ».



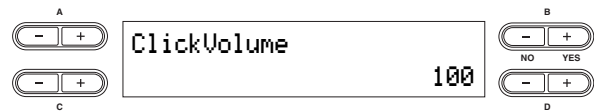
**Plage de réglage du numérateur :** 1 – 16

**Options de réglage du dénominateur :** 2, 4, 8

**Réglage par défaut :** 4/4

### Click Volume (Volume du clic)

Ce paramètre vous permet de régler le volume du son de clic.

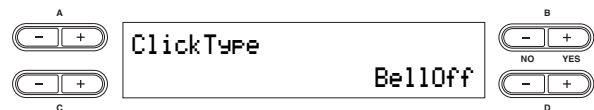


**Plage de réglage :** 0 – 127

**Réglage par défaut :** 100

### Click Type (Type de clic)

Ce paramètre vous permet de déterminer si le son de clic a une sonorité de cloche ou de clic uniquement.



**Plage de réglage :**

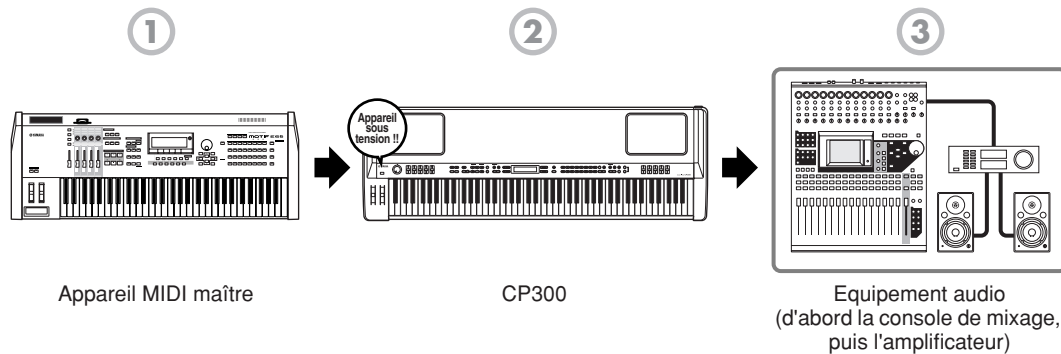
BellOff	Clic (son de clic standard)
BellOn	Clic et cloche

**Réglage par défaut :** BellOff

# Connexion à un ordinateur et à d'autres périphériques MIDI

## ⚠ ATTENTION

Vérifiez tout d'abord que toutes les commandes de volume sont réglées sur le niveau minimum. Mettez ensuite tous les appareils sous tension, dans l'ordre suivant : appareils MIDI maîtres (contrôleurs), appareils MIDI esclaves (récepteurs), puis l'équipement audio (consoles de mixage, amplificateurs, haut-parleurs, etc.).



Pour éteindre l'ensemble, commencez par régler le volume de chaque périphérique audio sur zéro, puis éteignez les appareils dans l'ordre inverse (d'abord les périphériques audio, puis les appareils MIDI).

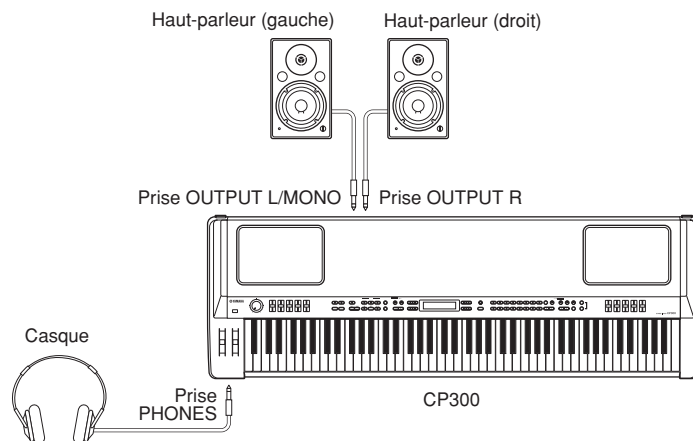
## Connexion à un équipement audio externe

Le CP300 possède des haut-parleurs intégrés mais vous pouvez également écouter le son de l'instrument à l'aide d'un équipement externe. Il vous suffit de brancher un casque, des haut-parleurs ou un autre type d'équipement de reproduction, selon vos besoins.

Comme le montrent les illustrations suivantes, plusieurs méthodes permettent de se connecter à un équipement audio externe. Les illustrations suivantes montrent plusieurs exemples de connexion ; utilisez celui qui ressemble le plus à l'installation envisagée.

### Raccordement de haut-parleurs stéréo

Pour une reproduction précise et optimale de la richesse de sons et d'effets de l'instrument et de l'intégralité de son image stéréo, utilisez deux haut-parleurs stéréo. Connectez les haut-parleurs aux prises OUTPUT L/ MONO et R (Sortie G/Mono et D) situées sur le panneau arrière.



**NOTE** Lorsque vous utilisez un seul haut-parleur, connectez-le à la prise OUTPUT L/MONO du panneau arrière.

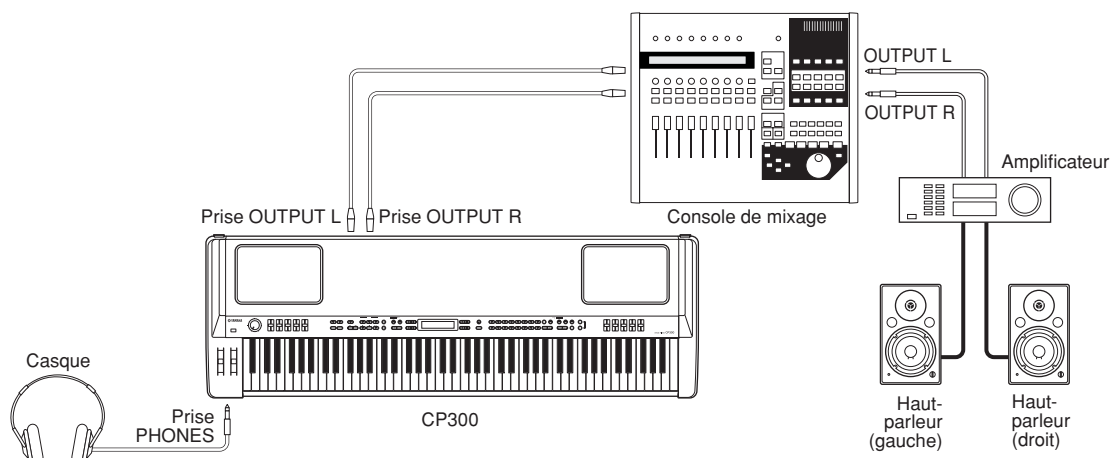
**NOTE** Si vous établissez une connexion uniquement à la prise L/MONO et que vous voulez employer une voix de piano, nous vous conseillons d'utiliser Mono Piano 1 ou Mono Piano 2 Voice pour obtenir un résultat optimal.



## Connexion à une console de mixage

L'instrument possède d'autres sorties audio en plus des prises OUTPUT L/R principales.

Le CP300 est également doté de connecteurs XLR symétriques à usage professionnel pour les prises OUTPUT L/R. Ce type de connecteur est utilisé avec des équipements et des installations de studio professionnels.



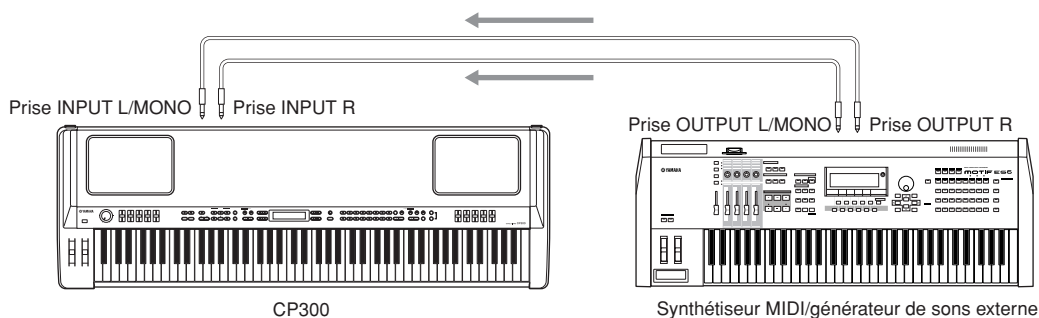
- NOTE** • Le branchement d'un casque n'affecte pas la sortie audio des prises OUTPUT L/R et OUTPUT L/MONO, R. Vous pouvez régler le volume de l'équipement audio externe, des haut-parleurs intégrés ou du casque à l'aide du cadran [MASTER VOLUME].
- Le son entendu via le casque est identique au son des prises OUTPUT L/R et OUTPUT L/MONO, R.

### A propos des prises OUTPUT L/R

Ces connecteurs XLR proposent une sortie de signal symétrique et sont destinés à des studios et installations professionnels. Si le circuit correspondant est bien conçu, les connecteurs de type XLR peuvent également gérer les signaux asymétriques sans aucun problème. Les câbles de microphone sont généralement dotés de ce type de connecteur, tout comme les entrées et sorties de la plupart des équipements audio professionnels.

## Connexion à un équipement externe

Le CP300 propose également un ensemble de prises INPUT. Les sorties stéréo d'un autre instrument peuvent être raccordées à ces prises, ce qui permet d'envoyer le son d'un instrument externe via les haut-parleurs du CP300. Connectez les sorties de l'autre instrument aux prises INPUT L/MONO et R (Entrée G/Mono et D) situées sur le panneau arrière.



Le son de l'instrument connecté à ces prises INPUT ne peut pas être réglé sur le CP300. Les réglages de niveau doivent être effectués sur l'instrument lui-même.

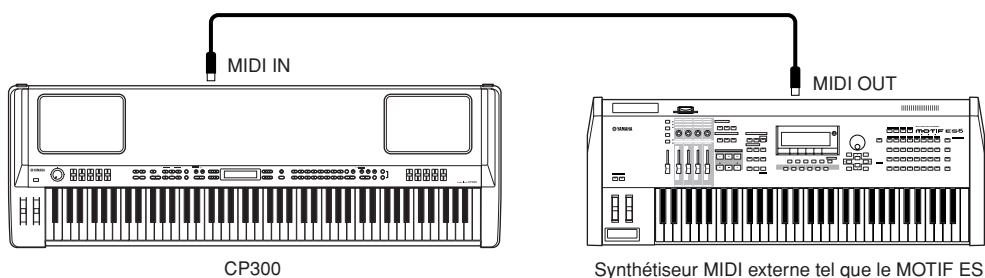
## Connexion à un équipement MIDI externe

En vous servant d'un câble MIDI standard (fourni séparément), vous pouvez brancher un périphérique MIDI externe et le contrôler à partir du CP300. De même, vous pouvez utiliser un périphérique MIDI externe (clavier ou séquenceur, par exemple) pour contrôler les sons du CP300. Vous trouverez ci-après plusieurs exemples de connexions MIDI différentes. Utilisez celui qui convient le mieux à l'installation envisagée.

**NOTE** Le CP300 ne peut pas recevoir ou envoyer les messages MIDI Start (FAh), Continue (FBh) et Stop (FCh).

### Contrôle à partir d'un clavier MIDI externe

Utilisez un clavier ou un synthétiseur externe (MOTIF ES, par exemple) pour sélectionner à distance et reproduire les voix du CP300.



**NOTE** Le CP300 peut reproduire des données de morceau disponibles dans le commerce ou créées pour d'autres instruments ou sur un ordinateur. Pour plus de détails sur la compatibilité des données MIDI, reportez-vous à la page 100.

**NOTE** Pour qu'un périphérique MIDI externe puisse contrôler des parties distinctes du générateur de sons interne du CP300, vous devez modifier le paramètre « MIDI In Channel » (Canal d'entrée MIDI) du menu MIDI Setting. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 65.

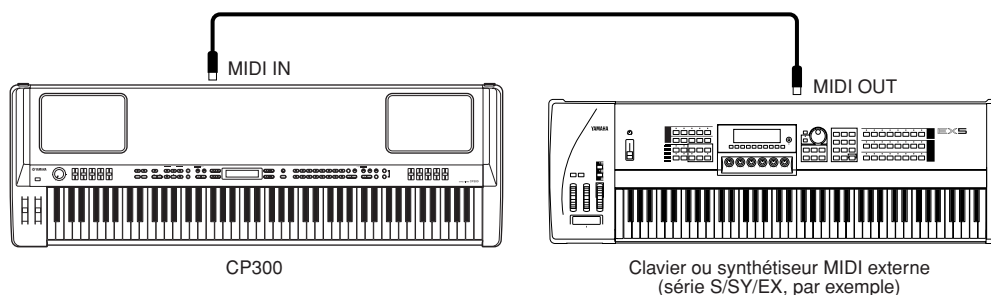
#### Canaux de transmission et de réception MIDI

Prenez soin de faire correspondre le canal de transmission MIDI de l'instrument MIDI externe avec le canal de réception MIDI du CP300. Pour plus de détails sur le réglage du canal de transmission MIDI de l'instrument MIDI externe, reportez-vous au mode d'emploi de l'instrument MIDI concerné.

Lorsque vous configurez le canal de réception MIDI du CP300, vérifiez celui de chaque partie et modifiez les réglages des parties souhaitées, si nécessaire, pour les faire correspondre aux réglages des canaux de transmission MIDI de l'instrument MIDI externe. (Reportez-vous à la page 65.)

## Contrôle d'un clavier MIDI externe

Cette connexion vous permet de reproduire les sons d'un générateur de sons MIDI externe (synthétiseur, module de générateur de sons, etc.) depuis le clavier du CP300. Utilisez cette connexion pour jouer les sons de l'instrument connecté en couche avec le CP300 ou utilisez les fonctions Zone avancées (page 39) pour configurer des coupures dans les sons.

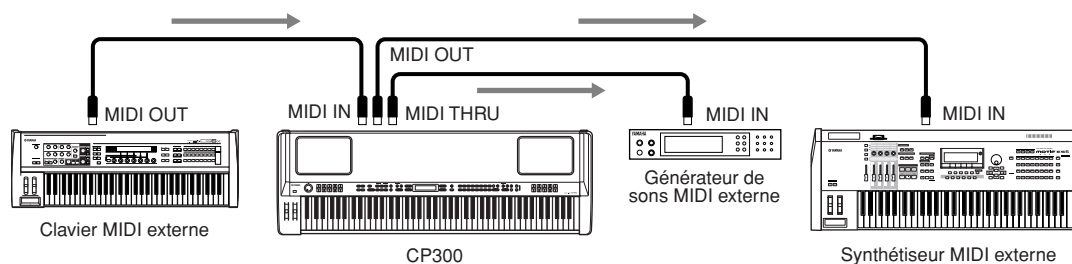


### Partage du son entre le CP300 et un générateur de sons externe via le canal MIDI

En utilisant la connexion illustrée ci-dessus, vous pouvez jouer des deux instruments tout en leur faisant reproduire des parties différentes séparément. Pour utiliser cette fonction, vous devez régler le canal de sortie du CP300 et le canal de réception du générateur de sons externe sur le même numéro de canal. Réglez le canal de transmission MIDI via le paramètre « MIDI Out Channel » du menu MIDI Settings tout en mettant l'instrument sous tension (page 65). Après avoir activé le mode Master, réglez le canal de transmission MIDI via le paramètre « MIDI Out Channel » du menu Master Edit (page 55).

## Contrôle d'un autre périphérique MIDI via la borne MIDI THRU (Relais MIDI)

MIDI THRU retransmet les messages MIDI reçus via MIDI IN. Dans l'exemple ci-dessous, les messages MIDI générés par le jeu sur un clavier externe sont transmis à un générateur de sons externe via le connecteur MIDI THRU du CP300. Les données MIDI de votre performance sur le CP300 sont transmises à un périphérique externe via le connecteur MIDI OUT du CP300.



## Connexion à un ordinateur

La connexion de cet instrument à un ordinateur via MIDI ouvre un tas de possibilités musicales, telles que l'utilisation d'un logiciel séquenceur pour enregistrer et reproduire des compositions avec les sons du CP300.

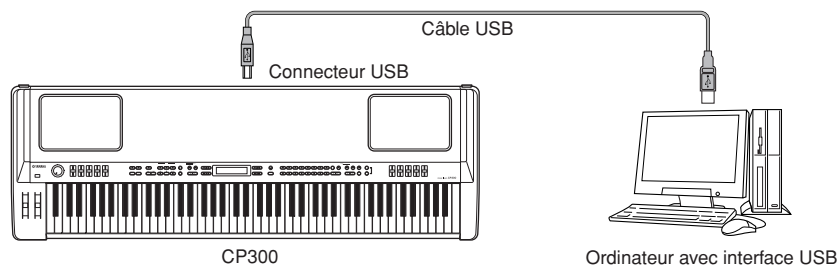
Pour utiliser l'instrument avec un ordinateur via une connexion USB, vous devez installer le pilote MIDI USB approprié. Vous pouvez télécharger le pilote adéquat à partir de notre site Web :

<http://download.yamaha.com>

- Des informations sur la configuration système requise sont également disponibles sur la page Web ci-dessus.
- Le pilote USB-MIDI est susceptible d'être modifié et mis à jour sans avertissement préalable. Avant de l'installer, consultez la page Web indiquée ci-dessus pour vérifier les dernières informations relatives à la version et vous assurer de disposer de la version la plus récente.

### Utilisation d'un câble USB

Il est possible de transférer des messages MIDI entre le logiciel séquenceur et le CP300 à l'aide d'un câble USB. Il est par contre impossible de transmettre ou de recevoir des données audio via un connecteur USB sur le CP300.



Lorsque le connecteur USB est branché, les connecteurs MIDI ne peuvent pas être utilisés.

**Précautions à observer lors de l'utilisation du connecteur USB**

Lorsque vous branchez l'ordinateur au connecteur USB, veuillez respecter les points suivants. Le non-respect de ces instructions risque de provoquer un blocage de l'ordinateur, voire la corruption ou la perte de données. En cas de blocage de l'ordinateur ou de l'instrument, mettez l'instrument hors tension ou redémarrez l'ordinateur.

**⚠ ATTENTION**

- Avant de relier l'ordinateur au connecteur USB, quittez les modes d'économie d'énergie (suspendu, veille ou attente, par exemple) de l'ordinateur.
- Avant de mettre l'instrument sous tension, reliez l'ordinateur au connecteur USB.
- Exécutez les opérations suivantes avant de mettre l'instrument sous/hors tension ou de brancher/débrancher le câble USB au/d du connecteur USB.
  - Fermez toutes les applications ouvertes (telles que Voice Editor, Multi Part Editor et le logiciel séquenceur).
  - Vérifiez qu'il n'y a pas de données en cours de transmission depuis l'instrument. (Il y a transfert de données uniquement si vous jouez des notes sur le clavier ou que vous reproduisez un morceau.)
- Lorsqu'un périphérique USB est connecté à l'instrument, vous devez attendre six secondes minimum entre les opérations suivantes : (1) lors de la mise hors tension, puis sous tension, de l'instrument ou (2) lors de la connexion/déconnexion du câble USB.
- Utilisez un câble USB de moins de 3 mètres de long.

**Sélection de voix depuis un ordinateur**

Vous pouvez sélectionner des voix de cet instrument depuis le logiciel de votre ordinateur en spécifiant les messages MIDI suivants.

- Bank Select MSB
- Bank Select LSB
- Program Change

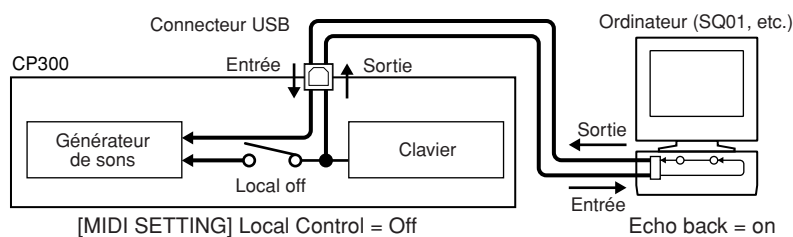
Pour plus de détails sur les valeurs affectées à la banque/numéro de voix de ce synthétiseur, reportez-vous à la section « Liste des changements de programmes » à la page 105.

## Utilisation du paramètre Local On/Off en cas de connexion à un ordinateur

Lorsque vous connectez le CP300 à un ordinateur, les données des performances au clavier sont généralement envoyées à l'ordinateur, puis renvoyées par celui-ci pour être lues par le bloc du générateur de sons du CP300. Si le paramètre Local Control du menu MIDI Settings est réglé sur « on », il est possible que vous entendiez un son « double », car le générateur de sons du CP300 reçoit les données de performance directement du clavier et de l'ordinateur.

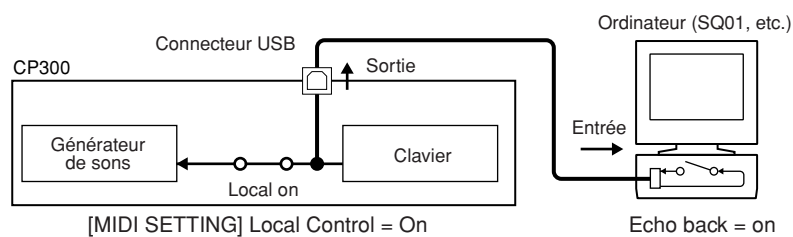
Utilisez les suggestions de réglages ci-dessous comme ligne directrice. Certaines instructions spécifiques peuvent différer en fonction de votre ordinateur et du logiciel utilisé.

### Lorsque MIDI Echo (MIDI Thru) est activé sur le logiciel/l'ordinateur :



**NOTE** Lorsque vous transmettez ou recevez des données exclusives au système (par exemple, avec la fonction Bulk Dump), utilisez l'exemple de configuration ci-dessous en vous assurant que la fonction MIDI Echo du logiciel informatique est réglée sur « off ».

### Lorsque MIDI Echo (MIDI Thru) est désactivé sur le logiciel/l'ordinateur :



\* MIDI Echo est une fonction des séquenceurs qui « répercute » les données reçues via MIDI IN (ou les renvoie telles quelles) sur MIDI OUT. Dans certains logiciels, cette fonction est également appelée « MIDI Thru ».

**NOTE** Pour plus d'informations sur MIDI Echo, reportez-vous au mode d'emploi de votre logiciel.

# Annexe

## Liste des messages

Les messages sont classés par ordre alphabétique.

Message	Description
BulkDataReceiving Completed	<b>La réception des blocs de données est terminée.</b> Ce message fait suite au message « Bulk Data Receiving Voice ». Il indique que la réception des blocs de données est terminée et que vous pouvez passer à l'étape suivante.
BulkDataReceiving Error	<b>La réception des blocs de données a échoué.</b> Vérifiez la connexion du câble et recommencez l'opération.
BulkDataReceiving	<b>L'instrument reçoit des blocs de données pendant toute la durée d'affichage de ce message.</b> Attendez que le message disparaisse, puis passez à l'étape suivante.
BulkDump Error	<b>L'instrument n'est pas parvenu à transmettre les blocs de données.</b> Si ce message apparaît, vérifiez que votre ordinateur n'est pas hors tension, que le câble est branché correctement et que le pilote de votre ordinateur fonctionne correctement. Essayez ensuite à nouveau de transmettre les données.
Canceled	<b>Ce message s'affiche lorsque l'opération a été annulée.</b>
Completed	<b>L'opération est terminée.</b> Ce message fait suite au message « Executing ». Le traitement interne de l'instrument est terminé. Vous pouvez passer à l'étape suivante.
DataFmtErr	<b>Le format du fichier n'est pas valide.</b> Ce message apparaît lorsque le fichier de performances sélectionné via « Load From Mem. » (page 79) n'est pas valide et ne peut pas être appelé.
DuplicatedName	<b>Le nom du morceau ou de la performance apparaît deux fois.</b> Vous avez tenté d'enregistrer un fichier de morceau après avoir modifié son nom avec le paramètre « Rename Song » (page 83) ou un fichier de performances après avoir modifié son nom à l'aide de « Rename File » (page 80), mais il existe déjà un morceau ou une performance du même nom dans la mémoire. L'instrument revient à l'écran précédent au bout de trois secondes. Renommez le morceau correctement.
Execute?-->	<b>Voulez-vous exécuter cette opération ?</b> Ce message vous invite à exécuter une opération sur un fichier. Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour enregistrer les réglages. Appuyez sur la touche B [- (NO)] ou [EXIT] pour annuler l'opération.
Executing	<b>L'instrument est en train de traiter les données au niveau interne.</b> Attendez que le message disparaisse, puis passez à l'étape suivante.
FactorySet Completed MemoryFileExcluded	<b>Les réglages d'usine par défaut, à l'exception des fichiers présents dans la mémoire de stockage (voir la section « Factory Set (Réglage d'usine) » à la page 71), ont été restaurés.</b> Ce message s'affiche également si vous maintenez la touche C7 enfoncée et mettez l'instrument sous tension (page 17).
FactorySet Completed MemoryFileIncluded	<b>Les réglages d'usine par défaut, en ce compris les fichiers contenus dans la mémoire de stockage (voir la section « Factory Set (Réglage d'usine) » à la page 71), ont été restaurés.</b> Ce message s'affiche également si vous maintenez les touches C7 et B16 enfoncées et mettez l'instrument sous tension (page 17).

Message	Description
FlashMemoryLifeTime Exit-->	<b>La mémoire flash de l'instrument (mémoire de stockage) est périmée.</b> Contactez votre revendeur Yamaha. Si ce message apparaît, l'instrument ne sera pas en mesure de sauvegarder les morceaux, les fichiers de performances et les réglages en mémoire. Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran initial.
HostError	<b>Le connecteur USB est défectueux.</b> L'alimentation de l'ordinateur est coupée, les câbles ne sont pas correctement raccordés ou le pilote ou l'application MIDI de l'ordinateur ne fonctionne pas normalement. Dans ce cas, mettez l'instrument et l'ordinateur hors tension, puis vérifiez la connexion des câbles. Remettez ensuite l'ordinateur et l'instrument sous tension, dans cet ordre, et vérifiez le fonctionnement du pilote et de l'application MIDI de l'ordinateur.  Ce message apparaît également si le câble USB est relié à l'instrument sans être connecté à l'ordinateur. Si vous souhaitez utiliser l'instrument seul, mettez-le hors tension, débranchez le câble USB, puis rallumez-le. Si le câble reste connecté, l'instrument risque de ne pas fonctionner correctement.
LastPowerOffIllegal MemoryFileChecking	<b>L'instrument n'a pas été éteint correctement la dernière fois. Il est en train de vérifier la mémoire interne.</b> Vous avez éteint l'instrument alors qu'il enregistrait des données dans la mémoire de stockage. Ce message s'affiche à la mise sous tension suivante de l'instrument. Ce message s'affiche pour signaler que la mémoire interne est en cours de vérification. S'il est confirmé que certains fichiers de la mémoire de stockage sont corrompus, tous les fichiers seront supprimés.
LastPowerOffIllegal MemoryFileErrorRecovered	<b>Certains fichiers de la mémoire de stockage ont été restaurés.</b> Ce message fait suite au message « Last Power Off Illegal / Memory File Checking » et indique que l'instrument a récupéré le plus de données possible de la mémoire de stockage.
LastPowerOffIllegal MemoryFileErased	<b>Les fichiers de la mémoire de stockage ont été supprimés.</b> Ce message fait suite au message « Last Power Off Illegal / Memory File Checking » et indique que l'instrument n'a pas pu récupérer les données de la mémoire de stockage et que tous les fichiers en mémoire ont été supprimés.
MemoryError	<b>Un problème est survenu au niveau de la mémoire.</b> L'instrument a détecté un problème au niveau de la mémoire lors du chargement d'un morceau ou d'un fichier de performances. Restaurez les réglages normaux (réglages d'usine) de l'instrument à l'aide du paramètre « Memory File Included » (page 71) après avoir sauvegardé toutes les données de morceau.
MemoryError	<b>Il y a peut-être un problème de mémoire.</b> 1. Ce message indique qu'il y a peut-être un problème au niveau de la mémoire lors de la sélection d'un morceau ou d'un fichier de performances. Si le message s'affiche à plusieurs reprises lors de l'utilisation de l'instrument, sauvegardez les données de morceaux, puis restaurez les réglages par défaut à l'aide de « Memory File Included » sous « Factory Set » (page 71). 2. Ce message apparaît si un réglage différent a été sélectionné pour le paramètre « Character Code » (page 84) lors de l'attribution d'un nom au fichier de performances. Dans ce cas, changez le réglage de « Character Code » et sélectionnez à nouveau le fichier de performances.
MemoryFull	<b>La mémoire de stockage est pleine.</b> Il n'y a plus suffisamment d'espace en mémoire pour stocker de nouveaux morceaux ou fichiers de performances. Supprimez quelques morceaux ou fichiers de performances de la mémoire de stockage (pages 80, 83), puis enregistrez les nouvelles données dans la mémoire.
NoSong	<b>Il n'y a pas de morceau à enregistrer.</b> Ce message s'affiche lorsqu'il n'y a aucun morceau à enregistrer avec l'opération « Save To Memory » (page 82). Dans ce cas, aucun morceau n'est enregistré.
NoFileToDelete	<b>Il n'y a aucun fichier à supprimer.</b> Vous avez essayé de supprimer un fichier qui n'existe pas dans la mémoire de stockage. Il est impossible de le supprimer.
NoSongToDelete	<b>Il n'y a pas de morceau à supprimer.</b> Vous avez essayé de supprimer un morceau qui n'existe pas dans la mémoire de stockage. Le morceau ne peut pas être supprimé.

Message	Description
OverWrite?	<b>Voulez-vous écraser les données ?</b> Ce message vous invite à confirmer si vous souhaitez remplacer les données existantes par de nouvelles. Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour autoriser ce remplacement. Appuyez sur la touche B [- (NO)] pour l'annuler.
PleaseWait	<b>Veillez patienter.</b> Vous avez tenté de lancer la reproduction d'un morceau ou d'exécuter une autre opération tout de suite après avoir sélectionné le morceau. Attendez que le message disparaisse.
ProtectedFile	<b>Ce fichier est protégé.</b> Vous avez essayé de copier ou de supprimer des données contenues dans des fichiers protégés par un système interne au support (données musicales disponibles dans le commerce, par exemple). Il est impossible de modifier, de copier ou de supprimer de tels fichiers.
ProtectedSong	<b>Ce morceau est protégé.</b> Ce message apparaît lorsque vous tentez de modifier le nom d'un morceau protégés par un système interne au support (morceau prédéfini). Il est impossible de changer le nom de ces morceaux.
Set?-->	<b>Le réglage doit-il être conservé ?</b> Ce message vous invite à spécifier si vous souhaitez enregistrer les réglages modifiés ou non. Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour enregistrer les réglages. Appuyez sur la touche [EXIT] pour annuler l'opération.
SongChanged Save?	<b>Le morceau a été modifié. Souhaitez-vous l'enregistrer ?</b> Vous avez tenté d'effectuer une autre opération avant de sauvegarder le morceau enregistré dans la mémoire de stockage. Si vous poursuivez l'opération, le morceau enregistré sera effacé. Pour supprimer le nouvel enregistrement, appuyez sur la touche B [- (NO)]. Pour le conserver, appuyez sur la touche B [+ (YES)]. Le paramètre « Save To Memory » (page 82) apparaît sur l'écran. Enregistrez le morceau, puis réessayez l'opération.
SongError	<b>Une erreur a été trouvée dans les données du morceau.</b> 1. L'instrument a détecté des erreurs dans le morceau sélectionné (ou en cours de reproduction). Sélectionnez le morceau et exécutez-le à nouveau. Si vous voyez toujours ce message, il est possible que les données de morceau soient endommagées. 2. Ce message apparaît si un réglage différent a été sélectionné pour le paramètre « Character Code » (page 84) lors de l'attribution d'un nom au morceau. Dans ce cas, changez le réglage de « Character Code », sélectionnez à nouveau le morceau, puis reproduisez-le.
SongError	
SongTooBig	<b>Les données du morceau sont trop nombreuses.</b> 1. La mémoire courante a été saturée pendant la reproduction. L'enregistrement s'arrête automatiquement. Les données enregistrées jusqu'ici sont conservées. Ce message apparaît aussi lorsque vous essayez de passer en mode d'enregistrement pour effectuer un enregistrement supplémentaire mais que les données de morceau occupent déjà tout l'espace libre de la mémoire courante. Dans ce cas, vous ne pouvez pas réaliser d'enregistrement supplémentaire. Utilisez le paramètre « Channel Clear » (page 86) pour effacer les pistes inutiles (s'il y en a) et libérer de la mémoire. 2. La taille du morceau sélectionné dépasse celui de la mémoire courante. L'instrument ne peut pas charger/jouer le morceau sélectionné. Sélectionnez un autre morceau. 3. Ce message s'affiche lorsque vous modifiez un morceau si celui-ci est plus grand que la capacité de la mémoire courante. Ce morceau ne peut pas être modifié sur l'instrument.
SongTooBig	
Start?-->	<b>Voulez-vous lancer cette opération ?</b> Ce message vous invite à lancer l'opération. Pour la lancer, appuyez sur la touche B [+ (YES)]. Pour l'annuler, appuyez sur la touche [EXIT].
Sure?-->	<b>Etes-vous sûr ?</b> Ce message vous invite à confirmer l'exécution de l'opération. Appuyez sur la touche B [+ (YES)] pour poursuivre celle-ci. Appuyez sur la touche B [- (NO)] pour l'annuler.
Transmitting	<b>Des blocs de données MIDI sont en cours de transmission.</b> Ce message apparaît lorsque l'instrument reçoit une requête de transfert en bloc d'un ordinateur. Il s'affiche pendant la transmission des blocs de données. Attendez que le message disparaisse, puis passez à l'étape suivante. Veuillez patienter.



Message	Description
Transmitting Completed	<p><b>La transmission des blocs de données est terminée.</b></p> <p>Ce message fait suite au message « Transmitting ». Il s'affiche au terme de la transmission des blocs de données. Vous pouvez passer à l'étape suivante.</p>
Transmitting Error	<p><b>Des blocs de données MIDI sont en cours de transmission.</b></p> <p>Ce message apparaît lorsque l'instrument reçoit une requête de transfert en bloc d'un ordinateur. L'instrument n'est pas parvenu à transmettre les blocs de données de voix. Vérifiez le raccordement du câble et répétez la procédure depuis le début.</p>
WrongName	<p><b>Le nom du morceau ou du fichier de performances n'est pas approprié.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ce message apparaît si vous avez utilisé un point ou un espace au début du nom du morceau/fichier de performances (dans le cas de la gestion d'un morceau/fichier de performances) ou si vous avez tenté de modifier le nom d'un morceau en incluant un ou plusieurs caractères non pris en charge par l'instrument. L'instrument revient à l'écran précédent au bout de trois secondes. Prenez soins de saisir un nom correct.</li> <li>2. Ce message apparaît si un réglage différent a été sélectionné pour le paramètre « Character Code » (page 84) lors de l'attribution d'un nom au morceau ou au fichier de performances. Dans ce cas, modifiez le réglage de « Character Code » et sélectionnez à nouveau le morceau ou le fichier de performances.</li> </ol>

# Résolution des problèmes

Anomalie	Causes possibles	Solution
Il est impossible de mettre l'instrument sous tension.	L'instrument n'a pas été branché correctement.	Insérez la fiche femelle dans la prise de l'instrument et la fiche mâle dans une prise secteur adéquate (page 11).
Un déclic ou un petit bruit est audible lors de la mise sous ou hors tension de l'instrument.	Il s'agit d'un bruit normal lorsque du courant électrique est envoyé à l'instrument.	C'est normal.
Un bruit parasite est entendu dans les haut-parleurs de l'instrument.	Ce bruit peut être dû aux interférences provoquées par l'utilisation d'un téléphone portable à proximité de l'instrument.	Mettez le téléphone portable hors tension ou utilisez-le hors de portée de l'instrument. L'utilisation d'un téléphone portable à proximité de l'instrument peut provoquer des interférences.
Le volume général est trop faible ou inaudible.	Le cadran [MASTER VOLUME] (page 13) est sans doute réglé sur un niveau trop bas.	Haussez le niveau de [MASTER VOLUME].
	Le curseur [ZONE CONTROL] (page 28) est sans doute réglé sur un niveau trop bas.	Relevez le curseur [ZONE CONTROL].
	Le réglage du haut-parleur est peut-être désactivé.	Activez la touche [SPEAKER] (page 52).
	Le paramètre « Local Control » (page 65) est peut-être désactivé.	Réglez « Local Control » sur On.
	Le paramètre « Internal TG » (page 55) est peut-être désactivé.	Réglez « Internal TG » sur On.
	La pédale ou la molette de modulation est réglée sur le niveau minimum, alors que « Expression » a été attribué au contrôleur au pied ou à cette molette.	Modifiez la position de la molette de modulation ou de la pédale.
	Le paramètre « Expression » peut être attribué à un des commutateurs au pied connectés.	Affectez n'importe quelle fonction, à l'exception de « Expression », au commutateur au pied.
	Le réglage du gain de l'égaliseur principal (page 36) est peut-être réglé sur un niveau trop bas.	Augmentez le gain de l'égaliseur principal.
	Le réglage du gain de l'égaliseur de parties (page 36) est peut-être réglé sur un niveau trop bas.	Augmentez le gain de l'égaliseur de parties.
	« Volume » a peut-être été attribué au curseur [ZONE CONTROL] alors que le mode Master était activé ou le curseur [ZONE CONTROL] est peut-être réglé trop bas.	Relevez le curseur [ZONE CONTROL].
Le volume du clavier est faible.	Le niveau du volume de la performance au clavier est réglé sur une valeur trop faible.	Relevez un des curseurs [ZONE CONTROL].
Le volume de la reproduction du morceau est faible.	Le volume de la reproduction du morceau est peut-être réglé sur un niveau trop faible.	Relevez le curseur [SONG VOLUME].
Les haut-parleurs ne se coupent pas lorsque vous branchez un casque.	Le réglage Speaker est peut-être sur On.	Configurez le réglage Speaker sur Off.
La hauteur de ton et/ou la tonalité des voix de piano dans certains registres ne sont pas entendues correctement.	Les voix de piano tentent de simuler avec précision les sons des véritables pianos. Cependant, en raison des algorithmes d'échantillonnage, il arrive que les sons harmoniques dans certains registres soient exagérés, produisant une hauteur de ton ou une tonalité légèrement différentes.	C'est normal.
Un bruit mécanique est audible pendant la performance.	Le mécanisme du clavier de l'instrument simule celui d'un véritable piano. Un tel bruit est également audible sur un piano.	C'est normal.

Anomalie	Causes possibles	Solution
Les touches restent sans effet.	Lorsque vous utilisez une fonction donnée, les touches non concernées par cette fonction sont désactivées.	Si un morceau est en cours de lecture ou d'enregistrement, arrêtez-le. Sinon, appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran principal, puis effectuez l'opération souhaitée.
	La fonction Panel Lock est activée.	Appuyez rapidement sur la touche [PANEL LOCK] à deux reprises pour annuler la fonction Panel Lock.
Le son est maintenu et ne diminue pas lorsque vous enfoncez la pédale à laquelle la fonction de sostenuto est attribuée.	Lorsque vous maintenez la pédale de sostenuto enfoncée, le son des voix des groupes ORGAN, STRINGS, CHOIR, PAD et XG est prolongé.	C'est normal.
Les notes plus aiguës ou plus graves ne sont pas correctement entendues lors du réglage de la transposition ou de l'octave.	La plage de réglage pour les paramètres de transposition et d'octave est C-2 à G8. (Dans le cas d'un réglage normal, les 88 touches de l'instrument couvrent la plage A-1 – C7). Si la touche la plus basse est réglée sur une note plus aiguë que C-2, elle produit un son sur l'octave supérieure. Si la touche la plus basse est réglée sur une note plus aiguë que G8, elle produit un son sur l'octave inférieure.	C'est normal.
Le tempo ne change pas, alors que le morceau a été enregistré avec des changements de tempo.	En fonction de la synchronisation des changements de tempo, il est possible que le changement de tempo n'ait pas été enregistré. Dans ce cas, l'enregistrement est reproduit au tempo d'origine. Effectuez des changements de tempo lors de la sélection de la piste d'enregistrement et pendant que le voyant rouge de la piste clignote. Cette procédure s'applique également au changement du tempo après l'enregistrement.	C'est normal. Vérifiez la position du changement de tempo.
La performance en mode Dual ou Split n'est pas enregistrée et une ou plusieurs pistes ont été supprimées de manière inattendue.	Pour l'enregistrement en mode Dual ou Split, la piste d'enregistrement de la voix de la partie Layer ou Left est automatiquement affectée (page 48). Par conséquent, si la piste contient déjà des données, celles-ci seront écrasées pendant l'enregistrement. En outre, le passage en mode Dual ou Split en milieu de morceau n'est pas enregistré. Par conséquent, les notes jouées avec la voix de la partie Layer ou Left ne sont pas enregistrées.	C'est normal.
Impossible de changer le type de mesure du morceau après l'enregistrement.	Le type de mesure ne peut pas être changé au milieu de la mesure.	Appuyez sur la touche [STOP] pour localiser le début du morceau, utilisez les touches B [- (NO)][+ (YES)] pour repérer la mesure dont vous voulez changer le type de mesure, puis effectuez le changement souhaité.
Le titre du morceau est incorrect.	Le réglage du paramètre « Character Code » est peut-être différent de celui utilisé pour attribuer un nom au morceau.	Utilisez le paramètre « Character Code » (page 84) de la touche [SONG FILE] pour modifier le réglage.
Le titre de la performance est incorrect.	Le réglage du paramètre « Character Code » (page 84) est différent de celui utilisé lors de l'attribution d'un nom au fichier de performances.	Vérifiez que le réglage du paramètre « Character Code » est le même que celui utilisé pour attribuer un nom au fichier de performances.

# Compatibilité des données MIDI

Les données et le périphérique MIDI doivent correspondre par rapport aux points ci-dessous.

## Format d'affectation de voix

Avec MIDI, les voix sont assignées à des numéros spécifiques, appelés « numéros de programme ». La norme de numérotation (ordre d'affectation des voix) est appelée « format d'affectation des voix ». Les voix risquent de ne pas être reproduites comme prévu si le format d'affectation des voix ne correspond pas à celui du périphérique MIDI compatible utilisé pour la reproduction.

### GM System Level 1 (Système GENERAL MIDI niveau 1)

C'est un des formats d'affectation de voix les plus courants. De nombreux périphériques MIDI sont compatibles avec la norme GM System Level 1. La plupart des données musicales disponibles dans le commerce sont créées au format 0 de « GM System Level 1 ».

### XG

Le format XG est une amélioration majeure du format GM System Level 1. Il a été spécialement développé par Yamaha pour fournir plus de voix et de variations, ainsi qu'un plus grand contrôle expressif sur les voix et les effets, et pour garantir la compatibilité des données dans le futur. Les données de morceau enregistrées sur l'instrument en utilisant des voix de la catégorie XG sont compatibles XG.

# Liste des réglages d'usine

## Réglages de voix [VOICE EDIT]

Tous les réglages de voix varient en fonction de la voix sélectionnée.

## Réglages MIDI [MIDI SETTING]

Nom du paramètre	Réglages	Valeur	Page
MidiOutChannel	Réglage du canal de transmission MIDI	Main: Ch 1 Left: Ch 2 Layer: Ch 3 Left Layer: Ch 4	65
MidiInChannel	Réglage du canal de réception MIDI	Ch 1 – 16: Song Ch 17: Keyboard Ch 18: Main Ch 19: Left Ch 20: Layer Ch 21: Left Layer Ch 22 – 32: Off	65
LocalControl	Activation/désactivation de la commande locale	On	65
MidiOutSelect	Sélection de la performance depuis le clavier ou des données de morceau pour la transmission MIDI	Keyboard	65
ReceiveParameter	Sélection des types de données reçus via MIDI	All data: On	66
TransmitParameter	Sélection des types de données transmis via MIDI	All data: On	66
IntialSetup	Transmission des réglages initiaux du panneau	—	66
BulkDump	Transmission de blocs de données de voix	Current	66

## Autres réglages [OTHER SETTING]

Nom du paramètre	Réglages	Valeur	Page
TouchResponse	Sélection de la réponse au toucher	Medium	68
Tune	Réglage précis de la hauteur de ton	A3 = 440.0 Hz	68
PianoTuningCurve	Sélection d'une courbe d'accordage pour une voix de piano	Stretch	68
Scale	Sélection d'une gamme	Equal	68
SplitPoint	Spécification du point de partage (Main)	F#2	69
SplitPoint2	Spécification du point de partage 2 (Layer)	F#2	69
Transpose	Changement de ton	Keyboard = 0 Song = 0	69
SoftPedalDepth	Réglage de la profondeur de la pédale douce	5	69
StringResonanceDepth	Réglage de la profondeur de la résonance des cordes	5	69
SustainSamplingDepth	Réglage de la profondeur de l'échantillonnage de maintien de la pédale de maintien	5	69
KeyOffSamplingDepth	Réglage du volume du son avec désactivation de touches	5	70
VibraphonePedalMode	Sélection d'une fonction de pédale pour la voix Vibraphone	PianoLike	70
PedalPlay/Pause	Attribution de la fonction SONG [PLAY/PAUSE] à la pédale	All pedals: Off	70

## Liste des réglages d'usine

Nom du paramètre	Réglages	Valeur	Page
PedalType	Sélection d'un type de pédale	Pedal 1, Pedal 2, Pedal 3: Make; Pedal 4: Break	70
HalfPedalPoint	Réglage du point à partir duquel la pédale de maintien commence à affecter le son	0	70
PitchBendRange	Réglage de la plage de variation de hauteur de ton	2	70
EqualizerLock	Verrouillage des réglages de l'égaliseur principal	On	71
MemoryBackUp	Sélection des éléments sauvegardés à la mise hors tension	Transpose, Main/Left Layer, OtherSetting: Off, Others: On	71
FactorySet	Restauration des réglages par défaut	MemoryFileExcluded	71

## Réglages principaux [MASTER EDIT]

Nom du paramètre	Réglages	Valeur	Page
Slider	Attribution d'une fonction au curseur [ZONE CONTROL]	VOLUME	54
SendBankMsb	Réglage du MSB du message Send Bank Select	0	54
SendBankLsb	Réglage du LSB du message Send Bank Select	0	54
SendPG#	Réglage du message de changement de programme	1	54
Octave	Réglage de l'octave du générateur de sons externe	0	55
InterITG	Activation/désactivation du générateur de sons interne	On	55
MidiOutChannel	Réglage du canal de transmission MIDI lorsque le mode Master est activé	Zone 1: Ch 1, Zone 2: Ch 2, Zone 3: Ch 3, Zone 4: Ch 4	55

## Réglages pour l'enregistrement et la reproduction de morceaux [SONG SETTING]

Nom du paramètre	Réglages	Valeur	Page
Quantize	Correction de la synchronisation des notes	Off	86
SwingRate	Détermination de la force avec laquelle les notes seront quantifiées	50%	
QuickPlay	Spécifie si la reproduction débute immédiatement avec la première sonorité	On	86
ChannelListen	Audition des canaux	Ch 1	86
ChannelClear	Suppression de données dans chaque canal	Ch 1	86
FromToRepeat	Spécification de la plage et reproduction répétée	RepeatOff	87
SongRepeat	Reproduction répétée d'un morceau ou de tous les morceaux	PresetSongs	87
TimeSignature	Réglage du type de mesure du son de clic	4/4	87
ClickVolume	Réglage du niveau de volume du son de clic	100	87
ClickType	Réglage du son de cloche du clic	BellOff	87

# Liste des voix

Groupe de voix	Nom de la voix	Echantillonnage stéréo	Sensibilité au toucher	Echantillonnage dynamique	Echantillons avec désactivation de touches	Résonance des cordes	Description de la voix
GrandPiano1	Grand Piano 1	○	○	○	○	○	Cette voix a été échantillonnée à partir d'un piano à queue de concert. Trois étapes de dynamiques ont été échantillonnées. Aucun effort n'a été épargné pour rendre le son produit quasiment identique à celui d'un piano acoustique. On a même reproduit les changements de tonalité produits par la pédale forte et les sonorités subtiles des relâchements de touches. La vibration (ou résonance des cordes) caractéristique qui se produit entre les cordes d'un piano acoustique a été également simulée. Cette voix convient aussi bien aux compositions classiques qu'à tous les styles de morceaux pour piano.
	Mellow Piano 1	○	○	○	○	○	Son de piano chaud et mélodieux. Idéal pour la musique classique.
	Rock Piano	○	○	○	○	○	Son de piano vif. Idéal pour les styles de rock.
	HonkyTonk Piano	○	○	○	○	○	Style de piano bastringue. Profitez d'un cachet sonore très différent de celui d'un piano à queue.
GrandPiano2	Grand Piano 2	○	○	–	–	–	Son de piano clair et aérien avec une résonance claire. Idéal pour de la musique populaire.
	Mellow Piano 2	○	○	–	–	–	Son doux de piano présentant un caractère différent de Mellow Piano 1.
Mono Piano	Mono Piano 1	–	○	○	–	–	Son d'un piano mono. Idéal pour les performances d'un ensemble.
	Mono Piano 2	–	○	–	–	–	Son de piano mono présentant un caractère différent de Mono Piano 1.
	Comp. Piano 1	–	○	○	–	–	Son de piano mono avec effet de compression.
	Comp. Piano 2	–	○	–	–	–	Son de piano mono présentant un caractère différent de Comp. Piano 1.
E.Piano1	Chorus E.Piano	–	○	○	○	–	Son de piano électrique produisant un son en heurtant des tines métalliques à l'aide d'un marteau. Les notes jouées en douceur ont un son doux, tandis que celles jouées plus fort ont un son plus puissant. Une effet de chœur est appliqué pour conférer une certaine chaleur.
	Phaser E.Piano	–	○	○	○	–	Effet de phaser caractéristique idéal pour les styles de fusion.
	AutoPan E.Piano	–	○	○	○	–	Piano électrique avec effet de balayage panoramique caractéristique.
	Standard E.Piano	–	○	○	○	–	Son de piano électrique direct avec une réverbération comme seul effet.
E.Piano2	DX E.Piano 1	○	○	○	–	–	Son de piano électrique tel que simulé par un synthétiseur FM tel que le DX7. Les différences au niveau de la dynamique du jeu affectent la tonalité. Idéal pour les morceaux populaires.
	DX E.Piano 2	–	○	–	–	–	Son de piano électronique d'un synthétiseur FM utilisant un autre algorithme que DX E.Piano 1 et offrant un caractère sonore clair.
	Synth Piano	–	○	–	–	–	Cette voix simule le son d'un piano électrique produit par les synthétiseurs employés en musique populaire. Elle s'accommode aussi très bien avec les sonorités d'un piano acoustique.
E.Piano3	Tremolo Vintage E.P.	–	○	○	–	–	Son d'un piano électrique d'un autre type que E.Piano 1, souvent utilisé pour la musique rock et populaire.
	Vintage E.Piano	–	○	○	–	–	Son de piano électrique offrant un caractère d'époque et utilisant la réverbération comme seul effet.
	Amp.Sim. Vintage E.P.	–	○	○	–	–	Son d'un piano électrique distordu par un effet de simulateur d'amplificateur. Idéal pour la musique rock.

## Liste des voix

Groupe de voix	Nom de la voix	Echantillonnage stéréo	Sensibilité au toucher	Echantillonnage dynamique	Echantillons avec désactivation de touches	Résonance des cordes	Description de la voix
Clavi.	Phaser Clavi.	–	○	–	○	–	Cette voix est celle d'un clavier qui produit le son en frappant les cordes avec des pick-ups magnétiques. Ce son funky est très recherché dans la musique soul et R&B contemporaine. En raison de sa structure unique, l'instrument produit un son particulier lors du relâchement des touches.
	Clavi. 1	–	○	–	○	–	Instrument à clavier à cordes frappées avec des pick-ups électromagnétiques. Son direct utilisant la réverbération comme seul effet.
	Wah Clavi.	–	○	–	○	–	Propose un effet de wah caractéristique.
	Clavi. 2	–	○	–	○	–	Autre type de son Clavi. 1.
Vibraphone	Vibraphone	○	○	○	–	–	Vibraphone utilisé avec des maillets relativement légers. Plus vous jouez fort, plus le timbre devient métallique.
	Marimba	○	○	–	–	–	Son de marimba échantillonné en stéréo pour produire des sonorités aériées et réalistes.
	Celesta	○	○	○	–	–	Son d'un célesta (instrument à percussion dans lequel le son est produit par des marteaux heurtant des lames métalliques).
Organ1	Jazz Organ	–	–	–	–	–	Son d'un orgue électrique de type « timbre denté ». Très utilisé dans le jazz et le rock.
	Theater Organ	–	–	–	–	–	Son vif d'orgue électrique.
	Rock Organ	–	–	–	–	–	Son d'orgue électrique agressif, idéal pour le rock.
	Draw Organ	–	–	–	–	–	Son standard d'un orgue électrique.
Organ2	Pipe Organ Principal	○	–	–	–	–	Cette voix présente la combinaison de tuyaux (8'+4'+2') du registre principal d'un orgue (instrument de cuivres). Elle convient pour la musique d'église baroque.
	Pipe Organ Tutti	○	–	–	–	–	Cette voix présente un distique complet d'orgue à flûtes, dont les sonorités ont été immortalisées par Bach dans sa Toccata et Fugue en D mineur.
	Pipe Organ Flute	○	–	–	–	–	Son d'orgue combinant les jeux de flûte (de type bois) de différentes hauteurs (8' +4'). Son doux idéal pour l'accompagnement des hymnes.
Harpsichord	Harpsichord 8	○	–	–	○	–	Son de clavecin souvent entendu dans la musique baroque. Les variations de force de jeu n'affectent pas le volume. Un son caractéristique se produit lorsque vous relâchez la note.
	Harpsichord 8'+4	○	–	–	○	–	Son de clavecin avec une octave supérieure en plus. Produit un son plus vif.
Strings	Strings	○	○	–	–	–	Ensembles de cordes à grande échelle échantillonnées en stéréo avec une réverbération réaliste. Essayez de combiner cette voix avec le piano en mode Dual.
	Synth Strings	○	○	–	–	–	Sonorités de cordes vives et aériennes. Convient aux parties soutenues en arrière-plan d'un ensemble.
	Slow Strings	○	○	–	–	–	Son d'un ensemble de cordes avec attaque lente. Idéal en mode Dual avec les voix GRAND PIANO ou E.PIANO.
Choir/Pad.	Choir	–	○	–	–	–	Voix de chœur spacieuse et généreuse. Idéale pour créer des harmonies riches dans des morceaux lents.
	Slow Choir	–	○	–	–	–	Son d'un chœur avec attaque lente. Idéal en mode Dual avec les voix GRAND PIANO ou E.PIANO.
	Scat	–	○	○	–	–	Cette voix vous offre la possibilité de goûter au « scat » de jazz, avec des sonorités qui varient en fonction de la force de votre jeu et des plages de notes que vous jouez.
	Synth Pad 1	–	○	–	–	–	Son synthétique chaud, mélodieux et aérien. Idéal pour les parties soutenues en arrière-plan d'un ensemble.



Groupe de voix	Nom de la voix	Echantillonnage stéréo	Sensibilité au toucher	Echantillonnage dynamique	Echantillons avec désactivation de touches	Résonance des cordes	Description de la voix
Choir/Pad.	Synth Pad 2	–	○	–	–	–	Son synthétique clair et aérien. Idéal pour les parties soutenues en arrière-plan d'un ensemble.
Guitar	Nylon Guitar	○	○	○	–	–	Son chaud et naturel de guitare à cordes en nylon. Appréciez l'atmosphère dynamique qu'il ajoute à un morceau calme.
	Steel Guitar	–	○	–	–	–	Son de guitare métallique et vif. Idéal pour de la musique populaire.
Bass	Wood Bass	–	○	–	–	–	Son d'une contrebasse pincée. Fréquemment utilisé au jazz et dans la musique latine.
	Bass&Cymbal	–	○	–	–	–	Son d'une cymbale disposée en couche sur la basse. Efficace pour les lignes de basses dans les morceaux de jazz.
	Electric Bass	–	○	–	–	–	Son d'une basse électrique. Fréquemment utilisé en jazz, dans le rock et la musique latine.
	Fretless Bass	–	○	–	–	–	Son d'une basse sans frettes. Convient aux musiques de style jazz et fusion.

## Liste des changements de programmes

Groupe de voix	Nom de la voix	Bank MSB	Bank LSB	N° C.P.
GrandPiano1	Grand Piano 1	0	122	1
	Mellow Piano 1	0	123	1
	Rock Piano	0	122	3
	HonkyTonk Piano	0	122	4
GrandPiano2	Grand Piano 2	0	112	1
	Mellow Piano 2	0	114	1
Mono Piano	Mono Piano 1	0	123	2
	Mono Piano 2	0	114	2
	Comp. Piano 1	0	124	2
	Comp. Piano 2	0	116	2
E.Piano1	Chorus E.Piano	0	122	5
	Phaser E.Piano	0	124	5
	AutoPan E.Piano	0	125	5
	Standard E.Piano	0	126	5
E.Piano2	DX E.Piano 1	0	122	6
	DX E.Piano 2	0	123	6
	Synth Piano	0	122	89
E.Piano3	Tremolo Vintage E.P.	0	123	5
	Vintage E.Piano	0	121	5
	Amp.Sim.Vintage E.P.	0	120	5
Clavi.	Phaser Clavi.	0	124	8
	Clavi. 1	0	122	8
	Wah Clavi.	0	123	8
	Clavi. 2	0	125	8
Vibraphone	Vibraphone	0	122	12
	Marimba	0	122	13
	Celesta	0	122	9

Groupe de voix	Nom de la voix	Bank MSB	Bank LSB	N° C.P.
Organ1	Jazz Organ	0	122	17
	Theater Organ	0	124	17
	Rock Organ	0	122	19
	Draw Organ	0	125	17
Organ2	Pipe Organ Principal	0	123	20
	Pipe Organ Tutti	0	122	20
	Pipe Organ Flute	0	124	20
Harpsichord	Harpsichord 8'	0	122	7
	Harpsichord 8'+4'	0	123	7
Strings	Strings	0	122	49
	Synth Strings	0	122	51
	Slow Strings	0	122	50
Choir/Pad.	Choir	0	122	53
	Slow Choir	0	123	53
	Scat	0	122	54
	Synth Pad 1	0	122	90
Guitar	Synth Pad 2	0	122	92
	Nylon Guitar	0	122	25
Bass	Steel Guitar	0	122	26
	Wood Bass	0	122	33
	Bass&Cymbal	0	124	33
	Electric Bass	0	122	34
XG	Fretless Bass	0	122	36
	480 Voices	–	–	–

N° C.P. = Numéro de changement de programme (1-128)

Lorsque vous spécifiez un numéro de changement de programme dans la plage 0-127, choisissez un numéro inférieur d'une unité au numéro de programme indiqué ci-dessous. Par exemple, pour spécifier le numéro de programme 128, saisissez le changement de programme 127.

Pour plus de détails sur les voix XG, reportez-vous à la Liste des voix XG (page 108).

# Liste des performances prédéfinies

Numéro	Nom de la performance	Type	Voix utilisées				Description de la performance
			Main	Layer	Left	Left Layer	
A01	Piano+Pad	Dual	GrandPiano1	WarmPad			Piano à queue en couche avec un pad au son chaud. Utilisable dans diverses situations, depuis les passages rapides aux ballades.
A02	Piano+E.Piano	Dual	GrandPiano1	ChorusE.P.			Son en couche très utilisé avec le piano et le piano électrique. Idéal pour la pop des années 80.
A03	Piano+DX E.P.1	Dual	GrandPiano1	DX E.Piano1			Son en couche très utilisé avec le piano et le piano électrique DX. Profitez des harmonies avec le piano électrique pétillant.
A04	Piano+DX E.P.2	Dual	GrandPiano2	DX E.Piano2			Autre type de piano et de piano électrique DX en couche.
A05	Piano+SoftStr	Dual	GrandPiano2	S.SlwStr			Piano en couche avec des cordes douces.
A06	HonkyTonkPiano	Dual	GrandPiano1	GrandPiano1			Piano bastringue simulant un léger désaccordage.
A07	E.Piano+Pad	Dual	AutoPanE.P.	SynthPad1			Piano électrique à effet panoramique automatique en couche avec un pad doux. Ambiance stéréo extrêmement spacieuse.
A08	E.Piano+DX E.P.	Dual	StandardE.P	DX E.Piano1			Piano électrique et piano électrique DX en couche.
A09	E.Piano+SlowStr	Dual	ChorusE.P.	SlowStrings			Piano électrique avec effet de chœur en couche avec des cordes à attaque lente.
A10	E.Piano+Vintage E.P.	Dual	StandardE.P	VintageE.P.			Piano électrique standard en couche avec un piano électrique de type antique.
A11	DX E.P.+SoftStr	Dual	DX E.Piano2	S.SlwStr			Piano électrique DX en couche avec des cordes douces.
A12	DX E.P.+SynthPiano	Dual	DX E.Piano2	SynthPiano			Piano électrique DX en couche avec un piano de synthèse.
A13	PipeOrgan+Choir	Dual	PipeOrganTu	Choir			Superbe son en couche avec orgue à tuyaux et chœur.
A14	Strings+Choir	Dual	Strings	Choir			Son en couche classique avec cordes et chœur.
A15	Orchestral Harp	Dual	NyInHarp	Harp			Magnifique son en couche avec deux harpes, légèrement décalées.
A16	PolySynthPad	Dual	PolySyPd	NewAgePd			Pad de mouvement dense et riche. L'activation des touches modifie le son.
B01	WoodBass/GrandPiano	Split	GrandPiano1		Wood Bass		Basse en bois standard partagée avec un piano. Idéal pour jouer du jazz seul.
B02	WoodBass/NylonGuitar	Split	Nylon Guitar		Wood Bass		Guitare à cordes en nylon partagée avec une basse en bois.
B03	WoodBass/VibraPhone	Split	Vibraphone		Wood Bass		Basse en bois standard partagée avec un vibraphone.
B04	Bass+Cym/JazzOrgan	Split	JazzOrgan		Bass & Cymbal		Jouez le rythme avec la basse et la cymbale de la main gauche et un orgue en solo de la main droite.

Numéro	Nom de la performance	Type	Voix utilisées				Description de la performance
			Main	Layer	Left	Left Layer	
B05	E.Bass/PhaserE.P.	Split	Phaser E.Piano		Electric Bass		Piano électrique avec phaser (typique du style fusion des années 70), partagé avec une basse électrique.
B06	Bass+Cym/Scat	Split	Scat		Bass & Cymbal		Jouez du scat de la main droite et de la basse et de la cymbale de la gauche. Les sons de scat se caractérisent par une variation de vitesse.
B07	Organ Upper/Lower	Dual+Split	JazzOrgan	SoloSine	Jazz Organ		Simule un orgue à double clavier. Jouez les accords de la main gauche et le solo de la droite.
B08	E.Piano/GrandPiano	Split	GrandPiano1		Phaser E.Piano		Jouez les accords de la main gauche sur un piano électrique avec effet de phaser et le solo au piano de la droite.
B09	JazzOrg/GrandPiano	Split	GrandPiano1		Jazz Organ		Jouez l'accompagnement à l'orgue de la main gauche et le solo au piano de la droite.
B10	SynBass/SynBrass	Dual+Split	SynBrss1	SynBrss1	SynBass1Dark		Jouez la basse de synthèse de la main gauche et les cuivres de synthèse animés de la droite.
B11	Delay E.Piano	Single	Standard E.Piano				Piano électrique avec application d'un retard pour créer une impression d'espace.
B12	Room Piano	Single	GrandPiano1				Piano audible lorsqu'il est écouté à une certaine distance dans une pièce spacieuse.
B13	Old piano	Single	GrandPiano2				Simulation du son de piano d'un vieil enregistrement. Une légère distorsion est appliquée plus vous jouez fort.
B14	Baroque Ensemble	Dual+Split	Hc8'+4'	PipeOrganP	Strings	Choir	Jouez les cordes et le chœur de la main gauche et le clavecin et l'orgue à tuyaux de la droite.
B15	AOR Split	Dual+Split	GrandPiano2	SynthPad1	E.Bass	MuteGtr	Son riche qui vous permet de jouer de la guitare assourdie et de la basse de la main gauche et du piano et du pad de la droite.
B16	Drum Kit	Drm	StandardKit1				Le CP300 propose des sons de batterie et de piano de très grande qualité. Testez vos aptitudes à la batterie !

Les 32 performances des variations C et D utilisent la voix Grand Piano 1.



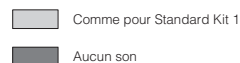
Instrument Group	Pgm#	Bank 0 Bank Select LSB=00	Bank 0	Release		Rezo Sweep		Muted		Detune 1		Detune 2		Detune 3		Octave 1		Octave 2		5th 1		5th 2		Bend		Tutti				
				E	Bank 25	E	Bank 27	E	Bank 28	E	Bank 32	E	Bank 33	E	Bank 34	E	Bank 35	E	Bank 36	E	Bank 37	E	Bank 38	E	Bank 39	E	Bank 40	E		
Piano	1	Acoustic Grand Piano	GrandPno	2																								PianoStr	2	
	2	Bright Acoustic Piano	BrlfPno	2																										
	3	Electric Grand Piano	EGrand	2							Det.CP80	2																	LayerCP1	2
	4	Honky-tonk Piano	HnkyTonk	2																										
	5	Electric Piano 1	E.Piano1	2							ChorEP1	2																	HardELP	2
	6	Electric Piano 2	E.Piano2	2							ChorEP2	2	DX Hard	2	DXLegend	2													DX Phase	2
	7	Harpischord	Harpisi	1	Harpis2	2																								
	8	Clavi	Clavi	2																										
Chromatic Percussion	9	Celesta	Celesta	1																										
	10	Glockenspiel	Glocken	1																										
	11	Music Box	MusicBox	2																										
	12	Vibraphone	Vibes	1																										
	13	Marimba	Marimba	1																										
	14	Xylophone	Xylophon	1																										
	15	Tubular Bells	TubulBel	1																										
	16	Dulcimer	Dulcimer	1																										
Organ	17	Drawbar Organ 1	DrawOrgn	1																										
	18	Percussive Organ	PercOrgn	1																										
	19	Rock Organ	RockOrgn	2																										
	20	Church Organ 1	ChrchOrg	2																										
	21	Reed Organ	ReedOrgn	1																										
	22	Accordion	Accordion	2																										
	23	Harmonica	Harmonica	1																										
	24	Tango Accordion	TangoAcd	2																										
Guitar	25	Acoustic Guitar (nylon) 1	NylonGtr	1	NylonGt3	2																								
	26	Acoustic Guitar (steel)	SteelGtr	1																										
	27	Electric Guitar (jazz)	JazzGtr	1																										
	28	Electric Guitar (clean)	CleanGtr	1																										
	29	Electric Guitar (muted)	MuteGtr	1																										
	30	Overdriven Guitar	Overdrive	1																										
	31	Distortion Guitar	DistGtr	1																										
	32	Guitar Harmonics	GtrHarmo	1																										
Bass	33	Acoustic Bass	Acobass	1																										
	34	Electric Bass (finger)	FngPrBass	1																										
	35	Electric Bass (pick)	PickBass	1																										
	36	Fretless Bass	Fretless	1																										
	37	Slap Bass 1	SlapBass1	1																										
	38	Slap Bass 2	SlapBass2	1																										
	39	Synth Bass 1	SynBass1	1																										
	40	Synth Bass 2	SynBass2	2																										
Strings	41	Violin	Violin	1																										
	42	Viola	Viola	1																										
	43	Cello	Cello	1																										
	44	Contrabass	Contraba	1																										
	45	Tremolo Strings	TremStr	1																										
	46	Pizzicato Strings	PizzStr	1																										
	47	Orchestral Harp	Harp	1																										
	48	Timpani	Timpani	1																										
Ensemble	49	String Ensemble 1	Strings1	1																										
	50	String Ensemble 2	Strings2	1																										
	51	Synth Strings 1	SynStr1	2																										
	52	Synth Strings 2	SynStr2	2																										
	53	Choir Aahs	ChoirAah	1																										
	54	Voice Oohs	VoiceOoh	1																										
	55	Synth Voice	SynVoice	1																										
	56	Orchestra Hit	OrchHit	2																										
Brass	57	Trumpet	Trumpet	1																										
	58	Trombone	Trombone	1																										
	59	Tuba	Tuba	1																										
	60	Muted Trumpet	MuteTrp	1																										
	61	French Horn	Fr.Horn	2																										
	62	Brass Section 1	BrasSect	1																										
	63	Synth Brass 1	SynBrss1	2																										
	64	Synth Brass 2	SynBrss2	1																										
Reed	65	Soprano Sax	SprnoSax	1																										
	66	Alto Sax	Alto Sax	1																										
	67	Tenor Sax	TenorSax	1																										
	68	Baritone Sax	Bar.Sax	1																										
	69	Oboe	Oboe	2																										
	70	English Horn	Eng.Horn	1																										



Instrument Group	Pgm#	Bank 0		E	Bank 72	E	Bank 96	E	Bank 97	E	Bank 98	E	Bank 99	E	Bank 100	E	Bank 101	E				
		Bank Select LSB=00	Bank 0																			
Piano	1	Acoustic Grand Piano	GrandPno	2																		
	2	Bright Acoustic Piano	BritePno	2																		
	3	Electric Grand Piano	ElGrand	2																		
	4	Honky-tonk Piano	HnkyTonk	2																		
	5	Electric Piano 1	E Piano1	2																		
	6	Electric Piano 2	E Piano2	2																		
	7	Harpischord	Harpisi	1																		
	8	Clavi	Clavi	2																		
Chromatic Percussion	9	Celesta	Celesta	1																		
	10	Glockenspiel	Glocken	1																		
	11	Music Box	MusicBox	2																		
	12	Vibraphone	Vibes	1																		
	13	Marimba	Marimba	1							Balimba	2	Log Drum	2								
	14	Xylophone	Xylophon	1																		
	15	Tubular Bells	TubuBel	1			ChrchBel	2	Carillon	2												
	16	Dulcimer	Dulcimer	1			Cimbalom	2	Sanjur	2												
Organ	17	Drawbar Organ 1	DrawOrgn	1																		
	18	Percussive Organ	PrcOrgn	1																		
	19	Rock Organ	RockOrgn	2																		
	20	Church Organ 1	ChrchOrg	2																		
	21	Reed Organ	ReedOrgn	1																		
	22	Accordion	Acordion	2																		
	23	Harmonica	Harmonica	1																		
	24	Tango Accordion	TangoAcid	2																		
Guitar	25	Acoustic Guitar (nylon) 1	NylonGtr	1						Ukulele	1											
	26	Acoustic Guitar (steel)	SteelGtr	1						Mandolin	2											
	27	Electric Guitar (jazz)	JazzGtr	1																		
	28	Electric Guitar (clean)	CleanGtr	1																		
	29	Electric Guitar (muted)	MuteGtr	1																		
	30	Overdriven Guitar	Overdrive	1																		
	31	Distortion Guitar	DistGtr	1																		
	32	Guitar Harmonics	GtrHarmo	1																		
Bass	33	Acoustic Bass	AcoBass	1																		
	34	Electric Bass (finger)	FingrBass	1																		
	35	Electric Bass (pick)	PickBass	1																		
	36	Fretless Bass	Fretless	1				SynFretl	2	SmithFrl	2											
	37	Slap Bass 1	SlapBss1	1																		
	38	Slap Bass 2	SlapBss2	1																		
	39	Synth Bass 1	SynBass1	1				Hammer	2													
	40	Synth Bass 2	SynBass2	2																		
Strings	41	Violin	Violin	1																		
	42	Viola	Viola	1																		
	43	Cello	Cello	1																		
	44	Contrabass	Contrabs	1																		
	45	Tremolo Strings	Trem.Str	1																		
	46	Pizzicato Strings	Pizz.Str	1																		
	47	Orchestral Harp	Harp	1																		
	48	Tringani	Tringani	1																		
Ensemble	49	String Ensemble 1	Strings1	1																		
	50	String Ensemble 2	Strings2	1																		
	51	Synth Strings 1	Syn.Str1	2																		
	52	Synth Strings 2	Syn.Str2	2																		
	53	Choir Aahs	ChoirAah	1																		
	54	Voice Oohs	VoiceOoh	1																		
	55	Synth Voice	SynVoice	1																		
	56	Orchestra Hit	Orch Hit	2																		
Brass	57	Trumpet	Trumpet	1																		
	58	Trombone	Trombone	1																		
	59	Tuba	Tuba	1																		
	60	Muted Trumpet	Mute.Trp	1																		
	61	French Horn	Fr. Horn	2																		
	62	Brass Section 1	BrasSect	1																		
	63	Synth Brass 1	SynBrss1	2																		
	64	Synth Brass 2	SynBrss2	1																		
Reed	65	Soprano Sax	SprnoSax	1																		
	66	Alto Sax	Alto Sax	1																		
	67	Tenor Sax	TenorSax	1																		
	68	Baritone Sax	Bar.Sax	1																		
	69	Oboe	Oboe	2																		
	70	English Horn	Eng Horn	1																		
	71	Bassoon	Bassoon	1																		
	72	Clarinet	Clarinet	1																		
Pipe	73	Piccolo	Piccolo	1																		
	74	Flute	Flute	1																		
	75	Recorder	Recorder	1																		
	76	Pan Flute	PanFlute	1																		
	77	Blown Bottle	Bottle	2																		
	78	Shakuhachi	Shakuchi	2																		
	79	Whistle	Whistle	1																		
	80	Ocarina	Ocarina	1																		
Synth Lead	81	Lead 1 (square)	SquareLd	2																		
	82	Lead 2 (sawtooth)	Saw Ld	2				Seq Ana.	2													
	83	Lead 3 (calliope)	CalliopLd	2																		
	84	Lead 4 (chiff)	Chiff Ld	2																		
	85	Lead 5 (charang)	CharanLd	2																		
	86	Lead 6 (voice)	Voice Ld	2																		
	87	Lead 7 (trills)	Trill Ld	2																		
	88	Lead 8 (bass-lead)	Bass&Ld	2																		
Synth Pad	89	Pad 1 (new age)	NewAgePdt	2																		
	90	Pad 2 (warm)	Warm Pad	2																		
	91	Pad 3 (polysynth)	PolySynPdt	2																		
	92	Pad 4 (choir)	ChoirPad	2																		
	93	Pad 5 (bowed)	BowedPad	2																		
	94	Pad 6 (metallic)	MetaIPad	2																		
	95	Pad 7 (halo)	Halo Pad	2																		
	96	Pad 8 (sweep)	SweepPad	2																		
Synth Effects	97	FX 1 (rain)	Rain	2																		
	98	FX 2 (soundtrack)	SoundTrk	2																		
	99	FX 3 (crystal)	Crystal	2				Gameimba	2													
	100	FX 4 (atmosphere)	Atmoshr	2																		
	101	FX 5 (brightness)	Bright	2					Smokey	2												
	102	FX 6 (goblins)	Goblins	2						BelChoir	2											
	103	FX 7 (echoes)	Echoes	2																		
	104	FX 8 (sci-fi)	Sci-Fi	2																		
Ethnic	105	Sitar	Sitar	1						Tambra	2	Tamboura	2									
	106	Banjo	Banjo	1						Rabab	2	Gupichit	2	Oud	2							
	107	Shamisen	Shamisen	1																		
	108	Koto	Koto	1							Tarsho-k	2	Kanoon	2								
	109	Kalimba	Kalimba	1																		
	110	Bagpipe	Bagpipe	2																		
	111	Fiddle	Fiddle	1																		
	112	Shanai	Shanai	1							Pungi	1	Hichriki	2								
Percussive	113	Tinkle Bell	TnkIBell	2						Bonang	2	Altair	2	Gamelan	2	S.Gamlan	2	Rama Dym	2	AsianBel	2	
	114	Agogo	Agogo	2																		
	115	Steel Drums	SteelDrm	2									GiasPerc	2	ThaBell	2						
	116	Woodblock	Woodblk	1																		
	117	Tako Drum	TakoDrm	1							Castanet	1										
	118	Melodic Tom 1	MelodTom	2							Gr.Cassa	1										
	119	Synth Drum	Syn Drum	1																		
	120	Reverse Cymbal	RevCymb	1																		
Sound Effects	121	Guitar Fret Noise	FretNoiz	2																		
	122	Breath Noise	BrthNoiz	2																		
	123	Seashore	Seashore	2																		

# Liste des kits de batterie XG

- Key-off : Les touches signalées par « O » arrêtent de retentir dès qu'elles sont relâchées.
- Alternate Group : L'utilisation d'un instrument d'un groupe numéroté interrompra automatiquement le son de tous les autres instruments de ce groupe portant le même numéro.



Bank Select MSB (0-127)			127	127	127	127	127	127	127	
Bank Select LSB (0-127)			0	0	0	0	0	0	0	
Program Change (1-128)			1	2	9	17	25	26	28	
MIDI Note#	Note	Key Off	Alternate Group	Standard Kit1	Standard Kit2	Room Kit	Rock Kit	Electro Kit	Analog Kit	Dance Kit
13	C#-1		3	Surdo Mute						
14	D-1		3	Surdo Open						
15	D#-1			Hi Q						
16	E-1			Whip Slap						
17	F-1		4	Scratch H						
18	F#-1		4	Scratch L						
19	G-1			Finger Snap						
20	G#-1			Click Noise						
21	A-1			Metronome Click						
22	A#-1			Metronome Bell						
23	B-1			Seq Click L						
24	C0			Seq Click H						
25	C#0			Brush Tap						
26	D0	O		Brush Swirl						
27	D#0			Brush Slap						
28	E0	O		Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
29	F0	O		Snare Roll						
30	F#0			Castanet				Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2
31	G0			Snare Soft	Snare Soft 2		Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4	Snare Techno
32	G#0			Sticks						
33	A0			Kick Soft				Kick 3	Kick 3	Kick Techno Q
34	A#0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short					Rim Gate
35	B0			Kick Tight			Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short	Kick Techno L
36	C1			Kick	Kick Short		Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog	Kick Techno
37	C#1			Side Stick	Side Stick Light				Side Stick Analog	Side Stick Analog
38	D1			Snare	Snare Short	Snare Snappy	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog	Snare Clap
39	D#1			Hand Clap						
40	E1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight Snappy	Snare Rock Tight	Snare Noisy 3	Snare Analog 2	Snare Dry
41	F1			Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Rock 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1
42	F#1		1	Hi-Hat Closed					Hi-Hat Closed Analog	Hi-Hat Closed 3
43	G1			Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2
44	G#1		1	Hi-Hat Pedal					Hi-Hat Closed Analog 2	Hi-Hat Closed Analog 3
45	A1			Low Tom		Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3
46	A#1		1	Hi-Hat Open					Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open 3
47	B1			Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4
48	C2			Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5
49	C#2			Crash Cymbal 1					Crash Analog	Crash Analog
50	D2			High Tom		Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6
51	D#2			Ride Cymbal 1						
52	E2			Chinese Cymbal						
53	F2			Ride Cymbal Cup						
54	F#2			Tambourine						
55	G2			Splash Cymbal						
56	G#2			Cowbell					Cowbell Analog	Cowbell Analog
57	A2			Crash Cymbal 2						
58	A#2			Vibraslap						
59	B2			Ride Cymbal 2						
60	C3			Bongo H						
61	C#3			Bongo L						
62	D3			Conga H Mute					Conga Analog H	Conga Analog H
63	D#3			Conga H Open					Conga Analog M	Conga Analog M
64	E3			Conga L					Conga Analog L	Conga Analog L
65	F3			Timbale H						
66	F#3			Timbale L						
67	G3			Agogo H						
68	G#3			Agogo L						
69	A3			Cabasa						
70	A#3			Maracas					Maracas 2	Maracas 2
71	B3	O		Samba Whistle H						
72	C4	O		Samba Whistle L						
73	C#4			Guiro Short						
74	D4	O		Guiro Long						
75	D#4			Claves					Claves 2	Claves 2
76	E4			Wood Block H						
77	F4			Wood Block L						
78	F#4			Cuica Mute				Scratch H 2	Scratch H 2	Scratch H 2
79	G4			Cuica Open				Scratch L 2	Scratch L 2	Scratch L 2
80	G#4		2	Triangle Mute						
81	A4		2	Triangle Open						
82	A#4			Shaker						
83	B4			Jingle Bells						
84	C5			Bell Tree						
85	C#5									
86	D5									
87	D#5									
88	E5									
89	F5									
90	F#5									
91	G5									



Bank Select MSB (0-127)			127	127	127	126	126
Bank Select LSB (0-127)			0	0	0	0	0
Program Change (1-128)			33	41	49	1	2
MIDI	Key	Alternate	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit1	SFX Kit2
Note#	Note	Off					
13	C#-1						
14	D-1	3					
15	D#-1						
16	E-1						
17	F-1	4					
18	F#-1	4					
19	G-1						
20	G#-1						
21	A-1						
22	A#-1						
23	B-1						
24	C0						
25	C#0						
26	D0	O					
27	D#0						
28	E0	O					
29	F0	O					
30	F#0						
31	G0		Snare Jazz H	Brush Slap 2			
32	G#0						
33	A0				Kick Soft 2		
34	A#0			Open Rim Shot Light			
35	B0				Gran Cassa		
36	C1		Kick Jazz	Kick Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call
37	C#1		Side Stick Light	Side Stick Light		Cutting Noise 2	Door Squeak
38	D1		Snare Jazz L	Brush Slap 3	Band Snare		Door Slam
39	D#1					String Slap	Scratch Cut
40	E1		Snare Jazz M	Brush Tap 2	Band Snare 2		Scratch H 3
41	F1			Tom Brush 1			Wind Chime
42	F#1	1					Telephone Ring 2
43	G1			Tom Brush 2			
44	G#1	1					
45	A1			Tom Brush 3			
46	A#1	1					
47	B1			Tom Brush 4			
48	C2			Tom Brush 5			
49	C#2				Hand Cymbal		
50	D2			Tom Brush 6			
51	D#2				Hand Cymbal Short		
52	E2					Flute Key Click	Car Engine Ignition
53	F2						Car Tires Squeal
54	F#2						Car Passing
55	G2						Car Crash
56	G#2						Siren
57	A2				Hand Cymbal 2		Train
58	A#2						Jet Plane
59	B2				Hand Cymbal 2 Short		Starship
60	C3						Burst
61	C#3						Roller Coaster
62	D3						Submarine
63	D#3						
64	E3						
65	F3						
66	F#3						
67	G3						
68	G#3					Shower	Laugh
69	A3					Thunder	Scream
70	A#3					Wind	Punch
71	B3	O				Stream	Heart Beat
72	C4	O				Bubble	Foot Steps
73	C#4					Feed	
74	D4	O					
75	D#4						
76	E4						
77	F4						
78	F#4						
79	G4						
80	G#4	2					
81	A4	2					
82	A#4						
83	B4						
84	C5					Dog	Machine Gun
85	C#5					Horse	Laser Gun
86	D5					Bird Tweet 2	Explosion
87	D#5						Firework
88	E5						
89	F5						
90	F#5					Ghost	
91	G5					Maou	

Annexe

# Liste des types d'effets

## ■ Reverb

Types de réverbération pouvant être sélectionnés à l'aide des commandes du panneau

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet	Ecran
2	17	Room 4	Room
1	19	Hall 4	Hall 1
1	17	Hall 3	Hall 2
3	17	Stage 3	Stage
4	16	Plate 2	Plate

Tous les types de réverbération

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet
0	0	No Effect
1	0	Hall 1
1	1	Hall 2
1	6	Hall M
1	7	Hall L
1	17	Hall 3
1	19	Hall 4
2	0	Room 1
2	1	Room 2
2	2	Room 3
2	5	Room S
2	6	Room M
2	7	Room L
2	17	Room 4
3	0	Stage 1
3	1	Stage 2
3	17	Stage 3
3	18	Sound Board
4	0	Plate 1
4	7	GM Plate
4	16	Plate 2
16	0	White Room
17	0	Tunnel
18	0	Canyon
19	0	Basement

## ■ Chorus

Types de chœur pouvant être sélectionnés à l'aide des commandes du panneau

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet	Ecran
65	8	Chorus 4	Chorus
66	8	Celeste 4	Celeste
67	1	Flanger 2	Flanger

Tous les types de chœur

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet
0	0	No Effect
65	0	Chorus 1
65	1	Chorus 2
65	2	Chorus 3
65	3	GM Chorus 1
65	4	GM Chorus 2
65	5	GM Chorus 3
65	6	GM Chorus 4
65	7	FB Chorus
65	8	Chorus 4
66	0	Celeste 1
66	1	Celeste 2
66	2	Celeste 3
66	8	Celeste 4
66	18	Rotary Speaker 1
67	0	Flanger 1
67	1	Flanger 2
67	7	GM Flanger
67	8	Flanger 3
68	0	Symphonic 1
68	16	Symphonic 2
72	0	Phaser 1
72	8	Phaser 2
72	20	Phaser 3
87	0	Ens Detune

## ■ Variation/Insertion

Types de variation/insertion pouvant être sélectionnés à l'aide des commandes du panneau

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet	Ecran
5	16	DelayL,C,R 2	Delay L,C,R
6	0	Delay L,R	Delay L,R
7	0	Echo	Echo
8	0	Cross Delay	Cross Delay
68	16	Symphonic 2	Symphonic
66	18	RotarySpeaker1	Rotary Speaker
70	22	Tremolo 3	Tremolo
119	0	VibeRotor	VibeRotor
71	27	Auto Pan 3	Auto Pan
72	20	Phaser 3	Phaser
78	21	Auto Wah 2	Auto Wah
3	18	Sound Board	Sound Board
75	26	AmpSimulator2	Amp Simulator
83	16	Compressor 2	Compressor

Tous les effets de variation/insertion

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet
0	0	No Effect
1	0	Hall 1
1	1	Hall 2
1	6	Hall M
1	7	Hall L
2	0	Room 1
2	1	Room 2
2	2	Room 3
2	5	Room S
2	6	Room M
2	7	Room L
3	0	Stage 1
3	1	Stage 2
3	18	Sound Board
4	0	Plate
4	7	GM Plate
5	0	Delay L,C,R 1
5	16	Delay L,C,R 2
6	0	Delay L,R
7	0	Echo
8	0	Cross Delay
9	0	ER1
9	1	ER2
10	0	Gate Reverb
11	0	Reverse Gate
16	0	White Room
17	0	Tunnel
18	0	Canyon
19	0	Basement
20	0	Karaoke 1
20	1	Karaoke 2
20	2	Karaoke 3
21	0	Tempo Delay
21	8	Tempo Echo
22	0	Tempo Cross
64	0	Thru
65	0	Chorus1
65	1	Chorus2
65	2	Chorus3
65	3	GM Chorus 1
65	4	GM Chorus 2
65	5	GM Chorus 3
65	6	GM Chorus 4
65	7	FB Chorus
65	8	Chorus 4
66	0	Celeste 1
66	1	Celeste 2
66	2	Celeste 3
66	8	Celeste 4
66	18	Rotary Speaker 1
67	0	Flanger 1
67	1	Flanger 2
67	7	GM Flanger
67	8	Flanger 3
68	0	Symphonic 1
68	16	Symphonic 2
72	0	Phaser 1
72	8	Phaser 2
72	20	Phaser 3
87	0	Ens Detune

Type MSB	Type LSB	Nom de l'effet
67	7	GM Flanger
67	8	Flanger 3
68	0	Symphonic 1
68	16	Symphonic 2
69	0	Rotary Speaker 2
69	1	Dist + Rot Sp
69	2	OD + Rot Sp
69	3	Amp Sin + Rot Sp
70	0	Tremolo 1
70	19	Tremolo 2
70	22	Tremolo 3
71	0	AutoPan 1
71	26	AutoPan 2
71	27	AutoPan 3
72	0	Phaser 1
72	8	Phaser 2
72	20	Phaser 3
73	0	Distortion
73	1	Comp Dist
73	8	Stereo Dist
74	0	Over Drive
74	8	Stereo OD
75	0	Amp Simulator 1
75	8	Stereo Amp Sim
75	26	Amp Simulator 2
76	0	3 Band EQ
77	0	2 Band EQ
78	0	Auto Wah 1
78	1	Auto Wah + Dist
78	2	Auto Wah + OD
78	21	Auto Wah 2
80	0	Pitch Change 1
80	1	Pitch Change 2
81	0	Hrm ENH
82	0	Touch Wah 1
82	1	Touch Wah + Dist
82	2	Touch Wah + OD
82	8	Touch Wah 2
83	0	Compressor 1
83	16	Compressor 2
84	0	Noise Gate
85	0	Voice Cancel
86	0	2 Way Rot Sp
86	1	Dist + 2 Rot Sp
86	2	OD + 2 Rot Sp
86	3	Amp Sim + 2 Rot Sp
87	0	Ens Detune
88	0	Ambience
93	0	Talk Mod
94	0	Lo-Fi
95	0	Dist + Delay
95	1	OD + Delay
96	0	Cmp + Dist + Dly
96	1	Cmp + OD + Dly
97	0	Wah + Dist + Dly
97	1	Wah + OD + Dly
98	0	V Dist Hard
98	1	V Dist H + Dly
98	2	V Dist Soft
98	3	V Dist S + Dly
99	0	Dual Rot Sp 1
99	1	Dual Rot Sp 2
100	0	Dist + Tmp Delay
100	1	OD + Tmp Delay
101	0	Cmp + Dist + TDly
101	1	Cmp + OD + TDly
102	0	Wah + Dist + TDly
102	1	Wah + OD + TDly
103	0	V Dist H + TDly
103	1	V Dist S + TDly
119	0	Vibe Rotor

# Liste des paramètres d'effets

Les éléments pour lesquels un point (●) apparaît dans la colonne Contrôle sont des paramètres qui peuvent être commandés à l'aide des contrôleurs attribuables.

Ceci vaut pour les effets de variation (lorsque le réglage Insertion est sélectionné) et les effets d'insertion.

**HALL 1, HALL 2, HALL M, HALL L**  
**ROOM 1, ROOM 2, ROOM 3, ROOM S, ROOM M, ROOM L**  
**STAGE 1, STAGE 2**  
**PLATE (Reverb, Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Reverb Time	0.3 – 30.0s	0 – 69	table #4	
2	Diffusion	0 – 10	0 – 10		
3	Initial Delay	0.1mS – 200.0mS (Rev) 0.1mS – 99.3mS (Var/Ins)	0 – 127 0 – 63	table #5	
4	HPF Cutoff	Thru – 8.0kHz	0 – 52	table #3	
5	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127	(table #15)	●
11	Rev Delay	0.1mS – 200.0mS (Rev) 0.1mS – 99.3mS (Var/Ins)	0 – 127 0 – 63	table #5	
12	Density	0 – 4	0 – 4		
13	Er/Rev Balance	E63>R – E=R – E<R63	1 – 127		
14	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
15	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127	(table #16)	
16					

**HALL 3**  
**HALL 4**  
**ROOM 4**  
**STAGE 3**  
**PLATE 2 (Reverb)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Reverb Time	0.3 – 30.0s	0 – 69	table #4	
2	Diffusion	0 – 10	0 – 10		
3	Initial Delay	0.1mS – 99.3mS	0 – 63	table #5	
4	HPF Cutoff	Thru – 8.0kHz	0 – 52	table #3	
5	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127	(table #15)	●
11					
12					
13					
14	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
15					
16					

**DELAY L, C, R 1**  
**DELAY L, C, R 2 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Lch Delay	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
2	Rch Delay	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
3	Cch Delay	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
4	Feedback Delay	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
5	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
6	Cch Level	0 – 127	0 – 127		
7	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
14	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
16	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		

**DELAY L, R (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Lch Delay	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
2	Rch Delay	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
3	Feedback Delay 1	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
4	Feedback Delay 2	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
5	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
6	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
14	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
16	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		

**ECHO (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Lch Delay1	0.1 – 1486.0ms	1 – 14860		
2	Lch Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	Rch Delay1	0.1 – 1486.0ms	1 – 14860		
4	Rch Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
5	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
6	Lch Delay2	0.1 – 1486.0ms	1 – 14860		
7	Rch Delay2	0.1 – 1486.0ms	1 – 14860		
8	Delay2 Level	0 – 127			
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
14	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
16	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		

**CROSS DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	L->R Delay	0.1 – 1486.0ms	1 – 14860		
2	R->L Delay	0.1 – 1486.0ms	1 – 14860		
3	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
4	Input Select	L, R, L&R	0 – 2		
5	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
14	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
16	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		

**EARLY REF 1, EARLY REF 2 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Type	S-H, L-H, Rdm, Rvs, Plt, Spr	0 – 5		
2	Room Size	0.1 – 7.0	0 – 44	table #6	
3	Diffusion	0 – 10	0 – 10		
4	Initial Delay	0.1ms – 200.0ms	0 – 127	table #5	
5	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
6	HPF Cutoff	Thru – 8.0kHz	0 – 52	table #3	
7	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Liveness	0 – 10	0 – 10		
12	Density	0 – 3	0 – 3		
13	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
14					
15					
16					

## Liste des paramètres d'effets

### GATE REVERB

#### REVERSE GATE (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Type	Type A, Type B	0 – 1		
2	Room Size	0.1 – 7.0	0 – 44	table #6	
3	Diffusion	0 – 10	0 – 10		
4	Initial Delay	0.1ms – 200.0ms	0 – 127	table #5	
5	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
6	HPF Cutoff	Thru – 8.0kHz	0 – 52	table #3	
7	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Liveness	0 – 10	0 – 10		
12	Density	0 – 3	0 – 3		
13	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
14					
15					
16					

### WHITE ROOM

#### TUNNEL

#### CANYON

#### BASEMENT (Reverb, Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Reverb Time	0.3 – 30.0s	0 – 69	table #4	
2	Diffusion	0 – 10	0 – 10		
3	Initial Delay	0.1ms – 99.3ms	0 – 63	table #5	
4	HPF Cutoff	Thru – 8.0kHz	0 – 52	table #3	
5	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
6	Width	0.5 – 10.2m	0 – 37	table #11	
7	Height	0.5 – 20.2m	0 – 73	table #11	
8	Depth	0.5 – 30.2m	0 – 104	table #11	
9	Wall Vary	0 – 30	0 – 30		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Rev Delay	0.1ms – 99.3ms	0 – 63	table #5	
12	Density	0 – 4	0 – 4		
13	Er/Rev Balance	E63>R – E=R – E<R63	1 – 127		
14	High Damp	0.1 – 1.0	1 – 10		
15	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
16					

#### KARAOKE 1, 2, 3 (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	0.1ms – 400.0ms	0 – 127	table #7	
2	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	HPF Cutoff	Thru – 8.0kHz	0 – 52	table #3	
4	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
5					
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Density	0 – 3	0 – 3		
12					
13					
14					
15					
16					

### TEMPO DELAY

#### TEMPO ECHO (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	64th/3 – 4thx6	0 – 19	table #14	
2	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	Feedback High Dump	0 – 1.0	0 – 10		
4	L/R Diffusion	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
5	Lag	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40		
14	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58		
16	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		

### TEMPO CROSS (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time L>R	64th/3 – 4thx6	0 – 19	table #14	
2	Delay Time R>L	64th/3 – 4thx6	0 – 19	table #14	
3	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
4	Input Select	L, R, L&R	0 – 2		
5	Feedback High Dump	0 – 1.0	0 – 10		
6	Lag	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40		
14	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	EQ High Frequency	500 – 16.0kHz	28 – 58		
16	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		

### CHORUS 1, 2, 3, 4

#### CELESTE 1, 2, 3, 4

#### GM CHORUS 1, 2, 3, 4

#### FB CHORUS

#### ROTARY SPEAKER 1 (Chorus, Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
4	Delay Offset	0.0mS – 50mS	0 – 127	table #2	
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	EQ Mid Frequency (variation block)	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	EQ Mid Gain (variation block)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Width (variation block)	1.0 – 12.0	10 – 120		
14					
15	Input Mode	mono/stereo	0 – 1		
16					

### FLANGER 1, 2, 3

#### GM FLANGER (Chorus, Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
4	Delay Offset	0.0ms – 50ms	0 – 127	table #2	
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	EQ Mid Frequency (variation block)	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	EQ Mid Gain (variation block)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Width (variation block)	1.0 – 12.0	10 – 120		
14	LFO Phase Difference	-180 – +180deg (resolution=3deg.)	4 – 124		
15					
16					

**SYMPHONIC 1, 2 (Chorus, Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Delay Offset	0.0ms – 50ms	0 – 127	table #2	
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	EQ Mid Frequency (variation block)	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	EQ Mid Gain (variation block)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Width (variation block)	1.0 – 12.0	10 – 120		
14					
15					
16					

**ROTARY SPEAKER 2 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3					
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	EQ Mid Frequency (variation block)	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	EQ Mid Gain (variation block)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Width (variation block)	1.0 – 12.0	10 – 120		
14					
15					
16					

**DISTORTION+ROTARY SPEAKER OVERDRIVE+ROTARY SPEAKER (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127		●
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3					
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40		
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500 – 16.0kHz	28 – 58		
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11					
12					
13					
14	Drive	0 – 127	0 – 127		
15	LPF Cutoff	1kHz – Thru	34 – 60		
16	Output Level	0 – 127	0 – 127		

**AMP SIM.+ROTARY SPEAKER (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127		●
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	AMP Type	Off, Stack, Combo, Tube	0 – 3		
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40		
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58		
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11					
12					
13					
14	Drive	0 – 127	0 – 127		
15	LPF Cutoff	1kHz – Thru	34 – 60		
16	Output Level	0 – 127	0 – 127		

**TREMOLO 1, 2, 3 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	AM Depth	0 – 127	0 – 127		
3	PM Depth	0 – 127	0 – 127		
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10					
11	EQ Mid Frequency (variation block)	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	EQ Mid Gain (variation block)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Width (variation block)	1.0 – 12.0	10 – 120		
14	LFO Phase Difference (resolution=3deg.)	-180 – +180deg	4 – 124		
15	Input Mode	mono/stereo	0 – 1		
16					

**AUTO PAN 1, 2, 3 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	L/R Depth	0 – 127	0 – 127		
3	F/R Depth	0 – 127	0 – 127		
4	PAN Direction	L <-> R, L -> R, L <- R, Lturn, Rturn, L/R	0 – 5		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10					
11	EQ Mid Frequency (variation block)	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	EQ Mid Gain (variation block)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Width (variation block)	1.0 – 12.0	10 – 120		
14					
15					
16					

**PHASER 1, 3 (Chorus, Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Phase Shift Offset	0 – 127	0 – 127		
4	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Stage	4 – 22 (chorus, variation block)	4 – 22		
12	Diffusion	4 – 12 (insertion block) mono/stereo	4 – 12		
13					
14					
15					
16					

**PHASER 2 (Chorus, Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Phase Shift Offset	0 – 127	0 – 127		
4	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Stage	3 – 11	3 – 6		
12					
13	LFO Phase Difference (resolution=3deg.)	-180deg – +180deg	4 – 124		
14					
15					
16					

## Liste des paramètres d'effets

### DISTORTION

#### OVERDRIVE (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Drive	0 – 127	0 – 127		●
2	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
3	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
4	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
5	Output Level	0 – 127	0 – 127		
6					
7	EQ Mid Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
8	EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
9	EQ Mid Width	1.0 – 12.0	10 – 120		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Edge (Clip Curve)	0 – 127	0 – 127	mild – sharp	
12					
13					
14					
15					
16					

#### COMP+DIST (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Drive	0 – 127	0 – 127		●
2	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
3	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
4	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
5	Output Level	0 – 127	0 – 127		
6					
7	EQ Mid Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
8	EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
9	EQ Mid Width	1.0 – 12.0	10 – 120		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Edge (Clip Curve)	0 – 127	0 – 127	mild – sharp	
12	Attack	1ms – 40ms	0 – 19	table #8	
13	Release	10ms – 680ms	0 – 15	table #9	
14	Threshold	-48dB – -6dB	79 – 121		
15	Ratio	1.0 – 20.0	0 – 7	table #10	
16					

### STEREO DISTORTION

#### STEREO OVER DRIVE (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Drive	0 – 127	0 – 127		●
2	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
3	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
4	LPF Cutoff	1kHz – Thru	34 – 60		
5	Output Level	0 – 127	0 – 127		
6					
7	EQ Mid Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
8	EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
9	EQ Mid Width	1 – 12	10 – 120		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Edge (Clip Curve)	0 – 127	0 – 127		
12					
13					
14					
15					
16					

#### AMP SIMULATOR (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Drive	0 – 127	0 – 127		●
2	AMP Type	Off, Stack, Combo, Tube	0 – 3		
3	LPF Cutoff	1.0k – Thru	34 – 60	table #3	
4	Output Level	0 – 127	0 – 127		
5					
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Edge (Clip Curve)	0 – 127	0 – 127	mild – sharp	
12					
13					
14					
15					
16					

### STEREO AMP SIMULATOR (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Drive	0 – 127	0 – 127		●
2	AMP Type	Off, Stack, Combo, Tube	0 – 3		
3	LPF Cutoff	1kHz – Thru	34 – 60		
4	Output Level	0 – 127	0 – 127		
5					
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Edge (Clip Curve)	0 – 127	0 – 127		
12					
13					
14					
15					
16					

#### 3BAND EQ (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
2	EQ Mid Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
3	EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
4	EQ Mid Width	1.0 – 12.0	10 – 120		
5	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
6	EQ Low Frequency	50Hz – 2.0kHz	8 – 40	table #3	
7	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15	Input Mode	mono/stereo	0 – 1		
16					

#### 2BAND EQ (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
2	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
3	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
4	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

#### AUTO WAH 1, 2 (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Cutoff Frequency Offset	0 – 127	0 – 127		●
4	Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Drive (variation block)	0 – 127	0 – 127		
12					
13					
14					
15					
16					

**AUTO WAH+DIST  
AUTO WHA+ODRV (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	LFO Frequency	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	
2	LFO Depth	0 – 127	0 – 127		
3	Cutoff Frequency Offset	0 – 127	0 – 127		●
4	Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Drive	0 – 127	0 – 127		
12	EQ Low Gain (distortion)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Gain (distortion)	-12 – +12dB	52 – 76		
14	LPF Cutoff	1.0kHz – thru	34 – 60	table #3	
15	Output Level	0 – 127	0 – 127		
16					

**PITCH CHANGE 1 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Pitch	-24 – +24	40 – 88		
2	Initial Delay	0.1ms – 400.0ms	0 – 127	table #7	
3	Fine 1	-50 – +50	14 – 114		
4	Fine 2	-50 – +50	14 – 114		
5	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Pan 1	L63 – R63	1 – 127		
12	Output Level 1	0 – 127	0 – 127		
13	Pan 2	L63 – R63	1 – 127		
14	Output Level 2	0 – 127	0 – 127		
15					
16					

**PITCH CHANGE 2 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Pitch	-24 – +24	40 – 88		
2	Initial Delay	0.1ms – 400.0ms	0 – 127	table #7	
3	Fine 1	-50 – +50cent	14 – 114		
4	Fine 2	-50 – +50cent	14 – 114		
5	Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Pan 1	L63 – R63	1 – 127		
12	Output Level 1	0 – 127	0 – 127		
13	Pan 2	L63 – R63	1 – 127		
14	Output Level 2	0 – 127	0 – 127		
15					
16					

**HARMONIC ENHANCER (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	HPF Cutoff	500Hz – 16.0kHz	28 – 58		
2	Drive	0 – 127	0 – 127		
3	Mix Level	0 – 127	0 – 127		
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

**TOUCH WAH 1  
TOUCH WAH+DIST (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Sensitive	0 – 127	0 – 127		
2	Cutoff Frequency Offset	0 – 127	0 – 127		●
3	Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120		
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Drive (variation block)	0 – 127	0 – 127		
12					
13					
14					
15					
16					

**TOUCH WAH 2  
TOUCH WAH+ODRV (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Sensitive	0 – 127	0 – 127		
2	Cutoff Frequency Offset	0 – 127	0 – 127		●
3	Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120		
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11	Drive (variation block)	0 – 127	0 – 127		
12	EQ Low Gain (variation block) (distortion)	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ Mid Gain (variation block) (distortion)	-12 – +12dB	52 – 76		
14	LPF Cutoff (variation block)	1.0kHz – thru	34 – 60	table #3	
15	Output Level (variation block)	0 – 127	0 – 127		
16	Release (variation block)	10 – 680ms	52 – 67	table #12	

**COMPRESSOR 1, 2 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Attack	1 – 40ms	0 – 19	table #8	
2	Release	10 – 680ms	0 – 15	table #9	
3	Threshold	-48 – -6dB	79 – 121		
4	Ratio	1.0 – 20.0	0 – 7	table #10	
5	Output Level	0 – 127	0 – 127		
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

**NOISE GATE (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Attack	1 – 40ms	0 – 19	table #8	
2	Release	10 – 680ms	0 – 15	table #9	
3	Threshold	-72 – -30dB	55 – 97		
4	Output Level	0 – 127	0 – 127		
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

Annexe

## Liste des paramètres d'effets

### VOICE CANCEL (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11	Low Adjust	0 – 26	0 – 26		
12	High Adjust	0 – 26	0 – 26		
13					
14					
15					
16					

### ENSEMBLE DETUNE (Chorus, Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Detune	-50 – +50cent	14 – 114		
2	Lch Init Delay	0.0mS – 50mS	0 – 127	table #2	
3	Rch Init Delay	0.0mS – 50mS	0 – 127	table #2	
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
12	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
14	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15					
16					

### 2WAY ROTARY SPEAKER (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Rotor Speed	0.0Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	●
2	Drive Low	0 – 127	0 – 127		
3	Drive High	0 – 127	0 – 127		
4	Low/High	L63>H – L=H – L<H63	1 – 127		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10					
11	Crossover Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54	table #3	
12	Mic L – R Angle	0deg – 180deg (resolution=3deg.)	0 – 60		
13					
14					
15					
16					

### AMBIENCE (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	0.0mS – 50mS	0 – 127	table #2	
2	Output Phase	normal/inverse	0 – 1		
3					
4					
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13					
14					
15					
16					

### DIST+2WAY ROTARY SPEAKER

#### OD+2WAY ROTARY SPEAKER (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Rotor Speed	0.0 – 39.7Hz	0 – 127		●
2	Drive Low	0 – 127	0 – 127		
3	Drive High	0 – 127	0 – 127		
4	Low/High Balance	L63>H – L=H – L<H63	1 – 127		
5					
6	EQ Low Frequency	32 – 2.0kHz	4 – 40		
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58		
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10					
11	Crossover Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54		
12	Mic L – R Angle	0 – 180deg	0 – 60		
13					
14	Drive		0 – 127		
15	LPF Cutoff	1kHz – Thru	34 – 60		
16	Output Level		0 – 127		

### TALKING MODULATION (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Vowel	a, i, u, e, o	0 – 4		●
2	Move speed	1 – 62	1 – 62		
3	Drive	0 – 127	0 – 127		
4	Output Level	0 – 127	0 – 127		
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

### AMP SIM.+2WAY ROTARY SP (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Rotor Speed	0.0 – 39.7Hz	0 – 127		●
2	Drive Low	0 – 127	0 – 127		
3	Drive High	0 – 127	0 – 127		
4	Low/High Balance	L63>H – L=H – L<H63	1 – 127		
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40		
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58		
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10					
11	Crossover Frequency	100Hz – 10.0kHz	14 – 54		
12	Mic L – R Angle	0 – 180deg	0 – 60		
13	AMP Type	Off, Stack, Combo, Tube (AMPSIM only)	0 – 3		
14	Drive		0 – 127		
15	LPF Cutoff	1kHz – Thru	34 – 60		
16	Output Level		0 – 127		

### LO-FI (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Sampling Freq Control	44.1kHz – 345Hz	0 – 127	table #13	
2	Word Length	1 – 127	1 – 127		
3	Output Gain	-6 – +12dB	0 – 18		
4	LPF Cutoff	63Hz – Thru	10 – 60	table #3	
5	Filter Type	Thru, PowerBass, Radio, Tel, Clean, Low	0 – 5		
6	LPF Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120		
7	Bit Assign	0 – 6	0 – 6		
8	Emphasis	Off/On	0 – 1		
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13					
14					
15	Input Mode	mono/stereo			
16					



**DIST+DELAY**

**OVERDRIVE+DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Lch Delay Time	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
2	Rch Delay Time	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
3	Delay Feedback Level	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
4	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
5	Delay Mix	0 – 127	0 – 127		
6	Dist Drive	0 – 127	0 – 127		
7	Dist Output Level	0 – 127	0 – 127		
8	Dist EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
9	Dist EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13					
14					
15					
16					

**V DISTORTION HARD+DELAY**

**V DISTORTION SOFT+DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Overdrive	0 – 100%	0 – 100		
2	Device	Transistor/Vintage Tube/ Dist1/Dist2/Fuzz	0 – 4		
3	Speaker	Flat/Stack/Combo/Twin/ Radio/Megaphone	0 – 5		
4	Presence	0 – 20	0 – 20		
5	Output Level	0 – 100%	0 – 100		
6	Delay Time L	0.1ms – 1486.0ms	1 – 14860		
7	Delay Time R	0.1ms – 1486.0ms	1 – 14860		
8	Delay Feedback Time	0.1ms – 1486.0ms	1 – 14860		
9	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
10	Dry/Wet Balance	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Delay Mix	0 – 127	0 – 127		
12					
13					
14					
15					
16					

**COMP+DIST+DELAY**

**COMP+OVERDRIVE+DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
2	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	Delay Mix	0 – 127	0 – 127		
4	Dist Drive	0 – 127	0 – 127		
5	Dist Output Level	0 – 127	0 – 127		
6	Dist EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
7	Dist EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Comp. Attack	1ms – 40ms	0 – 19	table #8	
12	Comp. Release	10ms – 680ms	0 – 15	table #9	
13	Comp. Threshold	-48dB – -6dB	79 – 121		
14	Comp. Ratio	1.0 – 20.0	0 – 7	table #10	
15					
16					

**DUAL ROTOR SPEAKER1, 2 (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Rotor Speed Slow	0.0 – 2.65Hz	0 – 63	table #1	
2	Horn Speed Slow	0.0 – 2.65Hz	0 – 63	table #1	
3	Rotor Speed Fast	2.69 – 39.7Hz	64 – 127	table #1	
4	Horn Speed Fast	2.69 – 39.7Hz	64 – 127	table #1	
5	Slow-Fast Time of R	0 – 127	0 – 127		
6	Slow-Fast Time of H	0 – 127	0 – 127		
7	Drive Low	0 – 127	0 – 127		
8	Drive High	0 – 127	0 – 127		
9	Low/High Balance	L63>H – L=H – L<H=63	1 – 127		
10					
11	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40	table #3	
12	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
13	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58	table #3	
14	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
15	Mic L-R Angle	0 – 180deg	0 – 60		
16	Speed Control	Slow/Fast	0/1		●

**WAH+DIST+DELAY**

**WAH+OVERDRIVE+DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	0.1 – 1638.3ms	1 – 16383		
2	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	Delay Mix	0 – 127	0 – 127		
4	Dist Drive	0 – 127	0 – 127		
5	Dist Output Level	0 – 127	0 – 127		
6	Dist EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
7	Dist EQ Mid Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8					
9					
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Wah Sensitive	0 – 127	0 – 127		
12	Wah Cutoff Freq Offset	0 – 127	0 – 127		
13	Wah Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120		
14	Wah Release	10 – 680ms	52 – 67	table #12	
15					
16					

**DIST+TEMPO DELAY**

**OVERDRIVE+TEMPO DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	64th/3 – 4thx6	0 – 19	table #14	
2	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	Delay Mix	0 – 127	0 – 127		
4	Dist Drive	0 – 127	0 – 127		
5	Dist Output Level	0 – 127	0 – 127		
6	Dist EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
7	Dist EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	L/R Diffusion	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
9	Lag	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13					
14					
15					
16					

**V DISTORTION HARD**

**V DISTORTION SOFT (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Overdrive	0 – 100%	0 – 100		
2	Device	Transistor/Vintage Tube/ Dist1/Dist2/Fuzz	0 – 4		
3	Speaker	Flat/Stack/Combo/Twin/ Radio/Megaphone	0 – 5		
4	Presence	0 – 20	0 – 20		
5	Output Level	0 – 100%	0 – 100		
6					
7					
8					
9					
10	Dry/Wet Balance	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11					
12					
13					
14					
15					
16					

**COMP+DIST+TEMPO DELAY**

**COMP+OD+TEMPO DELAY (Variation, Insertion block)**

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Delay Time	64th/3 – 4thx6	0 – 19	table #14	
2	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127		
3	Delay Mix	0 – 127	0 – 127		
4	Dist Drive	0 – 127	0 – 127		
5	Dist Output Level	0 – 127	0 – 127		
6	Dist EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
7	Dist EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	L/R Diffusion	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
9	Lag	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127		
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		●
11	Comp. Attack	1ms – 40ms	0 – 19		
12	Comp. Release	10ms – 680ms	0 – 15		
13	Comp. Threshold	-48dB – -6dB	79 – 121		
14	Comp. Ratio	1.0 – 20.0	0 – 7		
15					
16					

## Liste des paramètres d'effets

### WAH+DIST+TEMPO DELAY

#### WAH+OD+TEMPO DELAY (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle	
1	Delay Time	64th/3 – 4thx6	0 – 19	table #14		
2	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127			
3	Delay Mix	0 – 127	0 – 127			
4	Dist Drive	0 – 127	0 – 127			
5	Dist Output Level	0 – 127	0 – 127			
6	Dist EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76			
7	Dist EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76			
8	L/R Diffusion	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127			
9	Lag	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127			
10	Dry/Wet	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127			●
11	Wah Sensitive	0 – 127	0 – 127			
12	Wah Cutoff Freq Offset	0 – 127	0 – 127			
13	Wah Resonance	1.0 – 12.0	10 – 120			
14	Wah Release	10 – 680mS	52 – 67			
15						
16						

### V DIST HARD+TEMPO DELAY

#### V DIST SOFT+TEMPO DELAY (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle	
1	Overdrive	0 – 100%	0 – 100	table #14		
2	Device	Transistor/Vintage Tube/ Dist1/Dist2/Fuzz	0 – 4			
3	Speaker	Flat/Stack/Combo/Twin/ Radio/Megaphone	0 – 5			
4	Presence	0 – 20	0 – 20			
5	Output Level	0 – 100%	0 – 100			
6	Delay Time	64th/3 – 4thx6	0 – 19			
7	Delay Feedback Level	-63 – +63	1 – 127			
8	L/R Diffusion	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127 (63ms)	1 – 127			
9	Lag	1 (-63ms) – 64 (0ms) – 127(63ms)	1 – 127			
10	Dry/Wet Balance	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127			●
11	Delay Mix	0 – 127	0 – 127			
12						
13						
14						
15						
16						

### VIBE ROTOR (Variation, Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1	Vibrate Speed	0.00Hz – 39.7Hz	0 – 127	table #1	
2	Vibrate Depth (AM)	0 – 127	0 – 127		
3	Vibrate Depth (PM)	0 – 127	0 – 127		
4				table #3	
5					
6	EQ Low Frequency	32Hz – 2.0kHz	4 – 40		
7	EQ Low Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
8	EQ High Frequency	500Hz – 16.0kHz	28 – 58		
9	EQ High Gain	-12 – +12dB	52 – 76		
10	Dry/Wet Balance	D63>W – D=W – D<W63	1 – 127		
11				table #3	
12					
13					
14	LFO Phase Difference	-180 – +180deg (resolution=3deg.)	4 – 124		
15	Input Mode	mono/stereo	0 – 1		
16	Vibrate SW	OFF, ON	0 – 1		

### NO EFFECT (Reverb, Chorus, Variation)

#### THRU (Insertion block)

N°	Paramètre	Ecran	Valeur	Voir le tableau	Contrôle
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

\* Le paramètre 10 Dry/Wet affecte uniquement les effets de type insertion.

# Tableau d'assignation des données d'effet

**Tableau 1**  
LFO Frequency

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.00	64	2.69
1	0.04	65	2.78
2	0.08	66	2.86
3	0.13	67	2.94
4	0.17	68	3.03
5	0.21	69	3.11
6	0.25	70	3.20
7	0.29	71	3.28
8	0.34	72	3.37
9	0.38	73	3.45
10	0.42	74	3.53
11	0.46	75	3.62
12	0.51	76	3.70
13	0.55	77	3.87
14	0.59	78	4.04
15	0.63	79	4.21
16	0.67	80	4.37
17	0.72	81	4.54
18	0.76	82	4.71
19	0.80	83	4.88
20	0.84	84	5.05
21	0.88	85	5.22
22	0.93	86	5.38
23	0.97	87	5.55
24	1.01	88	5.72
25	1.05	89	6.06
26	1.09	90	6.39
27	1.14	91	6.73
28	1.18	92	7.07
29	1.22	93	7.40
30	1.26	94	7.74
31	1.30	95	8.08
32	1.35	96	8.41
33	1.39	97	8.75
34	1.43	98	9.08
35	1.47	99	9.42
36	1.51	100	9.76
37	1.56	101	10.1
38	1.60	102	10.8
39	1.64	103	11.4
40	1.68	104	12.1
41	1.72	105	12.8
42	1.77	106	13.5
43	1.81	107	14.1
44	1.85	108	14.8
45	1.89	109	15.5
46	1.94	110	16.2
47	1.98	111	16.8
48	2.02	112	17.5
49	2.06	113	18.2
50	2.10	114	19.5
51	2.15	115	20.9
52	2.19	116	22.2
53	2.23	117	23.6
54	2.27	118	24.9
55	2.31	119	26.2
56	2.36	120	27.6
57	2.40	121	28.9
58	2.44	122	30.3
59	2.48	123	31.6
60	2.52	124	33.0
61	2.57	125	34.3
62	2.61	126	37.0
63	2.65	127	39.7

**Tableau 2**  
Modulation Delay Offset

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.0	64	6.4
1	0.1	65	6.5
2	0.2	66	6.6
3	0.3	67	6.7
4	0.4	68	6.8
5	0.5	69	6.9
6	0.6	70	7.0
7	0.7	71	7.1
8	0.8	72	7.2
9	0.9	73	7.3
10	1.0	74	7.4
11	1.1	75	7.5
12	1.2	76	7.6
13	1.3	77	7.7
14	1.4	78	7.8
15	1.5	79	7.9
16	1.6	80	8.0
17	1.7	81	8.1
18	1.8	82	8.2
19	1.9	83	8.3
20	2.0	84	8.4
21	2.1	85	8.5
22	2.2	86	8.6
23	2.3	87	8.7
24	2.4	88	8.8
25	2.5	89	8.9
26	2.6	90	9.0
27	2.7	91	9.1
28	2.8	92	9.2
29	2.9	93	9.3
30	3.0	94	9.4
31	3.1	95	9.5
32	3.2	96	9.6
33	3.3	97	9.7
34	3.4	98	9.8
35	3.5	99	9.9
36	3.6	100	10.0
37	3.7	101	11.1
38	3.8	102	12.2
39	3.9	103	13.3
40	4.0	104	14.4
41	4.1	105	15.5
42	4.2	106	17.1
43	4.3	107	18.6
44	4.4	108	20.2
45	4.5	109	21.8
46	4.6	110	23.3
47	4.7	111	24.9
48	4.8	112	26.5
49	4.9	113	28.0
50	5.0	114	29.6
51	5.1	115	31.2
52	5.2	116	32.8
53	5.3	117	34.3
54	5.4	118	35.9
55	5.5	119	37.5
56	5.6	120	39.0
57	5.7	121	40.6
58	5.8	122	42.2
59	5.9	123	43.7
60	6.0	124	45.3
61	6.1	125	46.9
62	6.2	126	48.4
63	6.3	127	50.0

**Tableau 3**  
EQ Frequency

Données	Valeur
0	THRU (0)
1	22
2	25
3	28
4	32
5	36
6	40
7	45
8	50
9	56
10	63
11	70
12	80
13	90
14	100
15	110
16	125
17	140
18	160
19	180
20	200
21	225
22	250
23	280
24	315
25	355
26	400
27	450
28	500
29	560
30	630
31	700
32	800
33	900
34	1.0k
35	1.1k
36	1.2k
37	1.4k
38	1.6k
39	1.8k
40	2.0k
41	2.2k
42	2.5k
43	2.8k
44	3.2k
45	3.6k
46	4.0k
47	4.5k
48	5.0k
49	5.6k
50	6.3k
51	7.0k
52	8.0k
53	9.0k
54	10.0k
55	11.0k
56	12.0k
57	14.0k
58	16.0k
59	18.0k
60	THRU (20.0k)

**Tableau 4**  
Reverb Time

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.3	64	17.0
1	0.4	65	18.0
2	0.5	66	19.0
3	0.6	67	20.0
4	0.7	68	25.0
5	0.8	69	30.0
6	0.9		
7	1.0		
8	1.1		
9	1.2		
10	1.3		
11	1.4		
12	1.5		
13	1.6		
14	1.7		
15	1.8		
16	1.9		
17	2.0		
18	2.1		
19	2.2		
20	2.3		
21	2.4		
22	2.5		
23	2.6		
24	2.7		
25	2.8		
26	2.9		
27	3.0		
28	3.1		
29	3.2		
30	3.3		
31	3.4		
32	3.5		
33	3.6		
34	3.7		
35	3.8		
36	3.9		
37	4.0		
38	4.1		
39	4.2		
40	4.3		
41	4.4		
42	4.5		
43	4.6		
44	4.7		
45	4.8		
46	4.9		
47	5.0		
48	5.5		
49	6.0		
50	6.5		
51	7.0		
52	7.5		
53	8.0		
54	8.5		
55	9.0		
56	9.5		
57	10.0		
58	11.0		
59	12.0		
60	13.0		
61	14.0		
62	15.0		
63	16.0		

**Tableau 5**  
Delay Time (200.0 ms)

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.1	64	100.8
1	1.7	65	102.4
2	3.2	66	104.0
3	4.8	67	105.6
4	6.4	68	107.1
5	8.0	69	108.7
6	9.5	70	110.3
7	11.1	71	111.9
8	12.7	72	113.4
9	14.3	73	115.0
10	15.8	74	116.6
11	17.4	75	118.2
12	19.0	76	119.7
13	20.6	77	121.3
14	22.1	78	122.9
15	23.7	79	124.4
16	25.3	80	126.0
17	26.9	81	127.6
18	28.4	82	129.2
19	30.0	83	130.7
20	31.6	84	132.3
21	33.2	85	133.9
22	34.7	86	135.5
23	36.3	87	137.0
24	37.9	88	138.6
25	39.5	89	140.2
26	41.0	90	141.8
27	42.6	91	143.3
28	44.2	92	144.9
29	45.7	93	146.5
30	47.3	94	148.1
31	48.9	95	149.6
32	50.5	96	151.2
33	52.0	97	152.8
34	53.6	98	154.4
35	55.2	99	155.9
36	56.8	100	157.5
37	58.3	101	159.1
38	59.9	102	160.6
39	61.5	103	162.2
40	63.1	104	163.8
41	64.6	105	165.4
42	66.2	106	166.9
43	67.8	107	168.5
44	69.4	108	170.1
45	70.9	109	171.7
46	72.5	110	173.2
47	74.1	111	174.8
48	75.7	112	176.4
49	77.2	113	178.0
50	78.8	114	179.5
51	80.4	115	181.1
52	81.9	116	182.7
53	83.5	117	184.3
54	85.1	118	185.8
55	86.7	119	187.4
56	88.2	120	189.0
57	89.8	121	190.6
58	91.4	122	192.1
59	93.0	123	193.7
60	94.5	124	195.3
61	96.1	125	196.9
62	97.7	126	198.4
63	99.3	127	200.0

Tableau d'assignation des données d'effet

Tableau 6  
Room Size

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.1	64	10.1
1	0.3	65	10.3
2	0.4	66	10.4
3	0.6	67	10.6
4	0.7	68	10.8
5	0.9	69	10.9
6	1.0	70	11.1
7	1.2	71	11.2
8	1.4	72	11.4
9	1.5	73	11.5
10	1.7	74	11.7
11	1.8	75	11.9
12	2.0	76	12.0
13	2.1	77	12.2
14	2.3	78	12.3
15	2.5	79	12.5
16	2.6	80	12.6
17	2.8	81	12.8
18	2.9	82	12.9
19	3.1	83	13.1
20	3.2	84	13.3
21	3.4	85	13.4
22	3.5	86	13.6
23	3.7	87	13.7
24	3.9	88	13.9
25	4.0	89	14.0
26	4.2	90	14.2
27	4.3	91	14.4
28	4.5	92	14.5
29	4.6	93	14.7
30	4.8	94	14.8
31	5.0	95	15.0
32	5.1	96	15.1
33	5.3	97	15.3
34	5.4	98	15.5
35	5.6	99	15.6
36	5.7	100	15.8
37	5.9	101	15.9
38	6.1	102	16.1
39	6.2	103	16.2
40	6.4	104	16.4
41	6.5	105	16.6
42	6.7	106	16.7
43	6.8	107	16.9
44	7.0	108	17.0
45	7.2	109	17.2
46	7.3	110	17.3
47	7.5	111	17.5
48	7.6	112	17.6
49	7.8	113	17.8
50	7.9	114	18.0
51	8.1	115	18.1
52	8.2	116	18.3
53	8.4	117	18.4
54	8.6	118	18.6
55	8.7	119	18.7
56	8.9	120	18.9
57	9.0	121	19.1
58	9.2	122	19.2
59	9.3	123	19.4
60	9.5	124	19.5
61	9.7	125	19.7
62	9.8	126	19.8
63	10.0	127	20.0

Tableau 7  
Delay Time (400,0 ms)

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.1	64	201.6
1	3.2	65	204.8
2	6.4	66	207.9
3	9.5	67	211.1
4	12.7	68	214.2
5	15.8	69	217.4
6	19.0	70	220.5
7	22.1	71	223.7
8	25.3	72	226.8
9	28.4	73	230.0
10	31.6	74	233.1
11	34.7	75	236.3
12	37.9	76	239.4
13	41.0	77	242.6
14	44.2	78	245.7
15	47.3	79	248.9
16	50.5	80	252.0
17	53.6	81	255.2
18	56.8	82	258.3
19	59.9	83	261.5
20	63.1	84	264.6
21	66.2	85	267.7
22	69.4	86	270.9
23	72.5	87	274.0
24	75.7	88	277.2
25	78.8	89	280.3
26	82.0	90	283.5
27	85.1	91	286.6
28	88.3	92	289.8
29	91.4	93	292.9
30	94.6	94	296.1
31	97.7	95	299.2
32	100.9	96	302.4
33	104.0	97	305.5
34	107.2	98	308.7
35	110.3	99	311.8
36	113.5	100	315.0
37	116.6	101	318.1
38	119.8	102	321.3
39	122.9	103	324.4
40	126.1	104	327.6
41	129.2	105	330.7
42	132.4	106	333.9
43	135.5	107	337.0
44	138.6	108	340.2
45	141.8	109	343.3
46	144.9	110	346.5
47	148.1	111	349.6
48	151.2	112	352.8
49	154.4	113	355.9
50	157.5	114	359.1
51	160.7	115	362.2
52	163.8	116	365.4
53	167.0	117	368.5
54	170.1	118	371.7
55	173.3	119	374.8
56	176.4	120	378.0
57	179.6	121	381.1
58	182.7	122	384.3
59	185.9	123	387.4
60	189.0	124	390.6
61	192.2	125	393.7
62	195.3	126	396.9
63	198.5	127	400.0

Tableau 8  
Compressor Attack Time

Données	Valeur	Données	Valeur
0	1	10	12
1	2	11	14
2	3	12	16
3	4	13	18
4	5	14	20
5	6	15	23
6	7	16	26
7	8	17	30
8	9	18	35
9	10	19	40

Tableau 9  
Compressor Release Time

Données	Valeur	Données	Valeur
0	10	8	85
1	15	9	100
2	25	10	115
3	35	11	140
4	45	12	170
5	55	13	230
6	65	14	340
7	75	15	680

Tableau 10  
Compressor Ratio

Données	Valeur	Données	Valeur
0	1.0	4	5.0
1	1.5	5	7.0
2	2.0	6	10.0
3	3.0	7	20.0

Tableau 11  
Reverb Width ; Depth ; Height

Données	Valeur	Données	Valeur
0	0.5	64	17.6
1	0.8	65	17.9
2	1.0	66	18.2
3	1.3	67	18.5
4	1.5	68	18.8
5	1.8	69	19.1
6	2.0	70	19.4
7	2.3	71	19.7
8	2.6	72	20.0
9	2.8	73	20.2
10	3.1	74	20.5
11	3.3	75	20.8
12	3.6	76	21.1
13	3.9	77	21.4
14	4.1	78	21.7
15	4.4	79	22.0
16	4.6	80	22.4
17	4.9	81	22.7
18	5.2	82	23.0
19	5.4	83	23.3
20	5.7	84	23.6
21	5.9	85	23.9
22	6.2	86	24.2
23	6.5	87	24.5
24	6.7	88	24.9
25	7.0	89	25.2
26	7.2	90	25.5
27	7.5	91	25.8
28	7.8	92	26.1
29	8.0	93	26.5
30	8.3	94	26.8
31	8.6	95	27.1
32	8.8	96	27.5
33	9.1	97	27.8
34	9.4	98	28.1
35	9.6	99	28.5
36	9.9	100	28.8
37	10.2	101	29.2
38	10.4	102	29.5
39	10.7	103	29.9
40	11.0	104	30.2
41	11.2		
42	11.5		
43	11.8		
44	12.1		
45	12.3		
46	12.6		
47	12.9		
48	13.1		
49	13.4		
50	13.7		
51	14.0		
52	14.2		
53	14.5		
54	14.8		
55	15.1		
56	15.4		
57	15.6		
58	15.9		
59	16.2		
60	16.5		
61	16.8		
62	17.1		
63	17.3		

Tableau 12  
Wah Release Time

Données	Valeur
52	10.0
53	15.0
54	25.0
55	35.0
56	45.0
57	55.0
58	65.0
59	75.0
60	85.0
61	100.0
62	115.0
63	140.0
64	170.0
65	230.0
66	340.0
67	680.0

Tableau 13  
Sampling Freq Control

Données	Valeur	Données	Valeur
0	44.1K	64	678.0
1	22.1K	65	668.0
2	14.7K	66	658.0
3	11.0K	67	649.0
4	8.8K	68	639.0
5	7.4K	69	630.0
6	6.3K	70	621.0
7	5.5K	71	613.0
8	4.9K	72	604.0
9	4.5K	73	596.0
10	4.0K	74	588.0
11	3.7K	75	580.0
12	3.4K	76	573.0
13	3.2K	77	565.0
14	2.9K	78	558.0
15	2.8K	79	551.0
16	2.6K	80	544.0
17	2.5K	81	538.0
18	2.3K	82	531.0
19	2.2K	83	525.0
20	2.1K	84	519.0
21	2.0K	85	513.0
22	1.92K	86	507.0
23	1.84K	87	501.0
24	1.76K	88	496.0
25	1.70K	89	490.0
26	1.63K	90	485.0
27	1.58K	91	479.0
28	1.52K	92	474.0
29	1.47K	93	469.0
30	1.42K	94	464.0
31	1.38K	95	459.0
32	1.34K	96	455.0
33	1.30K	97	450.0
34	1.26K	98	445.0
35	1.23K	99	441.0
36	1.19K	100	437.0
37	1.16K	101	432.0
38	1.13K	102	428.0
39	1.10K	103	424.0
40	1.08K	104	420.0
41	1.05K	105	416.0
42	1.03K	106	412.0
43	1.00K	107	408.0
44	980.0	108	405.0
45	959.0	109	401.0
46	938.0	110	397.0
47	919.0	111	394.0
48	900.0	112	390.0
49	882.0	113	387.0
50	865.0	114	383.0
51	848.0	115	380.0
52	832.0	116	377.0
53	817.0	117	374.0
54	802.0	118	371.0
55	788.0	119	368.0
56	774.0	120	364.0
57	760.0	121	361.0
58	747.0	122	359.0
59	735.0	123	356.0
60	723.0	124	353.0
61	711.0	125	350.0
62	700.0	126	347.0
63	689.0	127	345.0

Tableau 14  
Tempo Delay

Données	Valeur	Données	Valeur
0	64th/3	64	4thX51
1	64th.	65	4thX52
2	32th	66	4thX53
3	32th/3	67	4thX54
4	32th.	68	4thX55
5	16th	69	4thX56
6	16th/3	70	4thX57
7	16th.	71	4thX58
8	8th	72	4thX59
9	8th/3	73	4thX60
10	8th.	74	4thX61
11	4th	75	4thX62
12	4th/3	76	4thX63
13	4th.	77	4thX64
14	2nd		
15	2nd/3		
16	2nd.		
17	4thX4		

# Format des données MIDI

Bon nombre des messages MIDI répertoriés dans la section Format des données MIDI sont exprimés sous forme de nombres décimaux, binaires et hexadécimaux. Les nombres hexadécimaux peuvent avoir la lettre « H » en guise de suffixe. Par ailleurs, « n » peut être librement paramétré sur n'importe quel nombre entier. Pour saisir des données/valeurs, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Decimal	Hexa-decimal	Binary
0	00	0000 0000
1	01	0000 0001
2	02	0000 0010
3	03	0000 0011
4	04	0000 0100
5	05	0000 0101
6	06	0000 0110
7	07	0000 0111
8	08	0000 1000
9	09	0000 1001
10	0A	0000 1010
11	0B	0000 1011
12	0C	0000 1100
13	0D	0000 1101
14	0E	0000 1110
15	0F	0000 1111
16	10	0001 0000
17	11	0001 0001
18	12	0001 0010
19	13	0001 0011
20	14	0001 0100
21	15	0001 0101
22	16	0001 0110
23	17	0001 0111
24	18	0001 1000
25	19	0001 1001
26	1A	0001 1010
27	1B	0001 1011
28	1C	0001 1100
29	1D	0001 1101
30	1E	0001 1110
31	1F	0001 1111

Decimal	Hexa-decimal	Binary
32	20	0010 0000
33	21	0010 0001
34	22	0010 0010
35	23	0010 0011
36	24	0010 0100
37	25	0010 0101
38	26	0010 0110
39	27	0010 0111
40	28	0010 1000
41	29	0010 1001
42	2A	0010 1010
43	2B	0010 1011
44	2C	0010 1100
45	2D	0010 1101
46	2E	0010 1110
47	2F	0010 1111
48	30	0011 0000
49	31	0011 0001
50	32	0011 0010
51	33	0011 0011
52	34	0011 0100
53	35	0011 0101
54	36	0011 0110
55	37	0011 0111
56	38	0011 1000
57	39	0011 1001
58	3A	0011 1010
59	3B	0011 1011
60	3C	0011 1100
61	3D	0011 1101
62	3E	0011 1110
63	3F	0011 1111

Decimal	Hexa-decimal	Binary
64	40	0100 0000
65	41	0100 0001
66	42	0100 0010
67	43	0100 0011
68	44	0100 0100
69	45	0100 0101
70	46	0100 0110
71	47	0100 0111
72	48	0100 1000
73	49	0100 1001
74	4A	0100 1010
75	4B	0100 1011
76	4C	0100 1100
77	4D	0100 1101
78	4E	0100 1110
79	4F	0100 1111
80	50	0101 0000
81	51	0101 0001
82	52	0101 0010
83	53	0101 0011
84	54	0101 0100
85	55	0101 0101
86	56	0101 0110
87	57	0101 0111
88	58	0101 1000
89	59	0101 1001
90	5A	0101 1010
91	5B	0101 1011
92	5C	0101 1100
93	5D	0101 1101
94	5E	0101 1110
95	5F	0101 1111

Decimal	Hexa-decimal	Binary
96	60	0110 0000
97	61	0110 0001
98	62	0110 0010
99	63	0110 0011
100	64	0110 0100
101	65	0110 0101
102	66	0110 0110
103	67	0110 0111
104	68	0110 1000
105	69	0110 1001
106	6A	0110 1010
107	6B	0110 1011
108	6C	0110 1100
109	6D	0110 1101
110	6E	0110 1110
111	6F	0110 1111
112	70	0111 0000
113	71	0111 0001
114	72	0111 0010
115	73	0111 0011
116	74	0111 0100
117	75	0111 0101
118	76	0111 0110
119	77	0111 0111
120	78	0111 1000
121	79	0111 1001
122	7A	0111 1010
123	7B	0111 1011
124	7C	0111 1100
125	7D	0111 1101
126	7E	0111 1110
127	7F	0111 1111

- A l'exception du tableau ci-dessus, par exemple 144-159(décimal)/9nH/1001 0000-1001 1111(binaire) affiche le message Note On pour chaque canal (1-16). 176-191/BnH/1011 0000-1011 1111 affiche le message Control Change pour chaque canal (1-16). 192-207/CnH/1100 0000-1100 1111 affiche le message Program Change pour chaque canal (1-16). 240/FOH/1111 0000 indique le début d'un message System Exclusive. 247/F7H/1111 0111 indique la fin d'un message System Exclusive.
- aaH (hexidecimal)/0aaaaaaa (binary) indique l'adresse des données. L'adresse contient High, Mid et Low.
- bbH/Obbbbbbb indique le nombre d'octets.
- ccH/Occccccc indique les données de contrôle.
- ddH/Oddddddd indique les données/la valeur.

# MIDI CHANNEL MESSAGE (1)

MIDI Events	Status byte		1st Data byte		2nd Data byte		MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC	
	Status		Data (HEX)	Parameter	Data (HEX)	Parameter	Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	Recorded from panel	
Key Off	8nH	(n: Channel Number)	kk	Key no. (0 – 127)	vv	Velocity (0 – 127)	○	○	○	×	○	×	×	
Key On	9nH	(n: Channel Number)	kk	Key no. (0 – 127)	vv	Key On: vv=1 – 127 Key Off: vv=0	○	○	○	○ (Keyboard)	○	×	○	
Control Change	BnH		0 (00H)	Bank Select MSB	0 (00H) 64 (40H) 126 (7EH) 127 (7FH)	Normal SFX Voice SFX kit Drum kit	○	○	×	○ (Voice)	○	×	○	
			1 (01H)	Modulation	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Modulation Wheel)	○	×	○	
			5 (05H)	Portamento Time	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×	
			6 (06H)	Data Entry MSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○	
			7 (07H)	Main Volume	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○	
			10 (0AH)	Panpot	0 – 127 (00H...7FH)	L64	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○	
			11 (0BH)	Expression	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal1 – 4, Modulation Wheel)	○	×	○	
			32 (20H)	Bank Select LSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	×	○ (Voice)	○	×	○	
			38 (26H)	Data Entry LSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○	
			64 (40H)	Sustain (Damper)	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal1 – 4)	○	×	○	
			65 (41H)	Portamento	0 – 127 (00H...7FH)	0...63, 64...127 (OFF, ON)	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×	
			66 (42H)	Sostenuto	0 – 127 (00H...7FH)	0...63, 64...127 (OFF, ON)	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal1 – 4)	○	×	○	
			67 (43H)	Soft Pedal	0 – 127 (00H...7FH)	0...63, 64...127 (OFF, ON)	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal1 – 4)	○	×	○	
			71 (47H)	Harmonic Content	0 – 127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal4, Modulation Wheel, VOICE EDIT)	○	×	○	
			72 (48H)	Release Time	0 – 127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×	
			73 (49H)	Attack Time	0 – 127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×	
			74 (4AH)	Brightness	0 – 127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal4, Modulation Wheel, VOICE EDIT)	○	×	○	
			84 (54H)	Portamento Control	0 – 127 (00H...7FH)	Key no. (0 – 127)	○	○	×	×	○	×	×	
			91 (5BH)	Effect1 Depth (Reverb Send Level)	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal4, Modulation Wheel, VOICE EDIT)	○	×	○	
			93 (5DH)	Effect3 Depth (Chorus Send Level)	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal4, Modulation Wheel, VOICE EDIT)	○	×	○	
			94 (5EH)	Effect4 Depth (Variation Send Level)	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	○	×	×	
			96 (60H)	RPN Increment	-	-	The data byte is ignored.	○	○	×	×	○	×	×
			97 (61H)	RPN Decrement	-	-	The data byte is ignored.	○	○	×	×	○	×	×
			98 (62H)	NRPN LSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	×	×	○	×	×	
			99 (63H)	NRPN MSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	×	×	○	×	×	
100 (64H)	RPN LSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○				
101 (65H)	RPN MSB	0 – 127 (00H...7FH)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○				
		0 – 119 (00H...77H)	(Assignable)	0 – 127 (00H...7FH)	Data	×	×	×	○ (Pedal4, Modulation Wheel)	×	×	×		
Mode Message	BnH	(n: Channel Number)	120 (78H)	All Sound Off	0 (00H)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×	
			121 (79H)	Reset All Controllers	0 (00H)	Data	○	×	×	×	○	×	×	
			123 (7BH)	All Note Off	0 (00H)	Data	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×	
			124 (7CH)	Omni Off	0 (00H)	Data	○	×	×	×	×	×	×	
			125 (7DH)	Omni On	0 (00H)	Data	○	×	×	×	×	×	×	
			126 (7EH)	Mono	0 – 16 (00H...10H)	Data	○	×	×	×	○	×	×	
	127 (7FH)	Poly	0 (00H)	Data	○	×	×	×	○	×	×			
Program Change	CnH	(n: Channel Number)	pp (00H...7FH)	Voice number (0 – 127)	-	-	○	○	×	○ (Voice)	○	×	○	

MIDI Events	Status byte		1st Data byte		2nd Data byte		MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC
	Status	Data (HEX)	Parameter	Data (HEX)	Parameter	Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	Recorded from panel	
Channel After Touch	DnH	(n: Channel Number)	vv (00H...7FH)	Data	- -	-	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pedal4, Modulation Wheel)	○	×	×
Polyphonic After Touch	AnH	(n: Channel Number)	kk (00H...7FH)	Key no. (0 - 127)	vv (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	○	×	×
Pitch Bend Change	EnH	(n: Channel Number)	cc (00H...7FH)	LSB	dd (00H...7FH)	MSB	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Pitch Bend Wheel)	○	×	○
Realtime Message	F8H	MIDI Clock	-	-	-	-	-	×	×	×	○	×	×
	FAH	Start	-	-	-	-	-	×	×	×	-	-	×
	FBH	Continue	-	-	-	-	-	×	×	×	-	-	×
	FCH	Stop	-	-	-	-	-	×	×	×	-	-	×
	FEH	Active Sense	-	-	-	-	-	○	○	○	-	-	×
	FFH	System Reset	-	-	-	-	-	-	×	×	×	-	-

## MIDI CHANNEL MESSAGE (2)

Paramètres contrôlés par NRPN (Numéros de paramètres non enregistrés)

NRPN		Data Entry		Parameter	Data Range	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC
MSB	LSB	MSB	LSB			Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	Recorded from panel
01H	08H	mmH	-	Vibrato Rate	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	○	×	×	○	×	×
01H	09H	mmH	-	Vibrato Depth	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	○	×	×	○	×	×
01H	0AH	mmH	-	Vibrato Delay	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	○	×	×	○	×	×
01H	20H	mmH	-	Low Pass Filter Cutoff Frequency	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
01H	21H	mmH	-	Low Pass Filter Resonance	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
01H	30H	mmH	-	EQ BASS	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
01H	31H	mmH	-	EQ TREBLE	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
01H	34H	mmH	-	EQ BASS Frequency	mm: 04H-28H (32...2.0k[Hz])	○	×	×	×	○	×	×
01H	35H	mmH	-	EQ TREBLE Frequency	mm: 1CH-3AH (500...16.0k[Hz])	○	×	×	×	○	×	×
01H	63H	mmH	-	EG Attack Time	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
01H	64H	mmH	-	EG Decay Time	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	○	×	×	○	×	×
01H	66H	mmH	-	EG Release	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
14H	rrH	mmH	-	Drum Low Pass Filter Cutoff Frequency	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
15H	rrH	mmH	-	Drum Low Pass Filter Resonance	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
16H	rrH	mmH	-	Drum EG Attack Rate	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
17H	rrH	mmH	-	Drum EG Decay Rate	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
18H	rrH	mmH	-	Drum Pitch Coarse	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
19H	rrH	mmH	-	Drum Pitch Fine	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	○	×	×
1AH	rrH	mmH	-	Drum Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	○	×	×	×	○	×	×
1CH	rrH	mmH	-	Drum Pan	rr: drum instrument note number mm: 00H, 01H-40H-7FH (RND, L63...C...R63)	○	×	×	×	○	×	×
1DH	rrH	mmH	-	Drum Reverb Send Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	○	×	×	×	○	×	×
1EH	rrH	mmH	-	Drum Chorus Send Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	○	×	×	×	○	×	×
1FH	rrH	mmH	-	Drum Variation Send Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127) (Variation Connection = SYSTEM) mm: 00H, 01H-7FH (OFF, ON) (Variation Connection = INSERTION)	○	×	×	×	○	×	×

NRPN MSB : Le message 14H-1FH (pour les batteries) est accepté tant que le canal est réglé sur une voix de batterie.  
Entrée de données LSB : Ignorée.

Paramètres contrôlés par RPN (Numéros de paramètres enregistrés)

RPN		Data Entry		Parameter	Data Range	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC
MSB	LSB	MSB	LSB			Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	Recorded from panel
00H	00H	mmH	-	Pitch Bend Sensitivity	mm: 00H-18H (0...+24[semitones])	○	○	○ (All manually played parts)	○ (Other Setting)	○	×	○
00H	01H	mmH	llH	Fine Tune	mm I: 00H 00H -100 [cent] ... mm II: 40H 00H 0 [cent] ... mm II: 7FH 7FH 100 [cent]	○	○	○ (All manually played parts)	○ (VOICE EDIT)	○	×	○
00H	02H	mmH	-	Coarse Tune	mm: 28H-40H-58H (-24...0...+24 [semitones])	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×
7FH	7FH	-	-	Null	-	○	○	○ (All manually played parts)	×	○	×	×

Annexe

## MIDI PARAMETER CHANGE TABLE

\*Non reçu lorsque Receive Parameter SysEx est réglé sur Off.  
 \*Non transmis lorsque Transmit Parameter SysEx est réglé sur Off.

### MIDI Parameter Change table (XG SYSTEM)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC			
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		Recorded from panel		
00	00	00 01 02 03	4	00-0F 00-0F 00-0F 00-0F	MASTER TUNE	-102.4...0...+102.3 [cent] 1st bit 3-0 → bit 15-12 2nd bit 3-0 → bit 11-8 3rd bit 3-0 → bit 7-4 4th bit 3-0 → bit 3-0	*Panel setting value		○		×	○	×	×	
		04	1	00-7F	MASTER VOLUME	0...127	7F	○	×	×	×	×	○	×	×
		05	1	00-7F	MASTER ATTENUATOR	0...127	00	×	×	×	×	×	×	×	×
		06	1	28-58	TRANSPOSE	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	×	○	×	×
		7D	1	N	DRUM SETUP RESET	N: Drum setup number	-	○	×	×	×	×	○	×	×
		7E	1	00	XG SYSTEM ON	00=XG system ON	-	○	×	×	×	×	○	×	○
		7F	1	00	ALL PARAMETER RESET	00=ON	-	○	×	×	×	×	○	×	×

TOTAL SIZE 07

### MIDI Parameter Change table (SYSTEM INFORMATION)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC		
					Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		Recorded from panel	
01	00	00 ... 0D	E	20-7F ... 20-7F	Model Name 1 ... Model Name 14	32...127 (ASCII CHARACTER) ... 32...127 (ASCII CHARACTER)	-	-	-	×	×	○	×
		0E	1		NOT USED								
		0F	1		NOT USED								

TOTAL SIZE 10

Transmis en réponse à une requête de transfert en bloc. Non reçu.

### MIDI Parameter Change table (EFFECT1)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC	
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		Recorded from panel
02	01	00	2	00-7F 00-7F	REVERB TYPE MSB REVERB TYPE LSB	Refer to Effect Parameter List :	01 (=HALL1) 00		○		○	×	○
		02	1	00-7F	REVERB PARAMETER 1	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		03	1	00-7F	REVERB PARAMETER 2	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		04	1	00-7F	REVERB PARAMETER 3	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		05	1	00-7F	REVERB PARAMETER 4	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		06	1	00-7F	REVERB PARAMETER 5	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		07	1	00-7F	REVERB PARAMETER 6	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		08	1	00-7F	REVERB PARAMETER 7	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		09	1	00-7F	REVERB PARAMETER 8	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		0A	1	00-7F	REVERB PARAMETER 9	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		0B	1	00-7F	REVERB PARAMETER 10	:	Depends on Reverb type	○	×	×	○	×	×
		0C	1	00-7F	REVERB RETURN	-∞dB...0dB...+6dB (0...64...127)	40		○	×	○	×	×
		0D	1	01-7F	REVERB PAN	L63...C...R63	40		○	×	○	×	×

TOTAL SIZE 0E

		02	01	10	1	00-7F	REVERB PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List	Depends on Reverb type	○	×	×	×
				11	1	00-7F	REVERB PARAMETER 12	:	Depends on Reverb type	○	×	×	×
				12	1	00-7F	REVERB PARAMETER 13	:	Depends on Reverb type	○	×	×	×
				13	1	00-7F	REVERB PARAMETER 14	:	Depends on Reverb type	○	×	×	×
				14	1	00-7F	REVERB PARAMETER 15	:	Depends on Reverb type	○	×	×	×
				15	1	00-7F	REVERB PARAMETER 16	:	Depends on Reverb type	○	×	×	×

TOTAL SIZE 06



Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC Recorded from panel
						Song	Main Layer Left Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	
02 01 20	2	00-7F 00-7F	CHORUS TYPE MSB CHORUS TYPE LSB	Refer to Effect Parameter List :	41 (=CHORUS1) 00				○ (VOICE EDIT)	○	×	○
	22	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 1	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	23	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 2	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	24	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 3	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	25	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 4	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	26	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 5	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	27	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 6	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	28	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 7	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	29	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 8	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	2A	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 9	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	2B	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 10	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	2C	1 00-7F	CHORUS RETURN	--dB...0dB...+6dB (0...64...127)	40	○			×	○	×	×
	2D	1 01-7F	CHORUS PAN	L63...C...R63	40	○			×	○	×	×
	2E	1 00-7F	SEND CHORUS TO REVERB	--dB...0dB...+6dB (0...64...127)	00	○			×	○	×	×

TOTAL SIZE 0F

02 01 30	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	31	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 12	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	32	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 13	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	33	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 14	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	34	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 15	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×
	35	1 00-7F	CHORUS PARAMETER 16	:	Depends on Chorus Type	○ (*Depends on Chorus Type)			×	○	×	×

TOTAL SIZE 06

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC Recorded from panel	
						Song	Main Layer Left Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		
02 01 40	2	00-7F 00-7F	VARIATION TYPE MSB VARIATION TYPE LSB	Refer to Effect Parameter List :	05 (=DELAY L, C, R) 00				○	×	○	×	×
	42	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 1 MSB VARIATION PARAMETER 1 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	44	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 2 MSB VARIATION PARAMETER 2 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	46	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 3 MSB VARIATION PARAMETER 3 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	48	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 4 MSB VARIATION PARAMETER 4 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	4A	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 5 MSB VARIATION PARAMETER 5 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	4C	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 6 MSB VARIATION PARAMETER 6 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	4E	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 7 MSB VARIATION PARAMETER 7 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	50	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 8 MSB VARIATION PARAMETER 8 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	52	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 9 MSB VARIATION PARAMETER 9 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	54	2 00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 10 MSB VARIATION PARAMETER 10 LSB	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×	
	56	1 00-7F	VARIATION RETURN	--dB...0dB...+6dB (0...64...127)	40	○			×	○	×	×	
	57	1 01-7F	VARIATION PAN	L63...C...R63	40	○			×	○	×	×	
	58	1 00-7F	SEND VARIATION TO REVERB	--dB...0dB...+6dB (0...64...127)	00	○			×	○	×	×	
	59	1 00-7F	SEND VARIATION TO CHORUS	--dB...0dB...+6dB (0...64...127)	00	○			×	○	×	×	
	5A	1 00-01	VARIATION CONNECTION	INSERTION, SYSTEM	00	○			×	○	×	×	
	5B	1 00-7F	VARIATION PART NUMBER	Reception: Part1...16 (0...15) Transmission: Part1...16 (0...15) OFF (127)	7F	○			×	○	×	×	
	5C	1 00-7F	MW VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	○			×	○	×	×	
	5D	1 00-7F	BEND VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	○			×	○	×	×	
	5E	1 00-7F	CAT VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	○			×	○	×	×	
	5F	1 00-7F	AC1 VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	○			×	○	×	×	
	60	1 00-7F	AC2 VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	○			×	○	×	×	

TOTAL SIZE 21

02 01 70	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×
	71	1 00-7F	VARIATION PARAMETER 12	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×
	72	1 00-7F	VARIATION PARAMETER 13	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×
	73	1 00-7F	VARIATION PARAMETER 14	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×
	74	1 00-7F	VARIATION PARAMETER 15	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×
	75	1 00-7F	VARIATION PARAMETER 16	:	Depends on Variation Type	○ (*Depends on Variation Type)			×	○	×	×

TOTAL SIZE 06

Format des données MIDI

MIDI Parameter Change table (MULTI EQ)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description		MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)		REC	
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	Recorded from panel
02	40	00	1	00-04	EQ TYPE	flat, jazz, pops, rock, classic						
		01	1	34-4C	EQ GAIN 1	-12...0...+12 [dB]						
		02	1	04-28	EQ FREQUENCY 1	32...2.0k [Hz]						
		03	1	01-78	EQ Q 1	0.1...12.0						
		04	1	00-01	EQ SHAPE 1	shelving, peaking						
		05	1	34-4C	EQ GAIN 2	-12...0...+12 [dB]						
		06	1	0E-36	EQ FREQUENCY 2	100...10.0k [Hz]						
		07	1	01-78	EQ Q 2	0.1...12.0						
		08	1		NOT USED							
		09	1	34-4C	EQ GAIN 3	-12...0...+12 [dB]						
		0A	1	0E-36	EQ FREQUENCY 3	100...10.0k [Hz]						
		0B	1	01-78	EQ Q 3	0.1...12.0						
		0C	1		NOT USED							
		0D	1	34-4C	EQ GAIN4	-12...0...+12 [dB]						
		0E	1	0E-36	EQ FREQUENCY 4	100...10.0k [Hz]						
		0F	1	01-78	EQ Q 4	0.1...12.0						
		10	1		NOT USED							
		11	1	34-4C	EQ GAIN 5	-12...0...+12 [dB]						
		12	1	1C-3A	EQ FREQUENCY 5	0.5k...16.0k [Hz]						
		13	1	01-78	EQ Q 5	0.1...12.0						
		14	1	00-01	EQ SHAPE 5	shelving, peaking						

\*MULTI EQ is not reset by the XG System On.

TOTAL SIZE 15

MIDI Parameter Change table (EFFECT2)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description		MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)		REC	
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi	Recorded from panel
03	n	00	2	00-7F	INSERTION EFFECT TYPE MSB	Refer to Effect Parameter List						
				00-7F	INSERTION EFFECT TYPE LSB		:					
		02	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 1	:						
		03	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 2	:						
		04	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 3	:						
		05	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 4	:						
		06	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 5	:						
		07	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 6	:						
		08	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 7	:						
		09	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 8	:						
		0A	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 9	:						
		0B	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 10	:						
		0C	1	00-7F	INSERTION EFFECT PART NUMBER	Reception: Part1...16 (0...15) Transmission: Part1...16 (0...15) OFF (127)						
		0D	1	00-7F	MW INSERTION CONTROL DEPTH	-64...0...+63						
		0E	1	00-7F	BEND INSERTION CONTROL DEPTH	-64...0...+63						
		0F	1	00-7F	CAT INSERTION CONTROL DEPTH	-64...0...+63						
		10	1	00-7F	AC1 INSERTION CONTROL DEPTH	-64...0...+63						
		11	1	00-7F	AC2 INSERTION CONTROL DEPTH	-64...0...+63						

TOTAL SIZE 12

		20	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List						
		21	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 12	:						
		22	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 13	:						
		23	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 14	:						
		24	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 15	:						
		25	1	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 16	:						

TOTAL SIZE 6

		30	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 1 MSB	Refer to Effect Parameter List						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 1 LSB		:					
		32	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 2 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 2 LSB		:					
		34	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 3 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 3 LSB		:					
		36	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 4 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 4 LSB		:					
		38	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 5 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 5 LSB		:					
		3A	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 6 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 6 LSB		:					
		3C	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 7 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 7 LSB		:					
		3E	2	00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 8 MSB	:						
				00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 8 LSB		:					

	40	2	00-7F 00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 9 MSB INSERTION EFFECT PARAMETER 9 LSB	:	:	○ ○	×	○	×	×
	42	2	00-7F 00-7F	INSERTION EFFECT PARAMETER 10 MSB INSERTION EFFECT PARAMETER 10 LSB	:	:	○ ○	○ (VOICE EDIT)	○	×	○

TOTAL SIZE 14

Le réglage par défaut du paramètre EFFECT2 ne peut pas être restauré avec XG SYSTEM ON.  
Le deuxième octet de l'adresse est considéré comme un numéro d'effet d'insertion.

n : numéro de l'effet d'insertion (n = 0 - 2)

Pour les types d'effet n'exigeant MSB, les paramètres de l'adresse 02 - 0B sont reçus, contrairement à ceux de l'adresse 30 - 42.

Pour les types d'effet exigeant MSB, les paramètres de l'adresse 30 - 42 sont reçus, contrairement à ceux de l'adresse 02 - 0B.

Lorsque des blocs contenant des données de type d'effet sont transmis, les paramètres de l'adresse 02-0B sont toujours envoyés. Par contre, dans le cas des effets exigeant MSB, les paramètres de l'adresse 02 - 0B ne sont pas reçus lors de la réception de blocs.

MIDI Parameter Change table (MULTI PART)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC Recorded from panel	
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		
08	nn	00	1	00-20	NOT USED		×	×	×	×	×	×	
		01	1	00-7F	BANK SELECT MSB	0...127 part10=7F, other parts=00	○	○	×	×	○	×	×
		02	1	00-7F	BANK SELECT LSB	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		03	1	00-7F	PROGRAM NUMBER	1...128	○	○	×	×	○	×	×
		04	1	00-0F, 7F	Rcv CHANNEL	1...16, OFF	○	×	×	×	○	×	×
		05	1	00-01	MONO/POLY MODE	MONO, POLY	○	×	×	×	○	×	×
		06	1	00-02	SAME NOTE NUMBER KEY ON ASSIGN	SINGLE, MULTI, INST (for Drum)	○	×	×	×	○	×	×
		07	1	00-03	PART MODE	NORMAL, DRUM, DRUMS1...2	○	×	×	○ (Drum Voice)	○	×	○
		08	1	28-58	NOTE SHIFT	-24...0...+24 [semitones]	○	○	×	×	○	×	×
		09 0A	2	00-0F 00-0F	DETUNE	-12.8...0...+12.7 [Hz] 1st bit3-0 → bit7-4 2nd bit3-0 → bit3-0	○	○	×	×	○	×	×
		0B	1	00-7F	VOLUME	0...127	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	×
		0C	1	00-7F	VELOCITY SENSE DEPTH	0...127	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	○
		0D	1	00-7F	VELOCITY SENSE OFFSET	0...127	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	○
		0E	1	00-7F	PAN	RND, L63...C...R63	○	○	×	×	○	×	×
		0F	1	00-7F	NOTE LIMIT LOW	C-2...G8	○	○	×	×	○	×	×
		10	1	00-7F	NOTE LIMIT HIGH	C-2...G8	○	○	×	×	○	×	×
		11	1	00-7F	DRY LEVEL	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		12	1	00-7F	CHORUS SEND	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		13	1	00-7F	REVERB SEND	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		14	1	00-7F	VARIATION SEND	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		15	1	00-7F	VIBRATO RATE	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		16	1	00-7F	VIBRATO DEPTH	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		17	1	00-7F	VIBRATO DELAY	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		18	1	00-7F	FILTER CUTOFF FREQUENCY	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		19	1	00-7F	FILTER RESONANCE	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		1A	1	00-7F	EG ATTACK TIME	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		1B	1	00-7F	EG DECAY TIME	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		1C	1	00-7F	EG RELEASE TIME	-64...0...+63	○	○	×	×	○	×	×
		1D	1	28-58	MW PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	○	○	×	×	○	×	×
		1E	1	00-7F	MW LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	○	○	×	×	○	×	×
		1F	1	00-7F	MW AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	○	○	×	×	○	×	×
		20	1	00-7F	MW LFO PMOD DEPTH	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		21	1	00-7F	MW LFO FMOD DEPTH	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		22	1	00-7F	MW LFO AMOD DEPTH	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		23	1	28-58	BEND PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	○	○	×	×	○	×	×
		24	1	00-7F	BEND LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	○	○	×	×	○	×	×
		25	1	00-7F	BEND AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	○	○	×	×	○	×	×
		26	1	00-7F	BEND LFO PMOD DEPTH	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		27	1	00-7F	BEND LFO FMOD DEPTH	0...127	○	○	×	×	○	×	×
		28	1	00-7F	BEND LFO AMOD DEPTH	0...127	○	○	×	×	○	×	×

TOTAL SIZE 29

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC Recorded from panel	
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		
		30	1	00-01	Rcv PITCH BEND	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		31	1	00-01	Rcv CH AFTER TOUCH (CAT)	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		32	1	00-01	Rcv PROGRAM CHANGE	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		33	1	00-01	Rcv CONTROL CHANGE	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		34	1	00-01	Rcv POLY AFTER TOUCH (PAT)	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		35	1	00-01	Rcv NOTE MESSAGE	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		36	1	00-01	Rcv RPN	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		37	1	00-01	Rcv NRPN	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		38	1	00-01	Rcv MODULATION	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		39	1	00-01	Rcv VOLUME	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		3A	1	00-01	Rcv PAN	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		3B	1	00-01	Rcv EXPRESSION	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		3C	1	00-01	Rcv HOLD1	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		3D	1	00-01	Rcv PORTAMENTO	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		3E	1	00-01	Rcv SOSTENUTO	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		3F	1	00-01	Rcv SOFT PEDAL	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		40	1	00-01	Rcv BANK SELECT	OFF, ON	○	×	×	×	○	×	×
		41	1	00-7F	SCALE TUNING C	-63...0...+63 [cent]	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○

Format des données MIDI

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC Recorded from panel	
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		
	42	1	00-7F	SCALE TUNING C#	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	43	1	00-7F	SCALE TUNING D	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	44	1	00-7F	SCALE TUNING D#	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	45	1	00-7F	SCALE TUNING E	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	46	1	00-7F	SCALE TUNING F	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	47	1	00-7F	SCALE TUNING F#	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	48	1	00-7F	SCALE TUNING G	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	49	1	00-7F	SCALE TUNING G#	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	4A	1	00-7F	SCALE TUNING A	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	4B	1	00-7F	SCALE TUNING A#	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	4C	1	00-7F	SCALE TUNING B	-63...0...+63 [cent]	40	○	○	×	○ (Other Setting)	○	×	○
	4D	1	28-58	CAT PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	○	×	×	○	×	×
	4E	1	00-7F	CAT LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	○	×	×	○	×	×
	4F	1	00-7F	CAT AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	○	×	×	○	×	×
	50	1	00-7F	CAT LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	○	×	×	○	×	×
	51	1	00-7F	CAT LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	○	×	×	○	×	×
	52	1	00-7F	CAT LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	○	×	×	○	×	×
	53	1	28-58	PAT PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	○	×	×
	54	1	00-7F	PAT LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	×	×	×	○	×	×
	55	1	00-7F	PAT AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	×	×	×	○	×	×
	56	1	00-7F	PAT LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	57	1	00-7F	PAT LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	58	1	00-7F	PAT LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	59	1	00-5F	AC1 CONTROLLER NUMBER	0...95	10	○	×	×	×	○	×	×
	5A	1	28-58	AC1 PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	○	×	×
	5B	1	00-7F	AC1 LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	×	×	×	○	×	×
	5C	1	00-7F	AC1 AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	×	×	×	○	×	×
	5D	1	00-7F	AC1 LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	5E	1	00-7F	AC1 LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	5F	1	00-7F	AC1 LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	60	1	00-5F	AC2 CONTROLLER NUMBER	0...95	11	○	×	×	×	○	×	×
	61	1	28-58	AC2 PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	○	×	×
	62	1	00-7F	AC2 LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	×	×	×	○	×	×
	63	1	00-7F	AC2 AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	×	×	×	○	×	×
	64	1	00-7F	AC2 LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	65	1	00-7F	AC2 LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	66	1	00-7F	AC2 LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	○	×	×
	67	1	00-01	PORTAMENTO SWITCH	OFF, ON	00	○	○	×	×	○	×	×
	68	1	00-7F	PORTAMENTO TIME	0...127	00	○	○	×	×	○	×	×
	69	1	00-7F	PITCH EG INITIAL LEVEL	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
	6A	1	00-7F	PITCH EG ATTACK TIME	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
	6B	1	00-7F	PITCH EG RELEASE LEVEL	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
	6C	1	00-7F	PITCH EG RELEASE TIME	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
	6D	1	01-7F	VELOCITY LIMIT LOW	1...127	01	○	×	×	×	○	×	×
	6E	1	01-7F	VELOCITY LIMIT HIGH	1...127	7F	○	×	×	×	○	×	×

TOTAL SIZE 3F

	70	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	71	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	72	1	00-7F	EQ BASS GAIN	-12dB...+12dB	40	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	○
	73	1	00-7F	EQ TREBLE GAIN	-12dB...+12dB	40	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	○

TOTAL SIZE 04

	74	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	75	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	76	1	04-28	EQ BASS FREQUENCY	32...2.0k[Hz]	0C	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	○
	77	1	1C-3A	EQ TREBLE FREQUENCY	500...16.0k[Hz]	36	○	○	×	○ (VOICE EDIT)	○	×	○
	78	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	79	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	7A	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	7B	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	7C	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	7D	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	7E	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
	7F	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-

TOTAL SIZE 0C

nn = PART NUMBER

Si une voix de batterie est attribuée à la partie, les paramètres suivants sont sans effet.

- BANK SELECT LSB
- MONO/POLY MODE
- SCALE TUNING
- PORTAMENTO
- PITCH EG
- FILTER MODULATION DEPTH (FMOD DEPTH)
- AMPLITUDE MODULATION DEPTH (AMOD DEPTH)

MIDI Parameter Change table (DRUM SETUP)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception (respond/ignore)			MIDI Transmission (generated data)			REC		
						Song	Main Layer Left Layer	Keyboard	Panel (main generation method)	Song	Midi		Recorded from panel	
3n	rr	00	1	00-7F	PITCH COARSE	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
		01	1	00-7F	PITCH FINE	-64...0...+63 [cent]	40	○	×	×	×	○	×	×
		02	1	00-7F	LEVEL	0...127	Depends on the note	○	×	×	×	○	×	×
		03	1	00-7F	ALTERNATE GROUP	OFF, 1...127	Depends on the note	○	×	×	×	○	×	×
		04	1	00-7F	PAN	RND, L63...C...R63	Depends on the note	○	×	×	×	○	×	×
		05	1	00-7F	REVERB SEND	0...127	Depends on the note	○	×	×	×	○	×	×
		06	1	00-7F	CHORUS SEND	0...127	Depends on the note	○	×	×	×	○	×	×
		07	1	00-7F	VARIATION SEND	0...127	7F	○	×	×	×	○	×	×
		08	1	00-01	KEY ASSIGN	SINGLE, MULTI	00	○	×	×	×	○	×	×
		09	1	00-01	Rcv NOTE OFF	OFF, ON	Depends on the note	○	×	×	×	○	×	×
		0A	1	00-01	Rcv NOTE ON	OFF, ON	01	○	×	×	×	○	×	×
		0B	1	00-7F	LOW PASS FILTER CUTOFF FREQUENCY	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
		0C	1	00-7F	LOW PASS FILTER RESONANCE	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
		0D	1	00-7F	EG ATTACK RATE	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
		0E	1	00-7F	EG DECAY1 RATE	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×
		0F	1	00-7F	EG DECAY2 RATE	-64...0...+63	40	○	×	×	×	○	×	×

TOTAL SIZE 10

		20	1	00-7F	EQ BASS GAIN	-12...+12 [dB]	40	○	×	×	×	○	×	×
		21	1	00-7F	EQ TREBLE GAIN	-12...+12 [dB]	40	○	×	×	×	○	×	×
		22	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		23	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		24	1	04-28	EQ BASS FREQUENCY	32...2.0k [Hz]	0C	○	×	×	×	○	×	×
		25	1	1C-3A	EQ TREBLE FREQUENCY	500...16.0k [Hz]	36	○	×	×	×	○	×	×
		26	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		27	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		28	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		29	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		2A	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		2B	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		2C	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-
		2D	1		NOT USED		-	-	-	-	-	-	-	-

TOTAL SIZE 0E

n : numéro de la configuration de batterie (0-1)  
 rr : numéro de note (0D-5B)

Dans le cas suivant, le PF-500 initialise toutes les configurations de batterie.

XG SYSTEM ON reçu

GM SYSTEM ON reçu

DRUM SETUP RESET reçu (uniquement en mode XG)

Lorsqu'une partie à laquelle une configuration de batterie est affectée reçoit un changement de programme, la configuration en question est initialisée.

Si la même configuration de batterie est assignée à deux parties ou plus, les modifications apportées aux paramètres de la configuration de batterie (en ce compris les changements de programme) s'appliquent à toutes les parties.

System Exclusive Messages (1)

\*Non reçu lorsque Receive Parameter SysEx est réglé sur Off.

\*Non transmis lorsque Transmit Parameter SysEx est réglé sur Off.

System Exclusive Messages (Universal Realtime messages)

○ Disponible

MIDI Event	Data Format	MIDI Reception (effective or not for each part)			MIDI Reception (affecting the panel)	MIDI Transmission (generated data)			REC
		Song	Main Layer Left Layer	Keyboard		Panel (main generation method)	Song	Midi	
Master Volume	F0 7F XN 04 01 SS TT F7								
	11110000 F0 = Exclusive status	○	×	×	×	×	×	×	×
	01111111 7F = Universal Real Time								
	0xxxxnnn XN = When N is received N = 0-F, whichever is received. X = ignored								
	0000100 04 = Sub-ID #1 = Device Control Message								
	00000001 01 = Sub-ID #2 = Master Volume								
	0sssssss SS = Volume LSB								
0ttttttt TT = Volume MSB									
11110111 F7 = End of Exclusive									

System Exclusive Messages (Universal Non Realtime messages)

MIDI Event	Data Format	MIDI Reception (effective or not for each part)			MIDI Reception (affecting the panel)	MIDI Transmission (generated data)			REC
		Song	Main Layer Left Layer	Keyboard		Panel (main generation method)	Song	Midi	
GM1 System On	F0 7E XN 09 01 F7								
	11110000 F0 = Exclusive status	○	×	×	○	×	○	×	○
	01111110 7E = Universal Non-Real Time								
	0xxxxnnn XN = When N is received N = 0-F, whichever is received. X = ignored								
	00001001 09 = Sub-ID #1 = General MIDI Message								
	00000001 01 = Sub-ID #2 = General MIDI On								
11110111 F7 = End of Exclusive									

## System Exclusive Messages (2)

\*Non reçu lorsque Receive Parameter SysEx est réglé sur Off.  
 \*Non transmis lorsque Transmit Parameter SysEx est réglé sur Off.

### System Exclusive Messages (XG)

MIDI Event	Data Format	MIDI Reception (effective or not for each part)			MIDI Reception (affecting the panel)	MIDI Transmission (generated data)		
		Song	Main Layer Left Left Layer	Keyboard		Panel (main generation method)	Song	Midi
XG Parameter Change	F0 43 1n 4C hh mm ll dd ... F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	0001nnnn 1n = Device Number n = always 0 (when transmit), n = 0-F (when receive)							
	01001100 4C = Model ID							
	0hhhhhhh hh = Address High							
	0mmmmmmm mm = Address Mid							
	01111111 ll = Address Low							
0ddddddd dd = Data								
:	:							
11110111 F7 = End of Exclusive								
XG Bulk Dump	F0 43 0n 4C aa bb hh mm ll dd ... dd cc F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	0000nnnn 0n = Device Number n = always 0 (when transmit), n = 0-F (when receive)							
	01001100 4C = Model ID							
	0aaaaaaa aa = Byte Count MSB							
	0bbbbbbb bb = Byte Count LSB							
	0hhhhhhh hh = Address High							
	0mmmmmmm mm = Address Mid							
	01111111 ll = Address Low							
	0ddddddd dd = Data							
	:	:						
	0ddddddd dd = Data							
0ccccc cc = Checksum								
11110111 F7 = End of Exclusive								
XG Parameter Request	F0 43 3n 4C hh mm ll F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	0011nnnn 3n = Device Number n = always 0 (when transmit), n = 0-F (when receive)							
	01001100 4C = Model ID							
	0hhhhhhh hh = Address High							
	0mmmmmmm mm = Address Mid							
	01111111 ll = Address Low							
11110111 F7 = End of Exclusive								
XG Dump Request	F0 43 2n 4C hh mm ll dd F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	0010nnnn 2n = Device Number n = always 0 (when transmit), n = 0-F (when receive)							
	01001100 4C = Model ID							
	0hhhhhhh hh = Address High							
	0mmmmmmm mm = Address Mid							
	01111111 ll = Address Low							
11110111 F7 = End of Exclusive								

Annexe

System Exclusive Message (Preset Voice)

MIDI Event	Data Format	MIDI Reception (effective or not for each part)			MIDI Reception (affecting the panel)	MIDI Transmission (generated data)		
		Song	Main Layer Left Left Layer	Keyboard		Panel (main generation method)	Song	Midi
String Resonance Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 02 dd F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	01110011 73 = Clavinova ID							
	00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID)							
	01010000 50 = Sub ID	○	○	×	○ (Other Setting)	○ (Other Setting)	○	×
	00010001 11 = Sub ID							
	0000nnnn 0n = Channel (00 – 0F)							
	00000010 02 = Sub ID (String Resonance Depth)							
	00000000 00 = End of Exclusive							
Sustain Sampling Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 03 dd F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	01110011 73 = Clavinova ID							
	00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID)							
	01010000 50 = Sub ID	○	○	×	○ (Other Setting)	○ (Other Setting)	○	×
	00010001 11 = Sub ID							
	0000nnnn 0n = Channel (00 – 0F)							
	00000011 03 = Sub ID (Sustain Sampling Depth)							
	00000000 00 = End of Exclusive							
Key-off Sampling Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 04 dd F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	01110011 73 = Clavinova ID							
	00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID)							
	01010000 50 = Sub ID	○	○	×	○ (Other Setting)	○ (Other Setting)	○	×
	00010001 11 = Sub ID							
	0000nnnn 0n = Channel (00 – 0F)							
	00000100 04 = Sub ID (Key-off Sampling Depth)							
	00000000 00 = End of Exclusive							
Soft Pedal Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 05 dd F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	01110011 73 = Clavinova ID							
	00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID)							
	01010000 50 = Sub ID	○	○	×	○ (Other Setting)	○ (Other Setting)	○	×
	00010001 11 = Sub ID							
	0000nnnn 0n = Channel (00 – 0F)							
	00000101 05 = Sub ID (Soft Pedal Depth)							
	00000000 00 = End of Exclusive							

\*Pour chacune des valeurs Depth, la valeur réinitialisée est le paramètre 40H = Voice.

System Exclusive Message (Other)

MIDI Event	Data Format	MIDI Reception (effective or not for each part)			MIDI Reception (affecting the panel)	MIDI Transmission (generated data)		
		Song	Main Layer Left Left Layer	Keyboard		Panel (main generation method)	Song	Midi
MIDI Master Tuning	F0 43 1n 27 30 00 00 0m 01 cc F7							
	11110000 F0 = Exclusive status							
	01000011 43 = YAMAHA ID							
	0001nnnn 1n n = always 0 (when transmit), n = 0-F (when receive)							
	00100111 27 = Model ID of TG100							
	00110000 30 = Address High							
	00000000 00 = Address Mid							
	00000000 00 = Address Low							
	0000mmmm 0m = Master Tune MSB							
	00001111 01 = Master Tune LSB							
0000cccc cc = irrelevant								
11110111 F7 = End of Exclusive								

Annexe

System Exclusive Message (Data Bulk)

MIDI Event	Data Format	MIDI Reception (effective or not for each part)			MIDI Reception (affecting the panel)	MIDI Transmission (generated data)																										
		Song	Main Layer Left Layer	Keyboard		Panel (main generation method)	Song	Midi																								
Data Bulk Dump	F0 43 0n xx yy zz aa bb cc dd hh mm ll dd ... dd sum F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0000nnnn 0n = Device Number n = always 0 0xxxxxxx 7F = Model ID High 0zzzzzzz 04 = Model ID Low 0aaaaaaa aa = Byte Count MSB 0bbbbbbb bb = Byte Count LSB 0ccccccc cc = The number of available MSB 0ddddddd dd = The number of available LSB 0hhhhhhh hh = Address High 0mmmmmmm mm = Address Mid 01111111 ll = Address Low 0ddddddd dd = Data : : 0ddddddd dd = Data 0ccccccc cc = Checksum																															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Function</th> <th>Address High</th> <th>Address Mid</th> <th>Address Low</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bulk Header</td> <td>10</td> <td>00</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>Current (End)</td> <td>20</td> <td>00 7F</td> <td>00 7F</td> </tr> <tr> <td>Performance (End)</td> <td>30</td> <td>00 7F</td> <td>00 7F</td> </tr> <tr> <td>Voice Setting (End)</td> <td>40</td> <td>00 7F</td> <td>00 7F</td> </tr> <tr> <td>Bulk Footer</td> <td>11</td> <td>00</td> <td>00</td> </tr> </tbody> </table>	Function	Address High	Address Mid	Address Low	Bulk Header	10	00	00	Current (End)	20	00 7F	00 7F	Performance (End)	30	00 7F	00 7F	Voice Setting (End)	40	00 7F	00 7F	Bulk Footer	11	00	00	-	-	-	-	○ (Bulk)	×	○ (Bulk Request)
	Function	Address High	Address Mid	Address Low																												
	Bulk Header	10	00	00																												
	Current (End)	20	00 7F	00 7F																												
	Performance (End)	30	00 7F	00 7F																												
	Voice Setting (End)	40	00 7F	00 7F																												
	Bulk Footer	11	00	00																												
					○ (Other than the Data Bulk)	○ (Bulk Current)	×	○ (Bulk Request)																								
					○ (Performance)	○ (Bulk Performance)	×	○ (Bulk Request)																								
				- (Voice Setting)	○ (Bulk Voice)	×	○ (Bulk Request)																									
				-	○ (Bulk)	×	○ (Bulk Request)																									
Data Bulk Dump Request	F0 43 2n xx yy zz hh mm ll F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0000nnnn 2n = Device Number n = always 0 0xxxxxxx 7F = Model ID High 0zzzzzzz 04 = Model ID Low 0hhhhhhh hh = Address High 0mmmmmmm mm = Address Mid 01111111 ll = Address Low																															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Function</th> <th>Address High</th> <th>Address Mid</th> <th>Address Low</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Current, Performance, Voice Setting</td> <td>00</td> <td>00</td> <td>00</td> </tr> </tbody> </table>	Function	Address High	Address Mid	Address Low	Current, Performance, Voice Setting	00	00	00	-	-	-	-	×	×	×																
Function	Address High	Address Mid	Address Low																													
Current, Performance, Voice Setting	00	00	00																													



Function...	Transmitted	Recognized	Remarks	
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	Default Messages Altered	3 X *****	3 X X	
Note Number : True voice		0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH,v=1-127 X 9nH,v=0	O 9nH,v=1-127 X	
After Touch	Key's Ch's	X X	O O	
Pitch Bend		O	O 0 - 24 semi	
Control Change	0,32 1 5 7,10,11 6,38 64,66,67 65 71,74 72,73 84,94 91,93 96-97 98-99 100-101 1-119	O O X O O O X O X X O O X X O O (Assignable)	O O O O O O O O O O O O O O O X	Bank Select Modulation Portamento Time  Data Entry  Portamento Sound Controller Sound Controller   RPN Inc,Dec NRPN LSB,MSB RPN LSB,MSB *1
Prog Change : True #		O 0 - 127 *****	O 0 - 127	
System Exclusive		O	O	
Common : Song Pos. : Song Sel. : Tune	X X X	X X X	X X X	
System : Clock Real Time : Commands	O O	O O	X O	
Aux : All Sound Off : Reset All Cntrls : Local ON/OFF Mes- : All Notes OFF sages: Active Sense : Reset	X X X X O X	X X X X O X	O (120,126,127) O (121) X (122) O (123-125) O X	
Note : *1= Transmission only				

Mode 1 : OMNI ON , POLY                      Mode 2 : OMNI ON , MONO                      O : Yes  
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY                      Mode 4 : OMNI OFF, MONO                      X : No

Annexe

# Spécifications techniques

Élément	CP300
Clavier	Clavier GH de 88 touches (A-1 – C7)
Source de son	Echantillonnage stéréo dynamique AWM
Polyphonie (max.)	128
Sélection de voix	Présélections : 50 voix Voix XG : 480 voix + 12 kits de batterie
Performance	64 performances x 56 fichiers (max.)
Effet*	Reverb*, Chorus*, Master Equalizer, effet de variation*, effet d'insertion* x 3
Contrôleur	cadran Master Volume, molette de variation Pitch, molette Modulation, curseur Master Equalizer, curseur Zone Control, curseur Song Volume
Ecran	24 caractères x 2 lignes, LCD avec rétro-éclairage
Enregistrement/reproduction	Enregistrement/reproduction à 16 pistes, réglage de tempo, capacité maximale : 1,4 Mo, 140 000 notes
Prises/Connecteurs	MIDI (IN/OUT/THRU), PHONES, INPUT (L/MONO, R), OUTPUT (L/MONO, R), OUTPUT (L/R), ASSIGNABLE FOOT PEDAL (SUSTAIN/SOSTENUTO/SOFT/AUX), USB TO HOST, AC INLET
Amplificateurs principaux	30 W x 2
Haut-parleurs	13 cm x 2
Dimensions (L x P x H)	1391 x 460 x 170 mm (54-3/4" x 18-1/8" x 6-15/16")
Poids	32,5 kg
Accessoires	Cordon d'alimentation secteur, pédale FC3, mode d'emploi

\*: Reportez-vous à la Liste des types d'effets en page 114.

Les caractéristiques techniques et descriptions de ce mode d'emploi sont uniquement fournies à titre d'information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs spécifications techniques à tout moment sans aucun préavis. Les spécifications techniques, les équipements et les options pouvant différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

# Index

## Chiffres

[1] – [16], touches ..... 73

## A

A [-][+], touches ..... 15  
 [AC INLET], prise ..... 11  
 Activation/désactivation des haut-parleurs (intégrés) .. 52  
 [ASSIGNABLE FOOT PEDAL], prises ..... 11  
 Autres réglages ..... 101  
 [AUX], prise ..... 33  
 Avance rapide ..... 50

## B

B [- (NO)][+(YES)], touches ..... 15  
 Bulk Dump ..... 66

## C

C [-][+], touches ..... 15  
 Canal MIDI ..... 63  
 Casque ..... 12  
 Character Code ..... 84  
 Chorus ..... 35  
 [CHORUS], touche ..... 35  
 [CLICK], touche ..... 38  
 Combinaisons des parties au clavier ..... 27  
 Compatibilité des données MIDI ..... 100  
 Connexions  
     clavier MIDI externe ..... 90  
     équipement audio externe ..... 88  
     instrument externe ..... 89  
     ordinateur ..... 92  
 [CONTRAST], bouton ..... 13

## D

D [-][+], touches ..... 15  
 Dual ..... 29

## E

Ecran  
     réglage de la luminosité ..... 13  
     réglages ..... 15  
 Effet d'insertion ..... 35  
 Effet système ..... 35  
 Egaliseur (EQ) ..... 36  
 Egaliseur de parties ..... 36  
 Egaliseur principal ..... 36  
 Enregistrement  
     fichier de performances ..... 79  
     mode Dual ..... 48  
     mode Split ..... 48  
     morceau enregistré ..... 82  
     performance ..... 77  
     performance en live ..... 41, 42  
 [EXIT], touche ..... 15

## F

Factory Set ..... 16, 71  
 Feuille d'implémentation MIDI ..... 137  
 Fichier ..... 17  
 Fichier de morceaux  
     définition ..... 81  
     enregistrement en mémoire ..... 82  
     principe d'utilisation ..... 81  
     renommer ..... 83  
     suppression ..... 83  
 Fichier de performances  
     définition ..... 73  
     Enregistrer sous ..... 79  
     principe d'utilisation ..... 76  
     rappel depuis la mémoire de stockage ..... 79  
     renommer ..... 80  
     suppression ..... 80  
 Fichier de performances prédéfinies ..... 40  
 Fonctions des pédales ..... 61, 62  
 Fonctions Performance ..... 73  
 Format des données MIDI ..... 125

## G

GM System Level 1 ..... 100

## I

Index des applications ..... 10  
 INPUT [L/MONO][R], prises ..... 89

## L

Liste des changements de programmes ..... 105  
 Liste des kits de batterie XG ..... 112  
 Liste des messages ..... 94  
 Liste des paramètres d'effets ..... 115  
 Liste des performances prédéfinies ..... 106  
 Liste des réglages d'usine ..... 101  
 Liste des types d'effets ..... 114  
 Liste des voix ..... 103  
 Liste des voix XG ..... 108  
 Load From Memory ..... 79

## M

[MASTER EDIT], touche ..... 53  
 MASTER EQ EDIT [▼][▲], touches ..... 72  
 [MASTER EQUALIZER], curseurs ..... 36  
 [MASTER VOLUME], cadran ..... 13  
 [MASTER], touche ..... 39  
 Mémoire ..... 49  
 Mémoire courante ..... 82  
 Mémoire de stockage ..... 17, 73, 82  
 Memory Backup ..... 71  
 Mesure ..... 42  
 MIDI [IN][OUT][THRU], connecteurs ..... 90  
 [MIDI OUT], touche ..... 51

## Index

MIDI Panic .....	52
[MIDI SETTING], touche .....	64
MIDI Settings .....	63
Mode Master .....	39
Molette de modulation .....	34
Molette de variation de ton .....	34
Morceau .....	41
Morceaux de démonstration .....	23

## O

[OTHER SETTING], touche .....	67
Other Settings .....	67
OUTPUT [L/MONO][R], prises .....	88
OUTPUT [L][R], prises .....	89

## P

Panel Lock .....	51
[PANEL LOCK], touche .....	51
Paramètre	
Master Edit .....	54
MIDI Settings .....	65
Other Settings .....	68
Song Settings .....	86
Voice Edit .....	58
Paramètres des performances .....	74
Partie Layer .....	27
Partie Left .....	27
Partie Left Layer .....	27
Partie Main .....	27
Pédale .....	33
Pédale AUX .....	33
Pédale de maintien .....	33
Pédale de sostenuto .....	33
Pédale douce .....	33
Perf. Name .....	78
[PERFORM.FILE], touche .....	76
Performance .....	77
enregistrement sur une touche .....	77
renommer .....	78
[PERFORMANCE], touche .....	40
[PHONES], prise .....	12
Piste d'enregistrement .....	42
Point de partage .....	32
[POWER], commutateur .....	11, 12
Prédéfini .....	18, 49
Principe d'utilisation .....	15

## Q

Quantize .....	86
----------------	----

## R

[REC], touche .....	42
Réglages de l'égaliseur principal .....	72
Réglages Master .....	53
Réglages programmés en usine .....	16
Rembobinage .....	50

Rename File .....	80
Rename Song .....	83
Renommer	
fichier de morceaux .....	83
fichier de performances .....	80
performance .....	78
Reproduction de morceaux .....	49
Résolution des problèmes .....	98
Reverb .....	35
[REVERB], touche .....	35

## S

Save As .....	79
Save To Memory .....	82
Scale .....	68
[SOFT], prise .....	33
Son de clic .....	38
Song Repeat .....	87
SONG SELECT [◀][▶], touches .....	42, 49
Song Settings .....	85
[SONG VOLUME], curseur .....	47
[SOSTENUTO], prise .....	33
[SPEAKER], touche .....	52
Spécifications techniques .....	138
Split .....	31
Split Point .....	69
[SPLIT], touche .....	31
Suppression	
fichier de morceaux .....	83
fichier de performances .....	80
[SUSTAIN], prise .....	33
Synchro Start .....	50

## T

Tableau d'assignation des données d'effet .....	123
Techniques d'enregistrement	
ajout de données .....	46
écrasement .....	46
modification de la voix après enregistrement .....	46
modification du tempo après enregistrement .....	46
réenregistrement de parties .....	44
Tempo .....	38
TEMPO [DOWN][UP], touche .....	38
Time Signature .....	87
Touch .....	61, 68
TRACK [1][2][3-16], touches .....	42, 50
Transpose .....	37
[TRANPOSE], touche .....	37
Tune .....	68

## U

[USB], connecteur .....	92
-------------------------	----

## V

VARIATION [▼][▲], touches .....	25
Voice Edit .....	56

[VOICE EDIT], touche .....	56
[VOICE/PERFORMANCE], touche .....	25, 40, 73
Voix .....	25
Voix XG .....	26
Volume	
réglage de chaque partie .....	28
réglage du volume du morceau .....	23, 47
réglage du volume principal .....	13, 23
Volume principal .....	13
<b>X</b>	
XG .....	100
<b>Z</b>	
Zone Control .....	28, 39
[ZONE CONTROL], curseurs .....	28, 39

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b>	<b>English</b>
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b>	<b>Deutsch</b>
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b>	<b>Français</b>
Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b>	<b>Nederlands</b>
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b>	<b>Español</b>
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
<b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b>	<b>Italiano</b>
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b>	<b>Português</b>
Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Européia	
<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b>	<b>Ελληνικά</b>
Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
<b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b>	<b>Svenska</b>
För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
<b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b>	<b>Norsk</b>
Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	
<b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz</b>	<b>Dansk</b>
De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område	
<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b>	<b>Suomi</b>
Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	
<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b>	<b>Polski</b>
Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	
<b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b>	<b>Česky</b>
Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	
<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b>	<b>Magyar</b>
A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünk az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	
<b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b>	<b>Eesti keel</b>
Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	
<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b>	<b>Latviešu</b>
Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	
<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b>	<b>Lietuvių kalba</b>
Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b>	<b>Slovenčina</b>
Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b>	<b>Slovenščina</b>
Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b>	<b>Български език</b>
За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b>	<b>Limba română</b>
Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",  
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,  
03900, Mexico, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 São Paulo, SP, BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 54-11-4119-7000

### VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Venezuela**  
C.C. Manzanera Plaza P4  
Ofic. 0401- Manzanera-Baruta  
Caracas Venezuela  
Tel: 58-212-943-1877

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044-387-8080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Poland Office**  
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: 022-500-2925

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: 02-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

## NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46 31 89 34 00

### DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 78 00

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,  
Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

### SOUTH AFRICA

**Global Music Instruments**  
Unit 4, 130 Boeing Road East Bedfordview 2008  
Postnet Suite 130, Private Bag X10020 Edenvale  
1610, South Africa  
Tel: 27-11-454-1131

### OTHER AFRICAN COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi  
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza  
Bağmsız Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul  
Tel: +90-212-999-8010

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector  
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 65-6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,  
Taiwan R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation  
Market Development Section**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation  
Market Development Section**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Web Site (English only)  
<http://www.yamahasyth.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

C.S.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2006 - 2014 Yamaha Corporation

404MWCP\*. \*-01C0  
Printed in Japan

WG78310